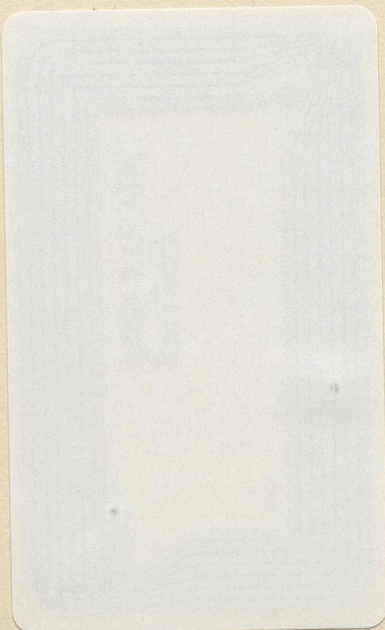




N12<522606320 021 021



UBTÜBINGEN



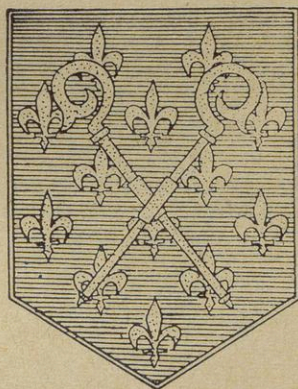
COMMISSIO HISTORICA ORDINIS PRAEMONSTRATENSIS

ANALECTA PRAEMONSTRATENSIA

TOMUS LIII

1977

FASCICULUS 1-2



CUM SUBVENTIONE GUBERNII
SECRETARIATUS REDACTIONIS ET ADMINISTRATIO:
ABBATIA AVERBODIENSIS

UB TÜB

26. SEP. 1977

20

SUMMARIUM HUIUS FASCICULI

Articulo :

In memoriam R. D. Milonis Henrici Koyen	5-8
Pl. LEFÈVRE, La messe matinale dans la liturgie de Prémontré	9-12
V. VAN GENECHTEN, O. Praem., Wederwaardigheden rond de reformatie van het Witvrouwenklooster te Keizerbos	13-41
N. BACKMUND, Das Kloster Boleslawiec	42-52
X. LAVAGNE D'ORTIGUE, A propos des derniers abbés prémontrés de Lorraine au XVIII ^e siècle	53-70
N. J. WEYNS, A propos des Instructions pour les clercs (De Institutione Clericorum) de Philippe de Harveng	71-79

Miscellanea :

W. M. GRAUWEN, O. Praem., De geschiedenis van Gennep en de afstamming van Norbertus	80-85
J. B. VALVEKENS, O. Praem., Quaedam relate ad Beatificationem Martyrum Gorcomiensium	85-89

Recensiones :

P. LANDAU, <i>Ius Patronatus. Studien zur Entwicklung des Patronats im Dehretalenrecht und der Kanonistik des 12. und 13. Jahrhunderts</i> (L. C. Van Dijck)	90-91
A. LOHMÜLLER, <i>Die Bibliothek des Prämonstratenser Reichsstiftes Ursberg 1125 bis 1803</i> (N. Backmund)	91-92
H. TÜCHLE und A. SCHAHL, <i>850 Jahre Rot an der Rot. Geschichte und Gestalt</i> (N. Backmund)	92-93
F. TUSCHER, <i>Das Reichsstift Roggenburg im 18. Jahrhundert</i> (N. Backmund)	93
R. BRANDS, <i>1022-1976. Von Haus Körde bis St. Norbert Munster-Coerde</i> (L. Horstkötter)	94-95
J. DE GRAUWE, <i>Prosographia Cartusiana Belgica (1314-1796)</i> (J. B. Valvekens)	95
G. VAN DEN BROECK, <i>Le droit canonique concernant les Moniales</i> (J. B. Valvekens)	96
G. M. VAN DER VELDEN, <i>De Kosterij van Bokhoven, 1369-1969</i> (J. A. M. Hoeckx)	96-98

Chronicon	99-112
---------------------	--------

Editio Textus :

Acta et Decreta Capitulum Generalium Ordinis Praemonstratensis. IV, 1531-1571. Ed. : J. B. Valvekens, O. Praem	225-256
Acta Capitulum trinnalium et annalium circariae Sascomae ordinis Praemonstratensis indi ab anno 1466 usque ad annum 1516. Ed. : K. Dolista	65-96

COMMISSIO HISTORICA GROPPES PRAEMONSTRATENSIS

ANALECTA PRAEMONSTRATENSIA

ANALECTA PRAEMONSTRATENSIA

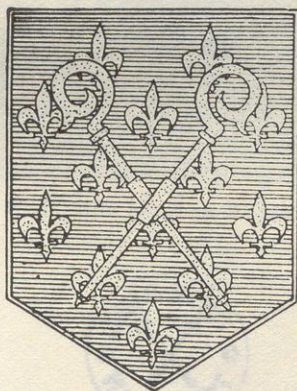


CUM SUBVENTIONE OMNINO
SECRETARIATUS REDACTIONIS ET ADMINISTRATIONIS
ABBATIA AVERBODGENSIS

COMMISSIO HISTORICA ORDINIS PRAEMONSTRATENSIS

ANALECTA PRAEMONSTRATENSIA

TOMUS LIII — 1977



CUM SUBVENTIONE GUBERNII
SECRETARIATUS REDACTIONIS ET ADMINISTRATIO:
ABBATIA AVERBODIENSIS

ANALLECTA PRAEMONSTRATENSIA

TOMUS LIII - 1977



5334
Gfr

In Memoriam R. P. Milo Henricus Koyen



R. P. Milo Henricus Koyen

In Memoriam R.D. Milonis Henrici Koyen

Commissio Historica Ordinis Praemonstratensis pie memoriam recolit addictissimi sui membri Milonis Henrici Koyen, sat inopinate defuncti die 3 Ianuarii 1977 in nosocomio de Geel.

Natus est Henricus die 6 Iunii 1914 in Oud-Turnhout. Peractis studiis humanioribus in Seminario Minori de Hoogstraten, societatem quaesivit abbatae de Tongerlo. Ibi ab abbate Hugone Lamy die 15 Octobris 1933 candido habitu praemonstratensi indutus est, in-simulque Milo vocatus. Professus votis simplicibus quidem die 15 Octobris 1935, solemnibus vero die 15 Octobris 1938, tandem die 6 Augusti 1939 presbyter ordinatus est.

Adhuc studiis scholasticis incumbens. Milo saepius opem praebuerat archivario suae canoniae, Ambrosio Erens. Ut continuitati curae archivi consuleretur, anno 1940 missus est ad Universitatem Lovaniensem ut exercebatur scientiis historicis. Die 1 Iulii 1943 obtinuit gradum licentiati ac die 23 Martii 1953 doctor proclamatus est.

Interim officia Ambrosii Erens, prius ob causas bellicas in Hollandia retenti, postea vero sensim debilitati, Milo magis magisque suppleverat, donec denique ei successit: die 16 Septembris 1943 lector historiae ecclesiasticae factus, die 25 Iulii 1952 archivarius canoniae nominatus est.

Ascitus Commissioni Historicae Ordinis die 26 Novembris 1947, Milo annis 1952 et 1953 administrator fuit *Analectorum*. Quibus assidue collaboravit, etsi non numerosis ibidem publicatis studiis, tamen plurimis librorum recensionibus ac notitiis ad chronicon conficiendum.

Ab anno 1963 ad annum 1973 Milo insuper fuit archivarius communalis de Geel. De caetero in brevi suo mortuario memoratur ut particeps coetuum nuncupatorum *Centrum voor de studie van Land en Volk van de Kempen*, *Provinciale Commissie voor Geschiedenis en Volkskunde der Provincie Antwerpen*, *Geschiedkundig Genootschap van Geel*, *Kempische Schrijvers*, *V.V.V. der Gemeente Westerlo* atque *Volksdansgroep De Spelewei*.

Bibliographia M.H. Koyen*)

De abdij van Tongerlo onder de Franche Omwenteling, in *De Zuiderkemp*, 7 (1938), 117-127.

Tiendeverpachting te Retie, in *De Zuiderkemp*, 15 (1946), 22-23.

Een schoolkwestie te Ramsel, ibidem, 38-40.

Sinte Odrada van Scheps, in *De Zuiderkemp*, 16 (1947), 29-37.

De keusterij tot Westerloo, ibidem, 57-58.

Ramihrdus, een voorloper van Tanchelm, in *Jaarboek van de Vereniging van de Oudheidkundige en Geschiedkundige Kringen van België*, 32 (1950), 143-148.

Het archief van Tongerlo en de Kempen, in *Wetenschappelijke Tijdingen*, 11 (1951), 300-305.

Relevé des abbayes belges dans la Table générale des B.C.R.H., in *Analecta Praemonstratensia*, 28 (1952), 60-63.

Prelaat Stalpaerts en de Parochies van Tongerlo, ibidem, 172-188.

In memoriam Dr. M. A. Erens, ibidem, 197-202.

De Prae-Gregoriaanse Hervorming te Kamerijk (1012-1067), Tongerlo, 1953.

Tongerlo en het Humanisme, in *Humanisme en Latijnse Scholen in de Kempen*, Brecht, 1954, 56-67.

(Cum J. ENGELS) *De Parochiekerk van Tongerlo en de Eredienst van O. L. Vrouw*, Tongerlo, 1956.

Het «Proprium Praemonstratense» van Alipius Van Veen, in *Analecta Praemonstratensia*, 32 (1956), 277-292.

Tongerlo en de Heerlijkheid van Ravels-Eel, in *Taxandria*, 28 (1956), 3-20.

Mgr. Thomas-Louis Heylen, in *De Toerist*, 35 (1956), 357-363.

Inventaris van de Figuratieve Kaarten in het Abdijarchief van Tongerlo, in *Tijdschrift voor Geschiedenis en Folklore*, 20 (1967), 3-45.

(Cum M. A. ERENS) *De Oorkonden der Abdij Tongerlo*, t. 4, Tongerlo, 1958.

De keuren van Ravels (Documenta Campinae historica. Keuren, 7), in *Oudheid en Kunst. Algemeen Tijdschrift voor Kempische Geschiedenis*, 41 (1958), n. 2, 1-22.

*) In hoc elencho bibliographico non recensentur articuli quos M.H. Koyen, dum erat archivarius communalis de Geel (1963-1973), publicavit in hebdomadario *Nieuwsblad van Geel*.

Bij het honderdjarig bestaan van de abdijkerk van Tongerlo, in *Pro Nostris. Ephemerides Norbertinae trimestres*, 23 (1958), 101-115.

Norbertus, in *Theologisch Woordenboek*, t. 3, Roermond en Maaseik, 1958, 3513-3514.

Norbertijnen, *ibidem*, 3514-3519.

De Blijde Inkomst van 1356 in het abdijarchief te Tongerlo, in *Anciens Pays et Assemblées d'États*, 19 (1960), 1-12.

Franciscus Sonnius in de kroniek van Vichet, in *Bossche Bijdragen*, 25 (1960-1961), 127-130.

Bijdragen uit het abdijarchief Tongerlo voor de geschiedenis van Geel, in *Jaarboek van de Vrijheid en het Land van Geel*, 1 (1962), 159-206.

Het synodale en quasi-episcopale recht van de prelaat van Tongerlo, in *Noordgouw*, 2 (1962), 49-74.

Inventaris van het dekanalaal archief van het distrikt Geel en van het parochiearchief van Sint-Amands te Geel, in *Jaarboek van de Vrijheid en het Land van Geel*, 2 (1963), 7-42.

Twee nieuwe orgels van Christiaan Penceler te Geel, *ibidem*, 107-116.

Een jurisdictiekwestie tussen de landdeken van Geel en de prelaat van Tongerlo, *ibidem*, 185-195.

Het geestelijk gerechtshof te Tongerlo, in *Noordgouw*, 3 (1963), 105-120.

De abdijschuur van Tongerlo, in *Toerisme Provincie Antwerpen*, 9 (1963), 67-68.

Borremans, Jules, in *Nationaal Biografisch Woordenboek*, t. 1, Brussel, 1964, 222-224.

Lamy, Hugo, *ibidem*, 661-663.

Versteylen, Jan Adriaan, *ibidem*, 956-957.

Figuratieve kaarten en heemkunde, in *Ons Heem*, 18 (1964), 188-189.

De Rederijkerskamers van Geel: De Brembloem en De Heide Bloem, in *Noordgouw*, 5 (1965), 61-88.

Huldiging van Z.E. Heer Jozef Lauwerys, pastoor-deken van Hoogstraten, bij zijn 70^{ste} verjaardag, in *HOK Jaarboek van Koninklijke Hoogstratens Oudheidkundige Kring*, 34 (1966), 212-217.

Erens, Ambrosius, in *Nationaal Biografisch Woordenboek*, t. 2, Brussel, 1966, 206-208.

De Sint-Joris-Gilde van Nieuwmoer. Verboden schuttersfeest in 1697, in *Calmphoutania*, 19 (1967), 41-48.

Inventaris van het archief van het Gasthuis van Geel, in *Jaarboek van de Vrijheid en het Land van Geel*, 7 (1968), 5-130.

Geschiedenis van het Gasthuis te Geel 1286-1969, Geel, 1969. = *Jaarboek van de Vrijheid en het Land van Geel*, 8 (1969).

De parochie Drunen. Historische sprokkelingen, in *Met Gansen Trouw*, 19 (1969), 1-22.

Abbaye d'Averbode, in *Monasticon belge*, t. 4/3, Liège, 1969, 621-676.

Abbaye de Dielegem, ibidem, 687-720.

Abbaye de Heylissem, ibidem, 747-771.

Inventaris van de parochiearchieven van Zammel en Oosterlo, in *Jaarboek van de Vrijheid en het Land van Geel*, 9 (1970), 5-83.

De abdij van Tongerlo, in *De Autotoerist*, 24 (1971), 658-659.

De juridische toestand van de parochies vóór de XII^e eeuw, in *Handelingen van het XLI^e Congres van de Federatie van de Kringen voor Oudheidkunde en Geschiedenis van België*, Mechelen, 3-6-IX-1970, t. 2, Mechelen, 1971, 145-152.

Volkskundige tentoonstelling in het Oude Gasthuis te Geel 15 mei-21 juli 1969, in *Noordgouw*, 11 (1971), 83-91.

Tongerlo en de vorming van het landschapsbeeld te Essen-Kalmthout, in *De Spycker*, 29 (1972), nn. 3-4, 8-20.

Kennismaking met de abdij Tongerlo, Tongerlo, 1973, 7-59.

Dr. J. Goossenaerts, het hart van «Het Centrum voor de studie van Land en Volk van de Kempen», in *Huldealbum Dr. J. Goossenaerts 1882-1963*, s.l., 1973, 127-130.

Gezinsverpleging van geesteszieken te Geel tot einde 18de eeuw, Geel, 1973. = *Jaarboek van de Vrijheid en het Land van Geel*, 12 (1973).

De Norbertijnenabdij van Tongerlo, in *Vlaanderen*, n. 131 (1973), 34-37.

(Cum M. DE BONT) *Geel door de eeuwen heen*, Geel, 1975.

Abdijbezit van Tongerlo te Turnhout, in *Taxandria*, 48 (1976), 93-109.

Tongerlo door de eeuwen heen, in M. H. KOYEN en L. C. VAN DYCK.

La messe matinale dans la liturgie de Prémontré

Dans les églises de Prémontré, depuis l'aube de l'Ordre, on chante chaque jour une messe, dite matinale, et une autre, la «summa missa». Assistance de la communauté. Célébration à l'autel majeur, la première entre l'heure de prime et les prières capitulaires, la seconde au cours de la matinée, après tierce ou sexte¹).

Le présent article traite de la messe matinale, de son évolution au XII^e et au XIII^e siècle.

Dans la première codification statutaire, connue jusqu'à présent, à dater vers les années 1132 (sigle : PW), il n'en est pas question²).

L'ordo liturgique, (sigle = OL), lui aussi le plus ancien retrouvé jusqu'ici, ne remonte pas dans son ensemble avant la fin extrême du XII^e siècle. Mais il contient des passages primitifs, qui postulent l'existence d'un traité antérieur se rapprochant, sans doute, du début de l'Ordre. Dans deux chapitres sont rangés des impératifs portant sur la messe matinale. Cérémonial plus réduit que celui de la «missa summa». Un seul cierge allumé sur l'autel. Un seul ministre, sans luminaire ni encens, diacre et sous-diacre portant l'aube.

Le célébrant et ses ministres quittent le chœur au symbole *Quicumque vult salvus esse* de prime. Seul revêtu de la chasuble, il rentre avec les siens dans l'enceinte chorale pour participer au *Confiteor* de prime. Si l'abbé est absent, lui-même le récite. Puis il gravit l'autel pour chanter la messe matinale.

Très concis, ce passage paraît primitif. Aucune remarque quant à prime mariale, — devant être reculée après la messe. L'ordo indique pourtant soigneusement, à chaque fête majeure, s'il faut omettre ou non l'office susdit³).

¹) Sur la messe matinale, voir Pl. F. LEFÈVRE, *La liturgie de Prémontré. Histoire, formulaire, chant et cérémonial*, Louvain, 1957, p. 63-64.

²) R. VAN WAELGHEM, *Les premiers Statuts de Prémontré. Le CLM 17.174 (XII^e s.) dans Analectes de l'ordre de Prémontré*, 1913, t. IX (sigle PW).

³) Pl. LEFÈVRE, *L'Ordinaire de Prémontré d'après des manuscrits du XII^e et du XIII^e siècle* (Bibliothèque de la Revue d'Histoire ecclésiastique, fasc. 22), Louvain, 1941,

Une codification, amplifiée et plus synthétique que la première, citée plus haut, est à dater vers les années 1175. En dehors des préceptes repris à l'ordo liturgique, dont il vient d'être question, on impose à l'hebdomadier de la grand-messe de réciter la «commendatio minor», avec un ministre, à l'offertoire de la matinale. Après celle-ci, prime mariale. Si une «commendatio major» s'impose, elle incombe, après la messe, à son célébrant⁴).

Autre témoin à citer : la copie de l'ordo OL, exécutée au début du XIII^e s. à l'abbaye de Grimbergen, en Belgique. Une correction apportée au texte de l'ordo : la messe matinale sera célébrée dorénavant, non après prime canonique, mais après prime mariale. Si «commendatio» nécessaire, le célébrant de la matinale la fera après prime canonique, puis abandonne le chœur, pour y reparaître après prime mariale⁵).

Une troisième rédaction des Statuts, considérablement élargie, paraît vers les années 1235, sur les ordres du pape Grégoire IX, après le concile de Latran de 1215. On s'y rallie totalement aux impératifs, introduits par la copie de l'ordo de Grimbergen, quant à la messe matinale⁶).

Le chant de la «commendatio», évoquée ici à plusieurs reprises, semble primitivement destiné comme prière durant l'agonie du moribond. En fait, Prémontré le place après l'obit. Trois formulaires à distinguer. Ils sont décrits comme suit au chapitre 62 des premiers Statuts PW :

«In presentia corporis defuncti commendatio, *Tibi Domine commendamus*, cum psalmis ab *In exitu Israel* usque *Ad Dominum cum tribularer* ...

In septima et tricesima die, in conventu dicatur commendatio *Tibi Domine commendamus* et ab *In exitu* usque *Beati immaculati*.

Aliis vero privatis diebus minima commendatio iterum cum solo

p. 7-8 et 14-15. — Sur un prototype plus ancien, voir introduction, p. XIV et suiv. (sigle OL).

⁴ Une édition critique de ces Statuts est sous presse. Les passages relatifs à la messe matinale se lisent dans la I^e distinction, chapitre 2, *De prima et missis post primam* (sigle PG-MA).

⁵ Le passage corrigé dans la copie de Grimbergen, (sigle GR), se trouve en note dans l'édition de OL, p. 15. — Sur le manuscrit voir même édition, introduction p. XXII.

⁶ Pl. F. LEFÈVRE, *Les Statuts de Prémontré réformés sur les ordres de Grégoire IX et d'Innocent IV au XIII^e siècle*, (Bibliothèque de la Revue d'Histoire ecclésiastique, fasc. 23), Louvain, 1946, dist I, cap. 2, p. 6-7 (sigle = PL).

psalmo *In exitu Israel, cum tribus collectis, scilicet Pie recordationis et Fac, quesumus Domine, et Deus qui humanarum*».

N'est pas mentionné le répons initial *Subvenite sancti Dei*. Il paraît cependant dans tous les livres de chœur. L'ordo OL rappelle, suo loco, les jours où l'une des commendations sera chantée, en dehors du décès d'un membre de la communauté⁷⁾.

En conclusion, on remarque combien l'écheveau des préceptes, imposés successivement au XII^e et au XIII^e s., quant à la célébration de la matinale, est difficile à démêler.

Si je saisis bien la portée de l'ensemble des rubriques, elles marquent une évolution radicale de la législation primitive. L'ordo OL impose le chant de la matinale se joignant à prime canonique. Aucune allusion à l'office marial, qu'il connaît bien. Aucune mention non plus de la «commendatio minor», déjà imposée tous les jours par les Statuts PW. Ce laconisme plaide, il semble, en faveur de la haute antiquité de ce passage, — et encore d'autres, — alors que l'ensemble de cet ordo est à reculer jusqu'à la fin extrême du XII s., on l'a dit plus haut.

Parus vers 1175, des Statuts nouveaux demeurent dans la ligne mais fixent le moment des «commendationes» éventuelles à chanter.

Au XIII^e s., la messe matinale suit les deux primes. Si «commendatio» nécessaire, elle aura lieu après prime canonique. La matinale sera célébrée alors après prime mariale.

Cette situation demeura inchangée jusqu'au XVII^e s. Depuis lors, la «commendatio» mineure est dite en privé par l'hebdomadier de la matinale, les deux autres sont chantées entre tierce canonique et tierce mariale, avant la messe du jour.

Nombre de congrégations monacales et canoniales connurent la messe matinale. On n'a pas voulu s'y arrêter ici, étant donné le but de l'article : marquer l'évolution du rit uniquement à Prémontré, en vue de pouvoir dater ses codes statutaires et liturgiques.

En traitant de la matutinale, à retenir que, chaque jour du Carême, sauf le dimanche, — soit à partir du mercredi des Cendres jusqu'au Jeudi saint, — une troisième messe officielle, dite «de Jejunio», avait lieu avant l'heure de prime. L'officiant et ses ministres abandonnaient le chœur au début des laudes, pour reprendre le sommeil de la nuit. Ils étaient désignés par le prieur. Assistaient à la messe susdite les scribes, les convers et ceux, que leurs occupations empêchaient de participer à la

⁷⁾ PW, cité plus haut, *De officio defunctorum*, p. 59-60.

cérémonie, durant la matinée. Le vocable «missa de Jejuno» impliquait, comme formulaire à prendre, celui de la férie quadragésimale. Non un *Requiem* ou une célébration festive concurrente.

Les rubriques de l'ordo, à propos de cette messe, enjoignaient le mercredi des cendres, la bénédiction d'une partie des cendres, avant de monter à l'autel par l'officiant. Elles étaient imposées aux assistants susdits, ainsi qu'aux fidèles se trouvant alors déjà à l'église conventuelle⁸).

Dans tous les collèges de clercs desservant jadis les grandes églises baptismales, la messe solennelle était chantée chaque jour, durant la matinée, vers l'heure de tierce. Une «prima missa», ou messe à l'aube, avait lieu à l'intention des fidèles, n'étant disponibles qu'en ce moment.

La législation de Prémontré envisageait cette célébration pour le repos de l'âme des membres de la communauté défunts, et des bienfaiteurs, inscrits comme eux au nécrologe, lu chaque jour.

La pratique fut abandonnée, il y a une dizaine d'années.

Les morts sont aujourd'hui «dépassés», *quasi mortui sempiterni* (Jer., Thren., III, 6). Faut-il encore s'en souvenir?

PL. LEFÈVRE

⁸) Voir OL, cité, note 3, *De Capite Jejunii*, chap. XXI, p. 47. Commentaire historique de ce passage, non sans quelque déficience, dans M. VAN WAEFELGHEM, *Le Liber Ordinarius d'après un manuscrit du XIII^e siècle dans Analectes de l'ordre de Prémontré*, 1906-1913, t. II à IX, p. 181-182.

Wederwaardigheden rond de reformatie van het Witvrouwenklooster te Keizerbos

Onderhavig artikel is feitelijk het vervolg van dat van Pl. Lefèvre «*Le problème des sœurs aux origines de l'Abbaye d'Averbode*»¹⁾. Trouwens wij hebben onze verhandeling geschreven met behulp van zijn nota's en gegevens, welke hij ons bereidwillig ter beschikking heeft gesteld en waarvoor wij hem dank zeggen. Hij beëindigt zijn artikel zeggende dat het vrouwenklooster van Averbode in 1246 werd overgeplaatst naar Keizerbos onder de gemeente Neer bij Roermond. 2). Geestelijk bleven de zusters ressorteren onder de jurisdictie van de vader-abt van Averbode die zich bij hen door een proost liet vertegenwoordigen. Voor het materiële moesten zij zichzelf bedruipen, wat wel bevreemdend is als men weet dat de abdij bij het intreden van zusters in het dubbelklooster sommige goederen ten geschenke had gekregen.

Reeds na de ontkoppeling van de dubbelkloosters, maar vooral in de XIII^e eeuw bestond onder de abten een tendens om van de vrouwenkloosters af te geraken. Voor deze bewering bestaat geen enkel direct bewijs, maar er zijn wel feiten welke haar kunnen staven. Vooreerst de onverschillige houding van de abten tegenover de vrouwenkloosters, die aan het licht treedt in het algemeen kapittel van 1270 te Prémontré, waar de zusters aan de kapittelvaders hun financiële zorgen blootleggen. De noodkreet beroerde hen nauwelijks. Ze gunden de zusters de magere troost van een mendicatorium. Juist met dit mendicatorium erkennen zij

¹⁾ Versch. in *Analecta Praemonstrantia*, 1976, t. LII, pp. 38-43. De gebezigde bronnen zijn handschriften, behorend tot het archief van de abdij Averbode (A. Av.), de meeste tot de sectie I (het eigenlijk archief van de abdij), sommige tot de sectie II, archief van Keizerbos na zijn opheffing overgebracht naar Averbode.

Sectie I: *Cartarius magnus*, reg. 3; *Cartarius abbatum*, 19 registers waarvan 12 en 24; *Cartarius conventus sextus*; reg. 150 (*correspondenties van verschillende abten, minuten en ontvangen brieven, 1541-1596*); reg. 224 (*aantekeningen over alles wat de orde aanging onder abt Valentijns (begin XVII eeuw)*); reg. 226 (*rekeningboek van kamerheer E. Die Voecht (1617-1623)*); reg. 276 (*correspondenties van de abten Valentijns en Ambrosi (1604-1644)*); regs. 288, 289, 290bis en 291bis, een samenbundeling van diverse documenten, waaronder enkele speciaal handelend over Keizerbos.

Sectie II: Oorkonde nr. 28 (1285); oorkonde nr. 30 (1228); Kronijk van Keizerbos, opgesteld rond 1792 (fragment).

²⁾ Zie Pl. LEFÈVRE, in *Archief en Bibliotheekwezen*, Deel XLII, nrs. 1 en 2, bl. 179.

de werkelijkheid van de nood aan bestaansmiddelen van de zusters en desondanks weigeren zij iedere tegemoetkoming om deze te lenigen. Onzes inziens trekt deze tegenstrijdige handelwijze de goede trouw van de abten jegens de zusters erg in twijfel. Het mendicatorium heeft trouwens luttel of niets opgeleverd voor de zusters, want drie jaar later in 1273 klaagden ze opnieuw hun nood aan Paus Gregorius X persoonlijk, toen deze te Lyon verbleef ter voorbereiding van het concilie. Vol begrijpen voor de noodsituatie van de zusters stond de Paus hun, ongetwijfeld met de bedoeling hun *capsa communis* te spijzen, het recht toe het erfdeel van ouderswege te mogen in ontvangst nemen, uitgezonderd de leengoederen.

Deze gunstmaatregel van de Paus heeft niet kunnen verhinderen dat last not least, althans in Frankrijk, alle vrouwenkloosters het ene na het andere wegwijnden.

Deze paar bedenkingen mogen volstaan om aan te tonen dat onze hoger gestelde zienswijze zo maar niet een loutere hypothese is. In tegenstelling met Frankrijk zijn in onze streken daarentegen alle kloosters van de orde, behalve dat van Tongerlo, dat naar Ewen bij Broechem was overgebracht en om nog ongekende redenen rond 1280 verdween³⁾, blijven voortbestaan dank zij, menen wij, de bedelarij van de zusters en het behendig benutten van de gunstmaatregel van de Paus. Keizerbos verwierf aldus in 1285 zijn eerste schenking vanwege de graven van Horn en Altena, die aan de zusters het patronaat van de kerken van Leende en Heeze afstonden⁴⁾.

Waarschijnlijk door deze geste gestimuleerd, schonk de abt van Averbode, Otto van Leuven, in 1288 aan de zusters het patronaat van de kerken van Helden, Nunhem, Haelen, Buggenum en Roggel, dat de abdij aldaar sinds 1224 bezat. Deze overdracht liet hen toe in deze parochies de tienden te heffen onder beding evenwel van een eerlijke en behoorlijke bezoldiging van de pastoors⁵⁾.

Uit ons verder betoog zal duidelijk blijken dat de schenkers met hun goedgeefsheid andere bedoelingen hadden dan deelhebbing in de geestelijke vruchten van gebeden en goede werken, die in de orde

³⁾ Waltman VAN SPILBEECK, O. Praem., *De Abdij van Tongerlo*, Lier en Geel, 18888. Bl. 36-37.

⁴⁾ A.Av., I. *Oorkonde* 28. Perkament, fragment van zegel.

⁵⁾ A.Av., II. *Oorkonde* 30. Perkament, staart met rest van zegel. Bekrachtiging van deze transactie door Joannes, bisschop van Luik.

⁶⁾ A.Av., I. *Reg.* 289, fol. 49.

werden verricht en waarvan sprake in het mendicatorium. Ze zagen er van lieverlee een welgekomen middel in om van Keizerbos een toeverlaat voor hun niet uit te huwen dochters te maken, om invloed en bemoeiing in de interne aangelegenheden van het klooster te verkrijgen en aldus de strengheid van het kloosterleven zelf te ondermijnen. Kortom in de aanvankelijk hoopgevende evolutie van de financiële toestand van Keizerbos lag toen reeds, wegens het verkeerd interpreteren van de gunstmaatregel van de Paus, de kiem van zijn totale geestelijke en morele ondergang.

Reformatiepogingen in de XVI^e eeuw

Wat de geestelijke toestand te Keizerbos betreft, de documenten uit de XIV^e en XV^e eeuw, ofschoon niet gering in aantal, zijn daaromtrent uiterst zwijgzaam. Dan eerst wanneer het onheil was geschied en de aangerichte geestelijke schade onherstelbaar, kreeg Averbode kennis van de verbijsterende werkelijkheid. Te Keizerbos was het slot afgeschaft. De zusters gingen vrij in en uit het klooster. Ze ontvingen hun vrienden van beider kunne waar en wanneer dat hun beliefte. Voortdurend in contact met de buitenwereld volgden ze in hun kledij de mode van de wereldse dames op de voet. Het intredegeld van de novicen werd dadelijk onder de geprofeste zusters verdeeld. Na hun dood maakten vrienden of familie aanspraak op hun bezit ⁷⁾.

Abt Geeraard van der Scaeft (1501-1532) schijnt de eerste te zijn geweest die met dit ontstellend nieuws werd geconfronteerd. Als vader-abt zag hij zich verplicht in te grijpen. Begrip tonend voor menselijke zwakheid, besepte hij dat voorzichtigheid hier geboden was om erger te voorkomen. Hij zou goedheid met strengheid vermengen. In een brief aan de zusters, d.d. 28 februari 1514, wees hij vaderlijk op het verkeerde van hun levenswijze. Hij beloofde een vijftiendaagse vakantie toe te staan, getweeen in familie door te brengen, op voorwaarde dat het slot worde hersteld en het kloosterhabijt gedragen. Bij afwijzing van zijn voorstel, dreigde hij de proost terug te roepen en ze aan hun lot over te laten ⁷⁾. In stede van beterschap bereikte hem enkele jaren nadien het bericht dat vooral de jongere zusters nogal vreemde en vrij bedenkelijke opvattingen hadden nopens de kloosterlijke eerbaarheid. In een brief, dd. 1520, laakte hij in strenge bewoordingen hun lichtzinnige

⁷⁾ A.Av., I. *Cartularius abbatum*, reg. 12, fol. 56vo.

levenswijze. Dat dit een algemeen tijdsverschijnsel was onder de Norbertinessen blijkt uit het feit dat het algemeen kapittel van 1522 strenge straffen uitsprak tegen zusters die zich aan wangedrag zouden bezondigen. Abt Geeraard bracht aanstonds deze straffen ter kennis van de zusters in de hoop ze daarmee af te schrikken en tot inkeer te brengen. Opvallend is wel dat nooit enige reactie daarop vanwege de zusters valt te bespeuren.

De gevolgen van dit lichtzinnig leven konden niet uitblijven. In zijn oude dag vernam abt Geeraard het ontstellend nieuws dat een zuster zonder toelating het klooster had verlaten om naar haar thuis terug te keren. De reden van dit onverhoeds vertrek was een zware misstap. Gelukkig was deze toch wel onverkwikkelijke affaire destijds kunnen geheim blijven dank zij de discretie van de proost⁸⁾.

Twee jaar later kwam de gevallen zuster haar terugopneming in de kloostergemeenschap vragen. Zij heeft haar vorig gedrag goed weten te verantwoorden en de opgelegde boete volbracht.

Op 21 november 1533 is ze opnieuw ingetreden. Dit gebeurde onder Denijs van der Scaeft (1532-1541), opvolger van zijn oom Geeraard. Vreemd is wel dat de nieuwe abt een volstrekt stilzwijgen oplegde omtrent dit voorval.

Deze inschikkelijkheid van abt Denijs heeft geen enkele kentering verwekt in de gemoederen van de andere zusters. Integendeel, zijn pogingen zouden, evenals die van zijn voorganger, op hun onverzoenlijkheid afstuiten.

Deze weerstandbieding aan de reformatie was geen alleenstaand geval, dat uitsluitend de Norbertinessen van Keizerbos betrof. Dit blijkt uit het feit dat in 1534 de Cisterciënzerinnen van Binderen uit de buurt van Keizerbos, op verzoek van de centrale overheid van de orde, door het burgerlijk gezag uit hun klooster werden gezet, omdat ze weigerden de opgelegde reformatie in te voeren. De abdis, de priorin en een zuster kwamen onderdak vragen te Keizerbos. Maar een over zoveel lef vanwege de Cisterciënzerinnen verontwaardigde vader-abt weigerde prompt de verblijfsvergunning. De zusters van Binderen moesten een paar dagen nadien Keizerbos verlaten⁹⁾.

⁸⁾ A.Av., I. *Reg.* 289, fols. 10-12, 14-15 en 16so.

⁹⁾ A.Av., I. *Ibid.* fol. 16vo-17. *Reg.* 291bis, fol. 104vo en fol. 106vo-107. De abt verantwoordde zijn weigering, volgens E. Die Voecht, met de vraag: «Is de verdorven toestand van uw eigen klooster al niet erg genoeg dat u er dit soort weerspannige en twistzuchtige schepsels nog wil bijnemen?».

In 1537 ondernam abt Denijs een tweede poging met het inzicht het gemeenschappelijk leven te herstellen. Hij eiste een schriftelijk antwoord in verband met de door hem bevolen opheffing van de prebenden. Ditmaal kwam er een ontwijkend en tegelijk verschonend antwoord waarin de zusters beweerden dat hun tekortkomingen niet zozeer de schuld waren van hun weerspanningheid maar van hun zwakheid en dat de abt daarom hun niet te hard de les moest lezen maar veeleer begrip tonen voor hun armoede¹⁰). Deze onsamenvangende gedachtengang bij de zusters deed abt Denijs totaal de moed verliezen zodat hij voortaan van verdere pogingen heeft afgezien.

Ook de proost, Jan Willems, vroeg zijn terugroeping ingevolge de onophoudelijke teleurstellingen die hij met de zusters had beleefd¹¹).

Abt Paul Gielmans (1541-1543), opvolger van Denijs van der Scaeft, heeft in zijn tweejarig bestuur zeker geen tijd gevonden om zich ernstig met Keizerbos te hebben kunnen inlaten.

Het was in het begin van Jeroom Smets' bestuur (1543-1546), in 1543, dat zich met een zuster een zelfde geval voordeed als dat van twaalf jaren geleden. Na lang aarzelen besloot de proost zijn abt daarvan op de hoogte te brengen. Hij ging daarbij zo onhandig te werk dat het uitlekte en de ronde deed in gans de streek. Evenals de eerste kwam deze gevallen zuster zogezegd tot inkeer en werd na volbrachte boete, in de kloostergemeenschap terug opgenomen¹²).

Waarschijnlijk omdat de berichten uit Keizerbos met de dag slechter werden, besliste abt Smets persoonlijk, aldaar een visitatie te houden. Op 8 mei 1546, presideerde hij het kapittel. In zijn toespraak verweet hij de proost zijn toegeeflijkheid tegenover de zusters. Dezen liet hij verstaan dat hij was gekomen om het slot terug in te richten. Derhalve vroeg hij hun de gelofte van gehoorzaamheid in zijn handen te hernieuwen. De oudsten leenden zich daartoe gewillig. De jongeren daarentegen weigerden dit te doen onder voorwendsel dat zij de verplichtingen van de geloften bij de professie niet kenden en ze veelal hadden gedaan onder dwang van hun ouders. Derhalve weigerden zij hun vrije levenswijze op te geven¹³). Deze klap kwam hard aan en deed voor abt Smets de deur voorgoed dicht. Wat stond hem anders te

¹⁰) A.Av., I. Reg. 289, fol. 18vo-19.

¹¹) A.Av., I. Reg. 291bis, fol. 107vo.

¹²) A.Av., I. Reg. 289, fol. 21 en vlg.

¹³) A.Av., I. Reg. 291bis, fol. 108vo.

doen dan zo gauw mogelijk en onverrichter zake naar Averbode terug te keren. Hij overleed vijf maanden later.

De opvolger van Smets, Mathias 's Volders (1546,1565) blijkbaar wijzer geworden door de ervaringen van zijn voorgangers, schijnt de heksenketel van Keizerbos ongemoeid te hebben gelaten.

Abt Egidius Heyns (1565-1574) opvolger van 's Volders heeft nog een poging gewaagd. Ditmaal strandde ze, zoals hierna zal blijken, niet op het verzet van de zusters, maar op dat van de toenmalige proost Godefridi.

De wisselvalligheden van de strijd en de gedwongen ballingschap van het convent ten tijde van de godsdienstige beroerten zijn de bijzonderste oorzaken geweest dat Keizerbos destijds aan zijn lot was overgelaten.

Omtrent het voorafgaande rijzen enkele pertinente vragen. Waarom werden de gevallen zusters in het klooster terug opgenomen? Werd de boetepleging ernstig gecontroleerd, indien ze buiten het klooster werd volbracht? En hoe kon ze ernstig worden gepleegd binnen het klooster waar wulpsheid hoogtij vierde en iedere boetegeest zoek was? Waarom heeft abt Denijs van der Scaeft niet gereageerd op de wijze van de cisterciënzeroverheid? Waarom beval hij een strikt stilzwijgen over het eerste schandaal? Al deze vragen kunnen ons niet van de indruk ontdoen dat de abten machteloos hebben gestaan tegenover de familie van de zusters en hun machtige vrienden en dat zij voor hun chantage en bedreigingen telkens zijn gewicht.

Hoe dan ook, dit blijkt uit de eerste reformatiefase vast te staan: noch vaderlijke vermaningen en aansporingen, noch beloften en bedreigingen waren bij machte geweest de weerspannige gemoederen van de zusters te vermurwen en hun gehechtheid aan hun oude geplogenheden af te zwakken.

Reformatiepoging van Valentijns onder proost Godefridi

In 1588 werd in het refugiehuis te Diest door het in ballingschap levend convent Mathias Valentijns (1591-1635) tot opvolger verkozen van abt Arnold Van der Heyden. Allerhande troebelen in het land verhinderden de voortzetting van de onderhandelingen. In augustus 1591 kwam zijn aanstelling tot candidaat. De definitieve keuze, gevolgd door zijn aanstelling, had plaats de 24 november¹⁴⁾.

¹⁴⁾ Pl. LEFÈVRE, *L'abbaye Norbertine d'Averbode*. Louvain, 1924. Bl. 4, nota 2.

Enthousiast voorstander van de reformatiebeweging door het concilie van Trente ingeluid had hij dadelijk de restauratie van de kloostertucht te Averbode en te Keizerbos tot zijn objectief gemaakt. Dit laatste getuigt zijn brief van november 1593 aan de vicaris-generaal van het bisdom Luik, waarin hij deze aanraadde zijn beschermeling naar een meer gedisciplineerd klooster dan Keizerbos te sturen, waar het gemeenschappelijk leven, eerste voorwaarde van een waar kloosterleven, onbestaande was. Abt Valentijns zette het jaar 1598 in met een brief aan de zusters waarin hij hun de op til zijnde reformatie aankondigde. De 7 januari schreef hij dat klachten over hun werelds leven tot hem waren doorgedrongen en dat hij van hen verwachtte dat ze het kloosterleven, zoals voorgeschreven door de statuten, zouden hernemen. Ten slotte vroeg hij hun blijken van gehoorzaamheid en een antwoord aangaande hun inzichten.

In hun antwoord van 10 februari toonden de zusters zich verontwaardigd en tegelijk verwonderd over de beschuldigingen van de abt. Zij volgden, schreven zij, de bestaande tradities in hun klooster. De proost kan dit getuigen. Bij hun weet werd de scapulier te Keizerbos nooit gedragen, ook niet door de proost. Ze hoopten hun slepende robe, simone genaamd, nog steeds in gebruik, en toegelaten door abt Geeraard van der Scaeft in 1520 en door abt Heyns in 1569, te mogen bewaren. De kleinodiën, thans in gebruik, waren eenvoudiger dan die van voorheen en niemand nam er ergenis aan. De kritiek op het niet bestaan van het gemeenschappelijk leven is gewoon lastertaal. Op het ogenblik bestond dit niet wegens heerkraft ingevolge de verspreiding van de kloostergoederen en een zes weken durende verdrijving. Men had zich naar deze omstandigheden moeten schikken, zodat ieder zuster thans voor haar huishouding instond. Verder waren zij bereid te gehoorzamen en te leven volgens de constituties. De brief was ondertekend door de priorin, de suppriorin en een zuster van het convent¹⁵). De schijnheiligheid in hun spitsvondig antwoord was de eerlijke en voldoende ingelichte Valentijns, te machtig. Zou de oude geslepen proost proberen zijn plan te verijdelen zoals hij dat bij abt Heyns had gedaan? Valentijns reageerde kordaat in zijn brief van 3 maart. Hij weerlegde een na een hun uitvluchten. Van sommige dezer uitvluchten beweerde hij bewijzen van het contrarie in handen te hebben. Hij wilde vooralsnog geduld oefenen wat betreft het gemeenschappelijk leven, tenminste als

¹⁵) A.Av., I. Reg. 150, fol. 34 en volg., fol. 72vo-73, fol. 73vo-78ro.

de aangevoerde redenen werden echt bevonden. Tot slot een vaderlijke oproep tot medewerking door gehoorzaamheid en plichtsbetrachting. Maar hij bleef zijn bevel tot reformatie gestand, omdat zijn taak van vader-abt hem daartoe verplichtte¹⁶). Meteen was het voor proost en zusters duidelijk dat zijn reformatieplan menens was.

Dat de financiële toestand van het klooster op dat moment inderdaad kritiek was, blijkt uit het volgende feit.

Het St-Elisabethklooster van de reguliere kanunnikessen van St. Augustinus in de buurt van Keizerbos was in de loop van 1600 door brand geteisterd geworden. In de resterende gebouwen werd een legerpost geïnstalleerd. De zusters waren gevlucht en de hoop op een regulier leven was zeer gering. Abt Valentijns stelde de prins-bisschop van Luik, Ernest van Beieren, voor de goederen van voormeld klooster aan de Norbertinessen van Keizerbos over te dragen. Dit voorstel kreeg waardering bij de bisschop, die besliste één derde van de tienden te Heythuyzen, Roggel en Brees onder Kessel aan Keizerbos af te staan. De overige twee derden moesten dienen om de bouw van het bisschoppelijk seminarie te financieren. De bisschop zelf vroeg aan de Paus zijn goedkeuring aan deze beslissing te willen hechten.

Voor al deze inspanningen ontving de abt geen enkele ernstige tegenprestatie noch van de proost noch van de zusters. Deze verzonken al maar door dieper in de poel van hun zedelijk verderf en de klachten daarover waren legio. In de zomer van 1604 wees hij proost Godefridi op de feiten en noopte hem aanstalten te maken met het bouwen van het dormitorium, volgens hem, de eerste stap naar het gemeenschappelijk leven. Hij spoorde de priorin aan dezelfde ijver aan de dag te leggen¹⁷).

In september vroeg hij de proost zijn persoonlijke uitgaven te matigen en vooral zijn vrijgevigheid jegens vrienden, meestal geldschieters, in te korten. Hij vroeg hem een inventaris op te maken over zijn inkomsten en uitgaven ten einde te weten waaraan zich te houden op de dag dat hij zou verdwijnen. Godefridi was alsdan 73 jaar¹⁸). Verder zal blijken dat de abt hier allusie maakte op het door de proost aangegane contract met het echtpaar Struwe aan wie hij het beheer van zijn huishouding had toevertrouwd. Welnu dat contract verleende verregaande faciliteiten

¹⁶) A.Av., I. *Reg.* 289, fol. 98-99.

¹⁷) A.Av., I. *Reg.* 276, fol. 4 en fol. 6vo.

¹⁸) Bij de verkiezing van Abt Arnold van Leefdael in 1578 was Godefridi kandidaat en 43 j. oud. In 1608 was hij dan 73 j.

aan Struwe, zodat het gevaar voor oneerlijke en oncontroleerbare praktijken van zijnentwege ten koste van de proostdij niet denkbeeldig was.

Wanneer in 1605 het algemeen kapittel te Prémontré besliste het slot in alle kloosters te herstellen, daarbij de abten aansporend zich daarvoor in te zetten, en de abt van Floreffe, Henricus van Eersel, speciaal opdroeg streng toezicht te houden op het onderhouden van het slot door de zusters in de circaries van Brabant, Floreffe en de beide Vlaanderen¹⁹⁾, meende abt Valentijns daarin een lichtpunt te zien. Eenmaal in het bezit van deze besluiten, stuurde hij ze aanstonds door aan de proost te Keizerbos en beklemtoonde nogmaals de drie urgentiepunten van zijn programma.

De gebruikelijke excusen en een verzoek om dispensatie van deze voorschriften waren de enige reactie van de zusters. Abt Valentijns wimpelde het verzoek af onder voorwendsel, en terecht, dat hij niet gemachtigd was in zaken van het algemeen kapittel te dispenseren, maar hij wilde de abt van Park, vicaris-generaal van Brabant, raadplegen in de hoop de opgewonden zusters te kalmeren. Hij vroeg tegelijkertijd hem een afschrift van de tekst van de professie te laten worden.

De 11 mei 1608 laakte abt Valentijns de priorin om haar onwil en herinnerde haar aan de dag van de laatste afrekening. De proost werd tevens herinnerd aan zijn verzet ten tijde van abt Heyns en aan de miskenning van de nu geboden kans om zijn ongelijk te herstellen. Hij eiste een lijst van de weerspannnige zusters²⁰⁾.

De schielijke dood van Godefridi, 77 jaar oud, in 1608, sloot de eerste fase van de reformatiepogingen te Keizerbos af. Godefridi moet alvast gerekend worden onder de proosten, waarvan wordt beweerd dat ze de zusters steunden in hun koppig verzet, zoal niet door ze aan te moedigen dan toch door hun laks voorbeeld²¹⁾. Voor zover is zeker dat de reformatie nog steeds op het dood punt stond.

Nieuwe poging van Valentijns onder proost Jan van Wiekevorst

Kwam het bericht van Godefridi's dood misschien onverwacht, het vond abt Valentijns niet onvoorbereid om in zijn vervanging te voorzien. Lang te voren reeds was zijn keuze voor de opvolging gevallen op Jan

¹⁹⁾ Uittreksel van deze protocol bevindt zich in A.Av., I, reg. 224, fols. 4-11.

²⁰⁾ A.Av., I, Reg. 276, fols. 12vo-14, fol. 15ro-vo, fols. 32-33.

²¹⁾ A.Av., I, Reg. 291bis, fol. 91vo.

van Wiekevorst, pastoor te Koersel. Deze was een voorbeeldig en gewetensvol religieus, die bij de abtskeuze in 1588 talrijke stemmen op zijn naam had behaald, waaronder die van Valentijns. Alle stemgerechtigden hadden van zijn bekwaamheid en krachtdadigheid in bestuurszaken getuigd. Vooral zijn houding als prior onder de vacature had hen in deze overtuiging nog gesterkt. Zijn benoeming in deze delicate opvolging verwonderde dan ook niemand.

Jan van Wiekevorst aanvaardde de opdracht, maar ontveinsde zich de moeilijkheden niet, die hem stonden te wachten. Op 19 juni meldde abt Valentijns aan de zusters het nieuws van de benoeming en drukte daarbij de hoop uit dat zij hun nieuwe proost een gastvrij onthaal zouden voorbehouden en gewillig zouden gehoorzamen aan de beschikkingen die hij zou moeten treffen. Zijn rijke ondervinding stond borg voor de waarde van zijn beslissingen²²⁾.

De 1 juli zette Jan van Wiekevorst zich op weg. Bij zijn aankomst was zelfs van een gewoon onthaal geen sprake, laat staan van een installatie. Verscheidene zusters, waaronder de priorin, waren afwezig en zouden op het einde van de maand eerst terugkeren. Bij hun thuiskomst plaatste Jan van Wiekevorst de zusters dadelijk voor het dilemma, ofwel hem officieel erkennen ofwel hem terugsturen. De zusters verkozen het eerste. De plechtige aanstelling had plaats op 6 augustus in aanwezigheid van de pastoor van Blerik en van enkele notabelen. Na het *Te Deum* vroeg de proost de gelofte van gehoorzaamheid af te leggen. Zij stribbelden tegen onder beding dat een einde moest worden gesteld aan de hervorming van vader-abt. Er werd gediscussieerd en de proost slaagde erin de gemoederen te bedaren. De ceremonie verliep verder zonder incidenten²³⁾. Dit treurig schouwspel had Jan van Wiekevorst geleerd wat de zusters in hun mars hadden.

Aanvankelijk werd de nieuwe proost geschuwd als een creatuur van de abt. Maar van lieverlee ontstond een weinig toenadering met de priorin en een paar oudere zusters. Wat de anderen weerhield, schreef hij, waren de kwaadwillige insinuaties van de heer van Ghoor die dagelijks in het klooster op bezoek kwam.

Verstandig en voorzichtig als hij was, tevens bewust van zijn verantwoordelijkheid, verkende de proost nauwlettend zijn nieuwe omgeving. Hij ging de gangen van iedere zuster na en aan de hand van

²²⁾ A.Av., I. Reg. 276, fol. 34.

²³⁾ A.Av., I. Reg. 289, fol. 112.

de tekst van de professie kon hij vaststellen dat allen het averechtse deden van wat de geloften oplegde. Het resultaat van zijn bevindingen was een rapport dat hij zijn abt toezond. Het is een getrouwe weerspiegeling van de werkelijke toestand op geestelijk gebied te Keizerbos, des te betrouwbaarder omdat het direct kwam van een ernstige ooggetuige.

Het rapport begint met de tekst van de professieformule, waarmee hij het gedrag van de zusters vergelijkt als volgt :

1. Kort na de professie wordt het novicenhabijt door een werelds kleed vervangen. Ieder nieuw modemodel in de wereld verschijnt aanstonds in het klooster. Het enige verschil tussen beide is de kleur. Het model wordt gekozen naar eigen smaak en opsmuk. Ze paraderen langs de straten alsof ze getrouwde dames zijn of op zoek naar een man.

2. De proost is overbodig. De zusters gehoorzamen hem niet en zonder zijn toelating begeven zij zich buiten het klooster waarheen het hun belieft en keren terug wanneer zij het goedvinden. Zijn vermaningen en aansporingen bij de biechtgelegenheid vijfmaal 's jaars halen niets uit. Een opmerking wordt voor een belediging genomen. Ze beroepen zich op hun gewoonten, die in feite verdorvenheden zijn. Ze verlangen deel te nemen aan alle feestelijkheden in hun familie.

3. De vrijwillige armoede, fundament van het kloosterleven, is onbestaande. Iedere zuster heeft haar eigen beurs die gespijsd wordt met de opbrengst van de prebenden. Zij woont apart en doet haar huishouding met eigen dienstpersoneel. Om te voorzien in haar onderhoud, houdt iedere zuster er een kleine boerderij op na. Allen leven onbezorgd, daar ze man noch kinderen hebben, ofschoon niet altijd. Zonder tussenkomst van de overste kopen, verkopen of verwisselen zij hun inboedel als hun eigendom. Ze laten hun testament verlijden vóór een notaris en schenken geld en goed aan familie en vrienden ten nadele van het klooster.

4. De *engelachtige* kuisheid staat aan vele gevaren blootgesteld. De toegang tot het klooster is vrij voor iedereen. Iedere zuster heeft een achterdeurtje waarlangs zij bij dag en nacht kan in- en uitgaan en bezoekers van beider kunne ontvangen en uitlaten. Dit gebeurt buiten de weet van proost en priorin. De proost verkiest over het verleden te zwijgen. Maar heden ten dage moet hij met schaamte en droefheid in het hart de verkrachting van deze deugd met eigen ogen aanschouwen.

5. Boetedoening is totaal in onbruik. Zij hebben de regel van St.

Augustinus nooit gezien, laat staan horen lezen. Hun gewoonten zijn hun regel, d.i. hun eigen wil of hun privileges, zoals zij dat noemen, waaraan ze koppig vasthouden. Leiding van de oversten is in hun ogen nutteloos en van geen tel²⁴).

Dit onverbloemd beeld van perversiteit tekent de situatie te Keizerbos op het ogenblik dat Valentijns aan de tweede fase van de reformatie toe was. Vast staat dat deze situatie minstens dezelfde was als deze ten tijde van abt Geeraard van der Scaeft, een eeuw geleden.

Meningen nopens de oorzaken van het geestelijk verval

Er zijn er die menen dat de gunstbrief van Paus Gregorius X in 1273 de oorzaak is geweest van de algemene decadentie in de kloosters. Het is mogelijk, maar dan in ieder geval onrechtstreeks, doordat de maatregel verkeerdelijk werd geïnterpreteerd en toegepast.

De archivaris van Averbode, Egidius Die Voecht, (†1655) heeft de archieven van Keizerbos uitgepluisd met het doel nog andere oorzaken te ontdekken.

Als eerste oorzaak noemde hij de verwaarlozing van het tijdelijk welzijn van de zusters door de abten in de 14e en 15e eeuw, met het gevolg dat zij hulp zochten bij adellijke families uit de streek, in de eerste plaats bij de graven van Horn. Dezen hadden hun mildheid duur doen betalen door het recht op te vorderen om zich met de kloosteraangelegenheden te bemoeien. Volgens Die Voecht hebben wederzijdse bezoeken, ook van heren, van lieverlee geleid tot de afschaffing van het slot, tot de wereldse geest onder de zusters en tot de gewoonte uitsluitend dochters van adellijken bloede aan te nemen²⁵). Dit oordeel over de nalatigheid van de abten, vooral wat betreft het verstrekken van financiële hulp wordt enigszins tegengesproken door het feit dat abt Otto van Leuven in 1288 aan het klooster aanzienlijke inkomsten verleende 53). Overigens waarom moest Averbode nog steun verlenen, wanneer het klooster de erfdelen van de zusters mocht opstrijken?

Als tweede oorzaak noemt Die Voecht de verre afstand tussen Averbode en Keizerbos, wanneer het nonnenklooster beter had kunnen

²⁴) A.Av., I. Reg. 288, fol. 92-93.

²⁵) A.Av., I. Reg. 224, fol. 15-18vo. In zijn verzoek om raad aan de Leuvense moraaltheologen Janssonius en a Castro, noemt Valentijns Keizerbos *monasterium monialium nobilem* en de zusters *modernae moniales*.

overgebracht worden naar Blaardoenk onder Veerle of naar Wahanges onder l'Escluse. De keuze van Keizerbos moet in ieder geval een ernstige en zelfs primerende reden hebben gehad. Zolang deze reden niet is gekend — ze is dat vooralsnog niet — blijft de mening van Die Voecht een voorbarige hypothese.

De eigenlijke oorzaak, na al het voorafgaande, moet, naar onze mening, gezocht worden in de geleidelijke en voortschrijdende secularisatie van de zusters met de daaruitvloeiende misbruiken, waartegenover sommige proosten oogluikend stonden en waarvan ze hun abt onkundig lieten. Schreef Die Voecht niet van hen, zonder namen te noemen, dat ze in stede van de kudde te stichten, onder haar dood en verdeeldheid zaaiden en de nodige energie misten om de situatie te keren en uit gemakzucht de partij van de zusters hielden om hun eigen verworven en bevoorrechte positie te vrijwaren²⁶)?

Deze onverkwikkelijke situatie is des te begrijpelijker als men weet dat een alsdan overheersende tijdgeest aanstuurde op meer laksheid in de gevestigde moraal en de drang naar meer persoonlijke vrijheid voorstond. Deze mentaliteit had niet enkel de wereldlijke clerus besmet maar was tevens doorgedrongen tot in de kloosters, zo mannelijke als vrouwelijke, van alle orden.

Vast staat dat bijna alle abten uit de XVI^e eeuw, eenmaal op de hoogte gebracht van de situatie, geprobeerd hebben het getij te Keizerbos te doen keren. Vruchteloos evenwel omdat de meeste zusters zonder roeping en onder dwang van hun ouders in het klooster waren getreden en omdat de kwaal van het zedelijk verval reeds te diep was ingekankerd.

Nieuwe moeilijkheden stapelen zich op

Laten we terugkeren naar de wederwaardigheden, waarmede abt Valentijns en proost, Jan van Wiekevorst, in de tweede reformatiefase zullen worden geconfronteerd.

Er waren van in het begin financiële moeilijkheden. Twee vlug opeenvolgende schuldenlijsten van zijn voorganger, die voor de nieuwe proost zwaar aankwamen, werden hem ter betaling aangeboden. Er waren de strubbelingen met Arnold Struwe, de gerant van zijn huishouding, een pretentieuze en intrigant heerschappij, zegt de proost, die bij de minste

²⁶) A.Av., I. *Reg.* 291bis, fol. 91vo. De zinsnede «uit gemakzucht ... te vrijwaren» is een bijvoeging van ons aan de tekst van E. Die Voecht, aangezien hij er logisch bij aansluit.

opmerking zijn contract met Godefridi inriep en graag schermde met zijn machtige beschermheren²⁷⁾. Er was de stugge houding van de zusters, die een vertrouwelijk gesprek onmogelijk maakte. Ten slotte was er die onbeschaamde huichelarij die hen aan de abt een dankbrief deed schrijven voor de attentie dat hij een van zijn bekwaamste religieuzen had gestuurd.

In zijn antwoord hierop gaf de abt de verzekering dat de proost zich voorkomend zou gedragen op voorwaarde dat zij hun plichten van staat zouden nakomen²⁸⁾.

Hun huichelarij zou spoedig aan het licht komen. Het begon met de afdanking van het gezin Struwe, dat zijn intrek wilde nemen in het klooster bij de andere kostgangers. De zusters toonden zich geneigd om dat verlangen in te willigen. Maar de proost verzette er zich tegen, omdat het een inbreuk zou betekenen op de voorschriften van de abt. De twist hieromtrent moet hoogoplopend zijn geweest, want de proost vroeg de abt persoonlijk op deze zaak te komen orde stellen, aangezien zijn gezag niet voldoende werd erkend²⁹⁾. De abt, op dat ogenblik verhinderd, gaf einde december 1608, schriftelijk bevel dat alle kostgangers, het gezin Struwe inbegrepen, *op staande voet* het klooster moesten verlaten³⁰⁾.

Het bevel had niet de minste indruk gemaakt op de zusters zoals blijkt uit het mondeling verslag van de provisor, Die Voecht, aan zijn abt. Die Voecht op dat tijdstip op doorreis te Keizerbos, verklaarde bij zijn thuiskomst hoe weinig de zusters zich om de bevelen van de abt en om de statuten bekommerden³¹⁾. Dat de provisor hem ook gewezen had op de praktische onuitvoerbaarheid van het bevel menen we te mogen afleiden uit de brief van de abt van 24 februari waarin hij zijn voortvarende uitlating «op staande voet» wijzigde in «een uitstel tot Pasen als uiterste term». Verder eiste hij in deze brief een antwoord per kerende koerier.

In haar antwoord verontschuldigde de priorin zich beleefd dat zij aan de abt geen voldoening kon schenken, aangezien de gasten niemand last berokkend en sinds vele jaren vrienden van den huize waren³²⁾.

²⁷⁾ A.Av., I. Reg. 289, fol. 162; reg. 288, fol. 90.

²⁸⁾ A.Av., I. Reg. 276, fol. 37.

²⁹⁾ A.Av., I. Reg. 289, fol. 111.

³⁰⁾ A.Av., I. Reg. 276, fol. 38vo.

³¹⁾ A.Av., I. Reg. 289, fol. 113.

³²⁾ A.Av., I. Reg. 276, fol. 38-39.

Tegelijkertijd berichtte de proost dezelfde gemoedsgesteltenis van de zusters, er bijvoegend dat men ze misschien in het uiterste geval zou kunnen overtuigen om de opneming van het gezin Struwe te weigeren. Uiteindelijk heeft men dit laatste verkregen, want het gezin Struwe is de 7 mei 1609 voorgoed vertrokken.

Ofschoon na dit incident de kalmte onder de zusters was weergekeerd, slaagde de proost er niet in hun vertrouwen te winnen. In een brief aan Valentijns deed hij zijn beklag over de nutteloosheid van zijn prediking, die zelfs de animositeit van de zusters opwekte. Zijn verklaring hiervoor waren de dagelijkse bezoeken van de heer van Ghoor, die de zusters tegen hem ophitste. Hij stelde de abt voor Leuvense theologen te raadplegen.

Na negen maanden tegenstand en ontgoochelingen was de proost de moedeloosheid nabij. Dit blijkt duidelijk uit een brief, waarin hij zich deze betekenisvolle noodgekreet liet ontvallen: Alleen mijn gelofte van gehoorzaamheid weerhoudt me te Keizerbos. Al mijn pogingen zijn louter tijdverlies. Alle zusters zijn tegen uw maatregelen gekant, behalve de priorin. Maar deze bezit zo luttele energie en gezag dat ze zich door de anderen zal laten bepraten. Ik bid u zo gauw mogelijk deze scheve situatie te komen rechtzetten en hoop dat uw bezoek meer effect zal hebben dan al mijn beproefde middelen³³).

Inmiddels had abt Valentijns aan de professoren Janssonius en a Castro de werkelijke toestand uiteengezet en hun vijf pertinente vragen gesteld aangaande de te volgen methode om in dit geval de reformatie met vrucht te kunnen tot stand brengen. Opvallend hierbij is dan de vijfde vraag, waarin hij stelde of hij, voor eigen heil, er niet goed zou aan doen de voogdij over de zusters over te dragen aan het gezag van de generaal. Wat er duidelijk op wijst dat ook Valentijns aan de rand van de moedeloosheid stond en vreesde zijn gekoesterde droom nooit te kunnen realiseren. Het beredeneerd antwoord van de professoren op deze vraag was categorisch negatief. Wat de overige vragen betrof, waren hun antwoorden, het ene al wat omslachtiger en casuïstischer dan het andere, eensluidend omtrent de noodzakelijkheid van de reformatie, mits inachtneming van voorzichtigheid en geleidelijkheid in de toepassing van de getroffen maatregelen. Maar in ieder geval diende voorrang te worden verleend aan de essentiële punten, zo bijv. het herstel van het slot en van het gemeenschappelijk leven. Valentijns heeft

³³) A.Av., I. Reg. 289, fols. 113, 114 en 117.

bij het lezen van deze raadgevingen moeten vaststellen dat zijn gevolgde methode hiermede volkomen overeenstemde, maar dat de reformatie geen stap was gevorderd. De schuld hiervan lag dus niet aan hem, maar aan de onwil van de zusters.

Waarschijnlijk deden dit en de noodkreet van de proost hem besluiten te Keizerbos een canonieke visitatie te houden. In ieder geval begaf hij zich in de eerste helft van juni 1609 met dat inzicht op weg. Welke gevoelens hebben hem beroerd toen het beruchte en nooit geziene klooster op 14 juni plots voor hem opdaagde? Hebben zijn voorgangers, die tevergeefs hadden gepoogd de kloostertucht te herstellen, hem voor de geest gezwefd, speciaal dan Jeroom Smets, die evenals hij nu van plan was te doen, een visitatie had gehouden, maar onverrichter zake te Averbode was weergekeerd? Hoe dan ook hij zou de visitatie doen op de door de statuten voorgeschreven wijze. Hij begon met iedere zuster afzonderlijk bij hem te ontbieden, ze naar de toestand van het klooster te ondervragen en de maatregelen voor te stellen die hij van plan was door te voeren, namelijk de herinrichting van het slot en van het gemeenschappelijk leven. Bijna alle zusters hebben zich daartegen unaniem verzet. Valentijns liet zich echter zo maar niet van de wijs brengen. Hij stelde een relictum van 13 punten op, waaronder vier waarvoor hij de bijzondere aandacht van de proost en de zusters opeiste t.w. : 1. afschaffing van de private deurtjes; 2. verbod het klooster te verlaten zonder toelating van de proost; 3. vertrek van alle kostgangers vóór 1 oktober; 4. herstel van het dormitorium als inzet voor het gemeenschappelijk leven³⁴).

Na het vertrek van de abt toog de proost onmiddellijk aan het werk. Hij liet de deurtjes toemetselen en de speciale weg, die erheen leidde, opbreken. Alleen bij de suppriorin, zoals verder zal blijken, had hij zijn opzet niet kunnen doorvoeren. Maar voor de meesten werd de pas afgesneden aan de geheime bezoeken van de heer Van Ghoor, die begrijpelijkerwijze woedend werd op de proost. De 13 juni liet hij de proost vragen of hij de hand had gehad in de komst van de abt. Daar van Ghoor een ontwijkend antwoord kreeg, kwam hijzelf de 1 juli naar het klooster. Bij het binnentreden zag hij de proost aan de poort staan, liep naar hem toe, overlaadde hem met verwensingen en bedreigingen en bracht als een ware bruiet hem verscheidene slagen toe op het hoofd. Enkele zusters verheelden hun afkeuring niet. Toen hij dit

³⁴) A.Av., I. Reg. 224, fols. 15-20 en 31-34vo.

verkeerd effect van zijn optreden merkte, toonde hij zich wat vriendelijker. Maar de proost weigerde zijn excuses aan te bieden, daar hij zich in niets schuldig achtte.

Een maand na de visitatie werd er niet meer over gesproken. Bovendien gaf de suppriorin het slecht voorbeeld met aan iedereen te verklaren dat zij aan haar levenswijze niets zou veranderen. Haar huis was overigens in zijn oude staat gebleven en de bezoeken van de heer van Ghoor gingen geregeld en ongehinderd verder. Daaruit besloot de proost wijselijk geen resultaat te verwachten zolang de onwillige zusters niet naar andere kloosters werden overgebracht.

Ondertussen hielden de zusters niet op met allerlei zanikerij de abt lastig te vallen. Het kan niemand ontgaan dat ze daarmee een tweevoudig doel op het oog hadden: het behouden van hun oude gewoonten en het geleidelijk breken van de inspanningen van de abt. Ze verlangden opnieuw uitstel voor het vertrek van de kostgangers. Ten bewijze van zijn toegeeflijkheid willigde de abt het verlangen in. Niet lang nadien vroegen ze door bemiddeling van enkele heren, wijzigingen aan te brengen aan sommige besluiten van het relictum. De abt liet zich alweer bepraten en gaf toe ten bewijze van zijn groot geduld. Hij zorgde er wel voor de besluiten zelf niet in te trekken³⁵).

Op de duur verwekte deze lankmoedigheid van de abt een averechts effect bij de zusters. Hun oorspronkelijke tevredenheid schijnt van lieverlee in vrees en wantrouwen te verkeren. Het beeld van deze in zware kloosterpij gehulde asceet met zijn knokig en verstorven gelaat, met de vastberaden blik in de sterkijkende ogen³⁶) schijnt hun voortdurend als een dreigend spookbeeld voor de geest te zweven. Hoe schril contrasteerde zijn verschijning met hun liederlijk gedrag. Dit hinderlijk en onberekenbaar individu was een doorn in hun oog. Om er zich van te ontdoen beraamden ze met de heer van Ghoor — hoe kon het anders? — een listig plan, waarmee ze de rechtsgeldigheid van de jurisdictie van de abt zouden in twijfel trekken. Ingelicht over de wederzijdse vriendschap tussen abt Valentijns en de bisschop van Luik, hun stichter, zoals zij beweerden, zouden ze deze laatste buiten de zaak houden en zich rechtstreeks wenden tot de nuntius Albergati die te Keulen verbleef. Begin 1610 werd de beschuldigingsbrief verzonden, waarin ze de maat-

³⁵) A.Av., I. *Reg.* 289, fols. 109, 121ro-vo en 124; *reg.* 276, fol. 76; *reg.* 224, fol. 20vo.

³⁶) Deze voorstelling van abt Mathias Valentijns hebben we geschetst naar zijn geschilderd portret. Het is het eerste in de rij van Averbode's abten in de noordpand van de abdij.

regelen van de visitatie aanklaagden als indruisend tegen hun tradities en ingegeven door de abt van Park, die niet van hun bisdom releveerde. Ze smeekten de nuntius een onderzoek in te stellen en aan hun beproevingen een einde te stellen³⁷).

Waarschijnlijk door de waakzame proost hiervan in kennis gesteld liet abt Valentijns de nuntius eveneens een rapport geworden waarin hij het losbandig gedrag van de zusters schetste en zijn vruchtloze pogingen tot invoering van de reformatie opsomde. Hij smeekte de nuntius hem te helpen, daar hij alleen de zaak niet aankon³⁸).

Weldra werd het proces ingezet, maar het sleepte aan ingevolge het overlijden van de rechters midden in de debatten. Na langdurige prealabels was men zover dat de priorin op 20 juni 1611 verklaarde geen enkel recht te hebben op de titel van abdis, maar volledige gehoorzaamheid verschuldigd te zijn aan de abt van Averbode. Hoe gunstig ook deze uitspraak voor de abt, het is evenwel niet bekend of zij de uiteindelijke uitspraak heeft beïnvloed.

Gedurende het proces was een zuster, met wie de heer van Ghoor verdachte relaties onderhield, afvallig geworden. Nu schijnt dit voorval het proces alweer wat ingewikkelder te hebben gemaakt en vertraagd. Maar het waarom daarvan wordt nergens verklaard. Hoe dan ook, de 10 oktober 1613 kreeg het proces zijn volle beslag, waarbij het klooster ressorterend onder de jurisdictie van de abt werd verklaard en veroordeeld tot het betalen van de twee derden van de onkosten³⁹). Ongetwijfeld een succes voor abt Valentijns, maar nog niet de zege.

Aangemoedigd door dit tijdelijk succes verweet hij de zusters in een brief van 30 december 1613 het relictum niet te hebben nageleefd. Indien zij bereid waren de daarin vermelde essentiële punten te realiseren, beloofde hij het verleden te vergeten en aan hun financiële nood te hulp te komen. De hardleersheid en de huichelarij kwamen in hun antwoord, dd. 19 februari 1614, alweer tot uiting. Daarin schreven ze de reformatie te willen toepassen, zoals andere kloosters van de orde dat hadden gedaan, maar dat hun inkomsten daarvoor te miniem waren gezien er nieuwe gebouwen moesten worden bijgebouwd. Misschien, zeggen zij, zou de samenvoeging van hun inkomsten met die van de proost het mogelijk maken.

³⁷) A.Av., I. *Reg.* 288, fol. 99vo.

³⁸) A.Av., I. *Reg.* 289, fol. 186ro-vo.

³⁹) A.Av., I. *Reg.* 224, fol. 21vo-22; *reg.* 10, fol. 116vo-117.

De 25 februari stemde de abt met het voorstel in mits de zaak af te handelen met de provisor, Die Voecht, die daar weldra moest passeren. Wanneer deze hun uitvluchten en verzuchtingen hoorde, heeft hij de onderhandeling stopgezet. Hierover uiterst misnoegd schreef Valentijns aan de zusters dat men destijds met het huidig inkomen driemaal zoveel zusters onderhield. Derhalve beval hij een nauwkeurige staat van hun financiën op te maken ⁴⁰⁾.

In weerwil van deze mislukkingen schijnt Valentijns in de reformatie te blijven geloven. In augustus 1614 ontwierp hij een nieuw tamelijk gedetailleerd plan dat, goedgekeurd door de abt van Park en andere competente personen, de 14 augustus, naar Keizerbos werd gestuurd met de eis het dadelijk in praktijk te brengen. Daarop werd meegedeeld dat het gemeenschappelijk leven zou worden hernomen, behalve het dormitorium dat nog niet was voltooid ⁴¹⁾.

Dat deze inschikkelijkheid nogmaals huichelarij was, blijkt uit het feit dat ze, nog vóór de realisatie van hun veelbelovende toezegging, plotseling te voorschijn kwamen met het verzoek om nieuwe uitzonderingsmaatregelen die regelrecht indruisten tegen het volmaakte slotleven. Ze verzochten hun een vakantie toe te staan en ze te ontslaan van handenarbeid, daarbij de oude grieven oprakelend dat zulke gestrengheid te Keizerbos nooit had bestaan en dat zij onder zulke voorwaarden nooit professie zouden hebben gedaan ⁴²⁾.

Ten einde raad en ontmoedigd zijn verantwoordelijkheid afwentelend, schreef Valentijns in zijn antwoord dat hij bij de abt van Park zou aandringen en proberen hun genoegdoening te verschaffen.

Daar de zusters op nog meer uitzonderingen bleven aandringen besloot hij zijn totale ontmoediging aan de abt van St. Marie-au-Bois, Lairvelz, bloot te leggen. Hij schreef hem op 10 september 1615: Er bestaat te Keizerbos geen kloostertucht meer; proberen ze te herstellen is voor mij een hopeloze onderneming geworden omdat de zusters gewoon niet willen hervormd worden en omdat hun beschermers machtige en invloedrijke heren zijn; derhalve vroeg hij hem op het volgend algemeen kapittel te willen aandringen om hem van zijn voorgijschap te ontslaan.

⁴⁰⁾ A.Av., I. *Reg.* 276, fols. 61, 62vo-63, 63vo en 65vo.

⁴¹⁾ A.Av., I. *Reg.* 224, fol. 31vo.

⁴²⁾ A.Av., I. *Reg.* 289, fol. 200.

Dat de kapittelvaders hem voorzichtig hebben aangeraden zijn ontslag in te trekken is wel het duidelijke bewijs dat niemand werd bereid gevonden om deze ondankbare taak over te nemen.

De 25 oktober 1615, een goede maand na de brief aan de abt van St. Marie-au-Bois, stelde de proost aan Valentijns nogmaals voor de onwillige zusters weg te zenden en met een nieuw noviciaat te herbeginnen onder leiding van zusters uit hervormde kloosters⁴³).

Daarna werd het bijna twee jaar lang haast verontrustend stil rondom Keizerbos. Onverwacht, in juni 1617, liet de proost aan Valentijns weten te hebben vernomen dat op 10 juni ll. enkele zusters openlijk hadden verklaard de reformatie nooit te zullen aanvaarden en spontaan het klooster te willen verlaten mits toestaan van een lijfrente van 100 karels gulden en toelating tot het meenemen van hun inboedel.

Was dit niet de ideale kans om nu definitief uit het slop te geraken en te herbeginnen met een totaal nieuwe gemeenschap en met een nieuw noviciaat onder leiding van zusters uit een hervormd klooster?

Wat had Valentijns eerder weerhouden om de door de proost in 1609 en 1615 gedane voorstellen aangaande de verwijdering van de zusters ten uitvoer te leggen? Het antwoord hierop geeft hij in zijn brief aan de abt van St. Marie-au-Bois, waarin hij erkent dat de zusters zijn reformatiepogingen tegenwerkten *omdat ze machtige en invloedrijke beschermers hebben*. Deze uitspraak erkent en bevestigt onze eerder reeds vooropgezette visie ter zake, dat zijn voorgangers, zoals ook hij op dit moment, gezwicht zijn voor chantage en eventuele intriges vanwege de familie's en de vrienden van de zusters.

Nu de zusters zelf de wens om te vertrekken hadden laten kennen, was deze moeilijkheid op slag weggeruimd en opgelucht betoonde Valentijns onmiddellijk zijn instemming met het voorstel van de proost.

De 5 juli beloofde hij het ter goedkeuring aan de nuntius en de generaal van de orde voor te leggen⁴⁴). Inmiddels won hij de raad in van drie Leuvense professoren en van de abtenvergadering die te Brussel plaats had⁴⁵). De 3 augustus, stuurde hij in verband met de zaak een petitie aan de bisschop van Luik⁴⁶). Heeft hun oordeel daaromtrent de abt ooit bereikt, daarover is nergens een spoor te bekennen.

⁴³) A.Av., I. Reg. 276, fols. 79, 92 en 93vo.

⁴⁴) A.Av., I. Reg. 288, fols. 123, 126 en 161vo.

⁴⁵) A.Av., I. Reg. 290bis, fol. 161.

⁴⁶) A.Av., I. Reg. 288, fol. 161vo.

Op dat ogenblik was de nuntius afwezig. Bij zijn terugkeer, enkele weken later, noemde hij het voorstel lofwaardig, maar maakte er toch enkele bedenkingen bij, die de besprekingen deden vertragen.

Intussen werden voorstellen naar voren gebracht in verband met de toekomst van het klooster. Sommigen stelden voor er een college op te richten onder toezicht van Averbode, anderen een pensioonaat voor juffrouwen, weer anderen de totale opschorting van het klooster. In dit laatste geval wilden zij met de inkomsten van de goederen een nieuwe parochie zien tot stand komen te Maaseik, waarvan Jan van Wiekevorst de pastoor zou zijn.

Abt Valentijns evenwel stond op het standpunt dat Keizerbos een klooster moest blijven. Ook de nuntius deelde dit standpunt, want de 21 augustus 1617 verleende hij toelating tot het wegzenden van de onwillige zusters en het aanwerven van nieuwe.

Het stuk werd Valentijns bezorgd door de suffragaan van Luik, Strechems, broer van een religieus van Averbode. Het bevatte een paar restricties, zo gesteld dat ze de zusters praktisch dispenseerden⁴⁷).

Valentijns' eerste werk was aan de bisschop van Luik toelating te vragen om zowel dochters uit de burgerij als die uit de *adel* te laten intreden. De toelating werd toegestaan bij brief van 30 september⁴⁸).

Hij was met Drusius, abt van Park, overeengekomen om een religieuze van het klooster van Gempe, dat onder Park ressorteerde, als eerste priorin naar Keizerbos te sturen⁴⁹). De uitverkorene was Maria Van de Sande, die de 11 januari 1618 te Keizerbos toekwam in gezelschap van de proosten van Gempe en Keizerbos. Drusius had haar een plan meegegeven voor de opleiding van de nieuw intredenden. Aan Valentijns liet hij weten dat het hem vrij stond het plan naar eigen opvattingen te wijzigen. Achteraf rijzende twijfels konden in gemeen overleg worden geregeld. Kort daarna, verlieten de weerspannige zusters — en dat waren waarschijnlijk de meesten — voorgoed Keizerbos⁵⁰).

Besluit

Wanneer wij, om dit betoog te besluiten, de objectieve feiten kritisch en in hun logisch verband beoordelen dan komen we tot de volgende vaststellingen.

⁴⁷) A.Av., I. Reg. 290bis, fols. 156, 169, 160ro-vo en 174.

⁴⁸) A.Av., I. Reg. 224, fol. 36.

⁴⁹) A.Av., I. Reg. 226, fol. 103vo.

⁵⁰) A.Av., I. Reg. 290bis, fols. 212 en 213.

Er heeft te Keizerbos nooit een reformatie plaats gehad in de letterlijke zin van dat woord, wel een vernieuwing waardoor de onhandelbare elementen in verband met de reformatie werden geëlimineerd en door betrouwbare vervangen met het logisch gevolg dat abt Valentijns in feite niet de reformator van Keizerbos is geweest, waarvoor de traditie hem nochtans laat doorgaan, omdat hij dat voor Averbode is geweest. De feiten spreken voor zichzelf. In de eerste fase van zijn reformatie zijn al zijn pogingen gestrand op de weerstand van de zusters, daarin aangemoedigd door de proost Godefridi, die zo niet met zijn woord, dan toch met zijn lakse levenswandel, zijn overdreven vertier en zijn passiviteit aan de zusters het slechte voorbeeld gaf. In de tweede fase, hoopvol begonnen met de bedachtzame en strenge, maar daarom door de zusters niet aanvaarde proost Jan van Wiekevorst, zijn al zijn pogingen nogmaals faliekant uitgevallen in zover dat Valentijns tot tweemaal toe een inzinking van volslagen moedeloosheid heeft doorgemaakt. Niet omdat het hem schortte aan goede wil, maar wel aan moed en doorzettingsvermogen, wanneer het erop aankwam zijn wil te doen eerbiedigen en de families en vrienden van de zusters te tarten.

Wanneer er te Keizerbos een kentering ten goede is ontstaan, dan kan het niemand ontgaan dat dez in feite te danken is aan de nooit aflatende waakzame aanwezigheid en aan een zekere geestelijke intuïtie van Jan van Wiekeworst, die reeds van in het eerste jaar van zijn verblijf aldaar had voorzien dat de eeuwenoude verdorvenheid en het gebrek aan enige zin voor kloostertucht bij de zusters door geen enkel reformatiemiddel, tenzij door hun verwijdering uit het klooster konden verholpen worden. Vasthoudend aan dit principe en geduldig wachtend op het moment dat de zusters uit eigen ervaring de onhoudbaarheid van hun positie zouden inzien werd Jan van Wiekevorst met zijn voorspelling in het gelijk gesteld en moet hij als de promotor van de gelukkige ontknoping van het drama van Keizerbos beschouwd worden. Het staat dan ontegensprekelijk vast dat hem de eer en de verdienste toekomt het reuzeaandeel te hebben gehad in het voortbestaan van Keizerbos, en wat verder zal blijken, in zijn geestelijke en stoffelijke heropbloei. Dat hebben wij in dit besluit in de eerste plaats willen accentueren om wille van de waarheid en om recht te laten wedervaren aan wie recht toekomt. Dat Valentijns zelf onze beoordeling ten volle heeft beaamd, bewijst zijn houding tegenover Jan van Wiekevorst in de jaren van de heropbloei, zoals verder zal blijken. Derhalve, menen wij, werd aan Valentijns' eer en verdiensten niet getornd.

Heropbloei

Deze gelukkige ommekeer in de toestand gaf de proost de vrije beschikking over zijn lang gekoesterde plan om Keizerbos tot een waardig klooster om te vormen. In de jaren 1619-20, werd de kerktoeren heropgebouwd. Dringende herstellingen werden uitgevoerd aan refter, dormitorium, ziekenzaal, keuken, spreekkamer en aan bijgebouwen van de hoeve⁵¹). Om deze zware onkosten te financieren had hij, bij gebrek aan eigen geldmiddelen, steun gevraagd aan Valentijns en voor-aanstaande personen, waaronder de bisschop van Roermond. Buiten de abt is van niemand bekend of aan deze vraag werd tegemoetgekomen.

Op zijn verzoek schonk het centraal bureau van Financiën te Brussel, op 5 augustus 1623, vrijstelling van belasting op de aanvoer van bouwmaterialen.

Hij verkreeg de reductie van de jaargetijden, wier renten niet volstonden om ze te lezen. Hij probeerde vrijstelling van militaire bezettingen te verkrijgen, alsmede waarborgen tegen eventuele plagerijen vanwege de weggezonden zusters⁵²). Of hij daarin is geslaagd, is niet bekend.

Middelertwijl waren twee zusters uit Gempe de priorin komen ver-voegen, Philippine Caels als novicenmeesteres en Marguerite Saegermans als econoom. Immers de kleine communiteit had reeds postu-lanten aangeworven. De eerste, Jeanne Van Ham, had haar professie op 9 januari 1619 afgelegd volgens een formule die expliciet het volmaakt slotleven oplegde. Later is zij priorin geworden⁵³).

In mei 1618 had het algemeen kapittel te Prémontré beslissingen getroffen in verband met de kloostertucht in alle norbertijnenkloosters. De abten van de Brabantse circarie, vergaderd te Park in augustus 1624, hadden enkele daarvan gepreciseerd en tevens een dagorde opgesteld die in alle kloosters moest worden gevolgd⁵⁴). Deze vernieuwde obser-vantie werd te Keizerbos eveneens van kracht.

Aldra ontstond het gevaar dat men te Keizerbos van het ene uiterste naar het andere zou verzeilen. Sommige zusters probeerden de primitieve observantie, die in Lotharingen werd beoefend, na te volgen. Abt Valentijns raadpleegde de abt van Park daaromtrent. Deze verbood de

⁵¹) A.Av., II. *Kronijk van Keizerbos*, fols. 47-48.

⁵²) A.Av., I. *Reg. 290bis*, fols. 234, 238, 239 en 274.

⁵³) A.Av., II. *Gecit. Kronijk*, fols. 38, 39 en 70. A.Av., I. *Reg. 291bis*, fol. 38ro-vo.

⁵⁴) A.Av., I. *Reg. 290bis*, fol. 277.

zusters strengere praktijken te beoefenen dan die door de statuten opgelegd.

De faam van Keizerbos was reeds tot buiten de grenzen bekend geraakt. In 1629 werden de zusters geroepen om de reformatie te helpen invoeren in het adellijk klooster van Heinsberg (Duitsland). Op verzoek van de priorin aldaar werden door de proost van Keizerbos twee zusters voor die opdracht afgestaan.

De proost heeft op dat moment geen kennis gehad van het conflict dat hangende was tussen Heinsberg en de abt van Knechtsteden, wiens voorgdij de zusters wilden afschudden. De abt van Knechtsteden protesteerde tegen de aanwezigheid van de zusters van Keizerbos aldaar onder voorwendsel dat deze de priorin in haar weerstand steunden. De abt van Park vroeg abt Valentijns de zusters terug te roepen. Dit bevel werd gegeven en was reeds uitgevoerd, wanneer de nuntius Caraffa een tegenorder gaf met de verzekering dat de aanwezigheid van de zusters van Keizerbos allernoodzakelijkst was voor het herstel van de Norbertijnse observantie te Heinsberg⁵⁵). De zusters keerden er terug en bleven tot einde 1630. Na hun vertrek meldde de deken van Düsseldorf aan de proost dat hij de zusters moest feliciteren voor hun ijver en het gepresteerde werk.

In zijn brieven kon de proost met moeite zijn bewondering onderdrukken over het voorbeeldige kloosterleven van de zusters, volgens hem, de voorbeeldigste van de circarie⁵⁶). Ook abt Valentijns werd met gelukwensen en lofbetuigingen overladen voor het wellukken van zijn reformatorisch werk⁵⁷).

Ontgoochelingen, kommer en ouderdom hadden langzaamaan de gezondheid van Jan van Wiekevorst geknakt en zijn wilskracht verlamd. Herhaaldelijk en met aandrang had hij abt Valentijns gesmeekt hem uit zijn ambt te ontheffen, daar hij vreesde dat zijn langdurig aanblijven oorzaak zou kunnen worden van een verslapping in de kloostertucht. Als antwoord van de abt kreeg hij een coadjutor, Michel Engelberts. Hij leidde hem met nieuwe toewijding op in de administratie. Eenmaal zover liet hij de wens kennen zich door hem te laten vervangen.

⁵⁵) A.Av., I. Reg. 224, fol. 65; Fr. W. SAAL, *Die Abtei Knechtsteden im 17. Jahrhundert*. Bibliotheca Analectorum Pramonstratensium. Fasc. 4. Averbode, 1962, pp. 57-61.

⁵⁶) A.Av., I. Reg. 288, fol. 151, 336.

⁵⁷) A.Av., I. Reg. 290bis, fol. 328.

De priorin steunde hem hierin, maar abt Valentijns hield zich doof⁵⁸). Was het misschien zijn blijk van genegenheid en erkentelijkheid ten opzichte van zijn trouwe medewerker?

Hoe dan ook Jan van Wiekevorst heeft moeten wachten tot aan de dood van Valentijns om zijn wens vervuld te zien. De 14 september 1635 klaagde hij bij abt Ambrosi, Valentijns' opvolger, over het verergeren van zijn ziekte, die hem niet meer toeliet zijn ambt behoorlijk te vervullen en derhalve ontslag vroeg. Abt Ambrosi willigde zijn verzoek in⁵⁹). Jan van Wiekevorst overleefde zijn op-rust-stelling met zeven maanden. Hij stierf op 13 april 1636 en werd begraven in de kloosterkerk van Keizerbos, rechts van het altaar vóór het beeld van Sint-Niklaas⁶⁰). Zijn levenswerk heeft hem tientallen jaren overleefd.

De opvolgers van abt Valentijns hebben uit zijn ervaringen met Keizerbos leerrijke lessen getrokken. Sindsdien hielden ze hun wakend oog scherp gericht op alles wat er reilde en zeilde in en rond de priorij. Ze onderhielden er geregelde en persoonlijke contacten mee, kwamen er de verkiezingen van priorinnen en proosten zelf presideren en canonieke visitaties houden.

In 1650 stak de vicaris-generaal van het bisdom Roermond, sede vacante, de lof over de Norbertinessen van Keizerbos met de bewering dat hun gelijken niet te vinden waren in het bisdom⁶¹).

De talrijke relictia van de visitaties — allerbelangrijkste stukken voor de studie van de kloostertucht — getuigen dat Keizerbos ononderbroken heeft gebloeid tot aan zijn opheffing onder de Franse Revolutie in 1796.

Was het klooster vóór 1618 een oord van lichtzinnigheid, wulpsheid, en ergernis, daarna was het een oase geworden van gebed en stilte, een toonbeeld van deugdbeoefening en plichtsbetrachting, kortom een baken voor allen die de ware weg zochten.

V. VAN GENECHTEN O. Praem. (†)

⁵⁸) A.Av., I. Reg. 288, fol. 338.

⁵⁹) A.Av., I. Reg. 276, fol. 153vo-154.

⁶⁰) A.Av., II. *Gecit. Kronijk*, fol. 76-77.

⁶¹) A.Av., I. Reg. 24, fol. 53vo-54.

SUMMARIUM

Saeculo XV^o et XVI^o asceterium monialium in Keizerbos turbabatur multis tribulationibus, quae ex eo nascebantur quod viri quidem nobiles, quorum parentes quondam benefactores asceterii fuerant, ob segnitiam monialium sibi ius arrogaverant sese immiscendi negotiis internis monasterii. Quare omnes fere abbates, inde ab initio saeculi XVIⁱ, malas consuetudines ibi vigentes corrigere conati sunt, sed frustra, quia illi abusus nimis inveteraverant, et moniales ipsae asserebant sese vi et impetu parentum monasterium ingressas esse.

Denique abbas Mathias Valentini, eximius ille reformator canonicae Averbodiensis, et ipse operam dabat ut sanam reformationem induceret in Keizerbos. Sed Godefridi, tunc ibi praepositus, haud minus obstinate et pertinaciter quam moniales ipsae, omnes conatus abbatis Averbodiensis impugnabat. Quo praeposito defuncto, Ioannes de Wiekevorst constitutus est praepositus, qui, mores monialium studiose et diligenter inspiciens et compertam habens improbitatem earum, omni spe conversionis deficiente, intellegebat unicum exitum esse dimissionem monialium obstinarum et substitutionem aliarum ex monasterio iam reformato. Ea solutio, abbate generali Ordinis confirmante et monialibus de Keizerbos consentientibus, accepta est.

Ex quo tempore illud asceterium florere coepit, et intra paucos annos asceteriis totius Ordinis factum est exemplo.

BIJLAGE

*Relictum D. Abbatis Averbodiensis in monasterio sororumstrarum
van Keyserbosch (1609)*

Ghevisiteert ende geëxamineert hebbende de ghelegentheit van desen teghenwordighen godshuys, so en connen wij Mathias Valentyns als vanden selven pater-abbas niet min voor dese reyse ordeneren ende bevelen dan dese nae bescreve poincten wel en scherpelyk onderhouden te worden ende dat onder ghehoorsaemheyt.

Inden eersten dat van nu aen sonder dilay allen de dueren ende vensteren achter uitgaende sullen wel sterck toegemaeckt worden, oft ten minsten sal elck die de dueren oft vensteren aengaen een goet sterck slot op dieselve dueren ende vensteren doen maecken, ende den sluetel daer van leveren aen mijn vrouwe Priorinne, de welcke des sluetels niet van haer geven en sal dan alleen so wanneer de susteren hout, koolen oft turffen opvoeren. Ende op dat niemant hier teghen mocht willen nemen, so bevelen wij insgelijcks dat alle de gene die

koyen ende verckens houden, de selve tusschen dit ende S. Rameys misse oft ten alderlengsten S. Andries misse sullen vercoopen oft hen quyt maken. Ende voorts op dat alle oorsaeken van beesten te houden benomen worden, so bevelen wij oock den proost onder gehoorsaemheyt dat hij niemanden van de religieusen voortaan eenich lant en verpacht oft laeten gebruycken nae desen ooght. Ten tweeden en sal niemant vande susteren moghen gaen buyten de poorte vanden clooster sonder consent vanden Proost ende Priorinne, noch oock buyten de graven vanden clooster sonder met haer te nemen een mede suster of ten minsten een maecht, ende dat op de pene van in pane et aqua gecorrigeert te worden, waer in den proost alleen sal moghen dispensereren oft in sijn absentie de Priorinne.

Ten derden, salmen alle weerlijcke personen ghelijck ende onghelijck teghenwoordelijck inden clooster woonende tuschen dit ende S. Rameysmisse ofte ten langsten S. Anriesmisse uuten convent doen vertrecken, ende voortaan gheen meer daer in wooninge verlenen; want expresselijck teghen onse statuten is dat weerlijcke personen met religiose in convente wonen, alst blijkt in onse statuten dist. 4, c. XV.

Ten vierden salmen de nabueren die kisten oft meubelen hebben inden omganck, kercke, capittelhuys ende dormiter belasten dat zij de selve dit ende S. Rameysmisse oft ten langsten S. Andriesmisse wech haelen.

Ten vijfden salmen den dormiter schoon ende bereedt maeken om daer op na d'oude gebruyck te slapen: dat men ooc metter daedt sal doen, so haest als moghelijk zijn zal. Ende de selve sal swinterdachs ten acht uren ende te somer te neghen uren bij mijn vrouwe sonder langer open te laeten ghesloten worden, dan oftter eenige susteren door ouderdom oft ongevallicheit ongequaem waeren daer op ende af te gaen, sullen de selve door dispensatie vanden Proost moghen geexcuseert worden.

Ten sesten, so gewillige armoede te weten een gemeyn is het principaelste fondement van een goddelijck en religiose leven soude voor d'eerste behooren dat alhier int convent de susteren soudent'saemen in eenen refter eten, ende hebben een ghemeyn kuecken ende voorts in alles een ghemeyn leven, nochtans so wij de plaetse daer toe noch niet heel gedisponeert ende bereydt vinden, sullen de susteren noch ter tijt laeten op hun gebruyck. Behoudelijck nochtans dat sij schuldich sullen sijn alle jaer voor de heylige weke haeren staet van meubelen oft huysraet ontfangh ende uitgeve aen den proost ende mijn vrouwe schriftelijck over tegheven. Oft andersins moeten sij voor seken weten

dat sij in eygendom leven ende daerom niet kunnen gheabsolveert worden noch vanden proost, prelaet, oft vanden Paus selve. Ende daer en boven so wie in staet van eygendom sterft en mach oock in gheen gewijde plaetse begraven worden.

Ten sevensten sal den proost ende mijn vrouwe de novitien alhier begherende de religie ende t'habijt aen te nemen wel onderwijsen ende leeren hoe dat sij sullen behooren ende moeten leven na den regel van S. Augustijn ende statuten onser orden, volghende t'concilie van Trente (ss. 25, c. 1 de refor. reg.) ende de selve expresselijck en claerlijckc uitleggen ende bedieden dat sij naer hun professie gheensins sullen moghen noch kunnen excuseren om in alsucker manieren niet te leven als inden reghel ende statuten belast wordt met t'gebruyc ende gewoonten van andere. Ende offter eenige waeren die haer hier toe niet verstaen en willen en salmen alsulcke gheensins ontfanghen noch tot kleedinge noch tot professie. Daer bij verstaende dat sij voor d'eerste sullen moeten aen nemen het habijt naer d'uutwijsen ende eyssche onser statuten ende gebruyck van andere wel gereguleerde cloosters. Ende ooc haere professie onder de hooge misse int publijck, beneden voor den hoogen outaer doen. Ende op dat de tegenwordigge geprofeste susteren mochten de naem hebben van ons habijt te draegen, dat wij tot noch toe niet ghehoort of ghesien en hebben uutgenomen de cleur, so bevelen wij die hun habijt allengskens te reformeren gelijk geseit is.

Ten achsten salmen in de sommer totten de mettenen eerst mael luyden te vijf uren ende ses de halve t'saeman luyden om daerentusshen te lesen de drij psalmen preparatorien. Maer in den winter salmen eerstmael luyden te ses uren ende t'seven de halve t'saemen.

Ten negensten, volgende t'concilie van Trente (ss. 25 c. 10 de ref. reg.) sullen de susteren haer bereyden om alle maenden eens hun te bichten, ende weerdelijck ter tafelen Gods te gaen.

Ten thiensten sal mijn vrouwe Priorinne besorgen den reghel van S. Augustijn int capittel in tegenwordicheit van alle susteren eens ter gelesen te worden op eenen dach oft ure alderbest bequaem ende dat op dat sij weten moghen waer naer sij moeten haer leven reguleren.

Ten elfsten so wij verstaen dat t'convent met desen quaden tijt sijn goeden belast heeft met jaerlijckse pensioenen ende ooc jaerlijkse pachten heeft laeten lossen sonder veurraed ende consent van sijnen oversten, so bevelen wij om een ieder wel te bewaeren dat sulcx niet meer en geschiede, oft anderssins en sal niet van weerde gehouden worden.

Ten tweelfsten bevelen wij den proost kennisse te nemen van den staet van desen godshuys, ende alle resterende rekeningen te vervoorderen om te weten oft het te kort oft te voren is; ende hiervan wel gheinformeert sijnde sal ons t'selve oock communicceeren.

Ten derthiensten, bij so verre dat de susteren totter doop van de kinderen ghebeden worden en sullen gheensins hen dees moghen aendraghen oft ondervinden, aengesien alle religiose persooenen bij t' concilie van Trente ende specialijck in onse statuten sulcx te doen verboden is. (16 q. 1. c. placuit de consec.-dist. 4. c. non licet. — Conc. Trid. ss. 24 cap. 2 ref. matrimonii).

Acta sunt haec et omnia in virtute S. obedientiae demandata per me subsignatum, anno a Nativitate Domini 1609, die mensis Juni 14. A.Av., sectie I, reg. 224, fol. 18ro-20.

Das Kloster Boleslawiec

Im Februar 1643 flüchtete der Nonnenkonvent von Czarnowanz¹⁾ vor den Schweden und vor der Pest. Ihr Kloster war ein Raub der Flammen geworden. Erzbischof M. Lubienski von Gnesen bot ihnen durch Dekret vom 4.10.1643 an, an der hölzernen Spitalkirche zum Hl. Kreuz in Boleslawiec²⁾ ein neues Zufluchtskloster zu bauen. Dieser provisorische Bau war für 22 Nonnen gedacht, er war auch aus Holz. Der Orden in der Person des Generalvikars der böhmischen Zirkarie, des Abtes Benedikt Lachen von Klosterbruck erkannte das neue Kloster 1647 als kanonisch errichtet an³⁾. Er betrachtete es als Tochter von Czarnowanz, das zwar noch nicht de jure, aber schon de facto zu seiner Zirkarie gehörte, ohne weiteres als Neuzuwachs dieser gleichen Zirkarie. Die polnische Zirkarie, in deren Bereich Boleslawiec eigentlich lag, wurde gar nicht gefragt.

Schon bald nach der Gründung fanden sich Wohltäter. Aber ihre Stiftungen reichten bei weitem nicht. Bald kehrten die schlesischen Nonnen nach Czarnowanz zurück, und in Boleslawiec blieb nur eine sehr kleine Kommunität von Polinnen. Aber zehn Jahre später waren es schon gegen zwanzig. Weder die polnische, noch die böhmische Zirkarie wollte die Verantwortung dafür übernehmen. Der neue Abt von Klosterbruck, Matthaeus Paul, wandte sich nun an das Generalkapitel um Hilfe⁴⁾.

Dies geschah 1657. Im gleichen Jahr kaufte das neue Kloster mit der Mitgift einiger Novizinnen einen Teil des Dorfes Zytniowa für 18000 Zloty, in dem die Priorin fortan auch bei der Ernennung des Pfarrers

¹⁾ Polnisch Czarnowasy, siehe *Monasticon Praemonstratense*. I, Straubing, 1949, 338.

²⁾ Eine Stadt an der Prosna, Kreis Wielun, im alten Kongreßpolen, nahe der schlesischen Grenze. Über das Kloster siehe *Mon. Praem.* I, 333 und III, 594.

³⁾ Abt Lachen regierte von 1629-53, und wurde 1641 Generalvikar der Zirkarie. Es ist anzunehmen, daß die kanonische Errichtung eines selbständigen Klosters in Boleslawiec nicht schon 1640 erfolgte, wie die erzbischöfliche Visitationskommission 1810 annahm (s.u.), sondern erst nach der Rückkehr des schlesischen Nonnen nach Czarnowanz, also nicht allzu lange nach 1643. Das Datum 1647 ist durchaus möglich.

⁴⁾ Er regierte von 1655-60, und war seit 1656 zugleich Abt von St. Vinzenz in Breslau, welche Abtei er bis zu seinem Tod 1672 beibehielt.

mitzureden hatte⁵⁾). Aus dem Gesuch des Abtes Matthaeus von 1657 erfahren wir die Wahrheit, wie die Klostergründung eigentlich zustande gekommen war: «... item posuit R. D. Lucensis, esse in Polonia in Boleslavia coenobium aliquod monialium ordinis nostri, nuper erectum, a quadam priorissa coenobii Czarnowacensis, ab officio priorissae postmodum propter scandala amota, quod coenobium habet circiter 20 virgines, de quarum professionis validitate dubitari possit, eo quod dicta monialis, tunc priorissa, non videtur potuisse professiones sua autoritate in eiusmodi novo coenobio a se erecto admittere, quod in suo proprio monasterio nequidem poterat, et propterea Capitulum supplicavit desuper provideri. Capitulum committit omnia vicario Circariae Poloniae»⁶⁾).

Aus diesem Gesuch erfahren wir, daß eine «wegen Ärgernis» abgesetzte Priorin von Czarnowanz es war, die das Kloster gegründet hatte. Sie wollte sich vermutlich in ihrem Amte halten, und als der Konvent nach Czarnowanz zurückkehrte, blieb sie in Boleslawiec und gründete dort einen neuen⁷⁾. Man zweifelte nun an der Gültigkeit der unter ihr erfolgten Profeßablegungen. Das Generalkapitel überließ alles dem Generalvikar der polnischen Zirkarie. Damit war dieses neue Haus, über dem wegen der irregulären Gründung von Anfang an ein Unstern stand, der polnischen Zirkarie zugeteilt. Die Circaria Bohemiae wollte nichts von ihm wissen, und die Polonica hatte von Anfang an keine rechte Freude damit.

Dies fühlte auch das Generalkapitel, und so suchte es die unerwünschte Klostergründung schließlich an den Bischof abzuschieben. Im Jahre 1660 stellte der Prior von Prémontré dem Generalkapitel folgende Frage: «an virgines Boleslavienses, non sufficienter dotatae, ab ordine sint dotandae, an vero sint relinquendae emori, aut collocandae in aliis ordinis monasteriis. Capitulum diffinit scribendum esse ad archiepiscopum Gnesniensem, et ad Illmum Dnum Tholibowsky Episcopum pro earum auxilio, et relinquit Vicario, facultatem de dicta domu facienda quod viderit expedire»⁸⁾).

⁵⁾ S. CHODYNSKI, *Catalogus ecclesiarum dioecesis Vladislaviensis pro an. 1878*, Warszawa 1878, pp. 52/54.

⁶⁾ Generalkapitelakten, Bibl. Mun. de Laon MS. 538, p. 739.

⁷⁾ Ähnliche Fälle sind passiert 1303 bei der Gründung von Himmelsporten (*Mon. Praem.* I, 72) und ca. 1223 in Heiligerlee, (ebd. II, 221).

⁸⁾ Bibl. Mun. de Laon, l.c., p. 835.

Das Kloster vegetierte nun anderthalb Jahrhunderte weiter. Der Abt von Witow, dem es unterstand, kümmerte sich wenig darum, zuletzt gab er auf die flehentlichen Bittbriefe der Nonnen gar keine Antwort mehr. Die braven Mädchen vom Land, die dort eintraten, konnten nichts für den Makel der Gründung, aber sie mußten dafür büßen. Ihr Vermögen stieg aber trotzdem mit der Zeit auf 30000 Zloty, die Jahreseinkünfte betrugen 1985 Gulden im Jahr ⁹⁾. Das reichte aber nicht aus, um einen definitiven, soliden Klosterbau zu errichten. Man war in dieser Hinsicht in Polen ohnedies reichlich sorglos ¹⁰⁾.

Unserem Annalisten Hugo ist die Existenz dieses Klosters völlig entgangen. Seine polnischen Gewährsmänner, die ihn ohnehin so schlecht bedienten ¹¹⁾, hielten es nicht für nötig, ihn davon in Kenntnis zu setzen. 1759 bestand der Konvent aus 12 Nonnen :

Rozalia Bąkowska, Priorin	Ludwika Budzynska, Provisorin
Helena Myszkowska, Suppriorin	Dominika Trepczanska, Küsterin
Katharina Rogalinska, Seniorin	Norberta Rylska, Organistin
Antonia Więckowska, Circatrix	Augustina Marszycka, Infirmarin
Bronislawa Rogalinska, Cantrix	Bogumila Stawska, Succentrix
Anna Brodzka, Pförtnerin	Urszula Romerowna, Ökonomin

dazu noch 2 Postulantinnen ¹²⁾. Von den Priorinnen lassen sich folgende ermitteln :

Helena Gaszynska 1657	Rozalia Bąkowska 1759
Agnieszka Komornicka 1693/99	Magdalena Myszkowska †1771
Marianna Stawska 1711	Anna Brocka nach 1771
Teofila Stawska †1746	Ludwika Budzynska †1776-88
Jozefa Wieworowska,	Franciska Wieworowska 1776-88
Administratorin 1810	Juliana Gątkiewicz 1794

Vaterabt war eigentlich der Abt von Witów, der auch eine Zeitlang Beichtväter und Pröpste schickte ¹³⁾. Nachher traten Weltpriester oder benachbarte Franziskaner an ihre Stelle. 1775 wollte der Abt von Witów das Kloster aufheben, aber es kam nicht dazu ¹⁴⁾.

⁹⁾ Chodynski a.a.O.

¹⁰⁾ Man baute dort für die Äbte großartige Prälaturen, während die Klosterbauten meist viel zu klein waren (Vgl. BACKMUND, *Die Visitation der polnischen Zirkarie durch Abt Kaspar Questenberg*, *Anal. Praem.* XXIX, 1953, pp. 238/45).

¹¹⁾ «Poloni rebelles» (s. HUGO, *Annales*, I, praefatio pp. 3/4). Die Spanier zeigten ihm gegenüber eine ähnliche Haltung. — Hugo sagt bei Czarnowanz ebd. I, 541 nichts vom Exil der Nonnen 1643.

¹²⁾ Diözesanarchiv Wloclawek, Fasz. Klostervisitationen.

¹³⁾ Siehe *Mon. Praem.* III, 595.

¹⁴⁾ Chodynski a.a.O.

Im Jahre 1799 kam Père H. Lesage nach Boleslawiec. Jener Chorherr von Beauport, der nach der französischen Revolution halb Mitteleuropa durchwanderte, und der uns einen so interessanten Bericht darüber hinterlassen hat¹⁵⁾. Er schildert uns seinen Aufenthalt in «Boleslau»¹⁶⁾ «... le 14 septembre, je suis arrivé à Boleslau, une bourgade à 9 milles de Czarnowanz, sur les frontières de la ci-devant Pologne, aujourd'hui Prusse méridionale. Il s'y trouva un pauvre couvent de religieuses de notre ordre. Figurez-vous quelques cabanes de planches ajustées à une église de bois, une palissade nommée clôture, et qu'un chien peut très facilement escalader d'un saut, vous aurez à peu près l'idée de cette triste prison. Les dix demoiselles polonaises, qui l'habitent, m'accueillirent avec une bonté de cœur, dont le mien fut sensiblement touché. Elles m'offrirent de partager avec moi leur étroit nécessaire. Mais quand bien, même si je n'aurais eu d'autres projets, je ne pus accepter leur offre. Les deux religieux qui les gouvernent ont chacun une chambre basse¹⁶⁾, il fallut que le chef m'accordât place dans la sienne, qui est tout à la fois cabinet, chambre à coucher du maître des hôtes et des domestiques, le salon à manger et à peu près la cave. Vous sentez que dans un pareil séjour, je ne pouvais être que fort gênant et fort gêné. Je demandai pourtant à m'y arrêter quelques semaines pour la suite de mes affaires et offris, attendu le peu d'aisance de la maison, d'y payer une pension tout le temps que j'y resterais. On y consentit, mais au départ on ne voulut rien prendre, quoique j'y eusse séjourné plus d'un mois». P. Lesage betonte, später noch, daß er sich während seines Aufenthaltes im Kloster nur zum Essen und zum Schlafen sehen ließ, er verbrachte die meiste Zeit auf dem Zollamt, wo er wenigstens schreiben konnte. Er fährt dann fort: «le 15 octobre, je quittai Boleslau. Les larmes de ces pauvres sœurs, qui avaient si cordialement partagé avec moi le strict nécessaire, m'attendrirent et firent couler les miennes ...».

Damals waren also noch zehn Nonnen im Hause. Zehn Jahre später erhielt der Erzbischof Raczyński von Gnesen die Nachricht, daß das «Kloster der ehrwürdigen Norbertinerinnen in Boleslawiec, welches zu unzerer Diözese gehört, in einen solchen Stand gelangt ist, daß infolge

¹⁵⁾ Arch. Episc. de St. Briec, siehe *Anal. Praem.* XXXVII, 1961, 357.

¹⁶⁾ Dies ist die deutsche Bezeichnung für Boleslawiec. Lesage konnte deutsch, aber kein polnisch.

¹⁷⁾ Nach den Aussagen der Nonnen bei der Visitation (s.u.) waren dies wohl kaum Chorherren des Ordens.

finanzieller Schwierigkeiten weder die Kirche noch das Kloster, noch die notwendige Anzahl von Ordenspersonen versorgt werden kann. Infolgedessen werde dort weder die Klausur, noch die Ordensregel noch die Ordensdisziplin eingehalten». Er schickte also am 8. Juni 1810 eine Kommission dorthin, die den Zustand untersuchen sollte. Die Kommission sollte folgendes untersuchen :¹⁸⁾

1. Den Zustand der Gebäulichkeiten
2. Das Kircheninventar zu besichtigen, besonders die Pretiosen, aber auch auch den wirtschaftlichen Hausrat. Hierzu wird den H.H. Kommissären die Erlaubnis erteilt, die Klausur zu betreten.
3. Aufstellung der Einkünfte des Klosters aus Grundbesitz, aus Pacht und aus anderen Quellen,
4. Angabe der Steuern und aller anderen Ausgaben.
5. Aufstellung der aktiven Nonnen mit genauen Lebensdaten.
6. Diese sollen eine genaue Erklärung abgeben :
a) welchem Ritus sie folgen; b) ob sie einen Ordensoberen haben, und wo; c) ob dieser sie auch visitiert; d) ob Klausur und Ordensdisziplin auch streng eingehalten werden; e) ob sie gemeinsam im Refektorium essen; f) ob sie einen Beichtvater und einen Prediger haben, ob auch von Zeit zu Zeit ein Extraordinarius ins Kloster kommt, und von wem diese Geistlichen approbiert sind.

Also von alledem hatte man am bischöflichen Ordinariat keine Ahnung, ein Zeichen, daß man sich dort um das Kloster bis dahin nicht gekümmert hatte. Es wurde nun folgendes Protokoll aufgestellt :

PROTOKOLL

So geschehen in Boleslawiec im Kloster der ehrwürdigen Nonnen der Regel des hl. Norbert, am 12. Juli 1810.

In Ausführung des Auftrags Seiner Durchlaucht des Hochwürdigsten Herrn Ignatius Grafen Nalecz RACZYNSKI v. Maszyn zu Raczyn, Fürsterzbischof von Gnesen, Legatus Natus and Administrator der Diözese Warschau, Inhaber des Weißen-Adler Ordens, des Roten Adlerordens und des Ordens des hl. Johannes von Jerusalem, welcher den Unterzeichneten Kommissären in Ciazyn am 8. Juni dieses Jahres erteilt und von Sr. Durchlaucht eigenhändig unterschrieben wurde,

¹⁸⁾ Akt im Diözesanarchiv Wloclawek, a.a.O. — Freundlicherweise mitgeteilt von Hochw. Herrn Pfarrer J. Stoinski, Boleslawiec.

begaben sich dieselben, nachdem sie die Ehrwürdigen Nonnen vorschriftsmäßig benachrichtigt hatten, in das erste Zimmer des Klosters, welches mit Genehmigung des Herrn Vaterabtes von Witow, ihres Vorgesetzten, von der Klausur ausgenommen ist. Der diesbezügliche Brief wurde geschrieben an die ehrw. Frau Priorin Juliana Gatkiewicz im Jahre 1808 und obgleich er nicht vorgelegt werden konnte, bezeugt Herr Kanonikus J. K. Chrzanowski, der Ortspfarrer, daß er ihn gelesen hat. Die Kommissare riefen die Nonnen in dieses Zimmer zusammen. Ein Gitter ist dort nicht vorhanden. Das Erzbischöfliche Schreiben wurde ihnen vorgelesen Anschließend begab man sich an die Besichtigung der Kirche und des Klosters.

1. Die Kirche ist aus Holz, Länge vierzig Ellen mit dem Presbyterium Breite neunzehn Ellen, die Wände sind in gutem Zustand, auch das Holz der Wandverkleidung. Das Dach der Kirche und der Sakristei ist schlecht und muß repariert werden. Die Kirche ist innen schön ausgemalt. Es sind drei Altäre da, alles gediegene Schnitzarbeit. Der Hochaltar zeigt ein Bild des Kirchenpatrons St. Joseph. Auf dem Altar ist ein Tabernakel, nett bemalt und gut verschließbar. Die beiden anderen Altäre, links und rechts im Kirchenschiff, sind gute Schnitzarbeit und gemalt, der eine hat ein Muttergottesbild, der andere ein Norbertusbild. Die Kanzel zur linken Seite des Altars ist schön bemalt. Der Chor gegenüber dem Hauptaltar ist mit Gitterstäben versehen.

2. Das Kloster. Es war früher ein einstöckiges Kloster vorhanden, welches unten sieben Zimmer und ein Refektorium, oben aber 12 Zimmer hatte. Das Bauholz war gut, nur das Dach war schlecht. Durch die Nachlässigkeit der letzten Priorin ist dieser Bau so verwahrlost, daß er unbewohnbar wurde. So hat die Regierung durch ihre Verwaltungskammer in Kalisz diesen Klosterbau öffentlich versteigern lassen, er wurde für 1380 Zloty verkauft¹⁹⁾. Nur die Pforte dieses Gebäudes ist geblieben, sie steht noch an einer Ecke der Kirche, die Wände und Riegel sind gut erhalten, nur das Dach ist schlecht.

Der Glockenturm : er steht auf dem Friedhof, aus Holz gezimmert, gut erhalten, mit Sperrholz ausgeschlagen, das Dachwerk ist gut. Er enthält zwei Glocken.

¹⁹⁾ Aus den Aussagen der Administratorin vor der Kommission 1810 (s.u.), ist zu ersehen, daß die Priorin das Gebäude selbst auf Abbruch verkauft hat.

Das (jetzige) Klostergebäude zur rechten oder Südseite der Kirche, aus Holz gebaut, hat 3 Zimmer, am Ende eines jeden Zimmers ist eine Nische, in der Mitte steht ein großer Küchenherd. Dieses Gebäude ist gut in Stand, nur das Dach ist schlecht. Die Sakristei zur Rechten der Kirche, auch aus Holz, ist in gutem Zustand. Zur linken der Kirche ist eine Kapelle, in der gewöhnlich gebeichtet wird. Das Dach der Kirche und der Sakristei, und vor allem das der Kapelle von der Nordseite aus, ist schlecht.

Zum Chor führte ein Zugang vom Kloster aus, solange dieses noch stand. Jetzt führt dahin eine Treppe, die die Nonnen von ihrer Wohnung aus benützen können, die aber dem Publikum nicht zugänglich ist. Vom jetzigen Hause der Klosterfrauen bis zur Kirche ist eine hohe Absperrung aus Sperrholz, sie gehört zur Klausur und ist abschließbar²⁰⁾. Vorher wohnten dort die Geistlichen. Als den Nonnen das alte Kloster abgenommen und verkauft wurde, siedelten sie in das jetzige Gebäude um. Mit den Gläubigen, welche durch den Haupteingang in die Kirche gehen, haben die Nonnen keine Verbindung, weil ihr Zugang durch die hohe Absperrung aus Holz isoliert ist. Links vom jetzigen Kloster bis zum Haus des Bürgermeisters befindet sich eine hohe Remise, die in gutem Zustand ist. Rechts davon beginnt der Garten, der rings um die Kirche und das Kloster geht. Es ist umzäunt und enthält Obst und Gemüse.

Andere Gebäulichkeiten hat das Kloster nicht. Durch Kabinettsorder des preußischen Königs wurde dem Orden das Landgut, welches die Existenzgrundlage war, weggenommen. Gleichzeitig ist auch das übrige Vermögen eingezogen worden, wie die Wirtschaftsgebäude, die Gastwirtschaft und das Gästehaus²¹⁾. Man hat den Nonnen nicht einmal einen Stall gelassen, um Kühe oder auch nur ein Schwein zu halten. Als Entschädigung für diesen Raub beziehen die Nonnen Naturalien, die in Geld umgerechnet werden zu 93 Thaler und 8 gute Groschen. Als Geldentschädigung erhalten die Nonnen zudem 194 Thaler, dazu noch 1165 Zloty. Das Kloster besitzt Kapitalanlagen auf verschiedenen Landgütern, mit Wiederkaufsklausel im Werte von insgesamt 30000

²⁰⁾ Pere Lesage spottet darüber: ein Hund könnte mit Leichtigkeit darüber springen (s.o.).

²¹⁾ Diese Gegend fiel bei der dritten Teilung Polens 1795 an Preußen. 1807 kam sie an das Herzogtum Warschau. Eine Beschlagnahme von Klostergütern erfolgte nur durch das erstere, und zwar keineswegs planmäßig. Die endgültige Aufhebung der polnischen Klöster erfolgte im russischen Anteil seit 1819 und zog sich bis 1864 hin, im preußischen Anteil von 1823 bis 1840.

Zloty. Davon sind 4000 Zloty zum Unterhalt des Geistlichen bestimmt. Die gesamte Einnahme des Klosters aus Kompensation Zinsen und Garteneinnahme beträgt jährlich 3025 Zloty.

Öffentliche Angaben, außer Kamingebühr in Höhe von jährlich 22 Zloty und 15 Groschen, zahlt das Kloster keine. Der Konvent besteht aus vier Nonnen.

Da ist zunächst die Ehrw. Schwester Juliana Gątkiewicz, geb. in Chwaliszewo, Kreis Odolanow Reg. Bez. Kalisz. Sie ist 46 Jahre alt, Profeß machte sie vor 22 Jahren, zur Oberin gewählt wurde sie vor 16 Jahren. Sie verließ eigenmächtig, ohne Erlaubnis der Oberen das Kloster am 31. Juli 1809, zusammen mit Schwester Faustyna Wiener. Nach einigen Monaten schickte sie diese wieder nach Hause, sie selbst blieb bei ihrer Schwester Frau M. Kurzevska im Dorf Szczytnik Krs. Sieradz. Wo sie sich jetzt aufhält, wissen wir nicht. Sie hat während ihrer Amtszeit als Priorin das Kloster in diese Notlage gebracht. Sie hat das Klostergebäude heruntergewirtschaftet und dann dessen Holz für 1380 Zloty verkauft. Dazu bekam sie noch von der Regierung als Bonifikation zur Ausbesserung der Wirtschaftsgebäude des Landguts Zyniowa 1800 Zloty, sowie für Saatgut weitere 1800, zusammen also 4980 Zloty. Dieses Geld nahm sie mit und ließ noch eine Menge unbezahlter Rechnungen in der Höhe von 2280 Zloty zurück. Und zudem noch eine leere Vorratskammer!

Ehrw. Schwester Josefa Wiewierowska, geboren in Parzynowo, Landkr. Ostrzeszow, ist 45 Jahre alt und lebt seit ihrer Profeß 22 Jahre im Kloster. Am 22. Mai 1800 wurde sie von H. Herrn Kaminski, Abt von Witow²¹⁾ zur Verwalterin ernannt. Nach dem Fortgang der Priorin übernahm sie die Leitung des Klosters. Sie hat sich bewährt und hat bereits 1761 Zloty von der Schuldenlast, die ihr jene zurückgelassen hatte, beglichen. Sie belegt es durch Quittungen.

Ehrw. Schwester Nepomucyna Zatwardzinska, geboren in Posen, Pfarrei St. Martin, ist 63 Jahre alt und hat vor 29 Jahren Profeß abgelegt. Sie ist seit 15 Jahren Sakristanin.

Ehrw. Schwester Faustyna Wiener, geboren in Zajaczki, Kreis Pielun. Sie ist 40 Jahre alt, seit der Profeß 15 Jahre. Sie ist Pförtnerin.

Die Verwalterin, Jozefa Wiewiorowska, erklärt im Gehorsam aufrichtig :

²²⁾ Er war der letzte Abt des Klosters 1803-1819. Über Witow siehe *Mon. Praem.*, I, 346. Lesage besuchte auch dieses Kloster und sagt darüber: man lebt dort wie in einer Kaserne.

a) Die Nonnen verrichten in ihrem Chor, der in der Klausur ist, das Chorgebet. Um 6 Uhr früh halten sie eine Betrachtung von einer halben Stunde, dann beten sie die Prim, die nur an Festtagen gesungen wird. Um zehn Uhr beten sie die übrigen kleinen Horen und nachmittags um 3 Uhr die Vesper, die auch nur an Festtagen gesungen wird. Gleich anschließend beten sie die Komplet. Abends um 8 Uhr beten sie die Matutin und Laudes.

b) Unser Vorgesetzter ist Abt Adalbert Kaminski von Witow. Er hat seit seiner Amtszeit (also seit 1803) unser Kloster noch nie besucht. In der ganzen Zeit in der ich im Kloster bin, habe ich noch nie eine Visitation dieses Abtes erlebt. Oftmals ersuchten wir ihn, er möge kommen und Abhilfe schaffen, als die Priorin Juliana das Kloster an den Rand des Abgrundes brachte, doch all unsere Bitten waren vergebens.

c) Die Klausur wird hier beobachtet, und fremden Personen ist es nicht erlaubt einen anderen Raum als das vom H. Abt eigens dafür bestimmte Sprechzimmer zu betreten.

d) Die Priorin Juliana hat nie mit uns anderen gespeist, sondern sie hatte ihren eigenen Tisch. Ich esse gemeinsam mit den anderen, wobei bei Tisch immer die Geschichte des Tagesheiligen vorgelesen wird.

e) Einen Beichtvater aus dem eigenen Orden haben wir nicht, wir konnten auch früher nie einen solchen bekommen. Jetzt hätten wir gar keinen Platz für ihn. Unser Beichtvater ist P. Joachim Falkowski, 63 Jahre alt, aus dem Franziskanerkloster Grabow, der als Kaplan an der Pfarrkirche in Boleslawiec tätig ist. Er liest auch die hl. Messe für uns und hält die Christenlehre. Er ist vom Generalkonsistorium in Lowicz approbiert. Einen außerordentlichen Beichtvater haben wir seit Jahren nicht mehr.

Dies unterschreibt die Verwalterin eigenhändig. Sie erklärt: wenn sie in ihrem Amte bleibt, verspricht sie die Kirche auszubessern, das Haus zu Wohnzwecken auszubauen, sowie die strenge Ordenszucht im Kloster wieder zu beobachten.

Die Aussagen der Sakristanin Nepomucyna Zatwardzinska decken sich ziemlich mit denen der vorigen. Sie erinnert sich, daß zur Zeit ihres Noviziates, ungefähr vor 30 Jahren, der Abt von Witow einmal eine Visitation hielt²³⁾. «Die Äbte haben unser Kloster vergessen und vernachlässigt». Die Schwester Faustyna Wiener widersetzte sich manchmal hartnäckig den Anordnungen der Verwalterin.

Diese Faustyna sagt ungefähr das gleiche aus, natürlich mit Aus-

²³⁾ Unter Abt Eustachius Suchecki, 1768-1803.

nahme des soeben gebrachten Satzes. Sie berichtet, daß nach der Prim «manchmal» — also keineswegs regelmäßig oder gar täglich — eine heilige Messe ist. Die Priorin Juliana ging nur selten in den Chor. Unter der jetzigen Verwalterin haben wir eine größere Ordnung und das tut uns wohl. Sie geht mit uns zu Tisch und in den Chor.

Beide Schwestern unterschreiben ihre Aussagen, und die Kommission zieht nun aus allem den Schluß:

«Sowohl aus den Erklärungen der Nonnen, als auch aus den Aussagen anderer Personen, wie auch aus eigener Beobachtungen muß festgestellt werden, daß die Verwahrlosung dieses Klosters einzig auf die Nachlässigkeit der Ordensobern zurückzuführen ist. Der zuständige Abt wurde öfters sowohl von den Nonnen, als auch vom Stadtpfarrer auf die herrschenden Mißstände aufmerksam gemacht. Auf alle Hilferufe blieben sie taub. Boleslawiec blieb — ohne jede Schuld des Konventes — ein «mißbratenes Stiefkind der Zirkarie». Der Abt von Witow kam weder selbst, noch beförderte er jemand, der an seiner Stelle eine Visitation vornehmen würde. Visitatoren hätten das schädliche Treiben der Priorin wahrnehmen und Abhilfe schaffen müssen, damit das Kloster vor dem völligen Ruin gerettet werden konnte. Alle drei Nonnen, die gegenwärtig den Konvent des Klosters bilden, erklären: daß sie an dem Ort, an dem sie ihre Gelübde abgelegt haben, ihr Leben auch beschließen wollten. Die jetzige Verwalterin verspricht: «wenn sie die Zusage bekommt, daß die Nonnen von hier nicht weversetzt werden, um was sie mit ihren Mitschwestern demütig bittet, wird sie die Kirche und das Klostergebäude in Ordnung bringen, die Klausur streng beobachten und die erforderliche Ordensdisziplin in der Kommunität wieder einführen. Auch wird sie neue Aspirantinnen ins Kloster aufnehmen, es hätten sich schon welche gemeldet. Sie konnte sie noch nicht aufnehmen, weil ihr die dazu erforderliche Erlaubnis fehle.

Die Verwalterin hatte ihre Befähigung schon unter Beweis gestellt, und zwar gleich am Anfang ihrer Tätigkeit, so daß man Ihrem Versprechen Glauben schenken kann. Sie hat die Unordnung, die undisziplinierte Mädchen hineingetragen haben, beseitigt, indem sie dieselben entließ. Zudem sorgte sie für die notwendige Reform, so dass das Klosterleben in normalen Bahnen verläuft. Das Kloster wäre heut in einem viel besseren Stand, wenn die Oberen die ungeeignete Priorin rechtzeitig abgesetzt hätten. Die Verwalterin drückt ihr Erstaunen darüber aus, daß sie neulich einen Brief vom H.H. Fürsterzbischof erhalten habe, datiert Ciazyn 10.6.1810, in dem sie gefragt wird, ob sie die Erlaubnis zum Austritt aus dem Kloster und zum Aufenthalt bei

ihrem Familienangehörigen erhalten wolle. Dieses hat sie nun nicht mehr im Sinn. Als das Kloster unter Priorin Juliana völlig herabgewirtschaftet war und der Plan erwogen wurde, den Konvent in andere Klöster zu versetzen, hätte sie zwar erklärt, daß sie lieber bei ihren Angehörigen als in dieser Unordnung leben bzw. in anderen Klöstern Unterschlupf suchen wolle. Das war vielleicht der Beweggrund, daß ihre Familieangehörigen einen solchen Brief an Sr. Durchlaucht den Herrn Erzbischof geschrieben haben. Die Sache ist aber nicht mehr aktuell. Im Gegenteil, si erklärt, daß sie als Klosterfrau bis zu ihrem Tod ihre Ordenspflicht erfüllen wolle».

Am Schluß kommen noch einige Zusätze historischer Art. Das Kloster sei am 4.Okt.1640 mit Genehmigung des Erzbischofs Lubienski von Gnesen gegründet worden. Dieses Datum stimmt nicht mit dem eingangs genannten (1647). Das Kloster bekam das Privileg zum freien Holzschlag in den Boleslauer Wäldern, welches verschiedene Könige immer wieder bestätigten. Als dann nach der Säkularisation der Klostergüter auch die Wälder unter fiskalische Verwaltung kamen, hat das Wirtschaftsamt der vorigen Regierung das Privileg wegen unklarer Fassung aufgehoben und dafür dem Kloster ein Quantum Brennholz zugesichert. Die Holzmenge ist aber bis heut noch nicht klar festgelegt. Immer muß das Kloster wieder Bittgesuche einreichen bevor es das notwendige Holz erhält».

Soweit das Protokoll der Kommission. Aber die Bitten der Administratorin Wieworowska hatten keinen Erfolg. Der Erzbischof verfügte die Aufhebung. Am 27.5.1811 wurden die Nonnen durch Dekret des Herzogs von Warschau ins Kloster Leczyca versetzt²³⁾, am 12.12. des gleichen Jahres durch ein neues Dekret in das Kloster Strzelno, wo ein geräumiger Klosterbau zur Verfügung stand und das erst 1838 aufgehoben wurde²⁵⁾.

Es ist nicht bekannt, ob die Nonnen diesen Befehlen nachkamen und wann sie Boleslawiec endgültig verließen. Die Klosterkirche wurde 1824 versteigert, der Erlös wurde dem Krankenhaus zugewiesen. Der Hochaltar kam in die evangelische Kirche von Byczyna, die beiden Seitenaltäre kauften die Ortsbürger, die Glocken wurden trotz deren Protest auch versteigert²⁶⁾. Es ist nicht mehr vom Kloster übriggeblieben.

Windberg

Dr. Norbert BACKMUND

²⁴⁾ *Mon. Praem.* I, 342.

²⁵⁾ ebd. I, 345; III, 599.

²⁶⁾ Chodynski a.a.O.

A propos des derniers abbés prémontrés de Lorraine au XVIII^e siècle *

La vitalité de l'ordre de Prémontré en Lorraine au XVIII^e siècle se traduit, sur le plan géographique, par l'existence de treize abbayes (et Sainte-Marie-Majeure de Pont-à-Mousson est la plus prestigieuse d'entre elles), de quatre maisons conventuelles, et de près de quatre-vingt prieurés-cures. Partout sont présents les prémontrés réformés, membres de la communauté ou congrégation de l'antique rigueur, dont Sainte-Marie-Majeure est comme la tête, et dont elle est en tout cas le berceau.

Plusieurs problèmes peuvent retenir l'attention des historiens. On pourrait étudier, par exemple, la sociologie du recrutement de la communauté de l'antique rigueur ; ou encore l'activité pastorale des prieurs-curés ; ou la place tenue par les prémontrés dans l'Église de l'époque, à côté des séculiers et des autres réguliers.

Le Centre culturel où nous nous trouvons aujourd'hui, possède heureusement des portraits des abbés de Sainte-Marie-Majeure : nous y avons vu simplement une invitation à vous parler des abbés prémontrés de Lorraine au XVIII^e siècle. Sans bien sûr prétendre tout dire, nous tenterons cette étude en trois parties. Tout d'abord, nous verrons comment se pose, tout au long du siècle, le problème abbé régulier / abbé commendataire. Ensuite, nous étudierons la manière dont les abbés sont élus. Enfin, et ceci nous retiendra plus longtemps, nous essayerons de voir quels étaient les devoirs de ces prélats, et surtout comment ils remplissaient ces devoirs.

I. ABBÉS RÉGULIERS / ABBÉS COMMENDATAIRES

Dans les abbayes lorraines de l'ordre de Prémontré, au XVIII^e siècle, il y avait encore, de ci, de là, quelques abbés réguliers. En fait, il faut distinguer la fin de la période ducale, jusqu'en 1738, et la période de Stanislas puis des rois de France, après les traités de Vienne de 1738.

*) Conférence prononcée, le 1^{er} octobre 1976, au Centre culturel des prémontrés à Pont-à-Mousson, à l'occasion du Colloque d'histoire prémontrée, organisé dans le cadre des fêtes de l'inauguration du Centre culturel.

En 1698, au traité de Ryswick qui mettait fin à la Guerre de la ligue d'Augsbourg, Louis XIV avait rendu la Lorraine à son duc, Léopold. Ce dernier n'eut pas une position très commode, mais il s'employa, vaille que vaille, à bien gouverner, à moderniser ses états, à les doter d'une administration moderne, efficace.

Or, ce qui est assez curieux à constater, sous son règne, en ce qui concerne les abbayes prémontrées (bien sûr, il faudrait voir si la même chose eut lieu dans les autres ordres religieux), c'est de voir comment, pendant un peu plus de dix ans, des environs de 1708 à ceux de 1720, comment, donc, quelques abbayes, jusque là en commende, reçurent de nouveau un abbé régulier. Tête de liste, pour ainsi dire, un prémontré que le duc connaît bien et qu'il apprécie hautement : Charles-Louis Hugo est élu coadjuteur du commendataire de Flabémont en 1708. Deux ans plus tard, il quitte cette coadjutorerie, car il est élu à la même charge à Etival¹). Mais, en 1714, un nouveau coadjuteur est élu à Flabémont, Charles Crolot²), qui sera le dernier abbé régulier de cette maison de 1728 à 1740. A Jovilliers, en 1715, les religieux élisent le p. Dominique Collin pour succéder à leur commendataire, et le président de cette élection, n'est autre que Charles-Louis Hugo. A Riéval, en 1721, Hiacinthe Collart est élu coadjuteur d'un commendataire, à qui il succèdera en 1725. Voilà donc trois abbayes où les religieux ont élu l'un de leurs confrères pour être leur abbé, trois abbayes où la charge abbatiale repose à nouveau, ce qui n'aurait jamais dû cesser d'être, sur les épaules d'un abbé prémontré.

Comment expliquer ces retours à des abbés réguliers ? On aura remarqué la présence dans ces élections, comme président ou comme secrétaire, du p. Hugo, si bien à la cour ducale. N'est-il là que comme président ou comme secrétaire ? Posons au moins l'hypothèse³).

¹) Dans le fonds dit de Vienne des arch. dép. de Meurthe-et-Moselle, en 3 F 494, pièce 21, on trouve un très curieux mémoire, malheureusement non daté [mais sans doute à placer vers 1709-1710], dans lequel l'abbé commendataire de Flabémont, Nicolas Brisacier, révoquait le consentement qu'il avait donné précédemment pour la coadjutorerie de Hugo.

²) Celui-là même qui, de Paris, le 1^{er} octobre 1708, écrivait au duc Léopold pour lui proposer de récupérer des titres et des papiers importants pour les affaires de Lorraine, moyennant d'importants moyens financiers, naturellement. (Arch. dép. Meurthe-et-Moselle, 3 F 494, pièce 11).

³) L'abbé de Prémontré et général, Claude-Honoré Lucas, avait écrit le 22 novembre 1715 au duc de Lorraine pour lui demander d'autoriser les religieux de Jovilliers à élire un abbé. Il ajoutait qu'il enverrait au duc une commission en blanc, pour que Son Altesse put y mettre le nom de l'abbé de Lorraine qui lui serait le plus agréable et qu'elle

Au fond, n'y a-t-il pas là un essai du duc de Lorraine pour éviter que son trop puissant voisin le roi de France, place des commendataires trop pro-français dans les abbayes de Lorraine? Et surtout, en favorisant le retour à des abbés réguliers, le duc n'espérait-il pas obtenir plus facilement du Saint-Siège la création, qui lui tenait tant à cœur, d'un évêché dans ses états, à Saint-Dié? C'est également tout-à-fait possible.

Changement complet après 1738. Au traité de Vienne en cette année-là, le duc François III de Lorraine abandonne ses états au roi de Pologne détrôné, Stanislas Leczinski, dont le gendre, on le sait, n'est autre que le roi de France. De plus, le traité prévoit expressément que la Lorraine sera officiellement rattachée à la France lorsque Stanislas passera de vie à trépas. C'est pourquoi la cour de Versailles place auprès du roi-duc un remarquable administrateur, le chancelier Antoine-Martin de La Galaizière, qui est chargé de préparer l'entrée de la Lorraine dans le royaume de France.

Dans leurs états, depuis le concordat de Bologne de 1515, les rois de France avaient la nomination des évêques et des abbés. Un des premiers actes de la nouvelle administration lorraine, dans le domaine religieux, fut d'obtenir du pape un indult qui concédait à Stanislas, et après lui à ses successeurs, les rois très chrétiens, les mêmes pouvoirs que ceux-ci avaient déjà en matière de nomination des titulaires d'évêchés et d'abbayes. En sa séance du 1^{er} décembre 1739, la Congrégation consistoriale accordait l'indult demandé, pour dix abbayes de Lorraine et de Barrois : Sainte-Marie-au-bois [*sic, pour* : Sainte-Marie-Majeure, évidemment], Justemont, L'Étanche, Rangéval, Bonfays, Flabémont, Jovilliers, Jandheures, Riéval, Etival⁴). Mureau, Salival, et Saint-Paul de Verdun, déjà situées dans le royaume de France, n'étaient pas mentionnées.

Dès lors, au fur et à mesure des décès, les abbés prémontrés de Lorraine sont remplacés par des commendataires imposés par Stanislas usant de son indult : le gouvernement des abbayes passe donc à leur prieur claustral.

aurait désigné. (Arch. dép. Meurthe-et-Moselle, 3 F 11, pièce 146). On voit que Hugo était l'abbé de Lorraine le plus agréable au duc.

⁴) Archivio segreto vaticano, Acta congregationis consistorialis, 1739, f. 565 et suivants.

Charles-Louis Hugo fut le dernier abbé prémontré à quitter ce bas monde avant l'indult : il mourut le 2 août 1739 : mais, malgré tous les efforts de sa communauté, il est le dernier abbé régulier d'Étival⁵⁾. En 1740, mourut l'abbé de Flabémont, en 1743 et 1744, ceux de Jovilliers et de Jandheures, en 1749 et 1750 ceux de Bonfays et de Justemont, en 1753 celui de Rangéval. Le roi-duc, à chaque vacance, nomme un commendataire.

En 1754, après un très long abbatat de trente-sept ans, meurt Nicolas Félix, quarante-neuvième abbé de Sainte-Marie-au-bois = Sainte-Marie-Majeure. Et Stanislas nomme, comme lors des vacances précédentes, un séculier comme abbé commendataire : l'abbé de Boufflers. C'est le début d'une véritable épopée, digne du *Lutrin* de Boileau, si l'enjeu n'en était pas si sérieux, si tragique pourrions-nous dire. Les prémontrés réformés peuvent-ils admettre que Sainte-Marie-Majeure, tête et berceau de la réforme de l'antique rigueur, soit donnée à un clerc séculier, à un commendataire ? C'est bien évidemment impossible. Et de leur refus, va naître un long conflit en cour de Rome, avec des imbrications à la cour de Stanislas, à celle de Louis XV. Les religieux de Sainte-Marie-Majeure auront beau élire un abbé régulier, celui-ci pourra même être solennellement reconnu par Benoît XIV, il faudra s'incliner. De son côté, Stanislas, conscient de la fausse manœuvre que représentait la nomination d'un séculier, obtint le désistement de celui-ci, et nomma à sa place ... un prémontré réformé, ancien procureur de Sainte-Marie-Majeure, le père Nicolas Breton, — qui avait fait profession en même temps que son compétiteur Claude Christophe Brussaut, élu par les religieux. Malgré son bon droit, malgré surtout la décision solennelle du pape en sa faveur, l'abbé Brussaut dut s'incliner, et Breton demeura abbé de Sainte-Marie-Majeure⁶⁾. Abbé commendataire, bien sûr ! Il le resta jusqu'à son décès, le 10 février 1787. Son faire-part ne fait aucune allusion aux affaires des années troublées 1755-1760, précise même que sa nomination ne changea rien à la vie toute simple qu'il avait toujours menée jusque là, et affirme qu'il se fit

⁵⁾ Archivio segreto vaticano, Nunziatura Svizzera, t. 134, f. 260-262.

⁶⁾ Sur cette affaire, outre les archives des Affaires étrangères que nous n'avons pas consultées, voir : Archivio segreto vaticano, Acta congregationis consistorialis, 1755, f. 88 à 144 et 215 à 281 ; 1756, f. 210 à 296 et 546 à 659 ; 1758, f. 531-534. *Ibid.*, Nunziatura Francia, t. 656, dossier Pont-à-Mousson. Voir aussi aux arch. dép. Meurthe-et-Moselle, B 10813, liasse 4.

aimer de ses religieux, qui le lui rendaient bien ⁷⁾). Restait à lui donner un successeur. Louis XVI, moins obstiné que son bisaïeul, accepta le bien fondé de la décision prise par Benoît XIV trente ans plus tôt, et reconnut le droit des chanoines de Sainte-Marie-Majeure à élire leur abbé. Ceux-ci votèrent donc, et choisirent celui qui, depuis plus de vingt ans, était leur prieur claustral : Jean-François Lallemant. Le 22 juin 1787, l'élection fut confirmée par l'abbé général ⁸⁾). C'est, semble-t-il, la dernière élection d'un abbé de l'ordre de Prémontré, en France, avant la Révolution.

II. ÉLECTIONS

Comment donc devaient procéder les prémontrés quand ils devaient élire un abbé, et comment procédaient-ils en fait ? Les statuts de l'ordre, distinction trois, chapitre douze, traitent longuement de ce grave problème.

A la mort d'un prélat, le prieur de la maison doit en avertir l'abbé-père ⁹⁾), lui faire parvenir le sceau du défunt, et lui demander de nommer ou de confirmer les officiers de la maison. L'abbé-père fait l'indiction de l'élection, c'est-à-dire qu'il fixe le jour, pas trop proche afin de permettre aux absents de venir, où aura lieu l'élection. Au défaut de l'abbé-père, il est admis que des abbés les plus proches du monastère privé de chef, peuvent faire l'indiction. S'il ne peut venir à l'élection, l'abbé-père commet un religieux, le plus souvent un abbé, pour le représenter et pour présider l'élection en son nom.

Elire un abbé, acte oh combien important dans et pour la vie d'une communauté, prend très normalement place comme un véritable acte liturgique dans la vie liturgique des religieux prémontrés. Déjà, depuis le décès de l'abbé défunt, et jusqu'au jour de l'élection de son successeur, les chanoines ont récité au chœur les prières prévues. Le jour venu, après la messe du Saint-Esprit, on se rend solennellement à la salle du chapitre, où l'on chante le *Veni Creator*, avant d'entendre une monition du président de l'élection sur l'importance de ce qui va s'accomplir, et sur le devoir des votants de choisir selon leur conscience, devant Dieu,

⁷⁾ Arch. dép. Orne, H 1067. — Le fait que le gouvernement de l'abbaye fut à partir de ce moment-là aux mains d'un prieur claustral, le fait que l'abbé Breton ne parut jamais aux chapitres de l'antique rigueur, prouvent assez, semble-t-il, qu'il fut commendataire, et cela seulement.

⁸⁾ Soissons, bibliothèque municipale, ms. Perrin 3233, f. 15 v^o et 16.

celui qui semble avoir le plus de qualités pour conduire la communauté dans les voies de la sainteté.

Puis le président de l'élection demande aux religieux comment ils entendent procéder. Dans l'ordre de Prémontré, le scrutin ordinaire étant interdit, il n'y a que deux manières de faire : le compromis, ou l'inspiration.

On peut élire par inspiration — et ceci n'est pas une hypothèse. Comme poussés par le Saint-Esprit, comme in-spirés, tous les électeurs se lèvent en même temps, et proclament d'une seule voix le nom de leur nouvel abbé. C'est ce qui s'est passé, à Sainte-Marie-Majeure, en 1717, pour l'élection de l'abbé Nicolas Félix¹⁰⁾, et, au printemps de 1787, pour celle de l'abbé Jean-François Lallemand¹¹⁾.

Mais, le plus souvent, les élections se font par compromis, au cours d'un scrutin compliqué, à deux degrés. Les électeurs choisissent un nombre impair (de un à onze) d'entre eux, et leur remettent le pouvoir de faire l'élection en leur nom. En leur confiant ce mandat, ils précisent le nombre de voix qui seront nécessaires pour être élu, et le temps imparti aux compromissaires pour faire leur choix. Le président de l'élection, avec les scrutateurs et les compromissaires, sortent de la salle capitulaire et se retirent dans une pièce voisine, pendant que le reste de la communauté prie en silence dans le chapitre. Après avoir donné aux compromissaires les conseils qu'il croit nécessaire de leur apporter, le président, ainsi que les scrutateurs, s'écartent un peu des compromissaires. Ceux-ci délibèrent entre eux, puis remplissent un bulletin de vote qu'ils déposent dans un calice. Les scrutateurs dépouillent alors les bulletins, et disent si l'un des religieux atteint (ou dépasse) la majorité fixée par la communauté. Le président de l'élection dit alors s'il y a lieu de considérer l'élection comme faite, ou si au contraire il y a des choses qui s'y opposent¹²⁾. En 1755, lors de l'élection du p. Brussaut, l'in-

⁹⁾ Quand l'abbaye-mère n'a pas d'abbé régulier, mais un commandataire, c'est l'abbé-général qui remplace l'abbé-père.

¹⁰⁾ Ceci d'après HUGO, *Annales ordinis Praemonstratensis*, t. 2, col. 211.

¹¹⁾ Dans la supplique où il demandait à l'abbé-général la confirmation de son élection, l'abbé Lallemand disait expressément : «*Vacante... dignitate abbatiali, sub beneplacito sacrae suae Majestatis, praesentibus commmissariis ab ipsa deputatis, processum fuisse ad novi abbatis electionem, quae quidem electio per inspirationem Spiritus Sti vel quasi facta, coincidit in humilem oratorem ...*». Soissons, bibliothèque municipale, ms. Perrin, n° 3233, f. 16 v°-17.

¹²⁾ Ce qui arriva en 1727 lors de l'élection d'un nouvel abbé à Justemont : les compromissaires avaient choisi le p. Rodouan, prieur de Riéval, mais le président de l'élection, le p. François Humbert, abbé de Bucilly, fit remarquer que ce religieux

diction avait été faite par le prieur claustral, à défaut de l'abbé général et des abbés voisins; le même prieur, Claude Mansuet Jeune, présidait l'élection. La voie du compromis avait été choisie, et seize électeurs (trois prieurs-curés étaient absents, et avaient envoyé leurs excuses), avaient désigné cinq compromissaires, en décidant que trois voix suffiraient pour faire l'élection. Mais chacun des compromissaires avait donné sa voix au p. Brussaut, alors sous-prieur, maître des novices, circateur, secrétaire du chapitre, et de plus l'un des scrutateurs de cette élection; ce qui n'est pas totalement sans irrégularités juridiques ¹³).

Quant au cas, vraiment limite, d'une élection confiée à un seul compromissaire, il y en a au moins un au XVIII^e siècle. En 1710, les douze religieux d'Étival choisirent pour seul compromissaire leur abbé Siméon Godin. Les chanoines avaient pris leurs précautions: les notaires appelés pour le procès-verbal de l'élection, avaient déjà dû noter, avant le choix du seul compromissaire, que les religieux refusaient à l'abbé Godin la possibilité de résigner son abbaye au futur coadjuteur sans l'accord des deux tiers de la communauté. L'abbé Godin déclara élire pour coadjuteur Charles-Louis Hugo. Du coup les capitulants durcirent encore leur position, et firent mettre dans le procès-verbal une clause encore plus restrictive que la précédente: il faudrait l'accord de toute la communauté, et non plus seulement des deux tiers de celle-ci, pour que l'abbé Godin puisse résigner à son coadjuteur. La confiance envers ce dernier était, ce n'est pas un euphémisme, des plus mitigées ¹⁴).

Il y a une réalité qui n'apparaît jamais dans les statuts, texte normatif pourtant on ne peut plus officiel: c'est la présence, lors de chaque élection, d'un ou de plusieurs représentants du roi de France ou du duc de Lorraine. Et gare à qui voulait y échapper. En 1735, se sentant vieillir, et voulant éviter le pire à son abbaye, Charles-Louis Hugo se fit élire pour coadjuteur son prieur d'alors, Charles Saulnier. Le duc de Lorraine fronça les sourcils, car l'élection, bien qu'autorisée par son père ¹⁵), puis

avait un esprit inquiet, que sa famille était flétrie, et que surtout il était constitutionnaire. Les compromissaires choisirent alors le p. Jussy, prieur de Blanzey, recommandable par sa conduite édifiante et régulière et les services qu'il avait rendus. Arch. dép. Meurthe-et-Moselle, 3 F 495, pièce 1.

¹³) Une copie du procès-verbal de cette élection figure à l'Archivio segreto vaticano, Acta congregationis consistorialis, 1755, f. 245-248.

¹⁴) Bibliothèque nationale, ms. Lorraine, n° 284, f. 80. — On rapprochera ces notations, de ce que nous avons dit plus haut, note 1.

¹⁵) Hugo écrivait dès le 1^{er} janvier 1726 à Mgr Passionei, nonce à Lucerne: «Permettez-moy Monseignr de vous renouveler mes instantes prières et celles de mon chapitre pour obtenir de V. Exce la permission de me choisir un coadjuteur. J'ai déjà

par lui-même, avait été faite en l'absence de commissaires le représentant : cela nous vaut une lettre d'excuse de dix-sept religieux d'Etival, où les bons chanoines, abbé et coadjuteur en tête, présentent leurs plates excuses à leur souverain, et promettent, pour l'avenir, de ne plus recommencer¹⁶). En tout cas, lors de l'élection de 1787 à Sainte-Marie-Majeure, les commissaires de Louis XVI étaient bien là¹⁷). Gageons que, comme lors des élections des abbés généraux à Prémontré-même, ces commissaires avaient pour mission d'écarter tel ou tel religieux qui avait déplu à la Cour ! Mais fermons la parenthèse. Revenons à nos élections.

Voici un religieux duement élu. On retourne à la salle du chapitre, (ceci, bien sûr, dans le cas d'une élection par compromis), et le président de l'élection proclame que celle-ci est faite, les suffrages s'étant accordés sur la personne de tel religieux. La communauté entière vient prêter serment d'obéissance à l'élu, et, en chantant le *Te Deum*, on se rend alors à l'église abbatiale, où le nouvel abbé prend possession de la stalle abbatiale.

Il lui faut encore, si le père-abbé n'était pas présent à l'élection, se tourner vers celui-ci pour en obtenir la confirmation de cette élection¹⁸). Il lui faut enfin recevoir la bénédiction abbatiale. Au XVIII^e siècle, le vicaire général de l'antique rigueur, s'il est abbé, peut conférer cette bénédiction aux abbés nouvellement élus. Jean-François Lallemand, lorsqu'il fut élu abbé de Sainte-Marie-Majeure, était précisément le vicaire général de l'ancienne observance : si bien que nous ne savons

l'agrément de S.A.R. C'est la plus grande et la plus difficile grâce qu'il pouvait m'accorder...». Bibliotheca apostolica vaticana, ms. vaticano latino 8130, f. 319 v^o. Ces lettres et quelques autres de Hugo au nonce Passionei ont été publiées par dom DIDIER-LAURENT, O.S.B., dans le : *Bulletin de la Société philomatique vosgienne*, 27^e année, 1901-1902, p. 5-30.

¹⁶) Bibliothèque nationale, ms. Lorraine n^o 284, f. 82-83, en date du 8 novembre 1735.

¹⁷) Voir *supra* note 11.

¹⁸) D'où la démarche de l'abbé Lallemand vers l'abbé-général (qui était l'abbé-père de Sainte-Marie-Majeure), signalée plus haut. Assez curieusement, dans sa confirmation de l'élection, L'Ecuy parle de cette élection comme ayant été faite par compromis : «*Cum nobis debite constet quod cum abbatialis dignitas ecclesiae Stae Mariae Mussipontanae ... vacaret, ... te, ... assistentibus commissariis regiis, ... via compromissi ... in novum dictae ecclesiae abbatem electus fueris ...*» Soissons, bibliothèque municipale, ms. Perrin, n^o 3233, f. 17-17 v^o. Pourtant, dans sa supplique, le nouvel élu parlait d'une élection faite : «*per inspirationem Spiritus sti vel quasi ...*», cf. *supra*, note 11. A moins que le procès-verbal notarié de l'élection, que nous n'avons pas, ne dise le contraire, nous préférons suivre le texte de la supplique de l'abbé Lallemand, qui devait bien savoir, lui, ce qu'il en avait été.

pas de qui il reçut la bénédiction abbatiale, probablement de l'évêque de Toul. Hugo, lui, élu dans les conditions que nous avons dites, pour coadjuteur d'Etival, connaissant bien les droits, les privilèges et les prétentions de sa future abbaye, n'avait pas hésité un seul instant : tout faire, plutôt que de devoir la moindre chose à l'évêque de Toul. Et de recevoir la bénédiction abbatiale, en 1713 seulement, des mains du prince-évêque de Bâle¹⁹).

III. VIE DES ABBÉS

Voici donc l'abbé régulier récemment élu, duement béni et installé. Quel est-il, ce religieux ? Quelles qualités lui conviennent ? Comment exerce-t-il ses lourdes responsabilités ? Peut-on même lui reprocher des défauts, des travers ? Essayons de répondre.

Dans les statuts de l'ordre, les dix premiers chapitres de la distinction deux sont consacrés aux devoirs des abbés. On y insiste sur la nécessité de la résidence, sur l'obligation de ne sortir de son abbaye que fort rarement, et encore si l'absence ne peut causer aucun désavantage aux religieux ; on montre la grande simplicité de vie qui doit être celle des prélats ; on indique surtout comment l'abbé doit s'occuper de ceux qui lui sont confiés, comment il doit les instruire, les guider sur le chemin de la perfection, et s'il le faut, les corriger. Ce sont vraiment les devoirs du supérieur, tels que, dans sa brièveté, la règle de S. Augustin les décrivait. Et c'est vraiment là que réside la paternité spirituelle de l'abbé, paternité qui présuppose bien évidemment son expérience personnelle des voies de la sainteté, et qui se fonde sur cette expérience elle-même. C'est de là que tout découle dans le monastère, c'est ce qui doit régir les rapports vraiment paternels que l'abbé doit avoir avec ses fils, et aussi les rapports filiaux que les religieux doivent avoir avec celui dont la mission est avant tout de les guider sur les chemins de la sainteté. Ces rapports filiaux sont bien décrits dans la règle de S. Augustin : *praeposito tamquam patri oboediatur*. Obéissez avec amour à votre abbé

¹⁹) Elu plus tard évêque *in partibus* de Ptolémaïs, Hugo devait se rendre à Porrentruy pour y être sacré évêque, dans la chapelle du collège des jésuites de cette ville. Le consécrateur fut le prince-évêque de Bâle, Jean Conrad von Reinach-Hitzbach, assisté de son coadjuteur et de Jean-Claude Sommier. Cf. CHAPEAU et COMBALUZIER, *L'Épiscopat français de Clément VIII à Paul VI*, dans le : *Dictionnaire d'histoire et géographie ecclésiastiques* (DHGE), fasc. 102-103, n° 1556.

comme à votre père sur la terre, lui qui tient la place de votre Père qui est dans les cieux.

Au début du XVIII^e siècle, l'abbé Alexandre Guillaume, décédé en 1711, a magnifiquement rempli son rôle de père spirituel. Revenons à son oraison funèbre. Après avoir rappelé la manière remarquable dont le prélat Guillaume avait formé jadis les novices qui lui avaient été confiés, l'orateur sacré, qui tenait ses renseignements du confesseur du défunt, lut une note trouvée parmi les papiers de celui-ci, note toute entière écrite de sa main. Et ces quelques lignes nous montrent à la fois la vie intérieure d'Alexandre Guillaume, et sa manière de diriger ses religieux :

«Je tâcherai de contenter tous les religieux qui viendront à moi pour m'exposer leurs nécessitez, & lors que je ne pourrai pas répondre à leurs désirs par des effets, je les satisferai du moins de mes paroles. Mais comme je ne puis faire la charité qu'après l'avoir reçue moi-même en ressentant le mouvement de la grâce, je prierai Dieu de m'inspirer ce que je dois dire & ce que je dois faire pour eux, afin qu'ils ne sortent jamais tristes ni mécontents d'auprès de moi».

Et voici le commentaire que faisait l'orateur de cette note :

«Quelle maxime pour bien gouverner! mais qui trouva mieux que lui [Alexandre Guillaume] tous les justes tempéramens pour la pratiquer sagement? Entraînant par d'invincibles chaînes tous les cœurs, toutes les volontés par cette affable bonté avec laquelle il encourageoit les uns, il excusoit les autres, il donnoit à tous les moïens de s'avancer, qu'arrivoit-il, Mrs? que se faisant aimer sans rien perdre de l'autorité, il rendoit par sa modération le joug aimable, l'obéissance toujours aisée»²⁰).

Une des conséquences de la paternité spirituelle des abbés, est que ceux-ci savent discerner, parmi les religieux, ceux qui sauront le mieux les aider dans leurs lourdes tâches, et, ce faisant, ils préparent l'avenir. Alexandre Guillaume, déjà nommé, avait été un maître des novices et un prieur remarquable auprès de Nicolas Guinet. Quand il eut succédé à ce dernier, il sut à son tour avoir un excellent prieur, Joseph Malcastel, qui devait lui succéder, et un procureur non moins remarquable, Joachim Ligier. Sous l'abbatiate de Nicolas Félix, ce Joachim Ligier devait revenir à Sainte-Marie-Majeure, comme sous-prieur, et employer les dernières années de sa vie, de 1730 à 1738,

²⁰) Oraison funèbre de messire Alexandre Guillaume ... docteur en théologie et abbé de Ste Marie Majeure de Pont-à-Mousson, prononcée dans l'église de cette abbaye le 19 juin 1711 par le R.P. François Le Lorrain, ... docteur en théologie, prieur de l'abbaye de St Paul de Verdun. — A Pont-à-Mousson, chez F. Maret, s.d. [1711.] — In-4°, 30 p. La citation ici faite, est à la p. 10.

à remettre en ordre les titres de l'abbaye : nous lui devons, pensons-nous, la rédaction de six registres, qui sont extrêmement précieux pour l'histoire du temporel, et pour l'histoire tout court, de l'abbaye²¹). A la fin de son abbatiat, Nicolas Félix avait à ses côtés, comme prieur, le futur historien des Templiers, le père Claude Mansuet Jeune²²), et, comme sous-prieur, le père Claude Christophe Brussaut²³).

²¹) Il nous semble possible de faire du père Ligier l'auteur de ces registres. D'une part, dans le ms. français 11830 de la Bibliothèque nationale, p. 75 et p. 412, on comprend que le rédacteur de ces registres, qui les rédige en 1732-1737, est le même religieux qui remplissait la charge de procureur lors de la pose de la première pierre de la nouvelle Sainte-Marie-Majeure le 16 mars 1705. Or, depuis le chapitre de 1703, ce proviseur était Joachim Ligier.

D'autre part, dans : l'État général des biens, rentes et revenus de la manse conventuelle de ... Ste Marie-Majeure, Arch. nat., F 17 A 1175, en date du 1^{er} mars 1790, on lit, au f. 8 : «A l'égard des titres et papiers qui constatent la propriété et jouissance des biens et revenu de la maison ils se trouveront dans la chambre destinée aux archives dans la procure au contenu de l'inventaire [*sic*] fait par le R. Père Legier et rapportés [*sic*] en six volumes petits in-folio écrits très menus...» Nous pensons enfin qu'il serait possible de comparer l'écriture de ces registres, avec la signature du p. Ligier sur les registres de rénovation de vœux de Sainte-Marie-Majeure, d'autant plus qu'en certains cas il fait suivre sa signature de son titre de «sous-prieur». Profès à Sainte-Marie-Majeure le 11 juillet 1691, le p. Ligier (ou Legier?), renouvela ses vœux à Mureau le 1^{er} janvier 1692. Il revint dans l'abbaye où il avait fait profession pour y être procureur, de 1703 à 1711 au moins ; il était sous-prieur à l'Etanche en 1715 ; on le retrouve sous-prieur à Etival au 1^{er} janvier 1725, où il fait suivre sa signature de la mention «circateur», aux 1^{er} janvier 1726 et au 1^{er} janvier 1727 ; le chapitre de 1730 le renvoie au Pont, où il décède sous-prieur le 11 novembre 1738.

On veillera à ne pas le confondre avec plusieurs autres religieux du nom de Ligier, entre autres avec un frère Claude Ligier, qui mourut prieur-curé de Dizy-le-gros, dépendance de l'abbaye de Cuissy, le 28 juillet 1720, du moins si l'on en croit le nécrologe de l'abbaye St. Jean de Falaise, conservé aux archives de l'abbaye de Mondaye.

²²) Claude Mansuet Jeune naquit tout près de l'abbaye de Flabémont, sur la paroisse de Tignécourt, de Nicolas et d'Anne Destinville. Profès à Sainte-Marie-Majeure le 31 mai 1734, il fut alors envoyé aux études à Bucilly, et reçut toutes les ordinations à Laon, où il fut ordonné prêtre le 20 septembre 1738. On le retrouve à Etival, professeur, de 1740 à 1745, sous-prieur en 1746 et 47 ; au Pont, comme sous-prieur et maître des novices en 1748. Le chapitre de 1749 le nomma prieur claustral de Sainte-Marie-Majeure. Il l'était encore en 1755, et paya son obstination à refuser l'abbé Breton et à lutter en faveur de l'abbé Brussaut, d'une sorte d'exil à Etival, où il signe le registre de rénovation des vœux avec le titre de : «chanoine de Pont-à-Mousson». Nommé prieur claustral d'Etival par le chapitre de 1769, il devait mourir en charge le 15 septembre de cette année-là. Sur son : *Histoire critique et apologetique de l'ordre des chevaliers du Temple de Jérusalem* ..., qui ne parut qu'en 1789, on verra principalement GOOVAERTS, *Ecrivains, artistes et savants de l'Ordre de Prémontré*, ... t. 1^{er}, pp. 420-421.

²³) Né au Pont, du sieur Claude Brusseau (on notera ici cette graphie), marchand, et de demoiselle Marguerite Pierson, Christophe Claude (les prénoms figurent dans cet ordre sur l'acte de baptême), fut baptisé à Saint-Laurent de Pont-à-Mousson le 14 mai 1719. Il entra à Sainte-Marie-Majeure, y fit profession le 10 mai 1739 en même temps que son futur compétiteur, Nicolas Breton, resta quelques années à Justemont où il

Mais un abbé doit aussi s'occuper du matériel, du temporel, afin que ses religieux soient libérés de tout souci dans ce domaine. Aussi risque-t-il, parfois, d'être par trop absorbé par des tâches purement profanes et administratives, sans compter, plus encore peut-être à cette époque-là, que de nos jours, par une certaine participation aux affaires du moment : on le voit bien par l'exemple de Hugo, ou encore par celui de Jean Charton, abbé de Rangéval, dont le fonds de Vienne des archives départementales de la Meurthe-et-Moselle nous indique deux interventions (sans doute parmi bien d'autres), dans les affaires de son temps : en 1709, cet abbé remettait à son duc, tout un plan pour éteindre les dettes de l'État ; en 1720, il lui envoyait un projet de construction de canal allant du Pont à Bar, et de là jusqu'à la Marne²⁴).

L'on pourrait critiquer le fait de s'occuper ainsi « de l'intendance », chez l'abbé ou le père d'un monastère, si l'on ne se rappelait pas que cette surveillance du matériel a pour fondement, elle aussi, l'obéissance : le maître qui s'occupe des progrès spirituels de ses religieux, exerce normalement son autorité dans le domaine matériel, afin que précisément rien ne vienne entraver les progrès de ses disciples. Si nous revenons encore une fois à Alexandre Guillaume, nous verrons qu'il sut faire largement l'aumône, tout en améliorant l'ordinaire de la communauté, en éteignant les dettes de son prédécesseur, enfin en prévoyant la construction de la nouvelle Ste-Marie-Majeure, celle que nous

renouvella ses vœux le 1^{er} janvier, de 1741 à 1744 (arch. dép. Moselle, H 995), puis revint à Sainte-Marie-Majeure où on le trouve le 1^{er} janvier 1745, devient sous-maître (première signature comme tel, le 5 mai 1745), puis maître des novices (première signature le 31 mai 1749), sous-prieur et maître (première signature avec les deux titres le 1^{er} janvier 1753). Tout ceci d'après le manuscrit 1781 de la Bibliothèque municipale de Nancy. Il partit pour Rome aussitôt après son élection. Nous ne savons pas ce qu'il devint ensuite, mais il revint à Sainte-Marie-Majeure très peu de temps après la mort de l'abbé Breton, puisque dès septembre 1787 sa signature apparaît sur les comptes mensuels de la communauté (arch. dép. Meurthe-et-Moselle, H 1218). A la Révolution, qui le trouva à Sainte-Marie-Majeure, il se retira au Pont-même, chez un de ses neveux, Dominique Brussaut, homme de loi, et y mourut le 8 vendémiaire an IX, 30 septembre 1800, dans un état sans doute proche de la misère. Le 27 ventôse, en effet, le neveu du défunt venait signaler au bureau des successions de Pont-à-Mousson, qu'il n'avait rien reçu, aucun bien, ni meuble, ni immeuble, dans la succession de son oncle, car celui-ci « était au pot-au-feu du comparant au moment de son décès » (arch. dép. Meurthe-et-Moselle, 3 Q 5083, f. 38 v^o). L'abbé Brussaut avait au moins deux sœurs et deux frères, dont l'un, Charles, né le 8 avril 1728, devait entrer lui aussi chez les prémontrés, passer un temps à Justemont, puis de longues années à Etival, revenir au Pont au moment de la Révolution, et décéder dans sa ville natale le 7 nivôse an X, 28 décembre 1801 (registres de catholicité et d'état-civil de Pont-à-Mousson).

²⁴) Arch. dép. Meurthe-et-Moselle, 3 F 496 pièce 42, et 3 F 11 pièce 269.

voyons, restaurée une fois encore. Ce temporel en ordre et bien géré, permet alors et de secourir les pauvres, et de construire un temple digne de Celui qu'on viendra y adorer. L'oraison funèbre insiste sur la construction de la nouvelle église abbatiale, et si nous insistons à notre tour, c'est parce que nous allons célébrer dans quelques heures à peine la seconde restauration de cette église. Écoutons :

«Qui eût cru, Mrs, que ce grand serviteur de Dieu, si dépouillé, fut encore en état de mettre dix talens en réserve dans les trésors du temple pour l'ornement du sanctuaire? Que se second Ezéchias ... pût encore concevoir l'idée d'un grand et magnifique temple? ... Temple, l'admiration de cette ville, la merveille de cette province, la gloire de la sainte Jérusalem, temple qu'on ne sauroit regarder sans être frappé comme l'étoient les Apôtres à la veüe de celui de Jérusalem, des idées de la grandeur, de sa sagesse de Celui à qui il est dédié. Durez donc à jamais, digne objet de la piété de mon prélat, Église nouvelle, digne ouvrage de sa magnificence ... Durez à jamais pour la gloire de celui qui vous édifie! & tandis qu'on entrera dans ce tabernacle du Dieu de Jacob, fasse le Ciel qu'on se souvienne toujours avec des sentiments de bénédiction de celui dont la piété l'éleva»²⁵).

Jean-François Lallemand, qui fut près d'un quart de siècle prieur claustral de Sainte-Marie-Majeure avant d'en être le dernier abbé, ressemblait par plus d'un côté à l'abbé Guillaume. Cet homme très humble, qui connaissait ses limites, qui avait le gouvernement effectif de la communauté à l'époque de l'abbé Breton, était aussi un organisateur, qui sut faire front devant les adversités, et qui, au moment du grand incendie de janvier 1771, sut prendre immédiatement les dispositions nécessaires pour faire reconstruire la maison : en peu de temps, il la rétablit plus belle encore. Il la rétablit, lui? A vrai dire, ce n'est pas lui, mais le Seigneur qui la rétablit. Voici ce qu'il écrivait au prieur-curé de Scarpone, à l'occasion de la réouverture de l'église abbatiale, le 25 mars 1774 : «J'ay un million d'excuses à vous faire de ce que j'ay oublié la dernière fois que j'eus l'honneur de vous voir, de vous inviter à la cérémonie de notre rentrée dans notre maison, qui se fera le jour de l'Annontiation vers les neuf heures du matin; je vous supplie très instamment de vous arranger de façon à nous faire l'amitié, le plaisir, et l'honneur de venir chanter avec nous à gorge déployée un *Te Deum* d'action de grâces de la faveur singulière que notre bon Dieu nous accorde en nous réunissant si tôt pour continuer à chanter ses louanges plus décemment que nous ne l'avons fait depuis trois ans ...»²⁶).

²⁵) Oraison funèbre, p. 22.

²⁶) Nancy, Bibliothèque municipale, ms. 382 (739), f. 54.

Sans doute peut-on parfois reconnaître, chez les derniers abbés, à la veille de la Révolution, un léger penchant à sacrifier à la mode ambiante, à admettre une certaine douceur de vivre.

Ce même Jean-François Lallemand a, pour ses déplacements, une voiture tirée par quatre chevaux ; on est loin de saint Norbert qui allait, pieds nus, dans le froid et la neige. Le même abbé Lallemand, au temps où il était vicaire général de l'observance réformée, conduisait des religieux dîner chez son frère à Bouxière, ou à Bruley chez le dernier abbé de Riéval qui avait en cet endroit un vendangeoire²⁷). De ce dernier abbé de Riéval, Claude Desmoulins, on rapporte qu'il donnait quelque argent de poche à ses religieux pour qu'ils puissent améliorer leur ordinaire, en achetant «des petites tartes et du café»²⁸).

Pourtant, s'ils sont parfois sensibles aux reproches que l'on fait à cette époque à la gent monastique (Jean-François Lallemand écrit au prieur-curé de Scarpone, en 1783, pour le prier de venir en aide à l'un de ses neveux, et il ajoute, comme argument-massue, que cela contribuera «à effacer ce fâcheux préjugé que les religieux ne sont bons à rien»²⁹)), ces derniers abbés d'ancien régime restent fort dignes et exercent leur charge avec conscience.

Peut-on penser que les religieux de Pont-à-Mousson auraient élu pour leur abbé et père leur prieur claustral Lallemand, si ce dernier, qu'ils voyaient à l'œuvre depuis de longues années, ne leur avait pas semblé être le plus capable et le plus digne de remplir cette charge ?

Prenons d'autres exemples. Voici celui de l'avant-dernier abbé de Salival, Etienne Quentin, qui mourut en 1788. Son billet de décès rappelle qu'à peine diacre, il avait été professeur pendant quinze ans, ne se contentant pas d'enseigner, car *scientia inflat*, mais aussi montrant comment gagner le chemin du ciel par la charité, *quae aedificat*. Il avait été ensuite procureur général de l'observance réformée, au couvent parisien de la Croix-rouge, puis prieur claustral de Saint-Paul de Verdun. Quel abbé il avait été ! Extrêmement fidèle à l'observance, même dans sa maladie, il ne prescrivait rien à ses religieux qu'il ne fit déjà par lui-même, donnant ainsi l'exemple ; apportant à tous sa connaissance des choses d'en-haut, sa science théologique, parlant fréquemment et *ex abundantia cordis* de tout ce qu'il avait lu et médité depuis de longues années ; améliorant et amplifiant la bibliothèque

²⁷) *Ibid.*, *id.*, f. 328.

²⁸) D'après DUMONT, *Histoire des fiefs de Commercy*.

²⁹) Nancy, Bibliothèque municipale, ms. 382 (739), f. 321 et f. 334.

construite et déjà bien dotée par son prédécesseur, de telle façon que ses chanoines puissent y trouver de bons livres³⁰⁾.

Dernier exemple, le dernier abbé de L'Étanche, Joseph Prélat. Ancien garde française, après avoir fait profession, il avait passé près de vingt ans au prieuré de la Croix-rouge à Paris, comme sous-prieur, puis comme prieur, confesseur paraît-il très prisé qui eut d'illustres pénitents (la famille de Noailles, par exemple). En 1786, Louis XVI lui avait donné³¹⁾ l'abbaye de L'Étanche, et, heureux de quitter la capitale, il était parti pour son abbaye perdue dans les bois de la Woëvre. Les gens qui l'avaient connu en tant qu'abbé le décrivaient (soixante années plus tard, il est vrai), comme un prélat plein de foi, de piété, mais en même temps de simplicité, habitant avec ses religieux et priant avec eux, célébrant avec beaucoup de dignité et de respect. Après sa mort, on trouva sur lui une image de la Très Sainte Vierge, sur laquelle il avait écrit, de sa main : «Moi, Joseph Prélat, je me dédie et me consacre aujourd'hui et pour toujours à Jésus et à Marie. Ce 15 août 1784»³²⁾. Son abbaye n'avait que trois religieux et un convers, mais, en 1789, on continuait à y célébrer l'office divin dans sa totalité, et, selon toutes les prescriptions de l'*ordinarius*, à sonner les matines en pleine nuit le temps de deux *Miserere*, ce qui devait entraîner des plaintes des paysans de la paroisse voisine de Dompierre-au-bois, dans leur cahier de doléances³³⁾.

* * *

On a pris l'habitude d'accuser les ordres religieux de tiédeur, à la veille de la Révolution. Et il faut bien reconnaître que, sur certains points, un adoucissement, et peut-être même un relâchement des observances avaient fini par se produire. Mais nous croyons qu'il ne faut pas généraliser.

³⁰⁾ Arch. dép. Orne. H 1067.

³¹⁾ Il y a donc trois manières de devenir abbé, en cette fin du XVIII^e siècle. Ou l'on est élu (mais il n'y a plus que huit cas pour les prémontrés, en France, à cette époque), ou l'on est nommé par le roi comme abbé régulier (et il y a onze abbayes prémontrées dans ce cas en 1790, dont en Lorraine, Riéval, Salival et L'Étanche). Ou l'on est séculier, et le roi vous donne une abbaye en commendé.

³²⁾ Tout ceci d'après les souvenirs des anciens de la région, recueillis sous Louis-Philippe par le juge DUMONT, de Saint-Mihiel, et par lui consignés dans son *Histoire des monastères de l'Étanche — et de Benoite-Vaux*, Nancy, 1853.

³³⁾ Arch. dép. Meuse, L 2143.

Quand on voit des abbés dotés d'une vie intérieure profonde, et c'est le cas de ceux que nous avons évoqués; quand on les voit attachés aux devoirs de leur charge, et avant tout attachés à conduire leurs religieux sur les chemins de la perfection; quand on les voit soucieux de bien gérer le temporel de leur maison, tout en donnant largement aux pauvres; quand on voit les religieux animés de tant de vénération envers leurs abbés: est-il possible de parler encore de tiédeur? Lorsqu'on fait la part de ce qui est dû à la faiblesse humaine et de ce qui est dû aux habitudes de l'époque, il reste l'exemple d'une réelle vie religieuse à la suite du Christ. Abbés pleins de sollicitude paternelle pour leurs religieux; religieux voyant dans leur abbé celui qui tient la place du Christ et les conduit, à sa suite, vers le Père: n'est-ce pas une représentation, vivante et vraie, dans un cadre, une époque, une société donnée, de ce qu'avaient été, aux temps de la primitive Église, le *cor unum* et l'*anima una* de la communauté groupée autour des Apôtres?

28 avenue du panorama, B 7
F – 92340 Bourg la Reine

Xavier LAVAGNE D'ORTIGUE

ANNEXE

Liste des abbés réguliers prémontrés en Lorraine au XVIII^e siècle

Bonfays :

Arnoul SIMON, 1698-1721
Félix MALCUYT, 1721-1726
Antoine VARNIER, 1726-1749

L'Étanche :

Edmond MACLOT, 1685-1711
Jean François Joseph BOUCART, 1711-1749
Nicolas ROUYER, 1749-1765
Étienne THENAUDEL, 1765-1786
Joseph PRÉLAT, 1786-1790 décédé en 1818

Étival :

Siméon GODIN, 1682 résigne en 1722 décédé en 1723
Charles Louis HUGO, coadjuteur 1710
abbé 1722-1739
Charles SAULNIER, coadjuteur 1735-1738

Flabémont :

Charles Louis HUGO, coadjuteur 1708-1710

Charles CROLOT, coadjuteur 1714

abbé 1728-1740

Jandeures :

Nicolas FRANÇOIS, 1723-1744

Jovilliers :

Claude COLLIN, 1715-1743

Justemont :

Jérôme BERTINET, 1695-1721

François GAILLARD, 1721-1727

Jacques Pierre JUSSY, 1727-1750

Rengéval :

Jean CHARTON, 1692-1724

Nicolas HABERT, 1724-1753

Riéval :

Hyacinthe COLLART, coadjuteur 1721

abbé 1725-1739

Claude DESMOULINS, 1768-1790 décédé en 1792

Sainte-Marie-Majeure de Pont-à-Mousson :

Alexandre GUILLAUME, 1695 résigne en 1710 décédé en 1711

Joseph MALCASTEL, 1710-1717

Nicolas FÉLIX, 1717-1754^{a)}

Claude Christophe BRUSSAUT, 1755 résigne vers 1760 décédé en 1800

Jean François LALLEMANT, 1787-1790 décédé en 1796

Saint-Paul de Verdun :

Jean ÉTHÉART 1712^{b)}

^{a)} Nous ne plaçons pas Nicolas BRETON, nommé par Stanislas à l'abbaye de Pont-à-Mousson dans cette liste. Cf. *supra*, note 7. Dans sa : *Lorraine monastique*, à l'article de Sainte-Marie-Majeure, l'abbé CHATRIAN fait suivre le nom de l'abbé Breton de la mention : «*commendatarius*». C'est un commendataire régulier, mais un commendataire quand même : son statut n'est pas le même que celui des abbés réguliers que le roi nommait à Riéval, Salival ou L'Étanche, cf. *supra* note 31.

^{b)} Abbé de La Lucerne d'Outre-mer, transféré par Louis XIV à cette abbaye en 1712, et qui mourut au prieuré parisien du Saint-Sacrement de la Croix-rouge, avant d'avoir pris possession de sa nouvelle abbaye. Louis XIV nomma pour lui succéder le cardinal Ottoboni, d'où les protestations des prémontrés réformés. Finalement, dans sa séance du 16 décembre 1716, la Congrégation consistoriale devait accorder la commende en faveur du cardinal Ottoboni, mais à la condition expresse qu'on lui élirait immédiatement un coadjuteur régulier (Archivio segreto vaticano, Acta congregationis consistorialis, 1756, f. 214). Mais cette élection d'un religieux n'eut jamais lieu.

Salival:

Rémi JOSNET, 1681-1720

François LE LORRAIN, 1720-1738

Pierre GILLET, 1738-1753

Jean JACQUOT, 1753-1777

François QUENTIN, 1777-1788

Nicolas ÉTIENNE, 1788-1790 (la dernière trace que l'on ait de lui, est du 16 janvier 1791)

A propos des Instructions pour les clercs (De Institutione Clericorum) de Philippe de Harveng

Philippe de Harveng n'est point un inconnu pour les lecteurs des *Analecta Praemonstratensia*. Rares sont les tomes de la revue qui ne ffont aucune mention de lui. Rappelons que Philippe, abbé de Bonne-Espérance d'environ 1157 à 1182, avait été auparavant prieur de ladite abbaye et l'était déjà vers 1130, c'est-à-dire moins de dix ans après la fondation de l'Ordre de Prémontré¹). On peut saluer en lui un témoin privilégié de l'orientation de son ordre, entendu au sens fondamental du mot, soit par la façon dont les disciples de saint Norbert se sont appliqués à mener la vie évangélique et apostolique sous la profession canoniale²). Dès lors ses écrits touchant la spiritualité méritent l'attention de ceux qui s'intéressent à l'histoire de l'Ordre de Prémontré,

¹) Sur Philippe de Harveng et son œuvre, pour autant qu'elle regarde la spiritualité prémontrée, on peut consulter : R. CEILLIER, *Histoire générale des auteurs sacrés et ecclésiastiques*, t. 23, Paris, 1763, pp. 285-293 (nouv. édit. t. 14, Paris, 1863, pp. 683-687); M.-J.-J. BRIAL, *Philippe de Harveng, abbé de Bonne-Espérance*, dans *Histoire littéraire de la France*, t. 14, Paris, 1817, pp. 268-293; U. BERLIÈRE, *Philippe de Harvengt abbé de Bonne-Espérance*, dans *Revue bénédictine*, 9 (1892), pp. 24-31, 69-77, 130-136, 193-206, 244-253; A. ERENS, *Philippe de Harvengt*, dans *Dictionnaire de théologie catholique*, t. 7, Paris, 1933, cc. 1407-1411; G.P. SIJEN, *Philippe de Harveng, abbé de Bonne-Espérance. Sa biographie*, dans *Analecta Praemonstratensia*, 14 (1938), pp. 37-52; G.P. SIJEN, *Les œuvres de Philippe de Harveng, abbé de Bonne-Espérance*, dans *Analecta Praemonstratensia*, 15 (1939), pp. 129-166; F. PETIT, *La Spiritualité des Prémontrés aux XII^e et XIII^e ss.*, Paris, 1947, pp. 129-166; M. VETRI, *L'ideale di vita sacerdotale presso Filippo de Harveng*, dans *Analecta Praemonstratensia*, 37 (1961), pp. 5-30, 177-231; N.J. WEYNS, *Filips van Harveng*, dans *Nationaal Biografisch Woordenboek*, t. 4, Bruxelles, 1970, cc. 329-340.

²) Soit dit en passant, Philippe ne nomme jamais saint Norbert, même pas là où il chante les louanges de Prémontré. Adam de Dryburgh ne fait pas autrement. Cf. F. PETIT, *La Spiritualité ...*, p. 149. Il pourrait être intéressant d'examiner les sentiments des prémontrés «d'occident» envers saint Norbert après son départ pour Magdebourg. On se demande ce qu'il y a de vrai dans l'affirmation concernant les prémontrés, mise par écrit en 1150 environ, dans le fameux *Dialogus inter Cluniacensem monachum et Cisterciensem de diversis utriusque ordinis observantiis* : «Norbertini, ideo forsitan nolunt dici, quia auctor eorum dominus Norbertus, dicitur apostatasse, factus de nudipede ascensore asini, bene calceatus et bene vestitus ascensor falerati equi; de heremita, curialis in curia Lotharii imperatoris; de pane cibario et vili pulmentario, ad regales et splendidas epulas; de magno contemptore mundi, magnus actor causarum mundi». E. MARTÈNE et U. DURAND, *Thesaurus novus Anecdotorum*, t. 5, Paris, 1717, c. 1618.

surtout ses écrits traitant du clergé. Bien qu'il parle des clercs, sans détermination ultérieure, il envisage les chanoines réguliers et parmi eux tout particulièrement les prémontrés³⁾.

L'édition de Migne

Le moyen le plus obvie de faire la connaissance des idées de Philippe de Harveng sur les clercs, c'est d'ouvrir le tome 203 de la Patrologie latine de Migne⁴⁾ à la colonne 665, où se lit le titre *De institutione clericorum tractatus sex*. Ces six traités sont :

1. *De dignitate clericorum*.
2. *De scientia clericorum*.
3. *De justitia clericorum*.
4. *De continentia clericorum*.
5. *De obedientia clericorum*.
6. *De silentio clericorum*.

En feuilletant ce long ouvrage, on y découvre plusieurs anomalies. Celles-ci, tout en n'étant pas alarmantes, méritent cependant notre attention. En voici quelques-unes.

En plein chapitre 7 du premier traité se présente brusquement le titre *Prologus de electione clericorum*⁵⁾.

Alors que le premier traité a un prologue, les trois suivants n'en ont pas, mais commencent respectivement par les chapitres 23⁶⁾, 33⁷⁾ et 50⁸⁾; au contraire, chacun des deux derniers traités a un prologue⁹⁾, qui est suivi d'un chapitre premier.

Le quatrième traité, intitulé *De continentia clericorum*, compte 78 chapitres¹⁰⁾, dont seulement 19¹¹⁾ traitent du célibat; les 59 autres¹²⁾ prétendent répondre à la question posée tout au début du premier traité.

³⁾ On le verra plus loin, Philippe suppose dans ses «clercs» la pauvreté volontaire au sens de renoncement à toute propriété privée, ce qui était précisément la caractéristique des chanoines réguliers. Philippe serait-il encore partisan de certains réformateurs, comme Geroh de Reichersberg, qui désiraient voir tous les clercs devenir chanoines réguliers?

⁴⁾ J.-P. MIGNE, *Patrologiae cursus completus. Series latina* (P.L.), t. 203, Paris, 1855.

⁵⁾ P.L., t. 203, c. 675 D.

⁶⁾ P.L., t. 203, c. 693 B.

⁷⁾ P.L., t. 203, c. 707 B.

⁸⁾ P.L., t. 203, c. 727 C.

⁹⁾ P.L., t. 203, c. 839 C et c. 943 D.

¹⁰⁾ Les chapitres 50-127 : P.L., t. 203, cc. 727-840.

¹¹⁾ Les chapitres 50-68 : P.L., t. 203, cc. 727-757.

¹²⁾ Les chapitres 69-127 : P.L., t. 203, cc. 757-840.

Enfin, le cinquième traité débute en assurant que la troisième réponse étant achevée, on peut passer à la quatrième¹³).

Ces faits posent un problème. Pour le résoudre, remontons à la source. Or, d'après ce qu'il déclare à la page du titre, Migne a reproduit l'édition des œuvres de Philippe de Harveng, faite en 1621 par Nicolas Chamart, abbé de Bonne-Espérance¹⁴).

L'édition de Chamart

Dans le gros volume de Chamart¹⁵), il convient de distinguer d'une part ce qu'on pourrait appeler la présentation, de l'autre l'édition proprement dite du texte. A la page du titre, l'éditeur annonce, parmi les œuvres de Philippe : *III. Institutio clericorum*. Pour plus de détails, il renvoie à la page 6. Là il est indiqué : *III. Institutio clericorum, habet sex tractatus : De Clericorum*

— *Dignitate.*

— *Scientia.*

— *Iustitia.*

— *Continentia.*

— *Obedientia.*

— *Silentio.*

Grâce à cette énumération plus détaillée, on retrouve l'ouvrage dans l'édition du texte de Philippe. En effet, ici il n'est pas question d'une *Institutio clericorum*. On y rencontre les sous-titres mentionnés par Chamart.

De plus, cette édition de texte semble fort apparentée à un manuscrit de la Bibliothèque Royale de Belgique à Bruxelles¹⁶), provenant de

¹³) *P.L.*, t. 203, c. 839 C: «Finita responsione tertia, ad quartum itineris propositi gradum deveniens...».

¹⁴) «... juxta editionem quam anno 1621 in Urbe Duacensi prelo subjecit Nicolaus Chamart, abbas Bonae Spei».

¹⁵) *D. Philippi Abbatis Bonae-Spei Sacri Ordinis Praemonstratensium auctoris disertissimi, et D. Bernardo Claraevallensi contemporanei opera omnia*. Douai, 1621. — N. Chamart a le grand mérite d'avoir arraché à l'oubli les œuvres littéraires de son illustre prédécesseur. En effet, à en juger d'après un manuscrit de la fin du XII^e siècle et provenant de l'abbaye de Bonne-Espérance, même là, à cette époque, on n'avait qu'un assez faible souvenir des œuvres de Philippe en général et plus particulièrement de celle qui nous intéresse ici. Il en est dit: «Scripsit ... de dignitate vero clericorum et silentio libros II». P. LEHMANN, *Philippe de Harvengt*, dans *Historisches Jahrbuch*, 45 (1925), p. 557, ou *Analecta Praemonstratensia*, 2 (1926), p. 319.

¹⁶) Bruxelles, Bibliothèque Royale de Belgique, ms. II, 1158. Description de ce

l'abbaye de Bonne-Espérance et datant de la fin du XII^e siècle ou du début du XIII^e. Nous voilà assez rapprochés de la source...

Le manuscrit de Bruxelles

Le manuscrit mentionné contient cinq *responsiones*, à savoir :

1. *Responsio de salute primi hominis.*
2. *Responsio de dampnatione Salomonis.*
3. *Responsio de dignitate clericorum.*
4. *Responsio de obedientia.*
5. *Responsio de silentio.*

Les deux premières *responsiones* ont été reproduites par Migne sous leur titre original¹⁷⁾.

La *Responsio de dignitate clericorum* du manuscrit englobe la matière des 127 chapitres que Migne a répartis sur les quatre premiers traités de son recueil *De institutione clericorum tractatus sex*, notamment : 1. *De dignitate clericorum*, 2. *De scientia clericorum*, 3. *De justitia clericorum* et 4. *De continentia clericorum*. Dans le manuscrit le titre courant, en haut des pages, est toujours *De dignitate clericorum*, et le dernier mot du chapitre 127 y est suivi — comme d'ailleurs aussi dans l'édition de Chamart — de la mention : «Explicit liber de dignitate clericorum»¹⁸⁾. Que faut-il de plus pour conclure que ces quatre premiers traités ne constituent qu'une seule *Responsio de dignitate clericorum*?

Les deux autres traités publiés par Migne, à savoir : 5. *De obedientia clericorum* et 6. *De silentio clericorum*, sont, dans le manuscrit, deux *responsiones* à part, notamment : 4. *Responsio de obedientia* et 5. *Responsio de silentio*. A noter qu'ici les titres ne mentionnent pas les clercs. Il faut donc acquiescer à la remarque de R. Ceillier : «ces deux traités peuvent convenir à toutes sortes de conditions»¹⁹⁾. Et à celle de F. Petit : «Le traité *De silentio clericorum* ne s'intitule ainsi que parce que tout l'ouvrage traite de la vie cléricale. En fait il pourrait s'appeler simplement *Du silence*, mais au sens le plus large»²⁰⁾. N'empêche qu'on y trouve de bonnes leçons, entre autres sur de l'obéissance religieuse et le silence

manuscrit dans G. P. SIJEN, *Les œuvres de Piilippe de Harveng ...*, dans *Analecta Praemonstratensia*, 15 (1939), pp. 148-149.

¹⁷⁾ P.L., t. 203, c. 595 et c. 623.

¹⁸⁾ N. CHAMART, o.c., p. 485.

¹⁹⁾ R. CEILLIER, *Histoire ...*, nouv. éd., t. 14, p. 287.

²⁰⁾ F. PETIT, *La Spiritualité ...*, p. 152.

dans les couvents, mais il faut de la patience pour les chercher ou bien consulter F. Petit qui les signale²¹).

Voilà la *Responsio de dignitate clericorum* réduite à son étendue originale. Dans le manuscrit elle n'est pas divisée en chapitres. Cette division a été apportée par Chamart. Nous la gardons avec son numérotage, pour nous en servir comme points de repère en tâchant de retracer le schéma de l'ouvrage tel qu'il a été conçu par Philippe lui-même²²).

Responsio de dignitate clericorum

Au premier chapitre de sa *Responsio de dignitate clericorum*, Philippe de Harveng fait face à cette question. Bien sûr, dans l'Église tout état de vie est saint, à condition qu'on y observe la règle propre. Pourtant, lequel des deux ordres, celui des moines et celui des clercs, est le plus digne²³? Question fort délicate à cette époque de controverses passionnées entre clercs et moines²⁴). Aussi Philippe ne s'aventure-t-il pas immédiatement à faire la comparaison. Il examine longuement l'ordre des clercs, qu'il assure être le plus ancien²⁵). C'est là la première partie de son ouvrage; elle s'étend jusqu'au chapitre 77.

Dans le chapitre 78 débute la deuxième partie, traitant des moines²⁶). Au chapitre 103, Philippe déclare qu'il aurait pu mettre un point final à sa *responsio*, si un traité publié au moment par un moine ne l'obligeait de continuer²⁷). Et d'ajouter à sa *responsio* une troisième partie, pour réfuter cet écrit.

²¹) F. PETIT, *La Spiritualité ...*, p. 151 et p. 153.

²²) Les textes-charnières seront cités en note.

²³) «Quaeritis, fratres, cum in Ecclesia omnis ordo viventium magnae sit sanctitatis, si teneat unusquisque praescriptae regulam veritatis, quis eorum tamen dignior, quis dignitate sit veraciter principalis, utrum monachicus, an potius clericalis». *P.L.*, t. 203, c. 667 B; CHAMART, p. 385.

²⁴) La question semble puérile, mais elle avait des répercussions sérieuses, particulièrement en ce qui concerne le passage d'un ordre à un autre ainsi que le droit des moines à l'exercice du ministère extérieur.

²⁵) «Quia vero clericorum ordo esse mihi videtur antiquior, ipse in hac responsione procedat anterior, ut videlicet de eo primitus disseratur, quem primitus exstitisse nequaquam dubitatur. Huius itaque ordinis quae fuerit a primordio dignitas, vel quod officium, diligenter debet inquiri...» *P.L.*, t. 203, c. 668 A; CHAMART, p. 386.

²⁶) «Quia enim de clericis, quorum ordo antiquior est, anterieus est tractatum, de monachis sicut proposueram posterius est tractandum...» *P.L.*, t. 203, c. 769 D; CHAMART, p. 444.

²⁷) «Potuissem hoc loco praesentem responsionem congrue terminare, nisi eam cujusdam monachi disputatio quae scripta est, cogeret aliquantulum prolongare, quae

Voilà ce qu'on pourrait appeler la charpente de la *Responsio de dignitate clericorum* telle que Philippe l'a conçue. On a regretté qu'il n'ait pu s'empêcher de déparer son œuvre de spiritualité en y insérant la polémique. Mais, étant donné que, dans les circonstances susdites, la question posée devait fatalement entraîner la controverse, on pourrait aussi bien admirer Philippe et lui savoir gré de s'être maîtrisé en mettant par écrit ses précieuses instructions pour les clercs, avant de se livrer à la polémique.

Trêve de cette polémique. Restreignons-nous à ces instructions.

Les Instructions pour les clercs

Dans la première partie de sa *Responsio de dignitate clericorum*, Philippe se propose donc d'étudier la dignité et les fonctions des clercs²⁸). Dans ce but, il consulte les livres de Moïse. Ce qu'il y trouve, en appliquant l'exégèse allégorisante, il le résume au chapitre 7 : Dieu a choisi Aaron et ses fils pour accomplir les fonctions sacerdotales et Il leur a prescrit des vêtements spéciaux. De même, les clercs, élus du Seigneur, ont à s'orner des vêtements qui leur sont imposés²⁹). C'est ce qui amène l'auteur à s'étendre d'abord sur la vocation des clercs. De là le titre *Prologus de electione clericorum*, au chapitre 7³⁰).

A partir du chapitre 18, Philippe traite des vêtements dont les clercs doivent s'orner³¹). Ces vêtements, déclare-t-il aux chapitres 20 à 22, sont la science et la justice³²). Dès le chapitre 23, sous le titre

nostris assertionibus quibus clericos digniores monachis volumus demonstrare, invenitur plurimum obviare». *P.L.*, t. 203, c. 807 A; CHAMART, p. 466. Il s'agit de la fameuse *Altercatio monachi et clerici, quod liceat monacho praedicare*, de Rupert de Deutz. *P.L.*, t. 170, cc. 537-542.

²⁸) «Hujus itaque ordinis quae fuerit a primordio dignitas, vel quod officium, diligenter debet inquiri...» *P.L.*, t. 203, c. 668 A; CHAMART, p. 386.

²⁹) «In quo satis patenter ostenditur, quoniam clerici qui ad fungendum sacerdotio promoventur, non ingeri, sed eligi, non nudari, sed indui debent, ne si non electi, non induti funguntur sacerdotio, non juvari, sed gravari tali mereantur officio». *P.L.*, t. 203, c. 675 D; CHAMART, p. 390.

³⁰) *P.L.*, t. 203, c. 675 D; CHAMART, p. 390. Le manuscrit de Bruxelles porte ici, dans la marge, en encre noire, le titre *De electione clericorum*.

³¹) «Cum igitur clericus ad ecclesiasticam electus fuerit dignitatem, non sumens sibi honorem, sed vocatus a Deo tamquam Aaron, restat ut induatur tamquam Aaron, ne cum ejus electio commendabilis habeatur, nuditas inconveniens arguatur». *P.L.*, t. 203, c. 687 C; CHAMART, p. 397.

³²) «Vestimentum itaque quod clericum ornat, et munit scientia, et justitia est, quarum altera sic alteri necessario copulatur, ut ad vestiendum clericum, una sine altera insufficienti habeatur». *P.L.*, t. 203, c. 690 C; CHAMART, p. 399. — «Debet itaque clericus

*De scientia clericorum*³³), il insiste sur l'obligation qu'ont spécialement les clercs de s'appliquer à l'étude, en particulier de l'Écriture sainte³⁴).

Au chapitre 33, sous le titre *De justitia clericorum*³⁵), Philippe en vient à parler de la justice des clercs³⁶), qui, explique-t-il, doit nécessairement accompagner leur science³⁷); et, au chapitre 41, il déclare enfin que la justice, vertu spéciale des clercs, consiste entre autres dans la pratique de la pauvreté volontaire et de la continence³⁸).

Dans le chapitre 42 il entame l'exposé sur la pauvreté. A noter que dans le manuscrit se trouve ici le titre *De pauperie clericorum*³⁹). Cette pauvreté cléricale comporte le renoncement à toute propriété privée⁴⁰), par lequel, dans les rangs des clercs, se distinguaient les chanoines réguliers des chanoines séculiers.

Au chapitre 50, sous le titre *De continentia clericorum*⁴¹), Philippe aborde le sujet du célibat cléric⁴²). Il n'y consacre point tous les

habere duas tunicas, et non habenti dare, quia decet eum scientia et justitia informari, et eisdem alios informare». *P.L.*, t. 203, c. 694 A; CHAMART, p. 401.

³³) *P.L.*, t. 203, c. 693 A; CHAMART, p. 401. Ce titre se trouve dans le manuscrit, en encre rouge, dans le texte même.

³⁴) «Ut autem sigillatim loquar de singulis, si quis diligentius velit scire quam certum sit scientiam Scripturarum proprie clericis convenire, revolutis eisdem Scripturis, facile poterit invenire». *P.L.*, t. 203, c. 693 B; CHAMART, p. 401.

³⁵) *P.L.*, t. 203, c. 707 A; CHAMART, p. 409. Dans le manuscrit, ce titre est apposé dans la marge, en encre noire.

³⁶) «Satis, ut videtur, dictum est de clericorum scientia; tandem dicendum est de eorum quoque justitia, quia, etsi, ut audistis, scientia non mediocriter commendatur, non tamen est sufficiens, nisi ei justitia jungatur». *P.L.*, t. 203, c. 707 B; CHAMART, p. 409.

³⁷) «Quia ergo constat scientiam vel sapientiam clericorum nullam esse, et eam quae videtur esse aliqua, non prodesse, si non justitiae adminiculo fulciatur, videndum est, cujusmodi sit haec justitia, quae tam necessaria judicatur». *P.L.*, t. 203, c. 715 A; CHAMART, p. 413.

³⁸) «Est ergo justitia clericorum, vel potius operatio justitiae, et dilectionis eorum, ut de multis duo eligam : paupertas voluntaria et continentia, quae duo ita divinarum testimonio Scripturarum clericis specialiter indicuntur, ut nesciam utrum sine his possint veraciter existere, quod dicuntur». *P.L.*, t. 203, c. 718 B; CHAMART, p. 415.

³⁹) Titre écrit en encre noire, dans la marge. Il fait défaut dans les éditions de Chamart et de Migne.

⁴⁰) «Ideo congrue paupertas clericis specialiter assignatur, quae mater est virtutum, sicut in Evangelio designatur, ut cum inventi fuerint proprium nil habere, facilius et perfectius virtutes possint reliquas obtinere». *P.L.*, t. 203, c. 726 D; CHAMART, p. 420.

⁴¹) *P.L.*, t. 203, c. 727 C; CHAMART, p. 420. Dans le manuscrit, titre apposé dans la marge, en encre noire.

⁴²) «Haec quae utcumque de pauperie dicta sunt clericorum, sufficere aestimamus; nunc ad eorum continentiam transeamus. In hac enim sicut et illa, eorum justitiam diximus contineri, et sine ea dici quidem posse; sed veraciter clericos non haberi». *P.L.*, t. 203, c. 727 D; CHAMART, p. 420.

chapitres 50 à 127, que Migne publie sous le même titre : déjà dans le chapitre 69 il fait remarquer que ce qu'il en a dit peut suffire⁴³).

Au cours du même chapitre 69, Philippe se rend compte qu'en traitant si longuement de la sainteté des clercs, il semble avoir perdu de vue le plan de son ouvrage. Il ne le regrette pas, puisque la sainteté des clercs contribue fortement à leur dignité⁴⁴). Et avant de passer à la deuxième partie de son ouvrage, où il doit dissenter des moines, il poursuit encore jusqu'au chapitre 77 ses considérations sur les clercs. Signalons-en un passage, toujours au chapitre 69, qui situe en quelque sorte la spiritualité des clercs dans le cadre de celle des fidèles en général. Tous les chrétiens, y est-il dit, doivent cultiver la foi, l'espérance, la charité et bien d'autres vertus encore ; les clercs ont en outre l'obligation spéciale de mettre en valeur leur vocation, la science, la pauvreté et la continence : ces quatre dont il a été question jusqu'ici⁴⁵).

Littéralement Philippe dit : «ces quatre dont j'ai parlé jusqu'ici, à savoir l'élection, la science, la pauvreté et la continence». Ce sont donc bien là les sujets de ce qu'on peut regarder comme ses *Instructions pour les clercs*. On s'étonne peut-être de ne plus voir mentionnée la justice. Mais, comme il résulte de l'analyse succincte qui vient d'être présentée, Philippe, en parlant de la justice, veut uniquement accentuer que pour les clercs la science ne sert à rien, si elle ne va pas de pair avec une sainteté de vie, se traduisant entre autres par la pauvreté volontaire et la continence.

Voilà, dégagée de l'œuvre volumineuse de Philippe de Harveng, la partie qui mérite à bon droit le titre d'*Instructions pour les clercs*. A elle s'applique pleinement l'appréciation de F. Petit : «Le traité *De institutione clericorum* est sans doute le premier gros effort scientifique

⁴³) «Sufficiant quae de clericorum continentia sermo prolixus disseruit». *P.L.*, t. 203, c. 757 C; CHAMART, p. 437.

⁴⁴) «Cum autem loqui de clericorum proposuerim dignitate, tam multa de eorum dicta sunt sanctitate, ut videar quasi oblitus propositi, pro alio aliud incurrisse, et de virtutibus eorum superfluum fabulam texuisse. Caeterum, si quod in exordio hujus responsionis dictum est, ad memoriam revocetur, non videbitur abs re, quod virtutum clericalium series adhibetur, quia ex hac ipsa eorum dignitas amplius enitescit, quod ei necessario tam praeclara sanctitas adhaerescit». *P.L.*, t. 203, c. 757 D; CHAMART, p. 438.

⁴⁵) «Cum enim fides, spes, charitas et caeterarum hujusmodi virtutum inductio generalis sufficere cognoscantur ad perficiendum cumulum justitiae laicalis : exceptis istis, illa quatuor, de quibus hactenus sum locutus, id est electio, scientia, pauperies, continentia, ita clericis specialiter assignantur, ut sine his non mediocriter arguantur : indigni quidem clericorum nomine gloriari, utpote qui rem nominis noluerunt studiosius amplexari». *P.L.*, t. 203, c. 758 A-B; CHAMART, p. 438.

pour établir une spiritualité à partir de la cléricature et du sacerdoce. La règle d'Aix-la-Chapelle n'avait été qu'un recueil de textes sans lien logique, le traité de Philippe forme un tout organique ...»⁴⁶).

Résumons ces *Instructions*. Ce qui est le propre des clercs, les distinguant des autres fidèles, y compris les moines comme tels, et justifiant leur dignité,

- I. c'est leur vocation au service de l'autel (*De electione clericorum*),
- II. qui leur impose des obligations spéciales.
- II.A. Ainsi ils doivent s'appliquer à l'étude, en particulier de l'Ecriture sainte (*De scientia clericorum*).
- II.B. Cette science doit aller de pair avec une sainteté de vie (*De justitia clericorum*), comportant entre autres
- II.B.1. le renoncement à toute propriété privée (*De pauperie clericorum*)
- II.B.2. et le célibat clérical (*De continentia clericorum*).

Abdijstraat 26
B – 3180 Westerlo

N. J. WEYNS

⁴⁶) F. PETIT, *La Spiritualité ...*, p. 155.

Miscellanea

De geschiedenis van Gennep en de afstamming van Norbertus

Over de geschiedenis van Gennep verscheen in 1975 een mooi uitgegeven werkje met als titel: *1000 jaar Gennep*, geschreven door de in 1968 overleden pastoor Th. Driessen en door M. van den Brand¹⁾. In elf hoofdstukken onderverdeeld omvat het de Gennepse geschiedenis van de oudste tijden tot de 20ste eeuw. De verdienste van dit boekje ligt in het verzamelen van een bewonderenswaardig aantal gegevens. Uiteraard zal ons hier vooral aanbelangen wat de schrijvers over Norbertus (blz. 19-21) en zijn afstamming te bieden hebben.

In een eerste hoofdstuk over de Hattuariërgouw worden de schrijvers geconfronteerd met het moeilijke probleem van de identificatie van de *pagus Ganipi* in een oorkonde van Otto I²⁾. Op het eerste gezicht is deze kwestie zonder belang voor de levensgeschiedenis van Norbertus. Toch kan men zich afvragen hoe de biografen van Norbertus ertoe gekomen zijn hem steeds weer de titel graaf toe te kennen³⁾, terwijl die toch in geen enkele bron voorkomt⁴⁾. Ligt de verklaring misschien in het feit

¹⁾ Th.W.J. DRIESSEN en M.P.J. van den BRAND, *1000 jaar Gennep*, Nijmegen (Uitgeverij «Historie», Postbus 535) 1975, in-8°, X-162 blz.

²⁾ *Oorkondenboek der graafschappen Gelre en Zutphen tot op den slag van Woeringen, 5 juni 1288*, uitg. L.A.J.W. SLOET, dl. II, 's-Gravenhage, 1876, nr. 92bis; *MGH., Diplomata regum et imperatorum Germaniae*, dl. I, 2, *Ottonis I. regis diplomata*, Hannover, 1882, blz. 197-198, nr. 115 (Frohse, 949 November 22); *Oorkondenboek van het Sticht Utrecht tot 1301*, dl. I, uitg. S. MULLER en A.C. BOUMAN, Utrecht, 1920, blz. 117, nr. 114.

³⁾ Aldus o.m. J. HABETS, *Geschiedenis van het tegenwoordig bisdom Roermond*..., dl. I, Roermond, 1875, blz. 28; G. van den ELSEN, *Beknopte levensgeschiedenis van de H. Norbertus*..., Averbode, 1890, blz. 3; Ch. CREEMERS, *Bescheiden betreffende Gennep*..., in *Publications de la société historique et archéologique du Limbourg*, 1895, XXXII, blz. 7; J.M.H. EVERSEN en J.L. MEULENERS, *De Limburgse gemeentewapens*..., Maastricht, 1900, blz. 137; L. KORTH, *Die Patrozinien der Kirchen und Kapellen im Erzbistum Köln*, Düsseldorf, 1904, blz. 163; K.H. MAY, *Zur Geschichte Konrads von Marburg*, in *Hessisches Jahrbuch für Landesgeschichts*, 1951, I, blz. 106; A. BACH, *Das Rheinland und die deutsche Literatur des Mittelalters*, in *Germanistisch-Historische Studien. Gesammelte Abhandlungen*, Bonn, 1964, blz. 497, enz.

⁴⁾ Aldus reeds A. FAHNE, *Geschichte der Grafen, jetzigen Fürsten zu Salm-Reifferscheid*..., dl. 1, Keulen, 1866, in-fol., blz. 37 (over Gennep): «Man kann für den Grafentitel weder Urkunden noch andere Gründe anführen».

dat de gouwen vroeger vrij algemeen als de voorlopers van de graafschappen werden beschouwd, zodat op een *pagus Ganipi* ook een *comitatus Ganipi* moest gevolgd zijn, met uiteraard een grafelijke familie aan het hoofd?

De auteurs van de Gennepse geschiedenis besluiten hun uiteenzetting aldus (blz. 8): «De *pagus Ganipi* willen wij met Gorissen in Zuid België zoeken». Met deze stelling zijn zeker niet alle Nederlandse historici het eens. Men vertaalt nog steeds *Ganipe* door Gennep en de term *pagus* schijnt men op dit ogenblik eerder te willen interpreteren als een kroondomein, een stelling die de auteurs of blz. 6/7 weergeven⁵). Misschien had aan de reeds lange reeks meningen nog kunnen worden toegevoegd dat sommige auteurs de uitdrukking *pagus* helemaal niet als een vaste gebiedsomschrijving beschouwen⁶), zodat de term *in pago Ganipi* dan zou kunnen betekenen: in de *pagus* waarin ook *Ganipe* ligt. Welke mening men hier ook voor de meest waarschijnlijke houdt, in ieder geval biedt deze uitdrukking voorlopig niet veel houvast om de maatschappelijke stand van de heren van Gennep te bepalen.

Het tweede hoofdstuk: *Gouwgraven en prefecten*, steunt hoofdzakelijk op Alpert van Metz, *De diversitate temporum*. Van deze tekst wordt een vrije vertaling gegeven. De hier behandelde figuren zouden kunnen tot de voorvaderen van Norbertus behoren, doch spijtig genoeg is het nog steeds niet mogelijk een zekere stamboom op te maken⁷). Het blijft natuurlijk interessant om weten dat er op de burcht Gennep, door Alpert slechts een burchtje (*municipula*) genoemd⁸), in het begin der 11de eeuw prefecten hebben gewoond. Mag men daaruit ook besluiten

⁵) Aldus D.P. BLOK, *De Franken, hun optreden in het licht der historie*, Bussum, 1968, blz. 67 en dezelfde tekst in IDEM, *De Franken in Nederland*, Bussum, 1974 (Tweede herziene druk), blz. 84: «Hiervoor wees ik al op gouwen, die niet anders waren dan grote kroondomeinen; hierbij zou ook wel eens kunnen behoren de onplaatsbare *pagus Ganipi*, waarin de koninklijke *villae* Ewijk en Beek lagen». Op blz. 136 noot 189 voegt hij daaraan toe: «Misschien het latere Rijk van Nijmegen».

⁶) Aldus vroeger ook D.P. BLOK, *Teisterbant*, Amsterdam, 1963, blz. 457: «In een buitengewoon scherpzinnig betoog heeft von Polenz deze formule onderzocht en aangetoond, dat de oorkondenschrijvers na de woorden *in pago*... iedere willekeurige streekaanduiding konden invullen... Ja, men kon zelfs gewoon een plaatsnaam invullen b.v. *in pago Ganipi* (949, Ob. Utrecht 114), zodat het zelfs geen streekaanduiding meer was».

⁷) Hierover zou heel wat meer te zeggen zijn, doch dat zou het kader van deze bespreking te buiten gaan en vooruitlopen op de grondige studie die we ook aan het eerste gedeelte van Norbertus' leven (ca. 1080/85-1125) zullen wijden.

⁸) *Alperti Mettensis de diversitate temporum*, uitg. A. HULSHOF, Amsterdam, 1916, blz. 33.

tot een relatief grote belangrijkheid van die strategische plaats? De functie van de prefect als militair bevelhebber en vooral de belangrijkheid van zijn gebied blijven echter nog vrij vaag⁹⁾.

Het hoofdstukje over de heren van Gennep vangt aan met een korte levensloop van Norbertus, die, hoewel niet rechtstreeks op de bronnen steunend, over het algemeen geloof verdient. Hoe men ertoe gekomen is de uitstap van Norbertus naar Vreden en zijn bekering precies op 28 mei 1115 te dateren, blijft ons een raadsel. Spijtig ook dat een aantal onbewezen beweringen van G. Madelaine kritiekloos werden overgenomen (blz. 21), o.m. omtrent de afstamming van Heribert van Koenraad de Saliër en Hedwig van de hertogen van Lotharingen¹⁰⁾. Norbert was ook geen kanselier voor Italië (blz. 21), maar wel plaatsvervangend aartskanselier voor Italië gedurende enkele maanden, nl. in juni-juli 1133. Een interessante hypothese is echter dat Adalbert, de vermoedelijke¹¹⁾, inactieve en ziekelijke zoon van prefect Godfried (†1010), de stamvader van de heren van Gennep zou zijn geweest (blz. 21-22), die door de schrijvers als de «Berten» worden aangeduid. Enig argument is vanzelfsprekend zijn naam die op -bert eindigt. Hij werd door Balderik van de kleine burcht Gennep verdreven, maar zou eventueel na diens afzetting als prefect (1018), of na diens dood (†1021) op zijn stamgoed kunnen teruggekeerd zijn.

De schrijvers noemen de familie van Norbertus de Berten¹²⁾ op grond van de drie mannennamen die we uit hetzelfde gezin kennen : Norbert, Heribert, Erembert. Anderzijds schijnen zij overtuigd te zijn van de stelling dat alle personen die zich later «van Gennep» noemden, tot één en dezelfde familie behoorden. Dit zal moeilijk te bewijzen zijn, aangezien de stamboom van de familie problematisch blijft. Gezien het

⁹⁾ Zie daarover o.m. J. DHONDT, *Le titre du marquis à l'époque carolingienne*, in *Archivum latinitatis medii aevi*, 1945-46, XIX, blz. 407-417 en J.F. NIERMEYER, *Het Midden-Nederlands rivierengebied in de Frankische tijd op grond van de Ewa quae se ad Amorem habet*, in *Tijdschrift voor Geschiedenis*, 1953, 66, afl. 2, blz. 162.

¹⁰⁾ Deze bewering nam G. Madelaine over van Ch.-L. Hugo, die de gewoonte had nogal eens te goochelen met genealogieën en naar eigen goeddunken stamvaders uit te delen.

¹¹⁾ Deze zoon wordt door Alpert niet met name genoemd en men kan zich dus afvragen of Godfried wel een zoon had, die Adalbert heette. Th. Driessen meende daartoe te mogen besluiten (in *De Maasgouw*, 1965, 84, kol. 75) op grond van een vermelding in het oudste necrologium van Xanten, op 26 juli, uitg. F.W. OEDIGER, Kevelaer, 1958, blz. 60 : «Adalbertus filius comitis Godefrithi».

¹²⁾ Aldus reeds Th.W.J. DRIESSEN, *Gennep, geboorteplaats van St.-Norbertus*, in *De Maasgouw*, 1965, 84, kol. 75.

geringe bevolkingsaantal van het oude Gennep¹³⁾ is er natuurlijk meer kans dat de «van Genneps» één familie vormden dan degenen die zich b.v. «de Colonia» noemden, maar tot een zekerheid dienaangaande is men tot op heden niet geraakt¹⁴⁾.

Er is zelfs een argument tegen deze stelling, nl. dat de drie «Berten» noch onder hun zogenaamde voorouders, noch onder hun nakomelingen met zekerheid ook maar één «Bert» tellen. Dat de genoemde Adalbert stamvader van de heren van Gennep zou zijn is een hypothese, die enkel op de naamgelijkenis steunt. G. Madelaine beweerde dat Lambert, abt van Werden een neef van Norbert zou kunnen zijn¹⁵⁾, doch in de bronnen van het Werdense klooster wordt die familieverwantschap niet aangeduid¹⁶⁾. Bij de voornamen die met zekerheid door «van Genneps» werden gedragen komt echter geen enkele Bert voor. Hun voornamen luiden: Willem, Hendrik, Johan, Jakob, Goswin, Weynand, Dirk, Otto, Oswald en Koenraad. Onder de vrouwelijke nakomelingen is er ook geen enkele Hedwig meer. Hier zijn de overgeleverde namen: Margareta, Christina, Jutta, Katharina, Sophia, Elisabeth en Johanna.

De wapenkunde kan geen oplossing brengen om tot een zekere filiatie te komen¹⁷⁾. Het wapenschild van enkele latere van Genneps is wel bekend, doch van Norbert zelf is geen zegel bewaard gebleven en indien dit wel het geval was geweest, dan zou dat, in die pre-heraldische tijd, gewoon een bisschopsfiguur hebben voorgesteld.

¹³⁾ Volgens Th.W.J. DRIESSEN, *100 jaar dekenaat Gennep. Gedenkboek 1862-1962*, Gennep, 1962, blz. 72, telde Gennep slechts 400 communicanten in 1600, in 1835: 695, in 1853: 800, in 1200 en in 1962: 3.554.

¹⁴⁾ De vraag werd eigenlijk nooit gesteld; de eenheid der familie werd steeds stilzwijgend aanvaard. Uitdrukkelijk zelfs door A. SCHULTE, *War Werden ein freiherrliches Kloster*, in *Westdeutsche Zeitschrift*, 1906, XXV, blz. 183: «Er (nl. Otto van Gennep, proost van Werden 1344, 1350) gehörte der Familie des hl. Norbert an, doch auch noch im 14. Jahrhundert war sie edelfrei».

¹⁵⁾ G. MADELAINE, *Histoire de s. Norbert...*, dl. 1, Tongerlo, 1928, blz. 7. Deze bewering werd overgenomen door Th. DRIESSEN, *Gennep, geboorteplaats van St.-Norbertus*, in *De Maasgouw*, 1965, 84, afl. 3, kol. 75, en in het hier besproken werk blz. 21.

¹⁶⁾ J. ECCARD, *Commentarii de rebus Franciae orientalis et-episcopatus Wirceburgensis*, dl. II, Würzburg, 1729, blz. 919: «Lambertus XXVIII»; *Series abbatum Werthinensium*, MGH., SS., XIII, blz. 288: «Lambertus abbas 29»; *Die Urbare der Abtei Werden a.d. Ruhr*, uitg. R. KOETSCHKE, dl. II, Bonn, 1916, blz. 545: «31. Lambert (1145-51): 1145, 1151 Mai 17. †Okt. 20. Rexit annis 6.» In de MGH., *Diplomata, Die Urkunden Konrads III.*, uitg. Fr. HAUSMANN, Wenen, 1969, komt Lambert viermaal voor tussen 1145 en 1151, doch wordt nooit «van Gennep» genoemd.

¹⁷⁾ Zoals de schrijvers door een ingewikkelde redenering trachten aan te tonen op blz. 22.

Indien men kon aantonen dat alle van Genneps sedert Heribert onafgebroken op de burcht Gennep hadden gewoond, dan zou dat een argument leveren om ze alle als van één enkele familie en als familieleden van Norbert te beschouwen. Voor Heribert mag men, op grond van de *Vitae*¹⁸ aannemen dat hij de burcht bewoonde, maar voor de latere van Genneps kan ook hier geen continuïteit worden bewezen.

De studie der van Genneps brengt voorlopig niets bij tot de geschiedenis van Norbertus. Zelfs de levensloop van de bekendste zoon van dit geslacht, Willem van Gennep, aartsbisschop van Keulen (1349-62), waarover zopas nog een artikel verscheen¹⁹), biedt geen aanknopingspunten om de familieverwantschap van Norbertus op te helderen. Ook het opzoeken van alle ons bekende middeleeuwse geslachten, die een voorliefde zouden hebben getoond voor de vier voornamen die ons uit Norberts familie met zekerheid zijn gekend, leidde tot op heden niet tot een ernstige hypothese. Kortom, er blijven een groot aantal open vragen omtrent de afstamming van Norbertus, zijn maatschappelijke stand, de bewoning en de belangrijkheid van de burcht Gennep, enz. Laten we hopen dat ooit wetenschappelijke opgravingen worden ondernomen op de plaats van het Gennepershuis, want dat is wellicht nog de enige weg om onze povere kennis enigszins te verrijken.

Vermelden we tenslotte nog dat dit boekje over Gennep bijzonder mooi en degelijk geïllustreerd is voornamelijk met prenten uit de verzameling van drs. Th. Manders te Gennep. De auteurs hebben een grote inspanning geleverd voor het opzoeken en verwerken van zoveel en zo verscheiden materiaal. Als amateur-historici hebben zij zich opvallend goed van hun moeilijke taak gekweten, al zal de beroeps-historicus hier en daar naar een grondiger bewijsvoering vragen en een meer nauwkeurige uiteenzetting. Spijtig is ook dat er al te veel druk- en taalfouten bleven staan. Hoe dan ook, het is een verheugend feit dat met dit werkje voor het eerst een volledige geschiedenis van Gennep

¹⁸) *Vita A*, MGH., SS., XII, blz. 671: «Huius pater Herebertus de castro Genepe iuxta silvam Ketela ...»; *Vita B*, AA.SS., I Junii, blz. 808: «Nomen patris eius Herbertus, de castro iuxta silvam Kettel a Genepe nomine ...».

¹⁹) W. JANSSEN, «*Under dem Volk verhasst*». Zum Episkopat des Kölner Erzbischofs Wilhelm von Gennep (1349-62), in *Annalen des Historischen Vereins für den Niederrhein*, 1975, 177, blz. 41-61.

werd geschreven, waarop het adagium toepasselijk is : *melius est sic esse quam penitus non esse.*

Mankevosstraat 71
B – 1860 Meise

W.M. GRAUWEN, O. Praem.

Quaedam relate ad Beatificationem Martyrum Gorcomiensium

Historia et circumstantiae martyrii eorum qui, in odium fidei, trucidati sunt a militibus religioni infensis, die 9 iulii 1572, in civitate Neerlandiae Ten Briel fuse et fundatam exposita exponuntur in *Actis Sanctorum, Iulii*, tom. II, Antverpia, 1721, pp. 736-847. Martyres illi vulgo Gorcomiences dicuntur, eo quod plures ex ipsis oriundi erant ex civitate Gorcum. Inter illos novemdecim Martyres, erant duo Praemonstratenses, Hadr. Becanus (Van Beek); et Iacobus Lacops.

Inde ab anno 1619, potissimum ex parte ff. Minorum (ad quem Ordinem plures ex illis Martyribus pertinuerant) conatus adhibiti sunt ad hoc ut illis Martyribus corona beatificationis et canonizationis ex parte Ecclesiae catholicae conferreretur. Iuxta *Acta Sanctorum*, l.c., p. 746, Petrus de Hullegarde, procurator specialis ab Ordine fr. Minorum designatus fuerat ad hoc ut processus beatificationis ab bonum effectum perduceret. Eodem loco, *Acta Sanctorum*, l.c., p. 747, referunt plures Episcopos litteras misisse ad Summum Pontificem ut beatificatio illorum Servorum Dei proclamaretur. Additur, l.c., etiam Capitulum Generale Praemonstratense, anno 1663, tales litteras ad Summum Pontificem misisse.

Beatificatio illa sollemnis de facto proclamata est die 14 novembris 1675, a Summo Pontifice Clemente XI. Postea, die 29 iunii 1867, Summus Pontifex Pius IX eosdem Martyres solemniter canonizavit.

Tempore quo processus beatificationis ex parte ff. Minorum promoveretur, Procurator generalis Ordinis Praemonstratensis erat Petrus Carette, canonicus Praemonstratensis. Huius procuratoris, Carette, nonnullae litterae asservantur in archivo abbatae Parcensis, Li. XXI, cas. XVII, 5. In litteris istis, missis abbati Parcensi, Liberto de Pape, qui tunc erat Vicarius generalis pro Circaria Brabantia, non paucae

indicationes leguntur relate ad processum tunc institutum Romae in ordine ad beatificationem obtinendam Martyrum illorum.

Primo quidem dici debet de hoc negotio actum esse in Capitulis Generalibus ordinis Praemonstratensis. Legimus siquidem in Actibus Capituli anni 1660 : «Rev. Dom. Floreffiensis (Gul. de Jallet) proposuit libellum supplicem de Hullegarde, Minoritae, et procuratoris in causa Canonizationis SS. Gorcomiensium. Capitulum mandavit fieri capitulares litteras ad Sanctam Sedem pro commendatione canonizationis et concessit pro sublevatione expensarum eiusmodi canonizationis, tres consuetas tallias in Ordine consuetas per Vicarios generales in qualibet Circaria colligendas, et suo tempore in manibus Procuratoris generalis in curia Romana consignandas, et ab eo ad praedictum effectum expendendas» (Ms. Laon 538, p. 809).

Iterum in Capitulo Generali anni 1663, hoc modo de eodem negotio agitur : «Lectus fuit libellus supplex R.F. Petri de Hullegarde, Ordinis Fratrum Minorum, conventus Lovaniensis guardiani, procuratoris eiusdem Ordinis in curia Romana pro obtinenda canonizatione Martyrum Gorcomiensium; quo humiliter rogat novum subsidium in expensas ob eam rem faciendas ultra tres tallias quas Capitulum anni 1660 consensit, esse a Vicariis in qualibet Circaria colligendas. Capitulum agnoscens duos e suis canonicis numero SS. Martyrum adscribendos, et inclinans animam pio operi, concessit denuo in sublevamen tam diu expectatae canonizationis tres alias consuetas Ordinis tallias, quas dicti Vicarii generales colligere possint, ita tamen ut trium talliarum solutionem hoc anno procurent, easque ad manus Procuratori generalis Ordinis nostri in curia Romana transmittant, pro re nata suo tempore in eum finem expendendas, tres autem alias ab hoc Capitulo concessas colligere procurent, quando a Procuratore Ordinis submonebuntur esse ad praedictum effectum necessaria» (ms. Nancy 994 [1747], fol. 260 b).

Petrus Carette, eo tempore procurator generalis Ordinis apud Curiam Romanam, de negotio canonizationis dictae obtinendae plures litteras scripsit abbati Parcensi, de Pape. Ex quibus litteris deducendum est procuratorem Carette validam manum praebuisse procuratori ff. Minorum, de Hullegarde, ad hoc ut effectum intentum quoad canonizationem speratam obtinere posset.

In litteris procurator Carette, diei 12 iulii 1664, satis fuse de hoc negotio agitur : «Rdus P. Hullegrade, Ordinis Sti Francisci, ad me venit pro habendis aliquibus pecuniis a Capitulo Generali anno 1663

destinatis pro promovenda nostrorum et ipsorum Martyrum Gorcomiensium beatificatione. Cui candide respondi me hactenus de ea re nullam habuisse notitiam, praeter eam quae a tribus aut quatuor mensibus acceperam a Rdo Abbate Belli Loci¹⁾, in Gallia generalis Ordinis Procuratore, qui vestro nomine mihi super ea re scripserat et significarat Amplitudinem Vestram secundum ordinationem Capituli Generalis habere aliquas pecunias mittendas, pro canonizatione praefatorum Martyrum. Sed interea optare se praevidiam aliquam habere a me de statu negotii informationem; cui proinde Martyrum beatificationi, non esse festinandum pro eorum transmissione, eo quod nullam de dicta beatificatione viderem dispositionem, non posse satis cito mitti. Cum impraesentiarum dicti Patres maximam fecerunt instantiam et a 20 annis, me teste, fecissent magnas expensas. Ad hoc Rmus P. de Hullegarde mihi respondit dicta omnia vera esse, et huc usque in multis perperam eorum Agentes laborasse eo quod multa instrumenta non essent in debita forma. Propterea se a sex et amplius annis in Belgio et in Ollandia laborasse ut omnes informationes et instrumenta ponerentur in debita forma secundum Curiae Romanae stylum; ita ut modo solum ageretur de totius processus iustificatione pro prima Congregatione; qua obtenta, in duabus aliis Congregationibus facile Martyrum beatificatio obtineretur, et ne dubitarem, me duxit ad Officiales et Examinatores istius Causae, a quibus ita esse didici et Causam esse in optimo statu, solumque agi de pecuniis habendis pro dictorum Martyrum beatificationis promotione; qua habita notitia, promisi ei scribere Nostro Generali et Vestrae Dominationi, pro pecuniarum acceleratione; qui volui etiam ex inclusa scribere Nostro Generali, et Vestrae Amplitudini».

In aliis litteris Carette eidem Abbati Parcensi directis (3 Ian. 1665), nihil de causa dictae Beatificationis habetur. In nota addita ab Abbate de Pape hoc nobis notum fit: «Transmisi per Rdum Dnum Aubert, Abbatem Belli Loci²⁾, pecunias pro sustinendis expensis pro Beatificatione Martyrum Gorcomiensium; ab eodem accepit usque ad 27 um pistollas hispanicas, persoluto cambio, cui etiam recepissem transmissi. Rdus P. Hullegarde sperat hoc mense habere congregationem super validitate processus, et bene sperat; sicque transmissae pecuniae cito expenduntur».

¹⁾ Nicolaus Aubert, abbas annis 1662-1685.

²⁾ Cfr. n. 1.

Iterum de eadem materia scribit Carette Abbati Parcensi, 17 iulii 1666: «Has exaro lineas, ratione Martyrum Gorcomiensium, quorum Beatificationem Rduſ Pater Hullegarde custos, adeo contra omnium ſpem ſua industria ordinaria et dexteritate promovit, ita ut ſola ſupersit Congregatio habenda pro eorundem beatificatione, quam adhuc ſibi faventibus miniſtris et iudicibus ſperat infra ſex menses habere. Sed quia praefati Domini Iudices nolunt ultimam illam Congregationem habere, niſi videant pecunias paratas eſſe pro eorundem Martyrum celebranda beatificatione; quem in finem praefatus Pater Hullegarde ſcripſit in Belgium ad ſuos Patres pro habendis pecuniis neceſſariis; qui ideo ad D. Praemonſtratensem miſerunt et ſcripſerunt quatenus dignaretur pro ſua parte concurrere, ſed et efficere ut alii DD. Abbates concurrerent ad expenſas neceſſarias faciendas, et reſponderit (ut aiunt) ſe nullas pro ea re habere, eo quod alias a Procuratore Generali audierit, nullam eſſe ſpem videndi umquam dictorum Martyrum Canonizationem et Beatiſicationem. Quae reſponſio, inquit P. Hullegarde, multos amovit Abbates ex veſtris partibus ne concurrerent; propterea operae pretium duxi commonendam eſſe Amplitudinem veſtram, prout alias feci a tempore praefati P. Hullegarde Cauſam eſſe in illo ſtatu quam fuerat ante eius adventum, quando requeſitus a Domino Praemonſtratensi et a D. Veſtra de conditione Cauſa ſupradicta, et non alia quae dicuntur. Scripſi, imo crederem in praesentiarum cum D. Praeſide Collegii³⁾ non poſſe abſque cauſa et magno Martyrum detrimento, eorum Beatificationem differri. Cum Domini Iudices plene informati de validitate proceſſus et Cauſa Martyrum ſint plurimum cum Pontifice inclinati ad eorundem Beatificationem promovendam, pro qua ſolum deſideratur nunc pecunia parata, qua deficiente, ſi Cauſa differatur, perditur».

In litteris diei 28 auguſti 1666, de eodem negotio ſcribit Carette Abbati Parcensi: «Quantum ad negotium Martyrum Gorcomiensium, pro maiori informatione adivi Rmum P. Hullegarde, qui me ſecum duxit ad Promotores iſtius negotii, a quibus didici negotium eſſe in optimo ſtatu, cum ſpe, imo et certitudine ingrediendi proximam Congregationem et totum iſtud negotium terminandi, modo non deficiant pecuniae; eaque ratione quod Promotor Fidei et alii cum Summo Pontifice ſint bene intenti et affecti circa praefatam Canonizationem Martyrum faciendam. Pro qua promovenda atque Congregationem

³⁾ Praeſes Collegii S. Norberti, in Urbe Rome, annis 1660-ſeptembris 1666 fuit Waltherus Van Hilſt, canonicus Tongerloenſis. Obiit 2 ſeptembris 1679.

proximam ingredienda iam P. Hullegarde necessarias scripturas fieri ac imprimi curasset, si pecunias habuisset, pro quibus in debita forma conficiendis, accepi duo millia scutorum requiri. Verum sufficere ad inchoandum, si impraesentiarum mille scuta mittantur; alia mille post duos aut tres menses quibus non transmissis praefatus D. Hullegarde reversurus est in patriam, non sane absque istius Causae detrimento et periculo; quod vero spectat expensas pro Canonizatione facienda, ad septem millia scutorum ascendere possunt. Verum non requiruntur nunc in pecunia numerata, sed sufficit ut aliqui hic mercatores qui in casu Beatificationis spondeant pro tali summa praestanda, quibus non ita ante bene stabilitis, minime credendum est Causam Myrtyrum posse ulterius provehi. Propterea, si Amplitudo Vestra sollicite desiderat praefatorum Martyrum Canonizationem, agat cum Patribus Minoritis atque cum ipsis provideat de pecuniis necessariis, alias, si negotium differatur, vix poterit, et non nisi cum maioribus expensis habere finem».

His litteris, abbas De Pape hac notam apposuit: «Canonizationis Martyrum Gorcomiensium desiderium promovi; sed in particulari nihil interest pro aliquo Ordine esse nisi in Capitulo Generali nupero supplicam P. Hullegarde curans exhiberi, nescio quis maioribus viribus irrepserit, et Capitulo persuaserit, nihil de successu Canonizationis illius expectandum esse. Et proinde inuliter fore contribuendum; quia persuasio illa diminui poterit, nisi RR.DD. Abbatibus Circariae nostrae rationes exponam, et si contributiones accipere potero, libenter transmittam».

In litteris diei 29 novembris, iterum de eodem negotio scribit Carette Abbati Parcensi: «Quantum ad negotium Martyrum Gorcomiensium, Rdo P. Hullegarde profecto in Hispaniam, defectu bonae correspondentiae cum suis Patribus Minoritis Belgicis, nescio quid futurum sit de isto negotio; interea erat homo industrius, et capacissimus, si non ei defecissent media, promovendi illud ad optimum finem».

Qua ratione Causa Beatificationis illorum Martyrum ad bonum effectum perducta fuerit, ex litteris Procuratoris Carette nihil amplius deduci potest. Scimus autem Beatificationem illam revera proclamatam esse a Summo Pontifice die 14 novembris 1675.

J.B. VALVEKENS, O. Praem.

Recensiones

Peter LANDAU, *Ius Patronatus. Studien zur Entwicklung des Patronats im Dekretalenrecht und der Kanonistik des 12. und 13. Jahrhunderts.* (Forschungen zur kirchlichen Rechtsgeschichte und zum Kirchenrecht, 12. Band), Köln-Wien, Böhlau, 1975, XI-230 Seiten, DM. 44,00.

Peter Landau hat in der vorliegenden Arbeit versucht einen Überblick zu geben über die Anfänge begrifflicher Präzisierung im klassischen kanonischen Recht. Dazu hat er das Rechtsinstitut des Patronates als Beispiel gewählt, weil sich die Ausbildung von Rechtsinstituten in dieser Periode am Beispiel des «*ius patronatus*» besonders gut zeigen lässt. Dieses Institut wurde im 12. Jahrhundert rechtsschöpferisch entwickelt, wobei es kaum an ältere Rechtsbildungen des Kirchenrechtes anknüpfen konnte und auch keine Vorbilder im römischen Recht fand.

Die letzte grössere Arbeit zur Dogmengeschichte des Patronatsrechts wurde im Jahre 1906 von Paul Thomas veröffentlicht ¹⁾. Thomas hat nur gelegentlich die kanonistische Literatur verwerten können, und daher hat er die Ausbildung des Patronats als Rechtsinstitut hauptsächlich an Hand päpstlicher Dekretalen untersucht. Peter Landau hat die Forschungsarbeit auf dem Gebiet kanonistischer Literaturgeschichte eingehend benützt um seine Darstellung der ältesten Entwicklung vom Patronat versuchen zu können.

Die Bestrebungen der Kirchenreform des 11. und 12. Jahrhunderts haben das Eigenkirchenrecht der Laien angegriffen und das Befugnissrecht über kirchlichen Besitz und kirchlichen Benefizien den Laien aberkannt. Gratian hat deshalb versucht die Verfügungsrechte des Kirchengründers so weit zu beschränken, dass das theoretisch auch weiterhin anerkannte Eigentum aufs äusserste eingeschränkt wurde. Aus diesen Grund lehnt Peter Landau die Behauptung von Ulrich Stutz ab, dass Innozenz III. nur zum Gesetz erhoben hat was er zuvor als Magister Rolandus unmittelbar oder mittelbar von Gratian gelernt hatte. Gratian hat nur Elemente geliefert, aus denen die spätere kanonistische Dogmatik zusammen mit dem Dekretalenrecht der zweiten Hälfte des 12. Jahrhunderts das Rechtsinstitut des Patronates entwickelt hat.

Rufinus von Bologna kommt das Verdienst zu, in seiner *Summa decretorum* die erste systematische Darstellung des Patronatsrechtes

¹⁾ Paul THOMAS, *Le droit de propriété des laïques sur les églises et le patronage laïque au moyen âge.* (Bibliothèque de l'école des hautes études, Sciences religieuses, 19), Paris, 1906.

gegeben zu haben. Er ist auch der erste Kanonist bei dem das zukünftige Rechtsinstitut mit dem Namen «ius patronatus» bezeichnet wird. Rufinus setzt das «ius patronatus» in einem klaren Gegensatz zu jedem Eigentumsrecht der *potestas dominativa*, die mit dem Patronat nichts zu tun hat.

Eine erste Definition des Patronatsrechtes wurde in der Summa des Johannes Faventinus, nach 1171, erwähnt: «Ius patronatus est auctoritas vel potestas providendi ecclesiae veniens ex beneficiis ante consecrationem collatis». Im Apparat «Ius naturale» gibt Alanus Anglicus eine noch kürzere Definition wobei er sowohl Rechte als auch Pflichte des Patrons erfasst: «Ius patronatus est ius ac potestas providendi ecclesiae vel ab ea provisionem recipiendi».

Der Autor befasst sich weiter mit den Einzelfragen und Problemen des Patronatsrechtes. Er berücksichtigt besonders die Rechte des Patrons: Recht auf Abgaben, Recht auf Präsentation. Dieses Präsentationsrecht bedeutet dass der Patron selbständig den Priester auswählte den er dem Bischof zur Einsetzung vorschlug. Ein selbständiges Handeln des Patrons war aber nur für die dem Patronat unterstehenden Pfarrkirchen und Kapellen möglich. Für die Kollegiatkirchen musste sich die Frage stellen, in welchem Verhältnis zueinander die Rechte des Patrons und des Kapitels bei der Besetzung der Kanonikate und Dignitäten stünden. Bis zur Dekretale «Nobis fuit» von Clemens III. (1190) wurde den Patronen nur das Recht anerkannt an der Wahl der «prelati» mitzuwirken in Klöstern und Stiftern der Regularkanoniker, während es bei den Säkularkanonikern verschiedene Möglichkeiten für die Rechte der Patronen gab. Clemens III. wollte den Patronen überhaupt kein Recht zuerkennen an der Wahl in den Kollegiatkirchen teilzunehmen; vielmehr sollte nur nach der Wahl «honestius» einen Konsens eingeholt werden. Obwohl die Dekretale Clemens' III. schon bald von den Kanonisten als massgebliche Regelung der Rechte des Patrons in Kollegiatkirchen anerkannt wurden, wurde allerdings das von Clemens ausgesprochene Verbot insofern eingeengt als er es nur auf Laienpatrone beziehen wollte. Diese einschränkende Interpretation wurde von Gregor IX. übernommen.

Dieser wertvolle Überblick über die Anfänge des Rechtsinstituts des «ius patronatus» ist ohne weiteres ein sehr brauchbares Instrument beim Studium der Rechtsgeschichte anderer Instituten im 12. und 13. Jahrhundert.

L.C. VAN DIJCK, O. Praem.

A. LOHMÜLLER, *Die Bibliothek des Prämonstratenser Reichsstiftes Ursberg 1125 bis 1803* (Jahrbuch der Vereins für Augsburgs Bistumsgeschichte X, 1976, S. 281-301).

Die Bibliothek des Klosters Ursberg war infolge der zahlreichen Brände und Zerstörungen bescheiden. Nur wenige alte HSS haben den

Bauernkrieg und den 30 jährigen Krieg überstanden. 1786 bestand die Bibliothek aus 5600 Bänden. Der schöne Bibliotheksaal, der der Kirche vorgebaut und der neuerdings renoviert worden ist, war bei der Säkularisation noch nicht bezogen, die Bücher waren noch im Gartenhaus ausgelagert, von wo sie erst 1805 in den neuen Bibliotheksaal überführt wurden. Die Bestände blieben noch lange unangetastet, erst 1818 wurden die 12 wertvollsten Bücher und Handschriften an die Staatsbibliothek Augsburg abgeliefert, 1821 wurden weitere 200 Bücher für die Kreisbibliothek ausgesucht, der Rest soll 1822 versteigert worden sein. Davon stammen wohl die das Ursberger Exlibris tragenden «Annalen» von Hugo, die sich heute im Kloster Windberg befinden. Der Verfasser beschreibt die wichtigsten HSS, besonders ein zwischen 1173 und 1235 geschriebenes «Psalterium Davidicum» (jetzt in der Staatsbibliothek Augsburg), das vermutlich aus einem Nonnenkloster unseres Ordens stammt. Der Autor denkt an das zu Weissenau gehörige Kloster Mariatal, aber dagegen spricht, daß es alle Augsburger Diözesanfeste anführt, während Mariatal zu Konstanz gehörte. Ich meine, es könnte aus dem Ursberger Schwesternkonvent stammen, der sicher nicht, wie der Autor meint (S. 287) «vielleicht schon im 12. Jahrh. aufgelöst wurde» — dafür gibt es zuviel Schwestern im Ursberger Nekrolog und zudem ist Ursberg noch in der spät verfaßten Ordenskatalogen als Doppelkloster bezeichnet. Die Ursberger Äbte und Chorherren die der Autor anführt und die alle Schriftsteller waren, sind von grössten Interesse.

N. BACKMUND, O. Praem.

H. TÜCHLE und Adolf SCHAHL, *850 Jahre Rot an der Rot. Geschichte und Gestalt, Neue Beiträge zur Kirchen- und Kunstgeschichte der Prämonstratenser-Reichsabtei*. 116 Seiten, zahlreiche Bilder und Tafeln. Sigmaringen, Verlag Thorbeke 1976.

Der bekannte Münchener Kirchenhistoriker Prof. Tüchle läßt hier eine Geschichte der Abtei Roth durch die Jahrhunderte erstehen. Sie war weder die reichste noch die größte unter den Abteien der schwäbischen Zirkarie, aber sie war die älteste, und spielte durch ihre zahlreichen Tochtergründungen stets eine hervorragende Rolle nicht nur in der Zirkarie, sondern im Orden. Seite 36 kommt der Autor auf die französischen Emigranten zu sprechen, die zwischen 1792 und 1802 an die Pforten der schwäbischen Abteien pochten. «Die entsprechenden Nachrichten aus Roth fehlten ... wie andere Abteien wird auch diese eine Anzahl von ihnen gastfreundlich aufgenommen haben». Wir wissen da Näheres durch das Reisetagebuch des P. Lesage aus Beauport, das allerdings nur zum Teil veröffentlicht ist (Siehe *An. Praem.*, 1961, t. XXXVII, S. 357). Nach ihm wurden grundsätzlich nur 2 vom eigenen Orden zugleich in den Abteien aufgenommen. Père Lesage, geschätzig

und oft voll boshafte Sarkasmus, war einige Jahre in Roth. Er nennt den dortigen Prälaten «un petit César froqué», und bezichtigt die Rother Chorherrn einer engstirnigen Dummheit und eines großen Mangels an Nächstenliebe wofür er handfeste Belege anzuführen weiß. Doch weiß er auch manch gute Seite seiner schwäbischen Mitbrüder anzuführen.

Der kunstgeschichtliche Beitrag, bereichert durch ausgezeichnetes Bildmaterial stammt von Stuttgarter Kunsthistoriker Dr. Adolf Schahl, die Aufnahmen sind von Joachim Feist.

Es ist das beste Buch das bis jetzt über Roth erschien.

N. BACKMUND, O. Praem.

F. TUSCHER, *Das Reichsstift Roggenburg im 18. Jahrhundert.* — 196 p. mit zahlreichen, meist farbigen Bildern und Tafeln, und Reproduktionen alter Stiche. — Anton Konrad Verlag, Weißenhorn 1976, Preis 38 DM.

Nach einer ausgezeichneten Einführung, in der der Verfasser Voraussetzungen und Ausdrucksformen des religiösen Barocks im Allgemeinen und der schwäbischen Prämonstratenser im Besonderen würdigt, entwirft er ein Lebensbild der sechs Barockprälaten Roggenburgs von 1694 bis 1828, unter denen vor allem Georg Lienhardt (1753-83) eine hervorragende Stellung einnimmt. Eigene Kapitel schildern dann den Konvent und sein geistiges Leben, die Schule, die Bibliothek, das Entstehen der Klosteranlage, ferner die Seelsorgstätigkeit in den Pfarreien, die Reichsherrschaft, die Stellung des Stiftes im Ordensverband und schließlich die Säkularisation. Wir staunen über das flutende Leben, die unerhörte Ausstrahlung die von diesem Stifte in der Barockzeit ausgegangen ist und das selbst heute von dem verlassenen Bau noch irgendwie nachwirkt. Weltliche und geistliche Behörden, sowie Wohltäter aus der Bevölkerung tun heute ihr bestes um ihn zu renovieren und mit neuem Leben zu erfüllen. Die Rückkehr der Prämonstratenser, die schon zweimal gescheitert ist, wäre der Wunsch aller. — Wir erfahren dank dem eingehenden Archivstudium des Autors sehr viel Neues. Man vernimmt mit Staunen, wieviel Ärger Roggenburg mit den ihm unterstellten Schweizer Klöstern St. Luzi und Churwalden hatte, wie elend dort die Verhältnisse und wie heruntergekommen die Disziplin in St. Luzi war. Die sehr ausführliche Bibliographie hat eine sehr interessante Arbeit vergessen: M.L. Auger, *La décoration de la Bibliothèque Abbatiale de Roggenburg au début du XVI^e siècle* (Bulletin d'Information de l'Institut de Recherche et d'Histoire des textes, Paris 1963, pp. 127/41).

Sowohl was die Ausstattung als auch was den Inhalt betrifft muß dieses Buch als mustergültig bezeichnet werden.

N. BACKMUND, O. Praem.

Reinhard BRANDS, 1022-1976 *Von Haus Körde bis St. Norbert Münster-Coerde* (ein Beitrag zur Geschichte des Stiftes Cappenberg, 1976 im Selbstverlag R. Brands, Dachsleite 73, D-4400 Münster, 158 Seiten, 30 Abbildungen (davon 4 ganzseitige Farberproduktionen von Urkunden).

Im Norden der westfälischen Landeshauptstadt Münster liegt Haus Coerde, ein alter Adelssitz, der bereits im Jahre 1022 urkundlich nachweisbar ist, als Bischof Sigrid von Münster Haus Coerde zum Zentrum einer neuen Kirchengemeinde bestimmt. Haus Coerde gehörte zum Besitz der Burgherren von Cappenberg und kam so durch den heiligen Gottfried von Cappenberg zum Ausstattungsgut des im Jahre 1122 gegründeten Prämonstratenserstiftes Cappenberg, bei dem es bis zur Säkularisation verblieb.

R. Brands verfolgt in seinem Buch die Geschichte und Geschehnisse des Hauses Coerde im Wandel der Zeiten bis zum Jahre 1976. Haus Coerde gab dem neuen Stadtteil von Münster den Namen. Die katholische Kirchengemeinde wählte in bewußter Anknüpfung an die Prämonstratensertradition den heiligen Norbert als Pfarrpatron. Es ist beachtenswert, daß die junge Kirchengemeinde alljährlich am 6. Juni, dem Fest des heiligen Norbert, den eigenen Kirchenraum verläßt, um auf dem heutigen Gutshof Haus Coerde in Anknüpfung an den überlieferten Glauben der Vorfahren in stark ausgeprägtem westfälischem Traditionsempfinden das Patronatsfest feierlich zu begehen.

In seinem Buch beschreibt R. Brands zunächst die Lage von Haus Coerde und versucht eine Deutung des Namens, um dann auf die ältesten Besitzer und Lehnsleute einzugehen und so den Zusammenhang zum Stift Cappenberg herzustellen. Die ersten Pfarrektoren in Coerde, die aus den Stiftsherren von Cappenberg genommen wurden, lassen sich für das 14. Jahrhundert nachweisen. Brands bringt eine Liste der Pfarrektoren, soweit sie bis zur Aufhebung des Stiftes bekannt sind, sowie eine Liste der Aushilfsgeistlichen auf Haus Coerde. Dem Leben auf Haus Coerde ist ein eigener Abschnitt gewidmet, in dem der Leser etwas über den Lebenswandel der Geistlichen, einzelne Begebenheiten der Gutsbewohner, Kriegereignisse, Unglücksfälle und Jagdgewohnheiten erfährt. Der Neubeginn als Wohnbaugelände für die Stadt Münster nimmt einen breiten Raum ein, in dem viele ungewöhnliche und erfreuliche Dinge für eine moderne katholische Pfarrfamilie berichtet werden. Eine Aufstellung über einige in verschiedenen Jahrhunderten gebräuchliche Schreibweisen des Namens Coerde schließt die gelungene Arbeit ab.

Das Buch von R. Brands ist mit erstaunlichem Fleiß aus vielen Quellen in mühsamer Kleinarbeit zusammengetragen und gut formuliert, ja geradezu spannend geschrieben. Es zeugt von der großen Liebe, die R. Brands zu seiner neuen Heimat aufbringt und ist ein nachahmenswertes Beispiel für die Initiative eines einzelnen Bürgers, der seine Forschungsergebnisse sogar im Selbstverlag herausgibt, um seine Mitbürger für die

bald 1000-jährige Geschichte ihres neuen Wohngebietes zu begeistern. Für die Geschichte des Stiftes Cappenberg bildet die Forschung von R. Brands einen fundierten exemplarischen Beitrag für eine der vielen Einzelbesitzungen.

L. HORSTKÖTTER, O. Praem.

Drs. Jan DE GRAUWE, *Prosopographia Cartusiana Belgica (1314-1796). Analecta Carthusiana*; nr. 28. Ed. : Chr. De Backer, Gent. 360 pp.

L'Ordre de la Chartreuse trouve parmi les historiens récents des chercheurs, dont les publications se suivent prestement. En voici une nouvelle preuve. Ce livre s'ouvre par une introduction (en néerlandais et en français) du prof. L. Milis, prof. à l'université de Gand. Vient ensuite une introduction de De Grauwe, dans laquelle il indique sa méthode de travail et les sources qui lui ont permis de présenter la longue liste des Chartreux des couvents de cet Ordre sis dans les contrées qui constituent la Belgique actuelle. Les noms de 2726 de ces Chartreux sont indiqués dans ce livre : avec leurs noms, leur lieu d'origine, pour autant que les sources les indiquent. Si ces noms sont signalés dans d'autres répertoires ou articles, ces données sont indiquées. A la fin, une liste alphabétique est ajoutée, qui rend la consultation de ce riche répertoire très commode. — Au premier siècle de l'existence des Prémontrés, un membre éminent de cet Ordre est passé à l'ordre des Chartreux : Adam Scot. — Le répertoire édité par De Grauwe nous dit que deux autres Prémontrés belges ont suivi plus tard cet exemple. Au numéro 965 (p. 133), nous lisons que Gulielmus (vander) Straten (de Platea), né à Zingem, prémontré, s'est fait convers à la Chartreuse de Hérinnes en 1504; il y est mort le 27 février 1516. — Sous le numéro 1754 (p. 211), nous trouvons le nom de Joannes (de) Rycke (Divitis), prémontré, qui a fait profession à la Chartreuse de Gand en 1440; on ajoute qu'il est retourné à l'ordre de Prémontré. Comme ce Jean de Rycke fut l'auteur de plusieurs exposés de théologie et de mystique, dont les titres sont connus, on pourrait exprimer l'espoir qu'on retrouve ces exposés et qu'on pourrait déterminer en même temps à quelle abbaye prémontrée il a appartenu, et à quelle époque de sa vie il a composé ses exposés spirituels. Le chan. Reusens dans une notice consacrée à De Rycke dit qu'il composa plusieurs ouvrages restés manuscrits, conservés autrefois à la Chartreuse de Gand : *Biographie Nationale*, t. V, col. 699; H.J. Scholtens, *Ons Geestelijk Erf*, 1951, t. XXV, p. 24 dit que De Rycke composa, en néerlandais, des ouvrages sur la virginité, ainsi que, en latin, un ouvrage concernant la lecture de l'Ecriture Sainte en langue vernaculaire, etc. Mr. De Grauwe, dans le répertoire édité par lui ne devait nullement éclaircir ce petit problème, dont ses sources multiples ne donnaient nullement la solution. La question est cependant posée pour des recherches ultérieures.

J.B. VALVEKENS, O. Praem.

G. VAN DEN BROECK, *Le droit canonique concernant les Moniales*. 109 pp. Rome, 1976.

Le Procureur général de l'ordre de Prémontré auprès du Saint-Siège, poursuit inlassablement ses exposés, en partie publiés, sur les différents aspects que le droit canonique actuel considère et règle concernant la vie religieuse, en général et en particulier. Beaucoup lui sont reconnaissants pour les services rendus par lui de cette façon. On sait que l'autorité ecclésiastique compétente «a demandé à tous les instituts religieux de procéder à la révision de leur législation particulière. Elle a même recommandé de faire un texte où soient unis les éléments spirituels (principes évangéliques et théologiques de la vie religieuse et de son union avec l'Église, esprit du fondateur, patrimoine de l'institut) et les normes juridiques plus générales, reportant dans des codes complémentaires les détails de cette législation, susceptibles de changer selon les besoins et d'être adaptés aux circonstances» (p. 5). Parmi les instituts religieux les «Moniales» occupent une place spéciale. En vue de la vie religieuse bien ordonnée de ces «Moniales», l'auteur propose dans cet exposé ce que le droit canonique actuel proclame et statue. L'auteur le fait, comme toujours, ponctuellement, positivement, clairement. Comme on peut et doit l'attendre d'un canoniste consciencieux. Dans onze chapitres les divers aspects de la vie religieuse envisagée ici sont traités systématiquement, par numéros. Il commence en déterminant clairement le sens précis des termes qui se présentent dans cette matière. Nous exprimons le vœu, en nous servant des expressions usitées par Dr. Van den Broeck, que cette étude puisse servir, de fait, «de manuel pour ceux et celles qui, par vocation ou par office, s'occupent de moniales ou de monastères. En effet, la législation commune de l'Église concernant cette matière éparpillée dans les différentes parties du droit canonique, on la retrouvera rassemblée ici» (p. 7).

J.B. VALVEKENS, O. Praem.

G.M. VAN DER VELDEN, o. praem. : *De Kosterij van Bokhoven, 1369-1969*, xv-182 blz., in : «Bijdragen tot de geschiedenis van het Zuiden van Nederland», dl. XXXVI, uitgegeven door de Stichting Zuidelijk Historisch Contact, Tilburg 1976.

In 1969 vierde de parochie Bokhoven haar zesde eeuwfeest. Naar aanleiding hiervan werden door verschillende schrijvers artikelen over Bokhoven gepubliceerd in het tijdschrift *Met Gansen Trou*, uitgave van de heemkundekring «Onsenoot», jrg. 19 (1969), blz. 81-112. Ook werd toen door ondergetekende de inventaris van het archief der parochie Bokhoven voltooid.

G.M. van der Velden, pastor emeritus van Bokhoven, is tijdens zijn pastoraat en ook daarna voortgegaan met de bestudering van het parochiearchief, hetgeen na vele artikelen in het tijdschrift *Met Gansen*

Trou nu deze uitgebreide studie over de kosterij tot resultaat heeft gehad.

Zoals de schrijver in zijn woord vooraf vermeldt is de inhoud van dit boek veel ruimer dan de titel doet vermoeden. Doordat hij naast de archivalia betreffende de kosterij, de kerkrekeningen welke vanaf 1562 bijna volledig bewaard zijn gebleven, en dagboeken van de pastoors Van den Dael, Hockx, De Bruyn, Beckers en Van Roosmalen en de archieven van de Abdij van Berne kon benutten, kon de geschiedenis van de kosterij verrijkt worden met de geschiedenis van het kerkgebouw en van alles wat er in en rond deze parochiekerk heeft plaatsgehad. Zo blijken bijvoorbeeld de orgelbouwers mr. Everaet Goossens (bijgenaamd De Pesser), Theodoor Gilman, de gebroeders Smits en de gebroeders Gradussen, en de klokkegieters Jan Lier Hemmesbase, Francois de la Paix, Joseph de la Plumien, Joseph en Jean Petit en Francis Cnape t.b.v. de kerk van Bokhoven werkzaam te zijn geweest.

Het eerste hoofdstuk geeft een korte inleiding over Bokhoven als dorp, heerlijkheid, parochie en bestaansbronnen van de inwoners. In de paragraaf over Bokhoven als heerlijkheid worden ook de oudste heren van Bokhoven tot 1365 behandeld. In een bijlage worden dan de heren vanaf 1365 in een lijst opgesomd en van een toelichting voorzien. Het samenstellen van deze lijst heeft zeker veel literatuur- en archiefonderzoek gekost en is een waardevol hulpmiddel voor de bestudering van de geschiedenis van de heerlijkheid Bokhoven. Alleen miste ik nog bij de literatuurvermelding het artikel van A.J.L. van Bokhoven, *Is een van Arkel in het bezit van Bokhoven geweest?*, uit *De Brabantse Leeuw*, jrg. 24 (1975).

Bij de bestaansbronnen van de inwoners wordt gewezen op het grote aantal archivalia betreffende de Armenzorg. Hoewel de inhoud van deze stukken m.i. voornamelijk betrekking heeft op het beheer over de armgoederen zouden deze archivalia mogelijk een interessant studieobject voor een onderzoeker kunnen vormen. De volgende hoofdstukken behandelen de geschiedenis van de kosterij. Over de beginperiode zijn slechts na veel speurwerk enige gegevens tot ons gekomen. Pas vanaf 1510 zijn de personen die de functie van koster uitoefenden bekend, hoewel het kalendarium van Bokhoven in het jaar 1438 al een uitkering uit een fundatie vermeldt. Tot ca. 1585 was de koster tevens kapelaan. Eveneens was de koster schoolmeester totdat in 1830 deze ambten werden gescheiden. Ook fungeerde de koster vanaf 1645, toen het eerste orgel in de kerk geplaatst werd, meestal als organist.

Uitvoerig wordt in deze hoofdstukken ingegaan op personalia van de verschillende kosteren. Aangezien verschillende reglementen en aanstellingscontracten bewaard zijn gebleven krijgen we een goed inzicht in hun taak. Vele gebeurtenissen uit de geschiedenis van Bokhoven, zoals watersnood en oorlogsgeweld, veranderingen in en van het kerkgebouw alsmede geschillen tussen de pastoor en de graaf over het benoemingsrecht worden behandeld.

Ook wordt veel aandacht besteed aan de financiering van de kosterij, het beheer van de kosterijgoederen en de geschillen hierover met de wereldlijke overheid. Het boek eindigt met de verkoop van de laatste kosterijgoederen in 1669.

Doordat in 7 bijlagen de voor Bokhoven belangrijkste functionarissen in chronologische lijsten zijn opgenomen, wint het werk nog aan waarde.

Een index van persoons-, plaats- en perceelsnamen compleetert het geheel. Jammer is het, dat er geen zakenindex is opgenomen, temeer daar een uitvoerige onderverdeling van de paragrafen zoals gebruikelijk is bij de Bijdragen tot de Geschiedenis van het Zuiden van Nederland ontbreekt.

Met dit boek is na vele korte artikelen voor het eerst een uitvoerige studie aan een belangrijk onderdeel van de geschiedenis van Bokhoven gewijd. Hopelijk zal de schrijver voortgaan met het toegankelijk maken van de archieven der parochie en nu ook de geschiedenis van de pastoors en de kerk van Bokhoven tot leven brengen.

mr. J.A.M. HOECKX

Chronicon

GENERALIA

Capitulum Generale

Diarium «Osservatore Romano», diei 26 novembris 1976, tradit conspectum status hodierni Ordinis Praemonstratensis. Sub inscriptione: *Dopo il Capitolo Generale. I Premostratensi nel mondo*. Ea quae exponuntur in hoc articulo desumpta sunt ex relatione status generalis Ordinis in Capitulo generali a Reverendissimo Generali, N. Calmels, proposita. «Non siamo, dice il abate generale, al declino perchè il catalogo del 1894 registrava un totale di 1.100 e l'ultimo catalogo ne annovera molto di più». (J.B.V.)

Canonici saeculares

J. BECQUET, moine bénédictin de l'abbaye de Ligugé, a publié jadis dans les *Anal. Praem.*, 1960, XXXVI, pp. 283-324, *Les chanoines réguliers en Limousin aux XI^e et XII^e siècles*. Plus tard plusieurs articles furent publiés par lui sur l'existence des chanoines dits séculiers. En particulier vivant dans la région Limousine (France centrale). Le *Bulletin de la Soc. Archéologique et Historique du Limousin*, 1976, CIII, pp. 74-106 publie un article: *Collégiales et sanctuaires de chanoines séculiers en Limousin aux X^e-XII^e siècles*. L'auteur y prouve une fois de plus sa documentation très riche par rapport au sujet traité. (J.B.V.)

Manuscripta

The Monastic Manuscript Microfilm Library (MMML) van de Saint John's University te Collegeville, Minesota 56321, U.S.A. is sinds 1964 begonnen met het verstrekend wetenschappelijk project, om alle middeleeuwse manuscripten (tot 1600) in Europese bibliotheken en collecties te microfilmen voor studiedoeleinden. Aanleiding tot het oprichten van dit instituut, waarvan dr. Julian G. Plante de leiding heeft met medewerking van meerdere benediktijnen en dat ondergebracht is in een hypermodern gebouw, was destijds de oorlogsverwoesting op de Monte Cassino, een rampzalige brand in een van de kloosters van de Berg Athos en de overstroming van Florence.

Men is begonnen met de codices van het Benediktijnerklooster van Kremsmünster in Oostenrijk en in 1972 had men reeds 30.000 mss. op film opgenomen uit 43 Oostenrijkse bibliotheken, waaronder ook de Österreichische Nationalbibliothek in Wenen met ca. 14.000 codices. Daarna richtte men zich ook op collecties in andere landen, met name in Spanje, Malta en Ethiopië. In het 7de verslag over de Oostenrijkse fase, 1964-1973, treffen we in de lijst van 74 bewerkte collecties de

bibliotheken aan van Geras, Schlägl en Wilten, waar resp. 6, 246 en 26 handschriften werden gefotografeerd. In het jaar 1976 heeft het instituut verzoeken gericht tot de Premonstratenser kloosters in de Lage Landen en het is ons bekend, dat reeds meerdere abdijen van de Brabantse Cistercië hun medewerking hebben toegezegd. (H.V.B.)

Roma

Abbas generalis Ord. Praem., N. CALMELS, anno 1976, apud domum editricem, Fayard, Paris, edidit: *Rencontres avec Jean Guitton* (150 pp.). *L'Osservatore Romano*, 6 martii 1977, compendium satis latum de hoc libro praebet. (J.B.V.)

PARTICULARIA

Angelica Porta (= Engelport an der Mosel)

In de Reihē *Rheinische Kunststätten* Heft 181, herausgegeben vom Rheinischen Verein für Denkmalpflege und Landschaftsschutz in Köln-Deutz, ist im Jahre 1975 ein 16-seitiges Einzelheft von Alfons FRIEDERICHs erschienen über «das Kloster Maria-Engelport bei Treis an der Mosel».

In kurzem Überblick beschreibt der Verfasser die Lage der Klosteranlage in einem Seitental der Mosel, die heutige Bestimmung als Ordenshaus der Oblaten (OMI) und als Exerzitienhaus und Tagungsstätte, um dann auf die Geschichte des alten Prämonstratenserinnenklosters einzugehen. Die überlieferte Entstehungsgeschichte wird referiert, auf die Bedeutung als Grablege für die benachbarten Adels Häuser wird hier und am Schluß des Heftes hingewiesen, die wirtschaftliche und spirituelle Entwicklung vom Mittelalter bis zum Eindringen französischer Revolutionstruppen im Jahre 1794 wird kurz gestreift. Danach werden die Klostergebäude und die Kirche mit ihren Kunstwerken vorgestellt und durch elf Abbildungen erläutert. Der Klosterfamilie, ihrer Struktur und ihren Schicksalen, ist ein aufmerksamer Beitrag gewidmet. Ein Literaturverzeichnis bringt gute Hinweise für den, der sich über eine gute Erstinformation hinaus mit Engelport eingehender beschäftigen möchte. (L.H.)

Averbode

Dans le magnifique *Jaarboek 1975. Arca Lovaniensis, artes atque historiae ressecans documenta*, édité par *Vrienden Stedelijk Museum-Leuven*, Pl. LEFÈVRE reprend (pp. 352-360), le thème de deux études rédigées par lui il y a quarante ans: *Relations des peintres Roger vander Weyden* († 1464), et *Francon vander Stoet* († 1491), avec la cathédrale bruxelloise. Les deux peintres ont été inhumés dans l'église mère, la cathédrale Saint-Michel, mais des fouilles, faites avant la première guerre pour retrouver les restes des peintres, n'ont pas abouti. (G.S.)

Onder de titel *De Crommen Herent te Boutersem in Eigen Schoon en de Brabander*, 1976, t. LVIV, blz. 291-312, publiceerde V. VAN GENECHTEN, pastoor te Butsel (Boutersem), intussen overleden, een goed gedocumenteerd artikel over een wijk van zijn parochie, waar weleer een gasthuis en een fort stond. (J.B.V.)

E.K. DUCHATELEZ, *Als ik mijn ogen sluit zie ik Hem*. 1977, 128 blz. Uitg. : Altiora, Averbode. (J.B.V.)

In fine anni academici 1975-1976, J. LENAERS, cononicus Averbodiensis, apud Universitatem Gregorianam, Institutum Spiritualitatis, licentiatum obtinuit. Scripto academico oblato, moderante P. Rambaldi, S.I., cui inscriptio : *L'office divin dans les documents récents de l'Ordre de Prémontré (1962-1967)*. (J.B.V.)

Van de hand van D. DE CLERCK, (Abdij, Averbode), verscheen in 1976, bij Altiora, Averbode, een vlot-geschreven boek over de parochie *Okselaar*, gelegen naast Averbode, in de gemeente Scherpenheuvel-Zichem. Het is een boek (198 bl.), fijn gedrukt en passend geïllustreerd over de geschiedenis van die parochie (ze ontstond in 1896). Ziehier de titels der behandelde hoofdpunten : De plaats Okselaar. De parochie. De scholen. Okselaar in de tijden. Het leven te Okselaar. Maatschappijen en verenigingen (J.B.V.)

Voor de economische geschiedenis van de abdij Averbode in de 17de eeuw zal men voortaan ook de zopas verschenen inventaris dienen te gebruiken van Herman COPPENS, *Inventaris van het archief van de Leenzaal van Kuringen*, Brussel, 1976, in-8°, 339 blz., waarin 8 nummers de goederen en rechten der abdij betreffen te Loon, Wijer, Kortenbos, Bolderberg (Zolder), Rummen en Venne (Maaseik). Het archieffonds wordt bewaard in het Rijksarchief te Hasselt. (W.M.G.)

Beaurepart

Le Bulletin de la Société Royale : Le Vieux Liège, 1976, t. IX, publie, pp. 86-95, un article, signé R. FORGEUR. Voici son titre : *Les armoiries des Abbés de Beaurepart aux temps modernes*. Après avoir signalé l'importance des recherches sur le sujet indiqué : «La datation ou la provenance de certaines œuvres d'art jusqu'alors ignorées peuvent être connues par la seule héraldique. C'est ainsi que la provenance même du jubé de Beaurepart, daté 1554, a été mise en doute par ceux qui l'ont étudié» (p. 86). L'auteur signale les sources de son travail. La source principale en est : Archives de l'État à Liège, Prémontrés, n° 2. Suit la série des abbés de Beaurepart de 1428 à 1796, Les armoiries de ces abbés sont décrites, avec, en général, la devise de ces prélats. Des 21 abbés considérés, on donne aussi les dessins des armoiries de 19 de ces prélats. (J.B.V.)

K. ELM a publié dans la série des travaux édités par la Commission royale d'Histoire (Belgique), un ouvrage : *Quellen zur Geschichte des Ordens vom Hlg. Grab in Nordwesteuropa aus deutschen und niederländischen Archiven (1191-1603)*. (1976, 223 pp.). Parmi les documents publiés dans ce recueil, nous trouvons (pp. 39-42) une lettre du prévôt de l'Ordre du St-Sépulcre de Denkendorf, adressée à l'évêque de Liège. Le prévôt, Hugo Waehli, écrit à cet évêque que huit religieux d'Ordres divers se sont emparés du couvent de l'Ordre du St-Sépulcre en Hainaut. Parmi ces huit religieux est signalé nommément : «Heinricus Petit, monachus monasterii de Beylpar Leodiensis, ordinis Premonstratensis» (l.c., p. 41). Beylpar désigne l'abbaye prémontrée de Beaufort. (J.B.V.)

Bellpuig

J. Caresmar (1717-1791), prémontré de l'abbaye de Bellpuig, fut un auteur fécond de travaux historiques, et collectionneur de plusieurs anciens manuscrits. Les archives de la cathédrale de Barcelone, Fonds Caresmar, cod. 2, contiennent une description, provenant de la main de Caresmar, de 29 ouvrages; ainsi l'annonce l'introduction du manuscrit. De fait, ce codex ne contient que la description de 17 manuscrits. Dans un article : *Un codex retrobat*, paru dans *Analecta Sacra Tarraconensia*, 1974 (paru en 1976), XLVII, pp. 219-228, J. PERARNAU prouve que la seconde partie du codex de Caresmar, conservé à Barcelone, se trouve actuellement à la Bibliothèque Vaticane de Rome : cod. Vaticanus Latinus 10497. (J.B.V.)

Berne-India

In *Osservatore Romano*, 25 februarii 1977, sub rubrica : Proviste di Chiesa, legimus : «Vescovo in Jabalpur il Reverendo Padre Theophane Mathew Thannickunnel, dei Canonici Regolari Premonstratensi, Priore della St. Norbert's Priory a Jamtara e Delegato del l'Abate generale in India». (J.B.V.)

In het najaar van 1976 werd door de Abdij van Berne te Heeswijk-Dinther onder de titel *Stem en Stilte*, een boekwerk van 214 bladzijden uitgegeven, dat volgens zijn verklarende ondertitel «*Teksten voor liturgie en meditatie*» bevat. De teksten voor de liturgie zijn gedeeltelijk reeds vroeger door de «Werkgroep voor Liturgie» vervaardigd, of nu voor deze uitgave samengesteld. Naast de gebeden werden ook beschouwingen, liederen van Clemens van den Berg, alsook tekeningen van Marius de Leeuw opgenomen. Al deze bouwstoffen, bedoeld om bij de viering der liturgie hun dienst te kunnen bewijzen, werden rond 14 onderwerpen of thema's bijeengegroepeerd. Bij ieder onderwerp geeft men eerst een inleidende beschouwing, teksten voor de 3 fasen van de H. Mis, verder ook meditatieve gebeden en voorbeden. (A.v.d.H.)

In het tijdschrift *Ons Geestelijk Leven*, Jaargang 54, 1977, p. 58-75, publiceerde S. VAN DE VEN een bijdrage, getiteld *Naar de levenswijze der apostelen*, waarin hij achtereenvolgens (p. 59-66) de spiritualiteit en (p. 67-73) de pastoraal bij de Norbertijnen behandelt. Voor de spiritualiteit baseerde hij zich op de gegevens van Sint-Augustinus, de Handelingen der Apostelen, het leven van Norbertus, en het jongste aggiornamento der Orde. Voor de pastoraal betrok hij zijn gegevens uit de ervaringsgegevens van een aantal confraters, die in verschillende vormen van zielzorg werkzaam waren. (A.v.d.H.)

In november 1976 verwierf de abdij een paneel (82 × 62 cm) met het gaaf geschilderd portret van de H. Adrianus Janzn van Hilvarenbeek (Becanus), Norbertijn van Middelburg, pastoor van Monster bij Den Haag en een van de 19 Martelaren van Gorcum (1572). De heilige is afgebeeld met de attributen van boek van het rechtzinnig geloof, de palmtak en de strop om de hals als tekenen van zijn martyrium. Het onderschrift luidt : «B. Hadrianus Brilae in Hollandia Martyr Ord. Praem.». Het bovenschrift, een tekst uit psalm 15, die ook op de 17de eeuwse gravuren van hem voorkomt, luidt : «Funes mihi ceciderunt in praeclaris». Het paneel is op zijn schilderstijl te dateren op de 17de eeuw, deze datering valt te rijmen met de vroege verering van de Martelaren van Gorcum in de Lage Landen. In 1615 worden de relikven verheven en naar de Zuidelijke Nederlanden overgebracht en in 1619 wordt het proces voor de zaligverklaring geopend en de plaatselijke verering goedgekeurd. In 1675 volgt dan reeds de zaligverklaring. Over de herkomst van het schilderij is slechts zeker, dat het zeer recent uit Engeland naar het vasteland is gekomen. Maar men mag veronderstellen, dat het paneel uit de katholieke Zuidelijke Nederlanden afkomstig is, waar ook in de Norbertijnerabdiën de portretten van Adrianus en Jacobus, zijn confrater en lotgenoot, voorhanden waren : zie voor Floreffe en Ninove E.H.J. Reusens, *Iconographie des bien-heureux Martyrs de Gorcum*, Louvain 1867, p. 31-32. En het is bekend, dat de 19 afbeeldingen van de martelaren, geschilderd door David Teniers in 1676, de zaligverklaringfeesten te Mechelen opluisterden. (H.V.B.)

Naar aanleiding van de omvangrijke herstelwerkzaamheden aan de grachten rond de gebouwen en tuinen van de Abdij van Berne publiceerde H. van Bavel, archivaris van deze abdij, in het tijdschrift «Berne» jrg. 29 (1976) blz. 131-136 een artikel «De grachten van Berne». Hij bespreekt de geschiedenis van de grachtenstelsels, die steunend op iconografische, archivalische en kadastrale gegevens teruggaat tot de 16de eeuw. Het blijkt, dat er behalve de binnengracht direct rond het zogenaamde Slotje, gebouwd door abt Coenraad van Malsen in 1546, steeds een ringgracht was, die het Slotje en de bijbehorende boerderij en hof met een oppervlakte van ongeveer 1½

hectare heeft omsloten. Deze situatie bleef aldus tot 1857, toen het convent van Berne zich weer in Heeswijk vestigde en voor en na nieuwe gebouwen en bijgebouwen werden opgetrokken en ruimere groentetuinen en wandelparken werden aangelegd, ten koste van deze nog middeleeuwse binnen- en buitengracht, die bij delen bijna geheel werd gedempt. In 1877 werd een nieuwe ringgracht gegraven, die in 1899 nog werd uitgelegd tot het huidige verloop van de grachtarmen, nu een areaal van 6 hectare omsluitend. Met 4 foto's en 3 schetsen wordt deze kleine waterhuishoudkundige studie verlucht en verduidelijkt. (A.v.d.H.)

Bonne-Espérance

In de zopas verschenen inventaris van het Rijksarchief Bergen door G. WYMANS, R. WELLENS en C. DUMONT, *Archives de cures*, dl. I, Brussel, 1976, wordt een korte beschrijving gegeven van het kerkarchief van Anderlues (blz. 7-8), waar de abt van Bonne-Espérance de tiende en het patronaatsrecht bezat. Behalve de doopregisters bleef slechts een goederenbeschrijving van 1786 bewaard. (W.M.G.)

Brabant

In de grondige demografische studie van Dr. C. BRUNEEL, *La population du duché du Brabant en 1755*, verschenen in *Bijdragen tot de Geschiedenis*, 1975, LVIII, blz. 220-283, bestudeert de auteur o.m. het percentage geestelijken in verhouding tot de volwassen bevolking (blz. 254-258). Voor de abdijen Dielegem en Sint-Michiels vindt men de verhouding tussen het aantal overlijdens en professies gedurende de hele 18de eeuw op blz. 257. (W.M.G.)

Crécy

Crécy fut jadis un couvent de moniales prémontrées en France (dép.: Ardennes; diocèse de Reims). P. SALMON, O.S.B., publie dans *Revue Bénédictine*, 1976, t. LXXXVI, pp. 218-234, un article: *Livrets de prières de l'époque Carolingienne*. On y trouve (pp. 224-234) un répertoire sommaire des Manuscrits envisagés. Parmi ceux-ci (p. 225), l'auteur signale un Psautier-Hymnaire provenant de Crécy, datant du douzième siècle (conservé actuellement à Charleville, ms. 33). Il s'agit d'un Psautier-Hymnaire du XII s., provenant des Prémontrés de Crécy. Contenant ff. 7v et 151 deux prières carolingiennes. (J.B.V.)

De Pere

Rob. BROOKS, magister novitiorum in De Pere conscripsit: *Interpersonal Relationships in Religious Life in Review for Religious*, 1976, t. XXXV, pp. 904-914. (J.B.V.)

Dielegem

In het tijdschrift *Graafschap Jette, Jaarboek 1975-1976*, XII, verschenen enkele artikels die gedeeltelijk of uitsluitend over de abdij Dielegem handelen, nl. R. VAN DEN HAUTE, *Les églises Saint-Pierre de Jette*, blz. 3-41; G. GUYOT, *L'abbaye de Diligem (1720-1749)*, blz. 43-78. Zuster G. Guyot gebruikte voor deze uiteenzetting voornamelijk de abdijarchieven van Grimbergen en Tongerlo en brengt heel wat details over het dagelijks leven van de abdij in de 18de eeuw. Ten slotte publiceerde W. VANDERPIJPEN, *De munten en de penningen opgegraven in de gewezen abdij van Dieleghem*, blz. 79-82, met een beschrijving en afbeelding van de elf muntstukken die in 1964-1965 bij opgravingen werden gevonden. (W.M.G.)

Drongen

In het kerkarchief van Sint-Maartens-Akkerghem te Gent, neergelegd in het Rijksarchief Gent, bevindt zich een procesbundel waarin de abt van Drongen, aangewezen door de H. Stoel, een onenigheid beslecht tussen de broederschap van het H. Sacrament en pastoor D.L. Thysebaert, 1702-05 (met retroakten). Aldus de zopas verschenen inventaris: *Archieven van Oostvlaamse kerkfabrieken*, dl. III, Brussel, 1976, blz. 61, nr. 232. (W.M.G.)

Étival

Ep. Louys (1614-1682), prélat d'Étival, fut un écrivain spirituel fécond. En dehors de ses occupations dans le gouvernement de la Communauté de l'ordre de Prémontré, et dans diverses abbayes, il fut le directeur spirituel de Mère Mechtilde du Saint-Sacrement, des Bénédictines du Saint-Sacrement.

C'est pratiquement pour ces Bénédictines qu'il composa des ouvrages spirituels. Il fut soupçonné d'être favorable au mouvement des quétistes. C'est à cet auteur prémontré du dix-septième siècle que notre confrère, M. VAILLANT (de l'abbaye de Frigolet), consacre une notice dans de *Dictionnaire de Spiritualité*, t. 9, fasc. LXII-LXIII, col. 1088-1090, paru en 1976. En voici la conclusion: «L'austerité de la vie personnelle de Louys et ses exigences ascétiques avant de s'adonner à la contemplation le lavent de l'accusation de quiétisme, même si on peut lui reprocher quelques imprécisions de langage». (J.B.V.)

Les Bénédictines du Saint-Sacrement, Rouen, viennent de publier les *Lettres inédites* de leur fondatrice Cathérine de Bar = Mère Mechtilde du Saint Sacrement (1975-1976). Les tables ou l'index des noms de personnes et de lieux, cités dans ces Lettres, montrent que le prélat d'Étival, Ep. Louys, intervint plusieurs fois dans les fondations et la vie des monastères de la Congrégation. Nous lisons (t. II, p. 409): Louys accompagne Mechtilde à Nancy, assiste à la prise de possession du

monastère de Rambervillers par la Congrégation; prend possession de la maison de Toul vendue à comtesse de Châteauvieux pour la Congrégation, en y installant une image de la Vierge de Benoîte-Vaux, assiste à la profession de religieuses, etc. (J.B.V.)

Floreffe

Van de parochie Solre-Saint-Géry, waar de abt van Floreffe het patronaatsrecht bezat, bleef blijkbaar bijna geen archief bewaard. De zopas verschenen inventaris van het Rijksarchief Bergen door G. WYMANS, R. WELLENS en C. DUMONT, *Archives de cures*, dl. I, Brussel, 1976, blz. 197-198, vermeldt slechts twee registers, nl. een van inkomsten (1760-1815) en een obituarium uit de 19de eeuw. Rijker is het archief van Viesville, *Ibidem*, blz. 215-218, waar de abt van Floreffe eveneens de pastoor benoemde. (W.M.G.)

De inventaris van H. COPPENS, *Inventaris van het archief van de Leenzaal te Kuringen*, Brussel, 1976, vermeldt onder de nrs. 1191 en 1585 twee processen over de tienden van Floreffe te Houthalen (1638-39) en over een pacht te Overpelt (1767-68). (W.M.G.)

Fontcaude

Y. CONGAR publie dans la *Revue des Sciences philosophiques et théologiques*, 1976, LX, pp. 85-98 un article : *Pour une histoire sémantique du terme : Magisterium*. Nous y lisons, p. 91 : «Le texte du moyen âge où le mot magisterium approche le plus de son sens actuel est sans doute celui de Bernard de Fontcaude critiquant peu après 1185 la position des disciples de Valdo, qui lisaient l'Écriture et prêchaient en dehors de la soumission aux autorités de l'Église». (J.B.V.)

Frigolet

In ordine ad obtinendum gradum Licentiat in s. Theologia, apud Universitatem Gregorianam, Romae, Bern. ADURA, canonicus Ferigoletensis, dissertationem paravit, moderante P.K. Becker, S.I., hoc modo inscriptam : *Cooperateur exempt. Une contradiction?* Seu fusius : La participation du Presbyterium Canonial au Presbyterium Diocésain à la lumière de la doctrine du Sacerdoce, exposée dans le paragraphe n° 28 de la Constitution dogmatique sur l'Eglise : *Lumen Gentium*. (Concile du Vatican II). (J.B.V.)

Gödöllő

Notre confrère le professeur A.L. GABRIEL, correspondant de l'Institut de France, avait jadis pris comme sujet d'articles Blaise de Varda, humaniste hongrois. Voir : *Blaise de Varda, humaniste hongrois à Paris. Études sur l'Europe Centre-Orientale*. Osteuropäische Bibliothek, n° 35, Budapest, 1941; et en hongrois avec un résumé en français : *Vardai*

Balazs a humanista Parizsban: Archivum Philologicum (Egyetemes Philological Kozlony, 1942, XLII, pp. 26-48. Ayant pris connaissance de près d'anciens documents se rapportant à l'histoire de la Sorbonne (Paris), l'auteur consacre au même Blaise de Varda dans *Manuscripta*, 1976, XX, pp. 218-243, un article intitulé: *The Academic Career of Blasius de Varda, Hungarian Humanist at the University of Paris*. (J.B.V.)

A.L. GABRIEL, *The House of Poor German Students at the Mediaeval University of Paris in Geschichte in der Gesellschaft. Festschrift für Karl Bosl, zum 65. Geburtstag*. Stuttgart, 1974, pp. 50-78. (J.B.V.)

Grimbergen

D. Bellemans (1642-1674), van de abdij van Grimbergen, was een rijk-geïnspireerd dichter. Over een zijner werken werd (in 1973-1974) door M. KENIS een licentiaatsthesis verdedigd, met als titel: *Daniel Bellemans. Den Lieffelycken Paradysvoghel*. Teksteditie met biografie, inleiding, aantekeningen en glossarium. (J.B.V.)

Dans *Aureavallis*, Liège, 1975, pp. 197-207, Mr. TAVENEAU (prof. univ. Nancy) donne un aperçu de *La querelle de l'Unigenitus à Orval*. A la page 202, l'auteur parle du prélat de Grimbergen, Van Eeckhout. Nous y lisons: «L'internonce aux Pays-Bas, J. Spinelli, fut finalement désigné par le pape comme légat spécial, disposant de pouvoirs illimités sur les personnes, pour la visite canonique de l'abbaye. Il délégua en fait dans ces fonctions A. Van Eeckhout ...; celui-ci devait demeurer deux semaines à Orval, du 14 au 28 septembre 1725 ... Il convient d'accorder une place particulière à l'interrogatoire auquel Van Eeckhout soumit les religieux. Tous furent interrogés; beaucoup se soumirent aux injonctions du visiteur; l'abbé lui-même. Et. Henrion, donna l'exemple de l'obéissance. Vingt-cinq cependant persistèrent dans leur refus de signer le formulaire. Quinze d'entre eux devaient, quelques jours plus tard, quitter Orval pour Utrecht». Les questions soumises aux religieux d'Orval par Van Eeckhout sont publiées par mr. Taveneaux, l.c., p. 262 s. (J.B.V.)

Havelberg

In het jaarverslag van de *Monumenta Germaniae Historica* voor het jaar 1975/76, opgesteld door Horst Fuhrmann en verschenen in *Deutsches Archiv für Erforschung des Mittelalters*, 1976, XXXII, Heft 1, blz. VIII, lezen we onder de hoofding: *Quellen zur Geistesgeschichte des Mittelalters*: Dr. J.W. Braun (Karlsruhe) hat seine Arbeit am Text des Anticimenon Anselms von Havelberg intensivieren können. (W.M.G.)

Hohenburg-Mont Sainte-Odile

Sous le titre *Le Mont Sainte-Odile, une énigme*, J. LEGROS présente une synthèse de ses recherches et théories concernant le site et le pèlerinage connu sous ce nom, et ses occupations successives. À cet endroit, sis au diocèse de Strasbourg, exista jadis (l'histoire en semble assez mouvementée) une abbaye féminine (jusqu'en 1546). Ensuite y vécut un couvent prémontré, dit de Hohenburg (l'appellation de Mont Sainte-Odile n'apparaît pas, selon l'auteur, avant 1648). L'ouvrage a paru dans la collection : Hauts lieux de spiritualité, et fut édité à Paris, Éd. : S.O.S., en 1974. (302 pp.). (J.B.V.)

Maagdenburg

In de Oostduitse krant *Neues Deutschland*, verscheen op 26 november 1976 een gesprek met Kurt Pudlowski, directeur van de Maagdenburgse musea, waarin deze o.m. het volgende verklaarde : « Das in der ersten Hälfte des 12. Jahrhunderts entstandene romänische Bauwerk, in der Feudalepoche Hochburg des Prämonstratenser Mönchsordens — im zweiten Weltkrieg stark zerstört —, wurde bis zum 25. Jahrestag unserer Republik in seinem mittelalterlichen Zustand zum grössten Teil wieder hergestellt. Seit dieser Zeit ist der einzigartige Bau zu einer Stätte der Begegnung der Werktätigen mit der Kunst geworden. Zehntausende besuchten die in den drei Tonnengewölben des Klosters veranstalteten Ausstellungen mit Plastiken der Feudalepoche, des Kunsthandwerkes vom 16. bis 18. Jahrhundert, des zeitgenössischen Schaffens der Malerei, nahmen an Kunstgesprächen und Konzerten im Klosterhof teil ». (W.M.G.)

Le roi de France publia, en 1768, un édit concernant les couvents religieux. Cet édit provoqua, aussi chez les Prémontrés, une vive émotion. Sous le titre : *L'édit des réguliers (mars 1768), et les abbayes prémontrées de Normandie dans Droit privé et institutions régionales. Études historiques offertes à Jean Yver* (Rouen, 1976), pp. 255-266, Mr. le docteur FOURNÉE y rassemble des données intéressantes à propos de ce que les abbayes prémontrées ont fait pour survivre à cette époque. Ils se réunirent même en chapitre général (non de l'Ordre entier, mais des monastères français) pour prendre ensemble les décisions et mesures les plus opportunes et efficaces. (J.B.V.)

Park

C. SOCQUET, *La paroisse d'Archennes et les Prémontrés*, in *Wavriensia*, 1974, XXIII, blz. 75-81, biedt o.m. een uitgave van de oorkonde van 1257, waarin de bisschop van Luik de overdracht van het patronaatsrecht aan de abdij van Park goedkeurt (AA.Park, VII, 24, *Liber ruber*, Cartularium 13de eeuw) en een lijst van pastoors afkomstig uit Park van 1268 tot 1833. (W.M.G.)

Sedert de 12de eeuw had de abt van Park het patronaatsrecht te Pont-à-Celles, waarvan het kerkarchief wordt beschreven in de inventaris van het Rijksarchief Bergen door G. WYMANS, R. WELLENS en C. DUMONT, *Archives de cures*, dl. I, Brussel, 1976, blz. 165-167. Het nr. 28 vermeldt een afschrift van een document uit 1512 waarin de redenen worden aangeduid waarom de premonstratenzers rekenschap moeten geven van hun goederen aan hun abt en niet aan de bisschop. (W.M.G.)

Pont-à-Mousson

L'ancienne abbaye de Sainte Marie Majeure de Pont-à-Mousson, est actuellement un centre culturel. Les anciens bâtiments, qui, par suite de la guerre, étaient dans un état lamentable, ont été splendidement restaurés. L'achèvement de cette restauration fut célébré le samedi 2 octobre et le dimanche, 3 octobre, par une session académique, un concert musical, une messe solennelle célébrée par le Révérendissime Père Général de l'Ordre, N. Calmels, assisté et entouré de Prémontrés, provenant de plusieurs abbayes belges et françaises-Le vendredi, 1 octobre, un Colloque fut organisé, sous la présidence du professeur Taveneaux, de l'université de Nancy. Voici les titres des communications faites à l'occasion de ce Colloque : 1. R. Taveneaux, Les Prémontrés, leur rôle dans l'Église et leur implantation en Lorraine. 2. M. Plouvier, L'abbaye prémontrée de Cuissy. 3. M. Pontroué, L'abbaye de St. Josse-au-Bois (Dommartin), de la circarie de Ponthieu, à la lumière des recherches archéologiques. — Les abbayes normandes de l'Ordre de Prémontré (Ardenne-La Lucerne-Mondaye-Belle-Étoile). — La vie de St. Norbert à travers des tableaux conservés au Musée de Picardie. 4. Mme Michel, L'abbaye de Mureau. 5. M. Gérard, Les sources d'histoire des Prémontrés de Pont-à-Mousson. 6. M. Taillard, Le P. Charles Louis Hugo, abbé d'Etival, un prémontré dans l'histoire de Lorraine. 7. X. Lavagne d'Ortigue, Les derniers abbés de Ste Marie Majeure. 8. M. Noël, Le frère Nicolas Pierson, bâtisseur des Prémontrés. 9. P. Lallemand, L'ancienne abbaye de Ste Marie Majeure. 10. Fr. Petit, L'intuition de St. Norbert dans la fondation de Prémontré. 11. M. Parisse, A propos des problèmes d'histoire prémontrée du Moyen Age en Lorraine. A cette occasion, Mr. Parisse a annoncé qu'une de ses étudiantes prépare un travail sur les papiers HUGO de la bibliothèque municipale de Nancy : inventaire de ces papiers, recherche de qu'ils contiennent d'inédit : bulles pontificales, chartes d'empereurs et de rois, etc. (J.B.V.)

Postel

Van de hand van P.M. BROECKX, proost te Oosterhout, verscheen, in 1976, bij de uitgeverij Patmos, Antwerpen, Amsterdam : *Luister naar je hart*. Opstellen over het gebed. 88 bl. (J.B.V.)

Bij het Algemeen Rijksarchief, Brussel, verscheen, in 1976, *Inventaris van het Kerkarchief van de Sint-Ambrosiusparochie te Dilbeek*. Het verschijnt als nrs. 33.424-33.890 van de serie: Kerkelijk Archief van Brabant. Supplement. 69 blz. — W.M. GRAUWEN is er de bewerker van. (J.B.V.)

W. GRAUWEN publiceerde verder: *De parochieregister van Wemmel en Relegem in Wamblinis*, 1976, IV, nr. 1, blz. 3-7; nr. 2, blz. 17-22. *Het grondbezit van de abdij Diligem te Wemmel in Wamblinis*, 1976, IV, nr. 3, blz. 33-34. (J.B.V.)

In het archief van de Leenzaal te Kuringen, bewaard in het Rijksarchief te Hasselt, bevindt zich een proces van Jan Rombouts en de gemeente Luijkgestel tegen de abdij van Postel over de afleiding van een waterloop vanuit een gemeentelijk ven naar de vijvers van de abdij (1744-52), één pak, aldus H. COPPENS, *Inventaris van het archief van de Leenzaal van Kuringen*, Brussel, 1976, blz. 179 nr. 1537. (W.M.G.)

Rot a.d. Rot

Bij gelegenheid van het 850-jarig stichtingsjubileum van het in 1803 opgeheven klooster Rot an der Rot (circaria Sueviae), dat in de zomermaanden van 1976 met verscheidene festiviteiten werd gevierd, is in de laatste week van augustus en de eerste week van september van dat jaar een belangrijke tentoonstelling gehouden van kunstvoorwerpen en andere realia met betrekking tot het oude klooster. Deze historische expositie van oorkonden, boeken, votieftafels, heiligenbeelden, liturgische gewaden en vaten etc. was opgezet en verzorgd door de Kreisarchivar dr. K. Diemar uit Biberach en de kunsthistoricus dr. A. Schahl uit Stuttgart. De voorwerpen waren afkomstig uit Rot zelf (klooster, kerk en pastorie), uit de vroegere premonstratenserparochies van de streek, voor een niet gering deel uit het grafelijk bezit van S.E. Franz Graf zu Erbach-Erbach und Wartenberg-Rot op Schloss Erbach in het Odenwald (D.) en uit ander privé- en openbaar kunstbezit. In 5 grote groepen was deze zeldzame, niet eerder vertoonde collectie Rothensia van 135 nummers ondergebracht in de kamers, zalen en gangen van het voormalige klooster, dat thans onder de naam Haus St.-Norbert ingericht is als Jugendbildungsheim van het diocees Rottenburg.

Helaas moesten de bezoekers zich tevreden stellen met korte bij-schriften; een kataloog of zelfs maar aan een eenvoudige gestencilde lijst ontbrak: een gemiste kans. Om deze reden citeren we graag uit een artikel van Gisela Linder in de Deutsche Tagespost van 21 augustus 1976, getiteld: Ein religiöses Erbe wird Gegenwart, de volgende zinnen: «Als ältestes Zeugnis für das 1126 zunächst als Prämonstratenserstift gegründete Kloster ist in der jetzigen Ausstellung eine Papsturkunde von 1152 zu sehen, ausserdem in Vitrinen bibliophile Restbestände

aus der einstigen Klosterbibliothek. Unter den Heiligenfiguren, die aus früher zum Kloster gehörende Pfarreien zusammengetragen wurden, fallen dem Kunsthistoriker vor allem eine Anna-selbdrift von 1520 auf, sowie eine barocke Kleinfigur Immaculata von 1750. Die Plastiken kommen aus Nachbarorten (Illershausen und Haisterkirch), die Klosterpfarreien der ehemals Mönchsroth genannten Reichsabtei gewesen sind». Vanwege het ontbreken van een kataloog of overzichtslijst van deze unieke expositie is het wellicht nuttig te vermelden, dat dank zij de ijverige zorg van cfr. A. Bruyninckx, Bernensis, de 135 bijschriften op een lijst zijn bijeengebracht, die in duplo voorhanden is, namelijk in Rot en in Heeswijk. (H.V.B.)

Saint-Constant

Eric VOLANT, ancien-prieur du prieuré de St.-Constant (Canada), chargé de cours à la faculté de Théologie de l'université de Montréal, publie (éditeur: Fides, 235 est, boulevard Darchester, Montréal, Canada) un ouvrage (347 pp.) intitulé: *Le Jeu des Affranchis. Confrontation Marcuse-Moltmann*. En voici le thème: Est-il sensé de penser que le travail et l'ensemble de l'existence humaine puissent devenir un jeu, c'est-à-dire le libre déploiement des facultés humaines, et même une participation à l'agir créateur de Dieu, une anticipation du Royaume de la liberté? Telle est la question qui court à travers cet ouvrage et qui lui donne sa cohérence. Sans cesse reprise et affinée, au gré des méandres des travaux de Marcuse et de Moltmann, cette question finit par être une interrogation sur la nature et le sens mêmes: qu'est-ce qu'être homme? — L'ouvrage fut publié dans la collection de Théologie: Héritage et Projet. Il en constitue le num. 18. (J.B.V.)

Saint-Feuillien du Rœulx

De abt van Saint-Feuillien du Roeulx bezat het patronaatsrecht te Arquennes en de tiende en het patronaatsrecht te Le Roeulx. Van deze beide parochies wordt het kerkarchief in het kort beschreven in de zopas verschenen inventaris van het Rijksarchief Bergen door G. WYMANS, R. WELLENS en C. DUMONT, *Archives de cures*, dl. I, Brussel, 1976, blz. 9-10 en 175-177. (W.M.G.)

S. Michael Antverpiensis

J. Hof, *De abdij van Egmond van de aanvang tot 1573* (Hollandse Studiën, nr. 5), 's Gravenhage, 1973, bl. 345, zegt ons dat, bij een kerkelijk proces in verband met een wandaad van een monnik van Egmond beroep werd gedaan op de H. Stoel. De H. Stoel benoemde daarop een geestelijk rechter die de zaak zou onderzoeken en beslechten. Daartoe werd op 4 januari 1415 aangesteld de abt van St. Michiels te Antwerpen. O. Terlinck was er te dien tijde abt. (J.B.V.)

Sayn

In het nog weinig bestudeerde archief van de Duitse Orde te Wenen (DOZA = *Deutsches Ordens Zentral Archiv*) *Urkunden sub dato*, bevindt zich o.m. een originele oorkonde van abt Johannes van Sayn (aartsbisdom Trier) van 23 augustus 1267, waarin deze afstand doet van een stukje wijngaard te Metterich op de Moezel, waarop de abdij van Sayn tienden bezat vanwege ridder Gillo van Misenheim. Ten behoeve van de Duitse Orde te Koblenz wordt de wijngaard te Metterich geruild tegen een ander stukje wijngaard. (W.M.G.)

Steinfeld

I. JOESTER (Düsseldorf) begon met de studie van de abdij Steinfeld voor de reeks *Germania Sacra, Kirchenprovinz Köln, Erzbistum Köln*. Aldus het *Deutsches Archiv für Erforschung des Mittelalters*, 1976, XXXII, Heft 1, blz. 332. (W.M.G.)

Tongerlo

G. VAN DEN BROECK, *Le pouvoir du Vicaire des Supérieurs dans les Instituts religieux : Apollinaris*, 1975, t. XLVIII, pp. 172-200. (J.B.V.)

Wenau

H. CANDELS, *Das Prämonstratenserstift Wenau* (siehe *Anal. Praem.*, 1975, t. LI, pp. 194-198), mit ausführlicher Besprechung). Das Buch war alsbald vergriffen; nun, 1975, in zweiter Auflage, in dem mehrere von der genannten Besprechung erwähnten Fehler korrigiert sind. Preis und Ausstattung sind gleich geblieben. (N.B.)

Zoetendaal

Er bestond eenmaal te Zoetendaal (Nederland), in de omgeving van Middelburg), een proostdij van Zusters onzer Orde. (Cfr. N. BACKMUND, *Monasticon Praemonstratense*, t. II, Straubing, 1952, bl. 340 v. Bij J. HOF, *De abdij van Egmond van de aanvang tot 1573*. (Hollandse Studiën, nr. 5), 's Gravenhage, 1973, bl. 100, lezen we (bl. 100), dat, ten gevolge van klachten te Rome in verband met toestanden in de abdij van Egmond, in 1421 een commissie werd benoemd, die de gezegde abdij zou visiteren. Deze commissie bestond uit de abt van de S. Jacobsabdij te Luik, en de proost van Zoetendaal. Te dien tijde, was, volgens BACKMUND, bl. 341, Nicolaus Klaassen proost aldaar. (J.B.V.)

Huic Chronico conficiendo collaborationem suam praestiterunt: N. Backmund (Windberg); W.M. Grauven (Meise); L. Horstkötter (Hamborn); G. Slechten (Averbode); J.B. Valvekens (Averbode); H. van Bavel (Heeswijk); A. van den Hurk (Heeswijk).

De Norbertusbiografie in de geschiedenis van het aartsbisdom Maagdenburg

In december 1975 verscheen het tweede deel ¹⁾ van de *Geschiedenis van het aartsbisdom Maagdenburg* ²⁾, dat aanvangt met het pontifikaat van Norbertus en eindigt met de dood van zijn tweede opvolger Wichmann (†1192). Daarna volgen nog uitgebreide hoofdstukken over de organisatie van het aartsbisdom, de kloosters en kapittels en de parochiekerken. Uiteraard zullen de 38 blz. die de schrijver hier over Norbertus biedt, ons het meest bezighouden. Voor deze samenvatting van Norbertus' leven deed Dietrich Claude ten dele een beroep op de bronnen, waarbij hij de *Vita B* boven de *Vita A* schijnt te verkiezen, anderzijds ook op de literatuur en o.m. op de goede studie van Johannes Bauermann ³⁾, doch ook op de veel minder wetenschappelijke Franse werken ⁴⁾. Vandaar dat enkele punten uit deze degelijke biografie nog tot discussie kunnen aanleiding geven.

Vooreerst wordt Norbertus' familie nog steeds als de graven van Gennep aangeduid (blz. 3), terwijl de grafelijke titel in geen enkele bron voorkomt ⁵⁾. Als geboortedatum kiest D. Claude 1085. Bij gebrek aan bronnen zou men misschien beter zeggen: omstreeks 1080/85.

Wat de geboorteplaats betreft is de auteur dan weer voorzichtiger: Xanten of Gennep (blz. 3). Hier zou men met een grote waarschijnlijkheid en op grond van de *Vitae* Gennep mogen plaatsen, aangezien voor Xanten slechts een zeer twijfelachtige plaatselijke traditie als argument kan worden aangevoerd ⁶⁾. Ook de verwantschap van

¹⁾ Zie over deel I, W. M. GRAUWEN, *De geschiedenis van het aartsbisdom Maagdenburg tot de 12de eeuw*, in *Analecta Praemonstratensia*, 1973, XLIX, blz. 318-325, en IDEM, *De sterfdatum van Norbertus' voorganger te Maagdenburg*, *ibidem*, blz. 193-197.

²⁾ Dietrich CLAUDE, *Geschichte des Erzbistums Magdeburg bis in das 12. Jahrhundert*, dl. II, *Mitteldeutsche Forschungen*, 67/II, Keulen, Wenen (Böhlau), 1975, in-8°, XII-550 blz. DM 94.

³⁾ J. BAUERMANN, *Erzbischof Norbert von Magdeburg*, in *Sachsen und Anhalt*, 1935, XI, blz. 1-25.

⁴⁾ Vooral G. MADELAINE, *Histoire de S. Norbert ...*, 2 dln, Tongerlo, 1928.

⁵⁾ Zie W. M. GRAUWEN, *De geschiedenis van Gennep en de afstamming van Norbertus*, in *Analecta Praemonstratensia*, 1977, LIII, nr. 1-2, blz. 80-81.

⁶⁾ De uitdrukking *in municipio Sanctensi* (*Vita A*, blz. 670) hangt af van *claruit* en zegt dus niets over Norberts geboorte. In de *Vita B*, blz. 808 E, hangt het *municipio*

de Gennepse familie met de Saliërs wordt geaffirmeerd, zoals in vele vroegere werken, maar vooralsnog nergens bewezen⁷⁾). Voor de bewering dat Norbertus tegelijk een prebende te Xanten en te Keulen zou hebben gehad (blz. 4) is er weerom alleen de literatuur als zwak argument⁸⁾.

Herman van Doornik leverde ons het enige getuigenis dat Norbert kapelaan van Hendrik V was⁹⁾, doch zijn werk is niet altijd even betrouwbaar. Voor Norberts functie als kapelaan hopen we binnenkort een nieuw argument te kunnen leveren.

Norberts weigering van het bisdom Kamerijk in 1113 zou volgens D. Claude reeds wijzen op een verwijdering tussen Norbert en keizer Hendrik V (blz. 4). Dit is inderdaad best mogelijk, doch men moet ook rekening houden met het feit dat de breuk tussen Frederik I van Keulen en Hendrik V pas in 1114 aan het licht treedt¹⁰⁾. Daarom is het wellicht verkieslijk de moeilijkheden die het grensbisdom Kamerijk sedert jaren kende en waarmee ook Burchard nog af te rekenen kreeg, als één van de mogelijke aanleidingen tot een weigering vanwege Norbertus te beschouwen. Deze omstandigheden kwamen echter tot op heden in de biografieën niet ter sprake.

De zgn. bekering van Norbertus wordt door de auteur nog steeds aan een bliksemslag toegeschreven, zonder rekening te houden met het kritisch onderzoek van Prof. Pl. Lefèvre daaromtrent¹¹⁾. De priester-

de Sanctis af van *fuit*, wat voor degenen die de *Vita B* boven de *Vita A* verkiezen een argument ten voordele van Xanten kan zijn. Voor wie de *Vita B* als een uitbreiding van de *Vita A* beschouwt, heeft deze tekst geen waarde. Ook het *patrium solum* m.b.t. Xanten komt alleen in de *Vita B*, blz. 811 C, voor. Het *Rediens exinde domum* van *Vita A*, blz. 673, wordt in de *Vita B*, blz. 814 A: *Nonnumquam vero domum suam Sanctis rediens*, wat heel wat meer zegt, maar nog altijd niet dat Norbert te Xanten zou geboren zijn. De handschriften van de *Vita B* bieden betreffende deze teksten geen vermeldenswaardige varianten.

⁷⁾ *Vita A*, blz. 670; *Vita B*, blz. 808 E.

⁸⁾ D. Claude verwijst hiervoor naar *Vita B*, cap. 1, doch daar wordt niet gezegd dat Norbert twee prebenden tegelijk bezat, wel dat hij aan het hof van Frederik I van Keulen verbleef en later aan het keizerlijk hof.

⁹⁾ *Historia restaurationis ...*, MGH., SS., XII, blz. 662.

¹⁰⁾ Zie b.v. *Annales Aquenses*, MGH., SS., 24, blz. 37; *Annales Rodenses*, MGH., SS., 16, blz. 698; *Annales Rosenfeldenses*, MGH., SS., 16, blz. 103; *Annales Parchenses*, MGH., SS., 16, blz. 604; *Annales Patherbrunnenses*, uitg. P. SCHEFFER-BOICHORST, Innsbruck, 1870, blz. 127; G. MEYER VON KNONAU, *Jahrbücher ...*, dl. VI, Leipzig, 1907, blz. 297, enz.

¹¹⁾ Pl. LEFÈVRE, *L'épisode de la conversion de S. Norbert et la tradition hagiographique du 'Vita Norberti'*, in *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1961, LVI, blz. 813-826. Zie over Paulus als model voor bekeringsverhalen, E. DORN, *Der sündige Heilige in der Legende des Mittelalters*, München, 1967, blz. 29-30.

wijding wordt geplaatst in 1115 of 1116 (blz. 4). De precieze datum werd inderdaad niet overgeleverd. De *Vita A* zegt enkel dat Norbert in 1115 beroemd was te Xanten¹²⁾, dat hij op een quateremper werd gewijd¹³⁾, waarna hij Siegburg, Kloosterrade en Liudolf bezocht en twee jaar op Fürstenberg verbleef¹⁴⁾. Terugtellend vanaf de synode van Fritzlar op 28 juli 1118¹⁵⁾, zou men misschien aan 1116 kunnen denken, doch de traditionele datum 1115¹⁶⁾ blijft waarschijnlijker.

Dat Norbert, na zijn terugkeer te Xanten, zijn collega's in het kapittel tot een strengere levenswijze heeft aangespoord, ligt voor de hand. Dat hij hen ook tot het afstand doen van privaat eigendom wilde brengen (blz. 4), lijkt ons minder waarschijnlijk. Hijzelf immers had toen nog geen afstand gedaan van zijn bezittingen en deed dat maar nadat daarover discussie was ontstaan te Fritzlar. Bij zijn prediking in het kapittel te Xanten had hij nog geen contact gehad met de hervormingscentra Siegburg en Kloosterrade en hij betrachtte te Xanten waarschijnlijk enkel een consequenter onderhouden van de bestaande leefregel, doch geen verandering daarvan.

Volgens D. Claude vindt men het doel van Norbert, nl. de *disciplina monasterii* aan de kanunniken op te leggen, weerspiegeld in de eerste statuten (blz. 5). Toch blijft het de vraag in hoeverre deze eerste statuten nog de gedurfde originele inspiratie van Norbertus bevatten en in hoeverre ze integendeel een teruggrijpen betekenen naar traditionele levensvormen, die als veilig, beproefd en zeker-heiligmakend werden ervaren.

Ongetwijfeld heeft Norbertus zijn persoonlijke stempel gedrukt op de levenswijze te Prémontré. Dit blijkt alleen reeds uit het feit dat de prior alle belangrijke beslissingen uitstelde tot bij zijn terugkeer. Toch lijkt het beter niet van een «regel van Norbertus» (blz. 5 en 27) te spreken, aangezien hij geen regel heeft opgesteld.

De tekst die G. Madelaine, steunend op Chr. vander Sterre, heeft

¹²⁾ *Vita A*, blz. 670.

¹³⁾ *Vita A*, blz. 671.

¹⁴⁾ *Vita A*, blz. 673.

¹⁵⁾ D. Claude schrijft ten onrechte 26 juli, zoals ook G. HERTEL, *Leben des heiligen Norbert ...*, Leipzig, 1895, blz. 7 noot 3. De juiste datum voor de opening van de synode is 28 juli, zie o.m. *Uodascalculus de Eginone et Herimanno*, MGH., SS., 12, blz. 441 en noot 67; G. MEYER VON KNONAU, *Jahrbücher ...*, dl. VII, Leipzig, 1909, blz. 80; R. KNIPPING, *Die Regesten ...*, dl. II, Bonn, 1901, blz. 22 nr. 146.

¹⁶⁾ Zo ook A. HAUCK, *Kirchengeschichte Deutschlands*, dl. IV, Leipzig, 1925, blz. 370 noot 3.

afgedrukt als het *Sermo Norberti*¹⁷⁾, beschouwt ook D. Claude als zijn afscheidsrede aan Prémontré en hij kent haar een «authentieke kern» toe (blz. 6). Men zal echter moeten toegeven dat niets in deze tekst wijst op een afscheidsrede, dat hij alleen een contemplatieve kloosterascese aanprijst en in om het even welk kloostermilieu, ook lang na de 12de eeuw, kan zijn ontstaan. Hetzelfde geldt voor de zgn. rede die Norbert na de opstand van 1129, bij zijn terugkeer te Maagdenburg zou hebben gehouden¹⁸⁾ en waarvan de authenticiteit o.i. evenmin vaststaat en in elk geval niet te bewijzen is.

Als motieven voor Norbertus om de zetel van Maagdenburg te aanvaarden wijst D. Claude op zijn bedoeling voor zijn orde nieuwe mogelijkheden te scheppen in het missiegebied en op de «onbetwifelbare eerezucht» van Norbertus zelf (blz. 7). Wat het eerste motief betreft kan men zich echter afvragen of de orde niet veel meer gebaat zou zijn geweest indien hij haar vanuit Prémontré was blijven leiden. Bovendien heeft Norbert zelf niet aan de kerstening van het Oosten meegewerkt en werd hij na 1130 helemaal in beslag genomen door zijn politieke rol in het schisma. Het tweede motief, Norberts eerezucht, is vrijwel traditioneel geworden in de Duitse literatuur sedert W. Bernhardi en A. Hauck. Het moet toegegeven worden dat Norbert dit ereambt zeker niet heeft gevluht, zoals de *Vitae* tevergeefs willen laten uitschijnen. Toch mag men niet vergeten dat hij, als kapelaan van Frederik I van Keulen en wellicht ook aan het hof van Hendrik V, een opleiding tot het bisschopsambt had ontvangen. Het was dus niet zo abnormaal dat hij, na een achtjarige periode van wandelprediking (1118-1126), opnieuw in het oude spoor terechtkwam waartoe hij van jongsaf was opgevoed.

Na zijn intocht te Maagdenburg zette Norbert zich met energie aan het terugvorderen van de goederen van het aartsbisdom die verloren waren gegaan onder zijn voorgangers. Dit thema wordt door D. Claude zeer grondig behandeld en hier weet hij enkele interessante hypothesen naar voren te brengen (blz. 8-9). Ook lijkt het geen twijfel dat dit de oorzaak was van de wrevel die Norbert bij de adel opwekte. Of de tegenstand die hij bij de geestelijkheid ontmoette te wijten was aan zijn ijveren voor het celibaat (blz. 9 en 13), is een andere vraag. Het is

¹⁷⁾ Uitgave G. MADELAINE, *Histoire de s. Norbert* ..., dl. II, Tongerlo, 1928, blz. 210-213.

¹⁸⁾ D. CLAUDE, blz. 12. Uitgave G. MADELAINE, *Ibidem*, dl. II, Appendix 9, blz. 215-216.

opvallend hoe weinig in de bronnen over dit gregoriaans programma wordt gezegd. De *Vita B* staat hier volledig alleen¹⁹⁾. Bovendien bleef geen enkel concreet geval bekend van een optreden van Norbertus tegen overtredingen van die aard, noch als *Wanderprediger*, noch als aartsbisschop.

Dat de eerste proost van Gottesgnaden Emelrik of Amalrik uit Floreffe naar Maagdenburg zou gekomen zijn, is niet zo zeker als D. Claude in navolging van alle vroegere auteurs meent²⁰⁾.

De eerste moordpoging op Norbertus, die volgens de *Vitae* op een Witte Donderdag plaatsvond, wordt door D. Claude op 12 april 1129 gedateerd (blz. 10). In 1129 viel Witte Donderdag echter op 11 april en op 10 april van dit jaar was Norbertus nog te Goslar, op ongeveer 100 km van Maagdenburg²¹⁾. Er is dus meer kans dat de feiten zich op 19 april 1128 hebben voorgedaan.

De eerste brief van tegenpaus Anacletus II aan Norbertus draagt niet de datum 1 mei (blz. 12), doch 18 mei 1130, zoals juist vermeld staat op blz. 28²²⁾. In tegenstelling tot de mening van D. Claude schijnen de moeilijkheden met Atticus wel ergens in verband te staan met de oppositie tegen Norbertus, die in de opstand van 29/30 juni 1129 uitmondde. De aanklacht van verraad, die tegen Atticus werd geuit, is inderdaad niet hetzelfde als een moordaanslag, maar bij de twee moordaanslagen verhaald in de *Vitae* kan wel verraad te pas gekomen zijn.

D. Claude vermeldt, zoals velen voor hem, dat Vicelinus door Norbertus tot priester werd gewijd (blz. 18). Enige bron is hier Helmold van Bosau²³⁾. De chronologische problemen die met deze tekst van Helmold gepaard gaan, worden niet behandeld. De auteurs hielden tot op heden geen rekening met het feit dat Norbertus waarschijnlijk pas op Passiezondag, 20 maart 1127, het pallium ontving, zodat hij, normaal gesproken, pas daarna zijn wijdingsmacht kon uitoefenen.

¹⁹⁾ AA.SS., blz. 837 E. Misschien kan de tekst uit de *Gesta archiepiscoporum Magdeburgensium*, MGH., SS., 14, blz. 414: «... quicumque autem ex clero scandalo erant ecclesie... hunc suis moribus senserunt intolerabilem...», ook in die zin worden geïnterpreteerd, al is er niet uitdrukkelijk sprake van het celibaat.

²⁰⁾ Zie daarover W.M. GRAUWEN, *Norbert et les débuts de l'abbaye de Floreffe*, in *Analecta Praemonstratensia*, 1975, LV, blz. 17-19.

²¹⁾ Weliswaar staat het jaartal van de oorkonde van Lotharius III niet vast, (1129?), april 10, zie W.M. GRAUWEN, *Lijst van oorkonden waarin Norbertus wordt genoemd*, in *Analecta Praemonstratensia*, 1975, LI, blz. 151-152, nr. 33.

²²⁾ IDEM, *Lijst van oorkonden* ..., nr. 35.

²³⁾ *Chronica Slavorum Helmoldi presbyteri Bosoviensis*, uitg. B. SCHMEIDLER, in SS. *rer. Germ. in us. schol.*, Hannover, 1937, in-8°, blz. 90.

Indien Vicelinus nu na die datum de priesterwijding heeft ontvangen en daarna naar de Slavenkoning Hendrik is afgereisd, zal men de sterfdatum van deze laatste op 22 maart 1128 moeten plaatsen, en niet op 22 maart 1127, zoals gebruikelijk in de meest recente studies²⁴). Indien men deze hypothese niet aanvaardt, blijven er slechts twee mogelijkheden: ofwel werd Vicelinus gewijd enkele weken vóór Meingot van Merseburg, die tot 20 maart 1127 op zijn bisschopswijding had moeten wachten, ofwel ontving Vicelinus de priesterwijding niet van Norbertus.

Dat de blijkbaar minder goede verhouding tussen Norbert en Otto van Bamberg o.m. te wijten zou zijn geweest aan het feit dat Otto geen aanhanger van Innocentius II was (blz. 20 n. 151), lijkt op het eerste gezicht een anachronisme. De ontmoeting tussen Otto en Norbert vond nl. plaats omstreeks 4 mei 1127, terwijl het schisma pas in 1130 uitbrak. Meningsverschillen tussen beiden op gebied van kerkelijke politiek zijn best mogelijk, maar over Innocentius II en Anacletus II kunnen zij in 1127 nog niet hebben gediscussieerd. Indien echter de partijen, die later voor of tegen Innocentius zouden kiezen, zich sedert lang aftekenden, is het inderdaad waarschijnlijk dat Norbert en Otto niet tot dezelfde groep behoorden.

Het is juist dat Norbertus Anacletus kende, aangezien deze in Frankrijk de door hem gestichte levenswijze had bekrachtigd (blz. 27). Doch men mag daarbij niet vergeten dat de tweede pauselijke gezant Gregorius van S. Angelo was, de latere Innocentius II. Beiden tegelijk gaven op 28 juni 1128 de goedkeuring voor de nieuwe stichting²⁵), zodat Norbert ze beiden evengoed kende.

Wat de echtheid der brieven van Walter van Ravenna en Humbert van Lucca aan Norbertus aangaat²⁶), houdt D. Claude de mening van F.-J. Schmale dat het hier om gefingeerde brieven gaat. Hierover is echter het laatste woord nog niet gezegd. De bezwaren tegen deze brieven steunen hoofdzakelijk op het feit dat ze alleen langs de *Codex Udalrici* werden overgeleverd. De discussie daarover kan hier niet worden gevoerd, doch het bewijs van de vervalsing is niet geleverd en er bestaan ernstige argumenten voor de echtheid die nog niet werden naar voren gebracht.

D. Claude meent, evenals G. Madelaine, dat Norbert na de hofdag te

²⁴) Zie vooral W. BRUESKE, *Untersuchungen zur Geschichte des Liutizenbundes*, Keulen, Münster, 1955, blz. 229-235: *Exkurs 3: Wann starb der Obotritenkönig Heinrich?*

²⁵) W.M. GRAUWEN, *Lijst van oorkonden* ..., nr. 11.

²⁶) *Ibidem*, nrs. 37 en 38.

Luik in april 1131 in het gevolg van de paus naar Laon en Prémontré is getrokken (blz. 29). Dit is allesbehalve zeker. Vooreerst is er geen enkel bewijs dat Innocentius II te Prémontré is geweest. Voor de bul die op 12 april 1131 te Laon²⁷⁾ werd gegeven trad Norbert wel op als intervenient, doch daarmee is zijn aanwezigheid nog niet bewezen. De inhoud van de bul toont voor het eerst de centraliserende neigingen van Prémontré, een idee die men moeilijk aan Norbert kan toeschrijven. Bovendien heeft Norbertus zich waarschijnlijk tussen mei en september 1131 met de stichting en de bouw van Gottesgnaden beziggehouden.

Dat Norbert sedert 1116 in herhaald contact met de Romeinse Curie zou hebben gestaan (blz. 34), is een uitspraak die niet op het eerste gezicht duidelijk is. Voor zover wij weten kwam hij op 28 juli 1118 voor het eerst in contact met de pauselijke gezant Cuno, en dan nog als beschuldigde. Daarna ging hij Gelasius II opzoeken te Saint-Gilles, begin november 1118, en bleef verder steeds uiterst bezorgd om voor zijn initiatieven de pauselijke goedkeuring te verwerven. Er is geen reden om te denken dat zijn betrekkingen met Rome lossen zouden geworden zijn gedurende de eerste jaren van zijn pontificaat te Maagdenburg (blz. 34). Weliswaar kreeg Norbert pas in 1129 zijn eerste pauselijke bul als aartsbisschop²⁸⁾, maar er zullen allicht contacten met de Curie zijn geweest waarover geen getuigenis bewaard bleef. Zo b.v. vernemen we enigszins toevallig uit de brief van Anacletus II van 18 mei 1130 dat reeds paus Honorius II aan Norbert had verboden zijn kanunniken te verhinderen naar Rome te gaan, wat uiteraard vóór 1130 is gebeurd en wellicht in het kader van een onenigheid te Maagdenburg.

D. Claude maakt gewag van een samenwerking tussen Norbert en Koenraad van Salzburg (blz. 35), andere auteurs spreken van rivaliteit²⁹⁾. Beide standpunten zijn wellicht even onbewijsbaar. Als feitenmateriaal beschikken we inderdaad slechts over drie oorkonden van Lotharius III, waaruit blijkt dat beiden in de jaren 1129-1130 tegelijkertijd aan het koninklijk hof verbleven³⁰⁾. Daaruit valt weinig te besluiten. Koenraad was een aanhanger der hervorming en ook Adalbert van Mainz kan tot op zekere hoogte als zodanig gelden, maar

²⁷⁾ *Ibidem*, nr. 43.

²⁸⁾ W. M. GRAUWEN, *Lijst van oorkonden...*, nr. 35.

²⁹⁾ B.v. K. ZEILLINGER, *Erzbischof Konrad I. von Salzburg 1106-1147*, Wenen, 1968, blz. 51.

³⁰⁾ Te Goslar op 13 juni 1129 en te Luik in maart-april 1131.

deze drie kerkvorsten hadden elk toch een zeer persoonlijke visie op de kerkhervorming, waaruit niet noodzakelijk een samenwerking moest tot stand komen. Hoe dan ook, in 1133 bestond er ongetwijfeld een ernstig meningsverschil tussen Koenraad en Norbert inzake de koninklijke rechten bij de bisschopsverkiezingen.

Aan de paragraaf over de verhouding van Norbert met zijn suffraganen (blz. 35) zou men nog kunnen toevoegen dat Udo van Naumburg aan Norbert op 25 juli 1126 de bisschopswijding toediende. Volgens enkele oudere schrijvers ontstond hieruit een blijvende vriendschapsband tussen beiden en zouden er brieven hebben bestaan waarin Norbert Udo aansprak als zijn hart en zijn ziel, zijn beminde in de Heer, de beste van zijn vrienden en broeders, zijn zielsgeliefde gebuur, enz.³¹⁾

Ook over Ludolf van Brandenburg kan men nog aanstippen dat hij Norbert van Spiers naar Maagdenburg begeleidde en waarschijnlijk, evenals trouwens Anselm van Havelberg, meestal in het gevolg van Norbertus verbleef te Maagdenburg, zoals schijnt te volgen uit hun optreden als getuigen in de oorkonden en bij de begrafenis van Norbert op 11 juni 1134.

Betreffende de stadsprefect, Hendrik van Groitzsch, is D. Claude van mening dat hij voor Norbert geen betrouwbaar bondgenoot was en met opzet te laat opdaagde in de nacht van de opstand, 29/30 juni 1129 (blz. 11 en 245). De *Vita A* schijnt inderdaad te insinueren dat dit het geval was³²⁾, hoewel deze interpretatie niet boven alle twijfel verheven is.

Enige tegenspraak zou men kunnen zien in het feit dat D. Claude in het geval van Norbertus, aan de hand van zijn plaats in de getuigenrijen der oorkonden, tracht aan te tonen (blz. 38) dat hij voor Maagdenburg geen hogere rang in de hiërarchie wist te bereiken, terwijl de auteur verder terecht tweemaal zegt dat men uit de oorkonden van Lotarius III geen besluiten kan trekken inzake de belangrijkheid der getuigen (blz. 52 en 65).

Zoals vele auteurs tot op heden meent D. Claude dat Norbertus de eerste proost van Gottesgnaden was (blz. 46), alsook van het Onze-Lieve-Vrouweklooster te Maagdenburg (blz. 349). Wat Gottesgnaden betreft zegt de *Fundatio* echter uitdrukkelijk dat Norbert zelf Emelrik

³¹⁾ IOHANNES DE EISENACH *Acta et facta praesulum Nuenburgensium*, uitg. C. F. PAULINI, *Rerum et antiquitatum germanicarum syntagma...*, Frankfurt am Main, 1698, blz. 135.

³²⁾ *Vita A*, blz. 699: «... comes urbis de via veniens et tamquam rei nescius inter medios tumultuantes cucurrit ...».

aanstelde tot proost³³). Wat het Onze-Lieve-Vrouweklooster betreft zijn de getuigenissen minder duidelijk, doch hoogstwaarschijnlijk is Norbertus ook daar nooit in de strikte zin proost geweest. Waarschijnlijk mag men zeggen dat hij zich aan geen enkele van zijn stichtingen met zulke juridische band heeft verbonden, al oefende hij wel als stichter overal het hoogste gezag uit.

Bij de behandeling van de Maagdenburgse provinciale en diocesane synoden (blz. 224 en 228) spreekt D. Claude niet over de synode van 1129. In een oorkonde van 1140 van aartsbisschop Koenraad van Querfurt wordt nochtans verhaald dat er in 1129, dus ten tijde van Norbert, een synode had plaatsgevonden³⁴). Daar werd o.m. gesproken over de regularisering van Ammensleben. Weliswaar is deze vergadering waarschijnlijk nogal onopgemerkt voorbijgegaan. Van de vijf suffragaanbisschoppen waren slechts Ludolf van Brandenburg en Anselm van Havelberg aanwezig, en dezen verbleven, zoals gezegd, blijkbaar bijna voortdurend te Maagdenburg. Wellicht heeft D. Claude daarom deze samenkomst niet als een echte synode beschouwd, hoewel de term door aartsbisschop Koenraad wel werd gebruikt.

D. Claude bezit een bewonderenswaardige kennis omtrent kerkelijke wetten, gebruiken en personen. Slechts eenmaal gebruikte hij een onjuiste terminologie, nl. waar hij van de proost van Prémontré spreekt terwijl hij de generaal-abt bedoelt (blz. 352-353).

Samenvattend kan men zeggen dat dit werk over het aartsbisdom Maagdenburg tot het einde van de 12de eeuw, een zeer waardevolle verrijking is van onze kennis. Ook de samenvatting van Norbertus' leven is belangwekkend, al blijven enkele bovenstaande punten aan discussie onderhevig.

Mankevosstraat 71
B – 1860 Meise

W.M. GRAUWEN, O. Praem.

Auctor hius inquisitionis accurato examini subicit opus praeclarum
D. CLAUDE, Geschichte des Erzbistums Magdeburg bis in das 12. Jahrhundert, t. II, Mitteldeutsche Forschungen, 67/II, Köln-Wien, Böhlau-Verlag, 1975, XII + 550 pp. Merita eximia huius operis plene agnoscens, censet Dr. Grauwen nonnulla in historia illius aetatis, in specie illa quae respiciunt vitam S. Norberti nondum omni ex parte esse soluta.

³³) *Fundatio monasterii Gratiae Dei*, MGH., SS., 20, blz. 688.

³⁴) *Urkundenbuch des Erzstifts Magdeburg*..., uitg. F. ISRAEL en W. MOELLENBERG, Maagdenburg, 1937, nr. 247, blz. 311: «... et me quoque presente et consentiente cum toto synodo Magdeburgensi.»; *Lijst van oorkonden*..., nr. 75.

La messe matinale dans l'ordre de Prémontré

Textus in articulo fasciculi praecedentis, p. 9-12, incuria auctoris omissi, hic subtus publicantur.

Annexes

I. TEXTE DE OL

Hanc autem missam sacerdos preterite ebdomade, qui majoris misse officium complevit, cum diacono et subdiacono suo, albis indutis ubi facultas fuerit, debet exequi. Qui videlicet ad *Quicumque vult* cum ministro chorum egressi, preparent se ita ut ad confessionem, que fit infra preces ad primam, possit ingredi. Quam sacerdos, junctis sibi diacono ad dexteram, subdiacono ad sinistram, si abbas presens non fuerit, faciat. Et facta confessione, inclinantes, ordine suo ad altare accedant, agentes se in omnibus sicut supra dictum est.

II. TEXTE DE PG-MA

Ad psalmum *Quicumque vult*, sacerdos, qui missam in choro cantaturus est, et qui privatas missas cantare volunt, cum ministris suis, ad versum *Qui vult ergo* exeant, et preparent se, ita ut sacerdotes induti intersint confessioni que infra primam fit. Quam incipiat sacerdos qui in choro cantaturus est, si abbas presens non fuerit, ... Ad hanc missam, post offertorium, ebdomadarius majoris misse faciat commendationem minorem, cum uno de ministris suis. Post dictam missam dicitur prima de sancta Maria. Qua finita, si anniversarium novem lectionum fuerit, fiet major commendatio à sacerdote qui missam cantavit, prius dato signo ut ad eam omnes conveniant ...

III. TEXTE DE GR

Dans une copie de l'Ordinaire, exécutée à l'abbaye de Grimbergen au début du XIII^e siècle, le passage «Et facta confessione ordine suo» est remplacé par l'intercalation suivante :

Qua facta, inclinent primo ad altare, deinde ad conventum, postea chorum exeant, et expectant donec prima beate Marie virginis percantetur. Que sine intervallo cantari debebit post primam diei, nisi commendatio facienda fuerit in conventu. Que utique, cum facienda fuerit in conventu, ante matutinalem missam fieri debet, statim post primam diei. Finita vero commendatione, exeant sacerdos et ministri, et incepto psalmo *Deus misereatur*, accepta casula a sacerdote, ingrediantur ante gradus presbyterii eo ordine quo prius, et inclinantes primo ad altare, deinde ad conventum, postmodum.

IV. TEXTE DE PL

Ad psalmum *Quicumque vult* sacerdos, qui missam cantaturus est, cum ministris exeat... Post primam diei dicatur prima de sancta Maria, nisi quando commendatio debet fieri in conventu. Que inter duas primas dicatur que commendatio fiet a sacerdote qui cantaturus est missam, prius tamen ut omnes conveniant dato signo. Hiis expletis, conventus remaneat in ecclesia, vacans orationi, donec pulsetur ad capitulum, et tunc omnes intrent claustrum.

V. TEXTE DE OL QUANT À LA MESSE «DE JEJUNIO»

Celebrabitur autem deinceps cotidie, exceptis dominicis, usque ad Cenam Domini, summo mane, ante primam, missa de Jejuniis. Cui videlicet misse intererunt conversi et scriptores, si volunt, cum hiis qui majori misse, propter suas occupationes, interesse non poterunt. Qui vero missam celebraturus est, ad laudes, cum suis ministris, exit dormitum. Et notandum quod hanc missam celebrabit sacerdos cui a priore injunctum fuerit. Hec autem missa, ante primam, in festo IX lectionum non celebri non dimittetur.

Ante missam vero sacerdos partem cineris in vase sumens, benedicat, et capitibus conversorum, sive populi si affuerit, vel ante missam, vel post, imponat.

Pl. LEFÈVRE

Quatre services annuels pour tous les défunts dans l'ordre de Prémontré

En dehors du *debitum*, messes et offices —, qui revient à chaque défunt de l'Ordre, dans sa propre abbaye, la messe matinale après primes, les offices des défunts aux jours de fêtes, Prémontré, vraisemblablement dès le début de son existence, a choisi quatre jours, chaque année, pour célébrer un anniversaire solennel pour ses membres, leurs parents, ses bienfaiteurs et tous les fidèles reposant dans les cimetières de ses maisons. Ces services ont lieu le 13 mars, lendemain de la Saint-Grégoire, le mercredi saint, le lendemain de la Trinité, et le 23 décembre, avant-veille de Noël¹).

Transcrivons ici les textes respectifs, empruntés aux livres normatifs du rite de Prémontré ayant eu force de loi à la fin du XII^e siècle, bien qu'ils trahissent souvent des stratifications plus anciennes.

13 mars.

Statutum est in Generali Capitulo ut, in crastino sancti gregorii, solemniter officium pro quiescentibus in cimiteriis agitur.

Mercredi saint.

Feria quarta ante Cenam Domini fiet magna commendatio animarum omnium fidelium defunctorum, post matutinalis missa in conventu.

Sainte Trinité.

Post vesperas, nisi festum novem lectionum sequatur, dicuntur vigilie pro parentibus nostris, cum novem lectionibus, et sequenti die fit magna commendatio in conventu.

22 décembre.

Et post festum sancti Thome, statim sequenti die, vel ipso die quando festum differtur, vigilias defunctorum in novem lectionibus agi, et missam

¹) Sur l'ensemble des célébrations funéraires voir Pl. LEFÈVRE, *La liturgie de Prémontré. Histoire, formulaire, chant et cérémonial*, Louvain, 1957, p. 114-117.

in conventu pro defunctis, et plenarum commendationem, si tamen dominica non obsistat.

Ces prescriptions demandent quelques commentaires quant à leur sens exact et leur provenance.

En fait, l'anniversaire du 13 mars ne semble pas primitif. Il ne figure pas encore dans l'Ordinaire le plus ancien connu, datant de la fin du XII^e siècle²). Le passage donné plus haut est un ajouté du nécrologe de l'abbaye de Grimbergen, en Belgique. Il est cependant de la même main que celle du transcrit, un diacre de la maison Wautier de Calmont en 1231³).

D'autre part, une copie de l'Ordo du XII^e siècle, cité à l'instant, a été exécutée dans la même abbaye, à dater de 1228-1234, compte tenu de l'écriture et de critères internes. Au chapitre LXI, à propos des différentes commendations pour les défunts en citant la majeure, elle donne un ajouté pour notifier que celle-ci doit avoir lieu *in crastino Gregorii, pro fratribus, et sororibus, et benefactoribus, et familiaribus, et pro omnibus qui in cimiteriis nostris requiescunt*⁴).

De son côté, le nécrologe de Prémontré, dont la première main remonte, ce semble, aux années 1175-1178, porte, au 13 mars, la *Commemoratio ... et omnium fratrum et sororum nostrorum, et omnium quiescentium in cimiteriis nostris, pro quibus plenarium in conventu fiet servitium*. L'éditeur voit, dans cet ajouté, un texte écrit au XIII^e s. Il en conclut que la célébration susdite ne peut dater que de la fin du siècle, l'annonce du service, dans plusieurs autres obituaires, étant souvent encore postérieure⁵).

Quoi qu'il en soit, à mon avis, le Chapitre Général, évoqué à Grimbergen, devrait se placer entre 1231 et 1236. Son impératif figure déjà dans la copie de l'ordinaire exécutée dans le même monastère avant 1236. Le chapitre en question n'est pas connu par ailleurs.

²) Pl. LEFÈVRE, *L'Ordinaire de Prémontré d'après des manuscrits du XII^e et du XIII^e siècle*, (Bibliothèque de la Revue d'Histoire ecclésiastique, fasc. 22), Louvain, 1941. — sigle OL.

³) Nécrologe, conservé à l'abbaye de Grimbergen, portant l'explicit: «Anno Incarnationis Domine millesimo ducentesimo tricesimo primo, scriptus est liber iste a fratre Waltero, diacono, de Calmont».

⁴) Description et identification de cette copie dans OL, cité plus haut, introduction, p. XXII. Les ajoutés ou modifications figurent dans l'apparat critique de OL, avec sigle GR.

⁵) R. VAN WAEFELGHEM, *L'Obituaire de l'abbaye de Prémontré* (XII^e siècle. Manuscrit 9 de Soissons) dans *Analectes de l'ordre de Prémontré*, 1909-1912, t. V-VIII, p. 66.

Il ne figure pas dans le recueil des décisions publié dernièrement⁶).

L'anniversaire du 13 mars a été conservé. Mais comment? Dans sa nouvelle tenue, toute solennité postconciliaire est réduite à quelques lectures bibliques et surtout à l'homélie du célébrant de la messe.

L'anniversaire placé au Mercredi saint, comprenait une commendation majeure, entre prime et la messe matinale de *Requiem*. L'office vigiliat des défunts n'est pas mentionné, puisqu'il avait eu lieu les deux jours précédents. L'anniversaire susdit est supprimé depuis la réforme des rites de Prémontré au début du XVII^e siècle⁷).

Le jour même de la Trinité, vêpres et office des défunts. Le lendemain commendation majeure après prime, puis messe matinale de *Requiem*.

Mais ici se pose un problème. La Trinité ne figurerait pas dans le substrat primitif de l'Ordo, mais n'apparaît dans ce dernier que durant la seconde moitié du XII^e siècle. Prémontré et d'autres congrégations ont clôt primitivement l'octave de Pentecôte le dimanche — et non le samedi suivant la fête. La phrase citée plus haut à propos de la Trinité : *Post vesperas, nisi festum novem lectionum sequatur, dicuntur ...* se lisait-elle alors le dimanche «in octavis?» je l'ignore. Il y a différentes stratifications dans l'Ordo du XII^e siècle⁸). Mais quels en sont les passages précis? On a tenté quelques essais partiels pour le savoir, mais l'ensemble est demeuré inconnu. *Historiae pars est quaedam ignorare*, affirmait Erasme. Cette lacune dans nos informations est regrettable! On ne pourrait la combler que par des conjectures. L'historien se récuse prudemment. Il laisse aux hiérarques, religieux ou autres, de trancher avec autorité dans un domaine qui n'est pas de toujours de leur compétence⁹).

Quatrième anniversaire général le 23 décembre. Vêpres et office des défunts de neuf leçons le 22. Le lendemain commendation majeure après prime, messe matinale de *Requiem*.

⁶) Une liste fragmentaire des Chapitres généraux a été publiée par J.B. VALVEKENS, *Acta et decreta Capitulum generalium*, t. I, dans *Analecta Praemonstratensia*, 1966, t. XLII et suiv., avec pagination spéciale. — Abbréviation *Anal. Praem.*

⁷) OL, cap. XXXII, «De dominica in Palmis et tribus diebus sequentibus», lignes 63-65. — A retenir que la messe matinale servait aussi de messe d'obsèques ou d'anniversaires. Voir OL, cap. LXVIII, «De missa pro defunctis cantanda», lignes 6 et suiv. Sur cette messe Pl. LEFÈVRE, *La messe matinale dans la liturgie de Prémontré*, dans *Anal. Praem.* 1977, t. LIII, p. 9-12. — Les annexes justificatives, oubliées par la faute de l'auteur, sont publiées dans le présent fascicule, p. 122-123.

⁸) OL, cap. XLV, «De festo Trinitatis», lignes 25-26.

⁹) Pl. LEFÈVRE, *La fête de la Trinité chez les Prémontrés et dans la tradition canoniale*, dans *Anal. Praem.*, 1975, t. LI, p. 24-36.

A remarquer qu'au texte de l'Ordinaire du XII^e siècle, après les mots *si tamen dominica non obsistat*, la copie de Grimbergen poursuit par l'ajouté suivant : *Eodem die, in Capitulo, pronuntiantur omnes obitus defunctorum, qui in kalendario reperiuntur, usque ad crastinum Epyphanie. Idem dicimus observandum in diebus ante Pascha et Pentecosten, in quibus vigilia mortuorum intermittuntur*. Cet impératif entend que le nécrologe doit être lu tous les jours, sauf indication contraire. La pratique de l'omettre aux fêtes doubles et durant les octaves majeures, a été introduite au XVII^e siècle, lors de la réforme du rite de Prémontré. Déjà l'ordo primitif permet de l'entrevoir : *In conclusione capituli non ps. De profundis, sed tantum Adjutorium nostrum subjungitur*, et en parlant des fêtes doubles¹⁰).

Quand parut, vers 1175, une codification nouvelle des Statuta, avec impératifs groupés en quatre distinctions, on introduisit, dans la première, un paragraphe spécial «De Capitulo». Après la lecture du martyrologe, d'un passage de la règle de saint Augustin, des prières pour le travail quotidien, de la «tabula» donnant les noms de ceux désignés pour une charge particulière, le paragraphe enjoint au lecteur : *pronuntiet obitus qui in kalendario notati sunt*. Suit l'accusation des coupes, puis, en finale : *Tractatis igitur que tractanda sunt, surgentibus omnibus, dicatur ps. De profundis ... nisi duplex festum fuerit*¹¹).

On pourrait se demander pourquoi ce psaume ne suit pas immédiatement le prononcé de l'obituaire. A mon avis, on ne l'a ajouté que plus tard, donc après les coupes. Les us de Cîteaux, à dater de 1120-1130, qui présentent tant d'affinités avec le coutumier de Prémontré ne le connaissent pas dans son chapitre LXX, intitulé «De Capitulo et Confessione». L'ordonnance est pareille à celle de Prémontré.

Après les coupes *Tractatis que tractanda sunt, surgentes omnes, vertant se ad orientem et sic qui tenet capitulum dicet Adjutorium*

¹⁰) OL, cap. XIX, «De dominica quarta et vigilia Nativitatis Domini», lignes 31-34. — A propos de la lecture du nécrologe, remarque dans OL, cap. LOX, «De excellencia duplicis solempnitatis», lignes 59-61.

¹¹) Codification nouvelle, sous presse, — Dist., cap. 4, lignes 50 et suiv. *Tractatis igitur omnibus que tractanda sunt, surgentibus omnibus, dicatur ps. De profundis pro episcopis, patribus, fratribus et sororibus Ordinis nostri, nisi duplex festum fuerit. Deinde qui tenet capitulum dicat : Adjutorium nostrum in nomine Domini, et responso ab omnibus : Qui fecit celum, et terram, ordine suo exeant, bini et bini, in medio inclinantes.*

nostrum in nomine Domini et responso ab omnibus Qui fecit celum et terram, *inclinant ad orientem et exeant omnes*¹²).

Puis-je exprimer le vœu de voir reparaître le paragraphe «De Capittulo quotidiano» dans les «Constitutiones Praemonstratenses», terme nouveau, beaucoup plus appuyé que jadis «Consuetudines» ou «Statuta». Sans doute, la place du *De profundis* est insolite. Mais il faudrait la garder, car elle évoque sa carence d'originalité. Ne pas reprendre cet office, qui, à l'inverse du rit romain, se distingue de prime, puisqu'un *Pater* les sépare, comme, du reste, un son de cloche, et une salle spéciale, lui ayant emprunté son nom, serait vraiment dommage. Ou faudrait-il croire que les Prémontrés n'ont plus besoin de secours divin pour accomplir leur tâche journalière, ne présentant jamais aucune faille?

La coutume de chanter, chaque année, un ou plusieurs anniversaires pour les membres d'une congrégation régulière, leurs affiliés et bien-faiteurs, n'est pas particulière à Prémontré. Ce n'est pas ici l'endroit d'en multiplier les exemples. J'en citerai un seul, propre à une abbaye de chanoines réguliers, Oigny, en France, département de la Côte d'Or. Son coutumier liturgique, à dater de 1175-1193, a été publié récemment. Après avoir décrit les cérémonies funèbres du 2 novembre, il poursuit :

*Rursus, eodem modo per omnia, post actabas Apparitionis facimus speciale festum pro patribus, matribus, fratribus, sororibus et benefactoribus nostris. Et tam ad officium quam ad missam hec collecta preponitur Omnipotens sempiterna Deus, cui nunquam. Preterea, omni die, nisi in Parasceve, statuta est missa privata pro fratribus nostre congregationis, et pro benefactoribus parentisque nostris et pro anniversariis et tricenariis quorum missa, festivitatis gratia, in conventu est pretermissa, pariterque pro cunctis fidelibus defunctis; quam cantat ebdomadarius precedentis ebdomade, vel terciæ, si fuerint in conventu due misse, ad altare Sancti Nicholai, adjuvante subdiacono precedentis ebdomade. Qui si aliquo casu defuerint, cantor provideat ne eadem missa remaneat. Sabbato autem sancto cantatur ipsa missa post evangelium majoris misse*¹³).

¹²) Bruno GRIESSER, *Die «Ecclesiastica officia» Cisterciensis ordinis des cod. 1711 von Trient dans Analecta sacri ordinis Cisterciensis*, 1956, t. XII, cap. XLIII (70) «De Capitulo et confessione», p. 234-237. — A remarquer que Cîteaux connaît aussi un service plénier annuel : *pro omnibus vero communiter in anno solemniter commemoratio fiat*. Ibidem, cap. CXXII (99) «De parentibus nostris», p. 262.

¹³) Pl. LEFÈVRE et A.H. THOMAS, *Le Coutumier de l'abbaye d'Oigny en Bourgogne (Spicilegium Sacrum Lovaniense. Etudes et documents, fasc. 39)*, Leuven, 1976, dans

L'ensemble des textes transcrits ci-dessus prouvent, je pense, combien fut fervent le culte des morts dans l'ordre canonial, soit que ceux-ci eussent y appartenu, comme membres, soit comme parents, affiliés ou bienfaiteurs. A ces derniers, comme devoir de stricte justice, pour dons en nature ou en argent. C'est ce qui justifiait certaines célébrations particulières, à côté de la Commémoration générale du 2 novembre, voulue par l'Église universelle. Celle-ci, du reste, ne trouve-t-elle pas son origine dans un coutumier monastique à Cluny?

A leur tour, les chanoines réguliers, suivant l'avis de leur bienheureux père Augustin qui notait dans un traité relatif à la matière : *Diligentius tamen facit haec quisque pro necessariis suis, quo pro illo fiat similiter a suis*. Il avait pourtant déclaré dans le même traité que l'intercession en faveur des morts ne se conservait que *per modum suffragii*¹⁴).

Pl. LEFÈVRE

la première partie consacrée à la liturgie, «Incipiunt ecclesiastica officia per totum annum», cap. 32, «De defunctis», lignes 37-50.

¹⁴) *De cura mortuorum suscipienda*, cap. 18. Avant Vatican II, on lisait des extraits de ce traité à l'office nocturne le 2 novembre.

Les abbés et les prévôts commémorés à Sainte-Marie-au-Bois

Le manuscrit de l'obituaire inédit de Sainte-Marie-au-Bois¹⁾ est conservé à la Bibliothèque municipale de Nancy sous la cote ms 1131, fol. 59-146v²⁾. Sa description codicologique a été faite par M. Favier³⁾. Comme pour tous les documents similaires, si l'on réserve aux chercheurs locaux l'étude des mémoires enrichissant la documentation de leur spécialité, on est frappé du grand nombre de commémorations des chefs de communautés. L'historien est même comblé à ce sujet s'il veut s'employer à quelques recherches d'identification. Ici, tout autant qu'ailleurs, les mémoires témoignent des rapports entre des abbayes parfois très éloignées et dont l'éclat resta toujours assez modeste, ce qui démontre une fois encore l'unité spirituelle de l'Ordre entier. Mais, à prime abord, la nuance apportée par notre document se révèle plutôt négative : c'est l'absence plus fréquente qu'ailleurs d'indication des sièges dont les commémorés étaient titulaires⁴⁾. Naguère nous avions relevé un nombre assez élevé de ce genre de mémoires⁵⁾. De nouvelles recherches, plus étendues, nous permettent aujourd'hui de réduire fortement le nombre des inconnus. On en trouvera le relevé par le tableau suivant (division mensuelles) :

	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Total
Identifiés	8	8 ⁶⁾	19	14	7	10	9 ⁶⁾	14	16	15	9	13	142
Indéterminés	2	—	1	1	2	1	—	—	—	—	—	1	7
Douteux	1	—	3	1	—	—	—	1	—	3	2	1	12
Inconnus	—	—	—	1	—	—	2	1	5	1	3	1	14
Total	11	8	23	16	9	11	11	16	21	19	14	16	175

¹⁾ France, départ. de Meurthe et Moselle, circarie de Lorraine. Transférée à Pont-à-Mousson sous le titre de Sainte-Marie-Majeure.

²⁾ A. LONGNON, *Les obituaires français au Moyen Age*, Paris, 1890, n° 314.

³⁾ M. FAVIER, *Note sur l'obituaire de Sainte-Marie-au-Bois*, dans *Bulletin de la Société archéologique lorraine*, 2^e série, t. XIII/XIV, 1913, p. 102-111.

⁴⁾ Quarante et un abbés identifiés dans le texte.

⁵⁾ É. BROUETTE, *A propos des listes chronologiques du „Monasticon Praemonstratense”*, dans *An. Praem.*, t. LI, 1975, p. 133.

⁶⁾ L'un d'eux est, en outre, titulaire d'un diocèse.

Cette publication n'est qu'une étape. Peu à peu, au cours des éditions successives que les chercheurs ne manqueront pas de produire, se constituera une sorte de corpus qui, basé sur ces textes à la fois historiques et liturgiques, fera sortir de l'ombre de nombreux prélats qui sont aujourd'hui semblables à des fantômes, des noms sans identification. Notre annotation consiste à identifier le personnage à l'aide de renseignements provenant généralement d'autres obituaires. Nous n'avons indiqué qu'exceptionnellement les références aux ouvrages tant anciens que modernes. Que ceux-ci soient généraux ou particuliers, ils sont bien connus des spécialistes⁷⁾.

Januarius

2 (4 ^o non.)	: Nicolaus ⁸⁾
3 (3 ^o non.)	: Urricus, ab. de Magno Campo ⁹⁾ .
5 (nonis)	: Lucas ¹⁰⁾ .
6 (8 ^o id.)	: Johannes, quondam ab. Grandis Campi ¹¹⁾ .
8 (6 ^o id.)	: Philippus ¹²⁾ .
9 (5 ^o i.)	: Eustachius ¹³⁾ .

⁷⁾ Le relevé des obituaires prémontrés édités ou inédits a paru dans les *An. Praem.*, t. XL, 1964, p. 197-199, sous la signature de T. GERITS. On y ajoutera les éditions parues depuis : Bonne-Espérance (1 vol., Louvain, 1964), Saint-Paul de Verdun (obituaire primitif) (*An. Praem.*, t. XLIII, 1967, p. 72-134), Saint-Jean d'Amiens (*Bulletin de la Société des Antiquaires de Picardie*, t. LIII, 1970, p. 312-349) et Cuissy (extraits) (*An. Praem.*, t. XLIX, 1973, p. 41-68 et 223-252). Ces quatre éditions sont signées de l'auteur de la présente étude.

⁸⁾ Nicolas, 2^e abbé du Rœulx (1137-1156). Ce prélat est commémoré le 31 décembre à Ninove, le 1^{er} janvier à Silly, le 3 à Bonne-Espérance, Braine, Floreffe, Prémontré et Vicogne, le 4 à Parc.

⁹⁾ La liste publiée par Ch. TENAILLE, *Petite histoire de l'abbaye royale de Notre-Dame de Grandchamp*, Paris, 1948, ne compte pas d'abbé de ce nom. Nul obituaire ne révèle ce nom avec cette localisation. Il s'agit sans doute d'une erreur «du même au même» (cf. le 6 janvier). On peut conjecturer Ulric, 2^e prévôt de Steinfeld (1152-1170), que Cuissy, Jandeures et Marcheroux commémorent le 4 janvier et Bonne-Espérance, Floreffe, Heylissem et Prémontré le 5.

¹⁰⁾ Luc, 1^{er} abbé de Cuissy (1122-1155). Commémoré le 5 janvier à Floreffe, Cuissy, St-Jean de la Castelle et Vicogne, le 6 à Amiens, Marcheroux et Prémontré.

¹¹⁾ L'obituaire de Prémontré commémore trois abbés Jean de Grandchamp les 10 juillet, 25 septembre et 28 novembre, mais ne les détermine pas.

¹²⁾ Philippe de Reims, 2^e abbé général de Prémontré (1165-1171). Cet abbé est commémoré ce jour à Bonne-Espérance, Braine, Cuissy, Floreffe, Furnes, Marcheroux, Prémontré, Silly, Tongerlo, Verdun et Vicogne.

¹³⁾ Eustache, 3^e abbé d'Amiens (1157-1185/86). Il est commémoré le 9 janvier à Cuissy, le 10 à Amiens, La Chapelle-aux-Planches, Heylissem, Marcheroux, Parc, Prémontré, Tongerlo et Vicogne.

- 10 (4^o id.) : Notus¹⁴).
 13 (idibus) : Guido dictus Peregrinus, ab. Praemonstr.¹⁵).
 16 (17^o kal. feb.) : Bernardus¹⁶).
 28 (5^o kal. feb.) : Fulco, quondam ab. huius eccles¹⁷).
 30 (3^o kal. feb.) : Ebertus¹⁸).

Fevruarius

- 1 (kalendis) : Volfridus¹⁹).
 8 (6^o id.) : Bonardus, ab. Jovil.²⁰), Johannes, ab. dicti loci²¹).
 11 (3^o id.) : Theodericus²²).
 14 (16^o kl. martii) : Rogerus, ab. S. Crucis ante Metim²³).
 19 (11^o kal. marii) : Gervasius, ep. Sagiensis, quondam ab. Praemontr.²⁴).

¹⁴) Noth, unique prévôt de Spieskappel (1143-1147). Il est commémoré ce même jour à Arnstein, Ninove, Prémontré et Tongerlo, le 11 à Bonne-Espérance et Windberg.

¹⁵) Guy le Pélerin, 22^e abbé général de Prémontré (1282-1287), commémoré ce jour à Averbode, le 15 à Bonne-Espérance et Prémontré et le 30 à Parc. Auparavant il avait été 10^e abbé de Corneux de 1270 à 1282.

¹⁶) Bernard, abbé de La Case-Dieu, dont les années de gouvernement sont inconnues. Cité ce même jour à Floreffe, Prémontré et Tongerlo. C.L. HUGO (*Sacri ordinis Praemonstratensis annales*, I, Nancy, 1734, 482) cite encore au 16 janvier les obituaires d'Arthous, La Case-Dieu et La Chapelle-aux-Planches. D'après N. BACKMUND (*Monasticon praemonstratense*, III, Straubing, 1955/60, 173, il y eut cinq abbés de ce nom à La Case-Dieu, le 1^{er} (1135-1148), le 4^e (1156-1158), le 7^e (1168), le 9^e (1195) et le 15^e (1236-1237).

¹⁷) Foulques, abbé indéterminé de Sainte-Marie-au-Bois que N. BACKMUND (*op. cit.*, III, 96) signale sans date ni jour de décès. Inconnu de C.H. HUGO (*op. cit.*, II, Nancy, 1736, 199) et de la *Gallia christiana*, ed. nova, XIII, Paris, 1785, 1127-1133.

¹⁸) Egbert, 3^e abbé de Grimbergen (avant 1172-avant 1186). Identifié par N. WEYNS (*Monasticon belge*, IV, 3^e vol., Liège, 1969, 728) grâce à l'obituaire du lieu.

¹⁹) Wolfrid, 1^{er} abbé de Thénailles (1130-1155). Commémoré le 2 février à Amiens, Braine, Marcheroux et Vicogne.

²⁰) Bonard, 3^e abbé de Jovilliers. N. BACKMUND (*op. cit.*, III, 80) le cite en 1190 d'après un acte des Archives départementales de Meurthe-et-Moselle. Inconnu par ailleurs.

²¹) Jean, abbé de Sainte-Marie-au-Bois. La matricule des abbés de ce lieu ne comporte aucun abbé de ce nom avant le 23^e : Jean de Prény (†1326). Inconnu des obituaires consultés.

²²) Thierry de Salm, disciple de s. Norbert et 2^e abbé de Verdun (1138-résigna en 1148 ou avant et mourut après 1153). Cité le 9 février à Marcheroux, le 11 à Cuissy, le 12 à Amiens, Arnstein, Averbode, Bonne-Espérance, Braine, Floreffe, Parc, Prémontré, Tongerlo et Verdun.

²³) Roger, 8^e abbé de Sainte-Croix de Metz († avant 1292). Sa mémoire est marquée le 15 février à Bonne-Espérance, Floreffe, Marcheroux, Ninove, Prémontré et Verdun.

²⁴) Gervais l'Anglais, 8^e abbé de Saint-Just-en-Chaussée (1199-1205), puis 7^e abbé

- 24 (6^o kal. martii) : Eustachius²⁵).
 27 (3^o kal. martii) : Simon²⁶).

Martius

- 3 (5^o non.) : Anscherus²⁷).
 6 (2^o non.) : Vacherus²⁸).
 7 (nonis) : Petrus, ab. Cuissiaci, quondam ab. Praemonstr.²⁹), Lambertus, ab. Tenoliensis³⁰), Gielermus, ab. Tenoliensis³¹).
 9 (7^o id.) : Radulphus³²).
 10 (6^o id.) : Balduinus³³), Gobertus³⁴), Balduinus³⁵).

de Thenailles (1205-1209) et 13^e abbé général (1210-1220). Promu évêque de Sées, il mourut le 19 février 1228. Il est commémoré le 7 février à Furnes, le 13 à Beaulieu, le 15 à Arnstein, le 19 à Amiens, Braine, Floreffe, Heylissem, Ninove, Silly, Tongerlo et Verdun, le 20 à Arthous et Mondaye.

²⁵) Eustache, 2^e abbé d'Arnstein (1151-1180). On le commémore ce jour à Arnstein, Braine, Cuissy et Verdun, le 25 à Averbode, Floreffe, Marcheroux, Parc et Prémontré, le 3 mars à Tongerlo.

²⁶) Simon, 5^e abbé de Furnes (1142-1146). On trouve sa mémoire le 27 mars à Bonne-Espérance, Grimbergen, Prémontré, Tongerlo et Vicogne, le 28 à Braine, Furnes et Heylissem, le 30 à Averbode, le 31 à Parc. N. HUYGHEBAERT, *Monasticon belge*, III, 3^e vol., Liège, 1974, 596, ne fournit à son sujet qu'une liste très incomplète des obituaires (5 sur 10). Voir également le 26 mars.

²⁷) Anschère, 4^e abbé de Saint-Josse-au-Bois (†1174). Cité ce même jour à Floreffe et Grimbergen.

²⁸) Waucher, 7^e abbé de Verdun (1186-1190). On le trouve le 4 mars à Bonne-Espérance, Braine et Verdun, le 5 à Cuissy et Prémontré, le 16 à Beaulieu.

²⁹) Pierre de Saint-Médard, d'abord 5^e abbé de Saint-Just-en-Chaussée (1184-1195), puis 8^e abbé général (1195-1201), enfin 13^e abbé de Cuissy (1201-1217). On le voit inscrit le 6 mars à La Chapelle-aux-Planches et le 7 à Arthous.

³⁰) Lambert, 12^e abbé de Thénailles (vers 1235) et auparavant 16^e abbé de Cuissy (1232-1235). On le commémore le 7 octobre à Averbode, Braine, Floreffe, Grimbergen, Jovilliers, La Chapelle-aux-Planches, Ninove, Prémontré, Saint-Martin de Laon (*Gallia christiana*, IX, Paris, 1751, 674-75) et Tongerlo.

³¹) Guillaume, 10^e abbé de Thénailles (†1230). Un autre abbé Guillaume, non daté, est cité par N. BACKMUND, *op. cit.*, II, Straubing, 1952, 402.

³²) Raoul, abbé de Barolo, cité en 1156 et dont on célèbre la mémoire le 10 mars à Amiens, Marcheroux, Prémontré et Vicogne et le 12 à Tongerlo.

³³) Baudouin, 5^e abbé de Saint-Jus-en-Chaussée (†1185). Cité le 11 mars à Anvers, Arnstein, Averbode, Bonne-Espérance, Braine, Cuissy, Marcheroux, Prémontré et Vicogne. L'obituaire de Saint-Just (*Gallia christiana*, IX, 850) en faisait mention le 30 décembre.

³⁴) Robert, 2^e abbé de Chartreuse (vers 1179). Commémoré ce jour à La-Chapelle-aux-Planches.

³⁵) Baudouin, 7^e abbé de Marcheroux (démissionnaire) (†1215 d'après C.H. HUGO, *op. cit.*, II, 127) (*fide dignior esse videtur* et dit N. BACKMUND, *op. cit.*, II, 558). Vicogne le commémore le 7 de ce mois.

- 11 (5^o id.) : Cono, quondam ab. nostre congregationis³⁶).
 15 (idibus) : Aridus³⁷).
 16 (17^o kal. aprilis) : Jacobus, ab. hui. eccles.³⁸).
 17 (16^o kal. aprilis) : Radulphus³⁹), Lectardus⁴⁰), Dominicus⁴¹).
 20 (13^o kal. aprilis) : Herbertus⁴²), Firminus⁴³).
 23 (10^o kal. aprilis) : Ada⁴⁴), Theodericus⁴⁵), Jacobus, ab. S. Pauli de Mirevallis⁴⁶).
 26 (7^o kal. aprilis) : Simon⁴⁷), Ancherus⁴⁸).
 30 (3^o kal. aprilis) : Otho⁴⁹).
 31 (2^o kal. aprilis) : Odo⁵⁰), Zacharius⁵¹).

³⁶) Conon, 2^e abbé de Sainte-Marie-au-Bois (1160-1167). Le fait qu'il est ignoré de tous les obituaires consultés s'explique par la mention indiquée ici de sa démission (*quondam*).

³⁷) Éric, 6^e abbé de Cappenberg (1273-1275). Inconnu des obituaires consultés.

³⁸) Il peut s'agir de Jacques de Bouillonville (1376), seul abbé de ce nom à Sainte-Marie-au-Bois. Aucun obituaire ne cite ce nom.

³⁹) Vraisemblablement Raoul, 4^e abbé d'Abbecourt (1220-1234). Ce prélat est commémoré le 12 mars à Cuissy, le 13 à Joyenval et le 14 à Braine.

⁴⁰) Je ne vois rien d'autre à proposer qu'une première mémoire de Liétard, 11^e abbé de Rengeval, mais c'est très douteux. Cf. le 6 mai.

⁴¹) Domingo, 1^{er} abbé de La Vid (vers 1144-1186). Cet abbé est cité le 18 mars à Cuissy et à Floreffe.

⁴²) Sans doute Robert, d'abord 5^e abbé de Valsecret (1182-1189), puis 6^e abbé général (1189-1192), enfin, à nouveau abbé de Valsecret (1192-1200). Cité ce même jour à Braine.

⁴³) Firmin, 1^{er} abbé de Belchamp (1142 ou 1145). Commémoré le 20 mars à Braine et le 21 à Bonne-Espérance, Parc et Prémontré.

⁴⁴) Adam, 3^e abbé de Vermand (1167-1172) que, sous la graphie *Odo*, l'obituaire d'Amiens commémore le 25 mars.

⁴⁵) Thierry, 1^{er} abbé de Barolo (1145). Sa mémoire est évoquée le 24 mars à Amiens.

⁴⁶) Jacques, 7^e abbé de Mureau (1286-1290). Il n'est cité dans aucun des obituaires consultés.

⁴⁷) Peut-être une seconde mémoire de Simon, 5^e abbé de Furnes. Cf. le 17 février.

⁴⁸) Il s'agit peut-être d'une seconde commémoration d'Anschère, 4^e abbé de Saint-Josse-au-Bois, déjà commémoré le 3 mars.

⁴⁹) Otton, 3^e prévôt de Cappenberg (1136-1156), qui est commémoré ce même jour à Arnstein, Bonne-Espérance, Floreffe, Heylissem, La Chapelle-aux-Planches, Ninove, Parc, Saint-Jean de la Castelle, Schäftlarn et peut-être Cuissy.

⁵⁰) Eudes, 1^{er} abbé de Beaulieu (1128/31-1146?). Il est inscrit le 1^{er} avril à Amiens, Arnstein, Floreffe, Grimbergen, La Chapelle-aux-Planches, Ninove, Parc, Saint-Jean de la Castelle et Schäftlarn.

⁵¹) Zacharie, 1^{er} abbé de Justemont (1124-1136). Commémoré ce même jour à Bonne-Espérance, Grimbergen, La Chapelle-aux-Planches, Ninove, Parc, Prémontré et Tongerlo.

Aprilis

2 (4 ^o non.)	: Golfrannus ⁵²), Arnoldus prepos. ⁵³).
3 (3 ^o non.)	: Egidius, ab. de Furnis ⁵⁴), Vigerus ⁵⁵).
7 (7 ^o id.)	: Hermanus prepos. ⁵⁶).
10 (4 ^o id.)	: Henricus ⁵⁷).
13 (idibus)	: Conradus ⁵⁸).
15 (17 ^o kal. maii)	: Robertus ⁵⁹), Adelbertus ⁶⁰).
17 (15 ^o kal. maii)	: Girardus. ab. Regiae Vallis ⁶¹), Hugo, ab. Praemonstr. ⁶²).
22 (10 ^o kal. maii)	: Petrus ⁶³).
25 (7 ^o kal. maii)	: Arricus ⁶⁴).

⁵²) Wolfran, 1^{er} abbé de Wadgassen (1135-1158). On trouve sa mémoire le 3 avril à La Chapelle-aux-Planches et le 4 à Floeffe et à Prémontré.

⁵³) Personnage non identifié.

⁵⁴) Gilles, 19^e abbé de Furnes (1261-1288). Commémoré le 29 mars à Grimbergen (N. HUYGHEBAERT, *op. cit.*, 607) et à Vicoigne le 3 avril.

⁵⁵) Wiger, abbé de Middelbourg, Backmund (*op. cit.*, II, 311) ne parvient pas à la classer : il le cite sans date d'après l'obituaire du Parc. Ce prélat apparaît le 5 avril dans les obituaires d'Averbode, de Bonne-Espérance, Floreffé, Grimbergen, Parc, Prémontré et Tongerlo. R. FRUIN (*De abten van Marienburg, dans Archief ... uitgegeven door het Zeeuwsch Genootschap der Wetenschappen*, LXVII, 1909, 157) identifie Wiger avec Wiger Gherardijns (1405-résig. 1422).

⁵⁶) Hermann, 3^e prévôt de Knechtsteden (1151-1181). Il est cité le 8 avril à Arnstein et le 9 à Heylissem, Ninove, Parc et Prémontré.

⁵⁷) Peut-être Henri, 11^e abbé de Vermand (cité en 1270) et commémoré le 1^{er} mai à Amiens.

⁵⁸) Conrad, 10^e abbé de Valsecret (1217-1220), puis 14^e abbé général (1220-1233) et, enfin, 17^e abbé de Cuissy (1233-1241). Il en est fait mémoire le 4 avril à Bonne-Espérance, Floreffé, Ninove et Prémontré.

⁵⁹) Robert, 4^e abbé de Dilo (1148-1151). C.L. HUGO (*op. cit.*, I, 596) le dit 8^e abbé en 1219. Cité le 16 avril à Prémontré.

⁶⁰) Adalbert, prévôt de Wesel (sans date) C.L. HUGO (*op. cit.*, II, 1063) l'ignore et N. BACKMUND (*op. cit.*, I, Straubing, 1949-51, 200) ne donne pas la liste des prévôts de cette communauté féminine. Commémoré le 16 avril à Floreffé, Parc et Prémontré.

⁶¹) Gérard, 5^e abbé de Riéval (1194-1198?). Il en fait mention ce même jour à Cuissy, Joviliers et Prémontré.

⁶²) Hugues de Hirson, 16^e abbé général (1238-1242). Ce personnage a son nom le 13 avril à Arnstein, le 16 à Arthous et le 17 à Averbode, Bonne-Espérance, Chambrefontaine, Cuissy, Floreffé, Furnes, Grimbergen, Joyenval, Ninove, Prémontré et Verdun.

⁶³) Pierre, 2^e abbé de Braine (1132-1149). Commémoré le 23 avril à Bonne-Espérance, Braine, Floreffé, La Chapelle-aux-Planches, Parc et Prémontré.

⁶⁴) Ulric, 1^{er} abbé de Marcheroux (1122-1162). C.L. HUGO (*op. cit.*, II, 129) le dit décédé en 1147. On le trouve le 17 avril à Joyenval, le 26 à Amiens, Grimbergen, Prémontré et Tongerlo, le 27 à Cuissy et Marcheroux.

- 26 (6° kal. maii) : Hugo, ab. Salievallis⁶⁵).
 29 (3° kal. maii) : Guillelmus⁶⁶).
 30 (2° kal. maii) : Patricius⁶⁷).

Maius

- 5 (3° non.) : Maquardus⁶⁸).
 6 (2° non.) : Absalon⁶⁹), Lietardis, ab. Rengevallis⁷⁰).
 11 (5° id.) : Herbertus⁷¹).
 15 (idibus) : Stephanus⁷²).
 16 (17° kal. junii) : Andreas⁷³).
 17 (16° kal. junii) : Gaufridus⁷⁴).
 20 (13° kal. junii) : Erlebaldus⁷⁵).
 30 (3° kal. junii) : Ada⁷⁶).

⁶⁵) Hugues, 1^{er} abbé de Salival (1159/60-1172). Cité le 27 avril à Prémontré.

⁶⁶) Guillaume, 6^e abbé de Pleineselve (fin du XII^e s.). N. BACKMUND (*op. cit.*, III, 193) le cite hors série et sans date uniquement d'après Prémontré. Commémoré le 19 avril à Saint-Jean de la Castelle et le 29 à Averbode (*Walterus*), Bonne-Espérance, Floreffe, Marcheroux et Prémontré.

⁶⁷) Patrick, 2^e abbé d'Alnwick (1152-1167). Il est cité le 1^{er} mai à Amiens et Prémontré.

⁶⁸) On peut proposer deux identifications à ce personnage : 1) Macaire, 2^e abbé de Rommersdorf (entre 1145 et 1156). Cité le 6 mai à Ninove, Parc et Tongerlo, le 10 à Arnstein, Floreffe et Prémontré, le 11 à Cuissy et le 12 à Bonne-Espérance. — 2) Macaire, 1^{er} prévôt de Munsterdreisen (1145). Cité le 4 mai à Saint-Jean de la Castelle, le 5 à Arnstein et Floreffe, le 6 à La Chapelle-aux-Planches, Ninove-Parc et Tongerlo.

⁶⁹) Absalon, 4^e abbé de Théroouanne (1164-1177). Commémoré le 7 mai à Amiens, Braine, Furnes, Grimbergen et Prémontré, le 7 et le 15 à Floreffe et Tongerlo, le 15 à Averbode.

⁷⁰) Liétard, 11^e abbé de Rengeval (1260-1276). On trouve sa mémoire le 28 avril à Cuissy, le 29 à Jovilliers et le 8 mai à Prémontré.

⁷¹) Herbert, 1^{er} prévôt de Knechtsteden (1129-1150). Ce prévôt a sa mémoire citée le 12 mai à Braine, Heylissem, Parc et Tongerlo, le 14 juillet à Prémontré.

⁷²) Etienne, abbé de Lieu-Dieu N. BACKMUND (*op. cit.*, III, 26) le cite hors série et sans date. Commémoré le 18 mai à Prémontré et le 19 à Heylissem et Ninove.

⁷³) André, abbé non identifié de Basse-Fontaine. N. BACKMUND (*op. cit.*, II, 481) le cite hors série et en date du 17 mai). Commémoré ce jour à La Chapelle-aux-Planches, le 17 à Braine, Cuissy, Ninove et Parc.

⁷⁴) Gaufrid, 2^e prévôt de Neuffontaines (1152- résq. 1158). Sa mémoire est inscrite le 19 mai à Floreffe, Marcheroux, Parc et Tongerlo.

⁷⁵) Erlebaud, 4^e abbé de Lieu-Restauré (1172-1179). Commémoré ce même jour à Amiens et Floreffe, Le 21 à Arnstein, Averbode, Cuissy, Grimbergen, Marcheroux, Ninove, Prémontré, Tongerlo et Verdun, le 26 à Parc.

⁷⁶) Adam, 2^e abbé de Dommartin (1131-1166). On le rencontre le 19 mai à Braine, le 30 à Ninove, le 31 à Amiens, Bonne-Espérance, Grimbergen, La Chapelle-aux-Planches, Marcheroux et Prémontré.

Junius

7 (7 ^o id.)	: Hermannus ⁷⁷).
8 (6 ^o id.)	: Truman ⁷⁸).
11 (3 ^o id.)	: Petrus, ab. Buciliensis ⁷⁹).
15 (17 ^o kal. julii)	: Egidius, ab. de Clarofonte ⁸⁰), Herbertus, ab. Serene Vallis ⁸¹), Nicolaus, ab. S. Johannis ⁸²).
22 (10 ^o kal. julii)	: Gerardus ⁸³), Galterus, ab. huius eccles. ⁸⁴).
24 (8 ^o kal. julii)	: Girardus, condam ab. S. Martini Laudunen-sis ⁸⁵).
26 (6 ^o kal. julii)	: Urricus, ab. S. Crucis ⁸⁶).
28 (4 ^o kal. julii)	: Valterus ⁸⁷).

Julius

1 (kalendis)	: Stephanus ⁸⁸).
--------------	------------------------------

⁷⁷) Hermann, abbé ou prévôt de Weissenau. Mais lequel? Il y en a trois : deux prévôts et un abbé. Ce nom est cité ce même jour à Averbode, Braine, Heylissem, Marcheroux et Prémontré. En annotant ce dernier obituaire R. VAN WAEFELGHEM (*L'obituaire de l'abbaye de Prémontré*, Louvain, 1913, sub die) n'a pas su l'identifier et dit qu'aucun des nécrologes n'est plus explicite que celui de Prémontré. Il ne connaît donc pas celui de Marcheroux qui spécifie son siège. Hermann I est mort le 7 juin 1175. Or, sa mention est de la 2^e main de Prémontré dont la plus ancienne mémoire est du 23 octobre 1178. On peut donc croire, dès lors, qu'il s'agit ici d'Hermann II (1237-1253). Mais la plus récente mémoire de la 1^{re} main de Prémontré date du 13 novembre 1175. Hermann I n'est donc pas exclu. C'est un cas limite.

⁷⁸) Thruymar, 2^e prévôt d'Osterhofen (1140-1153). Cité le 9 juin à Arnstein, Bonne-Espérance, Ninove, Schäftlarn et Windberg.

⁷⁹) Pierre, 11^e abbé de Bucilly (1187-1192). Inconnu des obituaires consultés.

⁸⁰) Gilles, abbé de Clairefontaine. Omis par C.L. HUGO (*op. cit.*, I, 515) et cité sans date par la *Gallia christiana* (IX, 495). N. BACKMUND (*op. cit.*, II, 373) le classe au XIII^e s. et dans les *inseri nequit*. Commémoré le 3 juillet à Averbode, Bonne-Espérance, Grimbergen, Heylissem, Parc, Prémontré, Laon et Tongerlo, le 5 à Floreffe.

⁸¹) Herbert, 3^e abbé de Valséry (1167-1189). Braine célèbre sa mémoire le 29 juin.

⁸²) Nicolas, 7^e abbé d'Amiens (1215-1231). Inconnu des obituaires consultés.

⁸³) Gérard, 1^{er} abbé de Clairefontaine (1131-1160) qui est commémoré ce même jour à Amiens, Marcheroux et Ninove, le 23 à Averbode, Bonne-Espérance, Braine, Dielegem, Floreffe, Grimbergen(?), Parc, Saint-Jean de a Castelle, Tongerlo et Verdun.

⁸⁴) Gauthier, 18^e abbé de Sainte-Marie-au-Bois (cité en 1275). Inconnu des obituaires consultés.

⁸⁵) Gérard de Festiaux, 1^{er} abbé de Laon (1124-1151). Cité le 22 juin à Ninove, le 24 à Arthous, Averbode, Heylissem, Jovilliers, Parc et Prémontré, le 25 à Tongerlo et le 27 à Floreffe.

⁸⁶) Ulric, 4^e abbé particulier de Metz (1200-1222). Inconnu des autres obituaires.

⁸⁷) Gauthier, 11^e abbé de Jovilliers (cité en 1284). Commémoré le 1^{er} juillet à Amiens, La Chapelle-aux-Planches et Marcheroux.

⁸⁸) Étienne, 1^{er} abbé de Flabémont (1140-1180). Cet abbé a sa mémoire célébrée le

13 (3 ^o id.)	: Drogo, ab. huius eccles. ⁸⁹).
14 (2 ^o id.)	: Milo, episc. ⁹⁰).
16 (17 ^o kal. aug.)	: Aegidius, quondam ab. Praemonstr. ⁹¹).
21 (12 ^o kal. aug.)	: Villermus ⁹²).
22 (11 ^o kal. aug.)	: Nicolaus, ab. Praemonstr. ⁹³).
23 (10 ^o kal. aug.)	: Dodon ⁹⁴).
25 (8 ^o kal. aug.)	: Henricus ⁹⁵).
26 (7 ^o kal. aug.)	: Stephanus ⁹⁶).
28 (5 ^o jal. aug.)	: Richardus ⁹⁷).
29 (4 ^o kal. aug.)	: Petrus, ab. Renensis eccles. ⁹⁸).

26 juin à Parc, le 2 juillet à Bonne-Espérance, Étival, Heylissem, Marcheroux, Prémontré, Verdun et, à nouveau, à Parc, le 3 à Cuissy, le 4 à Floreffé et le 26 août à Braine.

⁸⁹) Drogon, abbé de Sainte-Marie-au-Bois (1^{re} moitié du XIII^e s.). N. BACKMUND (*op. cit.*, III, 96) dit que cet abbé est commémoré dans notre obituaire le 17 février, ce qui est une erreur. Il est inconnu par ailleurs.

⁹⁰) Milon I^{er}, évêque de Thérouanne (1131-1158-59), fondateur et 1^{er} abbé de Dommartin, fondateur de Licques et Thérouanne. Cité le 15 juillet à Furnes, Grimbergen et Saint-Just, les 15 et 16 à Heylissem, le 16 à Arnstein, Braine, La Chapelle-aux-Planches, Ninove, Parc, Prémontré et Tongerlo, le 16 août à Floreffé et le 25 sept. à Joyenval. É. BROUETTE, *La date de décès de Milon I^{er}, évêque de Thérouanne*, dans *Bulletin trimestriel de la Société académique des Antiquaires de la Morinie*, XXI, 1970, 335-340.

⁹¹) Gilles Berolier ou van Biervliet, 17^e abbé de Saint-Michel d'Anvers (1271-1278), puis 21^e abbé général de Prémontré (1278-1281). Il est commémoré le 10 mai à Cuissy, le 15 à Jovilliers, le 16 à Averbode, Braine, Floreffé, Jendeures, Ninove, Prémontré et Tongerlo.

⁹²) Guillaume, 6^e abbé de Marcheroux (avant 1198-1207). On trouve sa mémoire ce même jour à Prémontré et Tongerlo et le 26 à Braine et Joyenval.

⁹³) Nicolas Hailgrinn, 15^e abbé de Dommartin (1229-1242?), puis 17^e abbé général (1242). Cet abbé a sa mémoire citée ce même jour à Arnstein, Averbode, Bonne-Espérance, Braine, Floreffé, Furnes, Grimbergen, Joyenval, Marcheroux, Ninove, Prémontré et Silly, le 24 à Cuissy et le 31 à Heylissem.

⁹⁴) Dodon, 4^e abbé du Valsecret (1166-1171), puis 4^e abbé général qui résigna quelques jours après sa consécration. N. BACKMUND (*op. cit.*, II, 527 et 536) donne des dates qui ne concordent pas : jusqu'en 1175 par Valsecret, de 1171, à 1174 pour Prémontré. Dodon est cité ce jour à Amiens, le 24 à Bonne-Espérance, Chambrefontaine, Floreffé, Grimbergen, La Chapelle-aux-Planches, Marcheroux, Ninove, Parc, Prémontré, Saint-Martin de Laon et Tongerlo.

⁹⁵) Henri, 3^e abbé de Rommersdorf (cité en 1156). Commémoré le 29 juillet à Prémontré et le 30 à Floreffé, Ninove et Parc, le 14 octobre à Braine et, à nouveau, à Ninove.

⁹⁶) Étienne, abbé d'Avigny. N. BACKMUND (*op. cit.*, II, 477-78), qui ne publie pas la liste des abbés d'Avigny, cite Étienne sans date ni rang en le plaçant au 1^{er} juillet d'après Prémontré. Cité le 27 juillet à Floreffé, La Chapelle-aux-Planches et Prémontré.

⁹⁷) Abbé non identifié.

⁹⁸) Ce personnage appartient-il à l'ordre de Prémontré? Rehna est une abbaye de moniales fondée en 1230/36, qui au début du XIV^e s. adhéra à l'Ordre.

Augustus

2 (4 ^o nonas)	: Robertus, ab. S. Pauli Verdun. et quondam ab. huius eccles. ⁹⁹).
6 (8 ^o id.)	: Viterus ¹⁰⁰), Petrus ¹⁰¹).
11 (3 ^o id.)	: Balduinus ¹⁰²).
20 (13 ^o kal. sept.)	: Hugo ¹⁰³).
21 (12 ^o kal. sept.)	: Pascasius ¹⁰⁴).
23 (10 ^o kal. sept.)	: Bartholomeus ¹⁰⁵ , Robertus ¹⁰⁶), Johannes ¹⁰⁷).
25 (8 ^o kal. sept.)	: Nicolaus ¹⁰⁸), Garinus ¹⁰⁹), Haimo ¹¹⁰).
28 (5 ^o kal. sept.)	: Haymo ¹¹¹), Johannes, ab. Praemonstr. ¹¹³).

⁹⁹) Robert, 10^e abbé de Sainte-Marie-au-Bois (1198-1201), puis 11^e abbé de Verdun (1201-1203). Commémoré le 30 juillet à Bonne-Espérance, le 31 à Floreffe, Heylissem, Tongerlo, le 1^{er} août à Arthous, Averbode, Braine, Grimbergen, Ninove, Prémontré et Verdun.

¹⁰⁰) Witerus, 4^e abbé de Basse-Fontaine (1174-1175). Cité le 8 août à Averbode, Bonne-Espérance, Grimbergen, Heylissem, Prémontré et Tongerlo, le 9 à Braine et Saint-Jean de la Castelle.

¹⁰¹) Pierre, 3^e abbé de l'Étanche (avant 1180). On lit sa mémoire le 8 août à Braine, Marcheroux et Verdun.

¹⁰²) Baudouin, 2^e abbé de Basse-Fontaine (†1158). Son nom est inscrit le 12 août à Bonne-Espérance, Floreffe, Parc et Tongerlo.

¹⁰³) Hugues de Douai, d'abord 4^e abbé de Cuissy (1160-1165), puis 5^e abbé général de Prémontré. Cet abbé est cité le 21 août à Arnstein, Bellosanne, Bonne-Espérance, Cuissy, Furnes, Heylissem, La Dase-Dieu, La Chapelle-aux-Planches, Marcheroux, Ninove, Prémontré et Verdun, le 22 août à Braine.

¹⁰⁴) Pascase, 2^e abbé d'Arenillas (avant 1168/69). Commémoré le 17 août à Saint-Jean de la Castelle, le 22 à Bonne-Espérance, Braine, La Chapelle-aux-Planches, Ninove, Parc, Prémontré et Schäftlarn.

¹⁰⁵) Barthélemy, 3^e abbé de Verdun (1148-1169). Son nom se rencontre le 19 août à Amiens, le 22 à Jovilliers, le 24 à Bonne-Espérance, Braine, Ninove, Prémontré, Tongerlo et Verdun, le 25 à Saint-Jean de la Castelle.

¹⁰⁶) S'agirait-il d'Herbert, abbé de Ressons commémoré à Marcheroux le 18 août? N. BACKMUHD, *op. cit.*, II, 561. Inconnu des autres obituaires.

¹⁰⁷) Jean de Brienne, 3^e abbé de Beaulieu (1156-1182), puis 6^e abbé général (1182-déposé en 1188, enfin 6^e abbé de Beaulieu (1188-1190). Cet abbé est cité ce même jour à Tongerlo.

¹⁰⁸) Nicolas, d'abord prieur de Wanze, puis 8^e abbé de Floreffe (1216-1220/21). Commémoré ce jour à Bonne-Espérance, Braine, La Chapelle-aux-Planches, Cuissy, Ninove, Prémontré et Tongerlo, le 24 à Verdun.

¹⁰⁹) Abbé indéterminé.

¹¹⁰) Haimon, 1^{er} abbé de Lieu-Restauré (1131?-1162). Cité ce même jour à Bonne-Espérance, La Chapelle-aux-Planches- Marcheroux et Prémontré.

¹¹¹) Haimon, 1^{er} bbé d'Abbecourt (1187-1200). On le trouve le 29 août à Amiens, Heylissem, La Chapelle-aux-Planches, Marcheroux et Prémontré.

¹¹²) Jean de Rocquigny, docteur de l'Université de Paris, 11^e abbé de Clairefontaine (1245-1247), devenu 19^e abbé général de Prémontré (1247-1268) et parfois mis au rang des

29 (4^o kal. sept.) : Richardus¹¹³), Garnerus¹¹⁴).

September

5 (nonis) : Sanctus¹¹⁵).
 7 (7^o id.) : Galterus, ab. Praemonstr.¹¹⁶).
 9 (5^o id.) : Guido, ab. Belli Loci¹¹⁷), Garinus¹¹⁸), Otran-
 nus¹¹⁹), Garnerus¹²⁰).
 10 (4^o id.) : Richardus¹²¹), Guillerms¹²²).
 11 (3^o id.) : Allefimus¹²³), Gerardus, ab. huius eccles.¹²⁴).
 12 (2^o id.) : Evrardus¹²⁵).

bienheureux. Commémoré le 5 août à Saint-Jean de la Castelle, le 26 à Prémontré, le 27 à Averbode, Bonne-Espérance, Braine, Floreffe, La Chapelle-aux-Planches, Tongerlo et Verdun, le 28 à Parc, le 29 à Furnes et le 30 à Étival.

¹¹³) Richard, 1^{er} abbé de Sainte-Marie-au-Bois (1126-1153). Sa mémoire est célébrée le 30 août à Bonne-Espérance, Braine, Cuissy, Floreffe, Grimbergen, Heylissem et Prémontré.

¹¹⁴) Garnier, 6^e abbé de Sainte-Marie-au-Bois (1181-1183). Il est commémoré le 25 août à La Chapelle-aux-Planches, le 29 à Auxerre, le 30 à Floreffe, Grimbergen et Marcheroux, le 31 à Bonne-Espérance, le 1^{er} septembre à Amiens et Ninove, le 2 à Braine.

¹¹⁵) Personnage indéterminé, inconnu de tous les obituaires consultés. A moins d'y voir une 1^{re} mémoire de Sanctius commémoré le 7.10, chose très douteuse.

¹¹⁶) Gauthier, d'abord 4^e abbé de Rieval (1172-1194), puis 7^e abbé général (1194-1195). Cité le 6 septembre à Floreffe, Grimbergen et Silly, le 7 à Braine, Furnes et Prémontré.

¹¹⁷) Guy, 8^e abbé de Beaulieu (cité en 1202). Sa mémoire est honorée ce même jour à La Chapelle-aux-Planches.

¹¹⁸) Garin, 1^{er} abbé de Vicogne (1129-1151), puis 2^e abbé de Laon (1151-1171). Cet abbé est commémoré le 10 septembre à Averbode, Bonne-Espérance, Braine, Cuissy, Floreffe, Grimbergen, Le Case-Dieu, Marcheroux, Ninove, Parc, Prémontré, Saint-Jean de la Castelle et Tongerlo.

¹¹⁹) Gonderan, 2^e abbé de Mont-Saint-Martin (vers 1137-1140). Cité le 10 septembre à Braine, Floreffe, Grimbergen, Ninove, Parc et Prémontré.

¹²⁰) Personnage indéterminé.

¹²¹) Richard, 2^e abbé de Halesowen (1232-1245/51)). Commémoré le 8 septembre à Prémontré et le 17 à Braine.

¹²²) Il est vraisemblable d'y voir Godefroid de Testelt, 11^e abbé d'Averbode (vers 1269-1273/74). Inscrit le 19 août à Floreffe, le 10 septembre à Averbode, Bonne-Espérance, Braine, Ninove et Prémontré. M. KOYEN, *Monasticon belge*, IV, Liège, 1969, 639, cite trois de ces obituaires.

¹²³) Prélat indéterminé.

¹²⁴) Gérard, 14^e abbé de Sainte-Marie-au-Bois (cité en 1264). Inconnu de tous les obituaires consultés.

¹²⁵) Le bienheureux Évrard, 1^{er} abbé de Braine (†1168). Sa mémoire est célébrée ce même jour à La Chapelle-aux-Planches, le 14 à Averbode, Braine, Floreffe, Parc et Tongerlo.

- 14 (18° kal. oct.) : Johannes¹²⁶).
 15 (17° kal. oct.) : Humbertus, ab. huius eccles.¹²⁷).
 24 (8° kal. oct.) : Johannes¹²⁸).
 25 (7° kal. oct.) : Raimundus¹²⁹).
 26 (6° kal. ot.) : Henricus¹³⁰).
 27 (5° kal. oct.) : Guibertus¹³¹), Ansculphus¹³²), Peregrinus¹³³),
 Poncius¹³⁴).
 30 (2° kal. oct.) : Guillermus¹³⁵).

October

- 5 (3° non.) : Johannes, ab. S. Pauli¹³⁶).
 7 (nonis) : Sanctius¹²⁷), Aselinus¹³⁸).
 8 (8° nonis) : Durvinus¹³⁹), Johannes¹⁴⁰).

¹²⁶) On commémore ce jour à Bonne-Espérance, Floreffe, La Chapelle-aux-Planches, Prémontré et Tongerlo Jean, 2^e abbé de Clairefontaine (1160-1164).

¹²⁷) Humbert, abbé de Sainte-Marie-au-Bois. Cité hors série ce même jour par N. BACKMUND (*op. cit.*, III, 96) d'après le présent obituaire.

¹²⁸) Jean du Déluge, abbé de Resson (date indéterminée). Il est mentionné sans date par la *Gallia christiana*, XI, 337) d'après l'obituaire du lieu. Cité le 25 septembre à Marcheroux.

¹²⁹) Raymond, 1^{er} abbé de Jovilliers (1142-1181). Commémoré le 26 septembre à Marcheroux et le 31 janvier à Braine.

¹³⁰) Henri, 1^{er} abbé de Tongerlo (vers 1133-1150). Inscrit le 22 septembre à Prémontré, le 27 à Averbode, Parc et Tongerlo.

¹³¹) Guibert, 10^e abbé de Braine (après 1199-1204), puis 10^e abbé de Saint-Martin de Laon (1204-1207). On célèbre sa mémoire le 26 septembre à Amiens et à Braine.

¹³²) Ansculph, 1^{er} abbé de Joyenval (1224-1227). Commémoré ce même jour à Joyenval.

¹³³) Abbé indéterminé.

¹³⁴) Même remarque.

¹³⁵) Guillaume, 2^e abbé de Retuerta (1165-1168). Cité et déterminé le 1^{er} octobre à La Chapelle-aux-Planches.

¹³⁶) Jean, 10^e abbé de Verdun (1195-1201). Cet abbé est commémoré le 5 octobre à Floreffe, Prémontré et Verdun.

¹³⁷) Sanctius, abbé de Retuerta, commémoré sous ce titre le 8 octobre à La Chapelle-aux-Planches. Il y a 6 abbés de ce nom à Retuerta jusqu'en 1300 (N. BACKMUND, *op. cit.*, III, 281). Nous n'avons pas su déterminer duquel il s'agit.

¹³⁸) Aselin, 2^e abbé de Bonfays (1155-vers 1175). Bien qu'il n'apparaisse dans aucun obituaire consulté, cette identification s'impose, ce prélat étant le seul de son nom dans l'Ordre entier.

¹³⁹) Everwein de Helffnestein, 1^{er} prévôt de Steinfeld (1126-1152). Ce nom, ici d'une graphie déformée, se rencontre ce même jour à Floreffe et Tongerlo et le 9 octobre à Bonne-Espérance, Grimbergen, Ninove, Parc et Saint-Jean de la Castelle.

¹⁴⁰) Jean de Resne, 8^e abbé de Saint-André-au-Bois (1232-1242). Cité le même jour à Amiens, Dommartin, Grimbergen, Ninove, Prémontré et Vicogne, le 9 à Braine.

9 (7 ^o id.)	: Hescelinus ¹⁴¹), Robertus ¹⁴²).
11 (5 ^o id.)	: Godefridus ¹⁴³).
13 (3 ^o id.)	: Balduinus, ab. Praemonstr. ¹⁴⁴), Guiller- mus ¹⁴⁵).
15 (idibus)	: Hermannus ¹⁴⁶).
18 (15 ^o kal. nov.)	: Herbertus ¹⁴⁷), Hermannus ¹⁴⁸).
22 (11 ^o kal. nov.)	: Hubertus ¹⁴⁹).
23 (10 ^o kal. nov.)	: Stephanus ¹⁵⁰).
24 (9 ^o kal. nov.)	: Varnerus, quondam ab. huius eccles. ¹⁵¹).
25 (8 ^o kal. nov.)	: Henricus ¹⁵²), Garnerus ¹⁵³).
28 (5 ^o kal. nov.)	: Herbertus, ab. huius eccles. ¹⁵⁴).

¹⁴¹) Hescelin, 3^e abbé de Salival (1176-1180). Commémoré ce même jour à Bonne-Espérance, Braine, Floreffe, Grimbergen, Marcheroux et Prémontré.

¹⁴²) Robert, 5^e abbé de Valsery (1200-1204). On rencontre son nom le 15 octobre à Braine et le 16 à Prémontré. Cf. le 31 décembre.

¹⁴³) Godefrid, unique prévôt d'Arnstein (1139-1151). Cité le 12 octobre à Arnstein, Floreffe et Tongerlo, le 13 à Grimbergen et Prémontré.

¹⁴⁴) Baudouin, 7^e abbé de Chartreuve (1192?-1201), puis 9^e abbé général de Prémontré (1201-1203). Cet abbé est commémoré le 14 à Braine, Cuissy, Furnes, Jovilliers, Prémontré et Tongerlo, le 15 à Floreffe, Heylissem et Marcheroux qui le célèbre peut-être aussi le 16.

¹⁴⁵) Guillaume, 8^e abbé de Rengeval (cité en 1220). Il a sa mémoire rappelée ce même jour à Cuisy.

¹⁴⁶) Hermann, 5^e abbé de Mureau (1220-1242). Commémoré le 18 à Bonne-Espérance.

¹⁴⁷) Sans doute Wibert, 10^e abbé de Laon (1204-1207). Cité le 19 à Bonne-Espérance, Braine et Ninove, le 20 à Averbode et Prémontré et peut-être à Tongerlo.

¹⁴⁸) Abbé indéterminé. Peut-être un second anniversaire de Hermann, 5^e abbé de Mureau (cf. le 15 octobre).

¹⁴⁹) L'identification de ce personnage est difficile. On peut songer à : 1) Hubert, abbé de La Castelle, commémoré le 20 octobre à La Chapelle-aux-Planches. — 2) Gobert, 6^e abbé de Thenailles (1191-1201) qui est commémoré le 21 octobre à La Chapelle-aux-Planches. — 3) Hugues, abbé de Leyston, inconnu de tous les auteurs, mais ainsi désigné le 18 octobre à Prémontré et peut-être le 20 à Floreffe et le 22 à Braine.

¹⁵⁰) Étienne, 1^{er} abbé de Rotenkirchen (1160-1185). Commémoré le 24 à Prémontré.

¹⁵¹) Seconde commémoraison de Garnier, 6^e abbé de Sainte-Marie-au-Bois. Cf. le 29 août.

¹⁵²) On peut supposer qu'il s'agit d'une seconde commémoration d'Henri, 3^e abbé de Rommersdorf. Cf. le 25 juillet.

¹⁵³) Peut-être Garnier, abbé de Laval Dieu. Il y eut deux abbés de ce nom : le 9^e (1199-1221) et le 13^e (1264-1268). Il est ignoré des obituaires consultés.

¹⁵⁴) Herbert, 9^e abbé de Sainte-Marie-au-Bois (†1198). Personnage qu'on ne rencontre dans aucun obituaire.

November

2 (4 ^o non.)	: Rembertus ¹⁵⁵), Stephanus ¹⁵⁶).
6 (8 ^o id.)	: Balduinus ¹⁵⁷).
7 (7 ^o id.)	: Gibertus ¹⁵⁸), Ascelinus ¹⁵⁹).
13 (idibus)	: Herbertus ¹⁶⁰), Theodericus ¹⁶¹).
15 (17 ^o kal. dec.)	: Gossuinus ¹⁶²).
18 (14 ^o kal. dec.)	: Curandus ¹⁶³).
22 (10 ^o kal. dec.)	: Nicolaus, ab. huius eccles. ¹⁶⁴).
23 (9 ^o kal. dec.)	: Gerardus ¹⁶⁵).
26 (6 ^o kal. dec.)	: Terricus ¹⁶⁶), Alexander ¹⁶⁷).
30 (2 ^o kal. dec.)	: Henricus ¹⁶⁸).

¹⁵⁵) Nous n'avons pas rencontré ce nom dans les obituaires consultés. Le seul abbé de l'Ordre ainsi dénommé est celui de Dokkum cité en 1385.

¹⁵⁶) Abbé indéterminé.

¹⁵⁷) Baudouin, 1^{er} abbé d'Alnwick (1148-1152). On le commémore ce même jour à Floreffe, La Chapelle-aux-Planches et Tongerlo, le 7 à Arnstein, Averbode, Bonne-Espérance, Ninove et Prémontré, le 8 à Parc.

¹⁵⁸) Gilbert, 4^e abbé de Mont-Saint-Martin (1151-1174). Cité le 4 novembre à Bonne-Espérance, Floreffe, La Chapelle-aux-Planches, Ninove, Parc, Prémontré et Tongerlo.

¹⁵⁹) Personnage indéterminé, à moins qu'il ne s'agisse d'une seconde commémoration d'Aselin, 2^e abbé de Bonfayt. Cf. le 7 octobre.

¹⁶⁰) Robert Taon, 5^e abbé de Falaise (1171-1187) et, par la suite, 1^{er} abbé de L'Isle-Dieu (1187-1188). Cet abbé est commémoré le 11 novembre à Amiens et à Marcheroux.

¹⁶¹) Thierry, 1^{er} abbé de l'Étoile (1132-1146). Cité le 14 novembre à Braine, Ninove, Parc, Prémontré et Verdun.

¹⁶²) S'agirait-il de Joscelin, 7^e abbé de Riéval (vers 1200), puis 2^e abbé d'Abbecourt (1201-1209)? On trouve sa mémoire à Ninove et à Prémontré le 27 novembre.

¹⁶³) Il s'agit probablement d'un abbé *Durandus*. Nous n'avons pas rencontré ce nom dans les obituaires. Trois abbés de l'Ordre portent ce nom : ceux de Barletta (1214), de Bellosanne (1225) et de Lieu-Dieu (1290). Un 4^e, abbé de Clermont (depuis 1185), résilia et, par conséquent, n'apparaît pas dans les obituaires avec le titre abbatial.

¹⁶⁴) Nicolas, 21^e abbé de Sainte-Marie-au Bois (cité en 1290). Non relevé dans les obituaires consultés.

¹⁶⁵) Gérard, 19^e abbé de Verdun (1235-1367). Cet abbé est commémoré le 24 novembre à Cuissy, le 1^{er} décembre à Prémontré, le 7 décembre à Bonne-Espérance et le 1^{er} janvier à Verdun.

¹⁶⁶) Gueric, 3^e abbé de Saint-Just-en-Chaussée (1164-1172). Cité le 27 novembre à Averbode, Bonne-Espérance, Braine, Grimbergen, La Chapelle-aux-Planches, Ninove, Parc, Prémontré et Tongerlo.

¹⁶⁷) Alexandre, 4^e abbé d'Averbode (1202-1206). Sa mémoire est inscrite le 27 novembre à Averbode, Grimbergen, Heylissem, Parc et Tongerlo (M. KOYEN, dans *Monasticon belge*, IV, Liège, 1969, 532).

¹⁶⁸) Henri, abbé de Montcetz. N. BACKMUND (*op. cit.*, II, 518) déclare qu'il vécut au XV^e siècle. Il est commémoré le 29 novembre à Jandeuers et à Prémontré, le 30 à Braine, Cuissy et La Chapelle-aux-Planches.

December

2 (4 ^o non.)	: Nicolaus ¹⁶⁹).
3 (3 ^o non.)	: Anselmus ¹⁷⁰).
4 (2 ^o non.)	: Galterus ¹⁷¹).
7 (7 ^o id.)	: Humbertus ¹⁷²).
9 (5 ^o id.)	: Seibaldus ¹⁷³).
10 (4 ^o id.)	: Anscerus ¹⁷⁴), Volbertus ¹⁷⁵).
11 (3 ^o id.3)	: Lisiardus ¹⁷⁶).
12 (2 ^o id.)	: Rogo ¹⁷⁷).
13 (idibus)	: Simon ¹⁷⁸).
14 (19 ^o kal. jan.)	: Guericus, ab. Praemonstr. ¹⁷⁹).
17 (16 ^o kal. jan.)	: Conraldus ¹⁸⁰), Johannes ¹⁸¹), Menfridus ¹⁸²).

¹⁶⁹) Nicolas, 11^e abbé de Mureau (1368-1370). Cité ce jour à Jovilliers.

¹⁷⁰) Anselme, abbé de Saint-Just-en-Chaussée. N. BACKMUND (*op. cit.*, II, 566) ne sait où le classer dans sa liste chronologique. Commémoré le 4 décembre à Averbode, La Chapelle-aux-Planches et Grimbergen, le 5 à Prémontré.

¹⁷¹) Gauthier, 3^e abbé du Roeulx (1158-1170). Cité ce jour à La Chapelle-aux-Planches, le 5 à Grimbergen, Parc et Prémontré, le 7 à Bonne-Espérance. (Liste incomplète dans G. WYMANS, *L'abbaye de Saint-Feuillien du Roeulx*, en Hainaut, Averbode, 1967, 53).

¹⁷²) Humbert ou Hubert, 3^e abbé de Tongerlo (1156-1167). La mémoire de cet abbé est citée ce jour à Prémontré, le 8 ou le 9 à Grimbergen, le 9 à Averbode, Floreffe, Ninove, Parc et Tongerlo.

¹⁷³) A proprement parler, ce nom d'abbé est inconnu dans l'Ordre, mais n'est-ce pas une graphie déformée de *Senaldus*, dont il existe un seul prélat ainsi dénommé : le 6^e abbé de Saint-André-au-Bois (1214-1217). Inconnu des obituaires consultés.

¹⁷⁴) Anschère, 1^{er} abbé de Basse-Fontaine (1145-1148). Il est cité ce même jour à Amiens, le 11 à Prémontré, le 12 à Bonne-Espérance, Braine, Floreffe, Grimbergen, La Chapelle-aux-Planches, Ninove, Saint-Jean de la Castelle, et Tongerlo, le 13 à Cuissy.

¹⁷⁵) Wolbert de Dijk, 4^e prévôt de Knechtsteden (1181-1182). Commémoré le 6 décembre à Braine.

¹⁷⁶) Lisiard, 11^e ou 12^e abbé d'Etival, que N. BACKMUND (*op. cit.*, III, 71) sans doute d'après le présent obituaires ou celui de Prémontré, où il est cité le 12, signale comme ayant vécu au XIII^e s. et figurant ici le 13, ce qui est une erreur pour le 11.

¹⁷⁷) Personnage indéterminé.

¹⁷⁸) Simon, 4^e abbé de Saint-Marie-au-Bois (†1174). Il est commémoré ce même jour à Prémontré et le 14 à Cuissy.

¹⁷⁹) Gueric, 1^{er} abbé d'Auxerre (1260-1269), puis 20^e abbé général de Prémontré (1269-1278). Cité le 6 décembre à Floreffe, Furnes, Grimbergen, Ninove, Prémontré et Tongerlo et sans doute le 15 à Bonne-Espérance.

¹⁸⁰) Conrad, abbé de Belval, inconnu notamment de N. BACKMUND (*op. cit.*, III, 59-60), mais cité ce jour avec identification à La Chapelle-aux-Planches.

¹⁸¹) Il semble indiqué de trouver ici Jean II, 14^e abbé de Verdun (1208-1211), cité ce jour à Prémontré.

¹⁸²) Manfred, 3^e prévôt de Schussenried (1205-1208), puis 3^e prévôt de Roggenburg

18 (15° kal. jan.) : Geraldus¹⁸³).
 31 (2° kal. jan.) : Robertus¹⁸⁴).

TABLE DES OBITUAIRES CITÉS*

Amiens : 5.1, 9.1, 1.2, 11.2, 19.2, 9.3, 22.3, 31.3, 10.4, 25.4, 30.4, 6.5, 20.5, 30.5, 22.6, 28.6, 23.7, 23.8, 28.8, 29.8, 27.9, 8.10, 13.11, 10.12, 31.12.	25.9, 26.9, 27.9, 9.10, 13.10, 18.10, 22.10, 13.11, 26.11, 30.11, 10.12, 31.12.
Arnstain : 10.1, 11.2, 19.2, 24.2, 10.3, 30.3, 31.3, 7.4, 5.5, 20., 8.6, 14.7, 22.7, 20.8, 11.10, 6.11.	Case-Dieu : 16.1, 20.8.
Arthous : 16.1, 19.2, 7.3, 17.4, 24.6, 2.8.	Chambrefontaine : 17.4, 23.7.
Auxerre : 29.8.	Chapelle-aux-Planches : 9.1, 16.1, 7.3, 10.3, 30.3, 30.3, 31.3, 22.4, 5.5, 16.5, 30.5, 28.6, 14.7, 23.7, 26.7, 20.8, 29.8, 28.8, 29.8, 9.9, 12.9, 14.9, 30.9, 7.10, 22.10, 6.11, 7.11, 26.11, 30.11, 3.12, 4.12, 17.12.
Averbode : 13.1, 11.2, 24.2, 7.3, 10.3, 26.3, 17.4, 29.4, 6.5, 20.5, 7.6, 15.6, 22.6, 24.6, 16.7, 22.7, 2.8, 6.8, 28.8, 10.9, 12.9, 26.9, 18.10, 6.11, 26.11, 3.12, 7.12, 18.12.	Cuissy : 3.1, 5.1, 8.1, 9.1, 11.2, 24.2, 6.3, 10.3, 17.3, 30.3, 17.4, 25.4, 5.5, 6.5, 16.5, 20.5, 1.7, 16.7, 22.7, 20.8, 25.8, 29.8, 13.10, 23.11, 30.11, 10.12, 13.12, 31.12.
Beaulieu : 19.2, 6.3.	Dielegem : 22.6.
Bellosanne : 20.8.	Dommartin : 8.10.
Bonne-Espérance : 2.1, 3.1, 8.1, 10.1, 13.1, 11.2, 14.2, 27.2, 6.3, 20.3, 26.3, 30.3, 31.3, 3.4, 13.4, 17.4, 29.4, 5.5, 30.5, 8.6, 15.6, 22.6, 1.7, 22.7, 23.7, 2.8, 6.8, 11.8, 20.8, 21.8, 23.8, 25.8, 28.8, 29.8, 10.9, 14.9, 8.10, 9.10, 15.10, 18.10, 7.11, 23.11, 26.11, 7.12, 10.12, 14.12 (?).	Etival : 1.7, 28.8.
Braine : 2.1, 8.1, 1.2, 11.2, 19.2, 24.2, 6.3, 7.3, 10.3, 20.3, 26.3, 22.4, 6.5, 11.5, 16.5, 30.5, 7.6, 15.6, 22.6, 1.7, 14.7, 16.7, 16.7, 21.7, 22.7, 25.7, 2.8, 6.8, 20.8, 21.8, 23.8, 25.8, 28.8, 28.9, 7.9, 9.9, 10.9, 12.9,	Floreffe : 2.1, 3.1, 5.1, 8.1, 16.2, 11.2, 14.2, 19.2, 24.2, 1.3, 7.3, 17.3, 30.3, 31.3, 2.4, 3.4, 15.4, 22.4, 29.4, 5.5, 6.5, 17.5, 20.5, 23.6, 24.6, 1.7, 14.7, 16.7, 22.7, 23.7, 25.7, 26.7, 2.8, 11.8, 28.8, 29.8, 7.9, 9.9, 12.9, 14.9, 5.10, 9.10, 11.10, 13.10, 22.10, 25.10, 13.11, 10.12, 14.12, 18.12.
	Furnes : 8.1, 19.2, 26.3, 17.4, 6.5, 14.7, 22.7, 20.8, 28.8, 7.9, 13.10, 14.12.
	Grimbergen : 1.3, 7.3, 31.3, 3.4, 17.4, 25.4, 6.5, 20.5, 30.5, 15.6, 22.6(?), 14.7, 22.7,

(1208-1218), enfin, à nouveau, prévôt de Schussenried (1218-1220). Inconnu des obituaires consultés.

¹⁸³) Gérard, 2^e abbé de Heylissem (1130-1145). Sa mémoire est inscrite le 8 décembre à Averbode, Grimbergen, Ninove, Parc, Prémontré, Ressons, Tongerlo, le 9 à Averbode (2^e commémoration) et Floreffe.

¹⁸⁴) Vraisemblablement une 2^e commémoration de Robert, 5^e abbé de Valsery, dont le nom est également cité le 1^{er} janvier à Amiens, Braine, Cuissy, Laon, Marcheroux, Parc, Prémontré, Séry, Verdun et Vicogne.

* Dans ces deux tables les références sont formées de 2 chiffres ou nombres séparés par un point : le 1^{er} indique le jour et le 2^e le mois où on se reportera pour trouver l'institution, le supérieur ou l'obituaire cherché.

- 23.7, 2.8, 6.8, 19.8, 7.9, 9.9, 9.10, 11.10, 26.11, 3.12, 4.12, 7.12, 10.12, 14.12, 18.12.
- Heylissem : 3.1, 9.1, 19.2, 27.2, 26.3, 30.3, 7.4, 11.5, 15.5, 7.6, 15.6, 24.6, 1.7, 14.7, 22.7, 2.8, 6.8, 20.8, 28.8, 29.8, 13.10, 26.11.
- Jandeures : 3.1, 16.7, 30.11.
- Jovilliers : 7.3, 17.4, 6.5, 24.6, 16.7, 23.8, 13.10, 2.13.
- Joyenval : 17.3, 17.4, 25.4, 21.7, 22.7, 27.9.
- Marcheroux : 3.1, 5.1, 8.1, 9.1, 1.2, 11.2, 14.2, 24.2, 9.3, 10.3, 25.4, 29.4, 17.5, 20.5, 30.5, 7.6, 22.6, 28.6, 1.7, 22.7, 23.7, 6.8, 20.8, 25.8, 28.8, 29.8, 24.9, 25.9, 9.10, 13.10, 13.11, 31.12.
- Mondaye : 19.2.
- Ninove : 2.1, 10.1, 14.2, 19.2, 7.3, 30.3, 31.3, 7.4, 17.4, 5.5, 15.5, 16.5, 20.5, 30.5, 8.6, 22.6, 24.6, 14.7, 16.7, 22.7, 23.7, 25.7, 2.8, 20.8, 21.8, 23.8, 25.8, 29.8, 9.9, 10.9, 8.10, 18.10, 6.11, 7.11, 13.11, 15.11, 26.11, 7.12, 10.12, 14.12, 18.12.
- Parc : 9.1, 11.2, 24.2, 27.2, 20.3, 26.3, 30.3, 31.3, 3.4, 7.4, 15.4, 22.4, 5.5, 16.5, 17.5, 20.5, 15.6, 22.6, 24.6, 1.7, 14.7, 23.7, 25.7, 11.8, 21.8, 28.8, 9.9, 12.9, 26.9, 9.10, 6.11, 7.11, 13.11, 26.11, 4.12, 7.12, 18.12, 31.12.
- Prémontré : 2.1, 3.1, 5.1, 6.1, 8.1, 9.1, 10.1, 13.1, 16.1, 11.2, 14.2, 24.2, 27.2, 6.3, 7.3, 9.3, 10.3, 17.3, 20.3, 26.3, 31.3, 2.4, 3.4, 7.4, 15.4, 17.4, 22.4, 25.4, 26.4, 29.4, 30.4, 5.5, 6.5, 11.5, 15.5, 20.5, 30.5, 7.6, 15.6, 24.6, 1.7, 14.7, 16.7, 22.7, 23.7, 25.7, 26.7, 2.8, 6.8, 20.8, 21.8, 23.8, 25.8, 28.8, 29.8, 7.9, 9.9, 14.9, 26.9, 5.10, 8.10, 9.10, 13.10, 18.10, 23.10, 6.11, 7.11, 13.11, 15.11, 23.11, 26.11, 30.11, 3.12, 4.12, 7.12, 10.12, 11.12, 13.12, 14.12, 17.12, 18.12, 31.12.
- Ressons : 18.12.
- Saint-Jean de la Castelle : 5.1, 30.3, 31.3, 2.4, 29.4, 5.5, 22.6, 6.8, 21.8, 23.8, 28.8, 8.10, 10.12.
- Saint-Just-en-Chaussée : 10.3, 14.7.
- Saint-Marien d'Auxerre : 22.8, 24.10.
- Saint-Martin de Laon : 7.3, 15.6, 23.7, 31.12.
- Saint-Michel d'Anvers : 10.3.
- Schäftlarn : 30.3, 31.3, 8.6, 21.8.
- Séry : 31.12.
- Silly : 2.1, 8.1, 9.1, 22.7, 7.9.
- Tongerlo : 8.1, 9.1, 16.1, 11.2, 19.2, 24.2, 27.2, 7.3, 26.3, 31.3, 3.4, 25.4, 5.5, 6.5, 11.5, 17.5, 20.5, 15.6, 22.6, 24.6, 14.7, 16.7, 21.7, 23.7, 6.8, 23.8, 25.8, 28.8, 12.9, 14.9, 26.9, 11.10, 13.10, 18.10(?), 6.11, 7.11, 26.11, 7.12, 14.12, 18.12.
- Verdun : 8.1, 11.2, 14.2, 19.2, 6.3, 17.4, 20.5, 22.6, 1.7, 2.8, 6.8, 20.8, 23.8, 28.8, 5.10, 13.11, 23.11, 31.12.
- Vicogne : 2.1, 5.1, 8.1, 9.1, 1.2, 27.2, 9.3, 10.3, 26.3, 3.4, 8.10, 31.12.
- Windberg : 10.1, 8.6.

TABLE DES NOMS DE LIEUX ET DE PERSONNES

- Abbecourt* (France, Seine Yvelines, c. de Ponthieu). Abbés : Haimon, Joscelin, Raoul.
- Absalon, abbé de Théroutanne : 6.5.
- Adalbert, prévôt de Wesel : 15.4.
- Adam, abbé de Dommartin : 30.5.
- , abbé de Vermand : 23.3.
- Alexandre, abbé d'Averbode : 26.11.
- Alnwick* (Grande-Bretagne, Northumberland, c. d'Angleterre sept.). Abbés : Baudouin, Patrick.
- Amiens* (France, Somme, c. de Ponthieu). Abbés : Eustache, Nicolas.
- André, abbé de Basse-Fontaine : 16.5.
- Anschère, abbé de Basse-Fontaine : 10.12.
- Anschère, abbé de Dommartin : 3.3, 26.3.

Ansculpe, abbé de Joyenval : 27.9.

Anselme, abbé de Saint-Just-en-Chaussée : 3.12.

Anvers (Belgique, Anvers, c. de Brabant).
Abbé : Gilles Berolier ou van Biervliet.

Arenillas (Espagne, Palencia, c. d'Espagne).
Abbé : Pascase.

Arnold, prévôt non identifié : 2.4.

Arinstein (Allemagne, Rhénanie-Palatinat,
c. de Westphalie). Abbé : Eustache. Prévôt : Godefroid.

Aselin, abbé de Bonfays : 7.10, 7.11.

Auxerre (France, Yonne, c. de France).
Abbé : Gueric.

Averbode (Belgique, Brabant, c. de Brabant). Abbés : Alexandre, Godefroid de Testelt.

Avigny (France, Haute-Marne, c. de France). Abbé : Étienne.

Barletta ou Barolo (Italie, Apulie, c. romaine). Abbés : Durand, Guillaume, Thierry.

Barthélemy, abbé de Verdun : 23.8.

Basse-Fontaine (France, Aube, c. de France). Abbés : André, Anschère, Baudouin, Witerus. &

Baudouin, abbé d'Alnwick : 6.11.

—, abbé de Basse-Fontaine : 11.8.

—, abbé de Chartreuse, puis abbé gén. de Prémontré : 13.10.

—, abbé de Marcheroux : 10.3.

—, abbé de Saint-Just-en-Chaussée : 10.3.

Beaulieu (France, Aube, c. de France).

Abbés : Eudes, Guy, Jean de Brienne.

Belchamps (France, Doubs, c. de Bourgogne). Abbé : Firmin.

Bellosanne (France, Seine-Maritim, c. de Normandie mérid.). Abbé : Durand.

Belval (France, Ardenne, c. de Lorraine).
Abbé : Conrad.

Bernard, abbé de La Case-Dieu : 16.1.

Bonard, abbé de Jovilliers : 8.2.

Bonfays (France, Vosges, c. de Lorraine).
Abbé : Aselin.

Braine (France, Aisne, c. de France).
Abbés : Evrard, Guibert, Pierre.

Bucilly (France, Aisne, c. de Floreffe).
Abbé : Pierre.

Cappenberg (Allemagne, Rhénanie-Westphalie, c. de Westphalie). Abbés : Eric, Otton.

Case-Dieu (France, Gers, c. de Gascogne).
Abbé : Bernard.

Castelle (la) (France, Landes, c. de Gascogne). Abbé : Hubert.

Chartreuse (France, Aisne, c. de France).
Abbés : Baudouin, Robert.

Clairefontaine (France, Aisne, c. de Floreffe). Abbés : Gérard, Jean, Jean de Rocquigny, Pierre.

Clermont (France, Puy-de-Dôme, c. d'Auvergne). Abbé : Durand.

Conon, abbé de Sainte-Marie-au-Bois : 11.3.

Conrad, abbé de Belval : 17.12.

—, abbé de Valsecret : 13.4.

Cuissy (France, Aisne, c. de France).
Abbés : Hugues de Douai, Lambert, Luc, Pierre de Saint-Médard.

Dilo (France, Yonne, c. de France). Abbé : Robert.

Dodon, abbé de Valsecret, puis abbé gén. de Prémontré : 23.7.

Domingo, abbé de La Vid : 17.3.

Dommartin (France, Pas-de-Calais, c. de Ponthieu). Abbés : Adam, Anschère, Milon, Nicolas Hailgrinn. Fondateur : Milon.

Drogon, évêque de Théroouanne : 13.7.

Durand, abbé de Barletta : 18.11.

—, abbé de Bellosane : 18.11.

—, abbé de Clermont : 18.11.

—, abbé de Lieu-Dieu : 18.11.

Egbert, abbé de Grimbergen : 30.1.

Éric, abbé de Cappenberg : 15.3.

Erlebaud, abbé de Lieu-Restauré : 20.5.

Étanche (l') (France, Meuse, c. de Lorraine).
Abbé : Pierre.

Étienne, abbé d'Avigny : 26.7.

—, abbé de Flabémont : 1.7.

—, abbé de Lieu-Dieu : 15.5.

—, abbé de Rotenkirchen : 23.10.

- Étival* (France, Vosges, c. de Lorraine).
Abbé : Lisiard.
- Étoile (l')* (France, Loire-et-Cher, c. de Normandie sept.). Abbé : Thierry.
- Eudes, abbé de Beaulieu : 31.3.
- Eustache, abbé d'Amiens : 9.1.
- , abbé d'Arnstein : 24.2.
- Éverwein de Helffnestein, prévôt de Steinfeld : 8.10.
- Évrard, abbé de Braine : 12.9.
- Falaise* (France, Calvados, c. de Normandie mérid.). Abbé : Robert Taon.
- Firmin, abbé de Belchamps : 20.3.
- Flabemon* (France, Vosges, c. de Lorraine).
Abbé : Etienne.
- Floreffe* (Belgique, Namur, tête de c.).
Abbé : Nicolas.
- Foulques, abbé de Sainte-Marie-au-Bois : 28.1.
- Furnes* (Belgique, Flandre occid., c. de Flandre). Abbés : Gilles, Simon.
- Garin, abbé indéterminé : 25.8.
- Garin, abbé de Vicogne, puis de Laon : 9.9.
- Garnier, abbé de Laval Dieu : 25.10.
- , abbé de Sainte-Marie-au-Bois : 29.8, 24.10.
- Gaufrid, prévôt de Neuffontaines : 17.5.
- Gauthier, abbé de Jovilliers : 28.6.
abbé de Riéval, —, puis abbé gén. de Prémontré : 7.9.
- , abbé du Roeulx : 4.12.
- , abbé de Sainte-Marie-au-Bois : 22.6.
- Gérard, abbé de Clairefontaine : 22.6.
- , abbé de Heylissem : 18.12.
- , abbé de Riéval : 17.4.
- , abbé de Sainte-Marie-au-Bois : 11.9.
- , abbé de Verdun : 23.11.
- Gérard de Festiaux, abbé de Laon : 24.6.
- Gervais l'Anglais, abbé de Saint-Just-en-Chaussée, puis abbé gén. de Prémontré, enfin évêque de Sées : 19.2.
- Gilbert, abbé de Mont-Saint-Martin : 7.11.
- Gilles, abbé de Clairefontaine : 15.6.
- , abbé de Furnes : 3.4.
- Gilles Bérolier ou van Biervliet, abbé d'Anvers : 16.7.
- Gobert, abbé de Thénailles : 22.10.
- Godefroid, prévôt d'Arnstein : 11.10.
- Godefroid de Testelt, abbé d'Averbode : 10.9.
- Gonderan, abbé de Mont-Saint-Martin : 9.9.
- Grimbergen* (Belgique, Brabant, c. de Brabant). Abbé : Egbert.
- Guerric, abbé d'Auxerre : 14.12.
- u abbé de Saint-Just-en-Chaussée : 26.11.
- Gulbert, abbé de Braine : 27.9.
- Guillaume, abbé de Marcheroux : 21.7.
- , abbé de Pleineselve : 29.4.
- , abbé de Rengeval : 13.10.
- , abbé de Retuerta : 30.9.
- , abbé de Thenailles : 7.3.
- Guy, abbé de Beaulieu : 9.9.
- Guy le Pèlerin, abbé gén. de Prémontré : 13.1.
- Haimon, abbé d'Abbecourt : 28.8.
- , abbé de Lieu-Restauré : 25.8.
- Halesowen* (Grande-Bretagne, Worcestershire, c. d'Angleterre mérid.). Abbé : Richard.
- Henri, abbé de Montcetz : 30.11.
- , abbé de Rommersdorf : 25.7, 25.10.
- , abbé de Tongerlo : 26.9.
- , abbé de Vermand : 10.4.
- Herbert, abbé de Ressons : 23.8.
- , abbé de Sainte-Marie-au-Bois : 23.8.
- , abbé de Valsery : 15.6.
- , prévôt de Knechtsteden : 11.5.
- Hermann, abbé de Mureau : 15.10, 18.10.
- , prévôt de Knechtsteden : 7.4.
- , abbé ou prévôt de Weissenau : 7.6.
- Hescelin, abbé de Salival : 9.10.
- Heylissem* (Belgique, Brabant, c. de Floreffe). Abbé : Gérard.
- Hubert, abbé de La Castelle : 22.10.
- Hugues, abbé de Leyston : 22.10.
- , abbé de Salival : 26.4.
- Hugues de Douai, abbé de Cuissy, puis abbé gén. de Prémontré : 20.8.
- Hugues de Hirson, abbé gén. de Prémontré : 17.4.

- Humbert, abbé de Sainte-Marie-au-Bois : 15.9.
- Humbert ou Hubert, abbé de Tongerlo : 7.12.
- Isle-Dieu* (France, Eure, c. de Normandie mérid.). Abbé : Robert Taon.
- Jacques, abbé de Mureau : 23.3.
- Jacques de Bouillonville, abbé de Sainte-Marie-au-Bois : 16.3.
- Jean, abbé de Clairefontaine : 14.9.
- , abbé de Grandchamps : 6.1.
- , abbé de Verdun : 5.10, 17.12.
- Jean de Brienne, abbé de Beaulieu, puis abbé gén. de Prémontré : 23.8.
- Jean du Déluge, abbé de Ressons : 24.9.
- Jean de Prény, abbé de Sainte-Marie-au-Bois : 8.2.
- Jean de Resne, abbé de Saint-André-au-Bois : 8.10.
- Jean de Rocquigny, abbé de Clairefontaine, puis abbé gén. de Prémontré : 28.8.
- Joscelin, abbé de Riéval, puis d'Abbecourt : 15.11.
- Jovilliers* (France, Meuse, c. de Lorraine). Abbés : Bonard, Gauthier, Raymond.
- Joyenval* (France, Yvelines, c. de Ponthieu). Abbé : Ansculpe.
- Justemont* (France, Moselle, c. de Lorraine). Abbé : Zacharie.
- Knechtsteden* (Allemagne, Rhénanie-Westphalie, c. de Westphalie). Prévôts : Herbert, Hermann, Wolbert et Dij.
- Lambert, abbé de Thenailles, puis abbé de Cuissy : 7.3.
- Laon* (France, Aisne, c. de France). Abbés : Garin, Gérard de Festiaux, Wibert.
- Laval Dieu* (France, Ardennes, c. de Floreffe). Abbé : Garnier.
- Leyston* (Grande-Bretagne, Suffolk, c. d'Angleterre mérid.). Abbé : Hugues.
- Licques* (France, Pas-de-Calais, c. de Flandre). Fondateur : Milon.
- Liétard, abbé de Rengeval : 17.3, 6.5.
- Lieu-Dieu* (France, Vendée, c. de Normandie sept.). Abbés : Durand, Etienne.
- Lieu-Restauré* (France, Oise, c. de France). Abbés : Erlebaud, Haimon.
- Lisiard, abbé d'Etival : 11.12.
- Luc, abbé de Cuissy : 5.1.
- Macaire, abbé de Rommersdorf ou prévôt de Munsterdreisen : 5.5.
- Manfred, prévôt de Schussenried, puis de Roggenburg, enfin, à nouveau de Schussenried : 17.12.
- Marcheroux* (France, Oise, c. de Ponthieu). Abbés : Baudouin, Guillaume, Ulric.
- Metz* (France, Moselle, c. de Lorraine). Abbés : Roger, Ulric.
- Middelbourg* (Pays-Bas, Zélande, c. de Brabant). Abbé : Wiger.
- Milon*, abbé de Dommartin, fondateur de Licques et de Théroüanne et évêque de Théroüanne : 14.7.
- Moncetz* (France, Marne, c. de France). Abbé : Henri.
- Mont-saint-Martin* (France, Aisne, c. de Flandre). Abbé : Gilbert.
- Munsterdreisen* (Allemagne, Rhénanie-Palatinat, c. d'Ilfeld). Prévôt : Macaire.
- Mureau* (France, Vosges, c. de Lorraine). Abbés : Hermann, Jacques, Nicolas.
- Neuffontaines* (France, Alier, c. d'Auvergne). Prévôt : Gaufrid.
- Nicolas, abbé d'Amiens : 15.6.
- , abbé de Mureau : 2.12.
- , abbé de Roelux : 2.1.
- , abbé de Sainte-Marie-au-Bois : 22.11.
- , prieur de Wanze, puis abbé de Floreffe : 25.8.
- Nicolas Hailgrinn, abbé de Dommartin, puis abbé gén. de Prémontré : 22.7.
- Noth, prévôt de Spieskappel : 10.1.
- Osterhofen* (Allemagne, Bavière, c. de Bavière). Prévôt : Thruymar.
- Otton, prévôt de Cappenberg : 30.3.
- Pascase, abbé d'Arenillas : 21.8.
- Patrick, abbé d'Alnwick : 30.4.
- Philippe de Reims, abbé gén. de Prémontré : 8.1.

Pierre, abbé de Braine : 22.4.

—, abbé de Bucilly : 11.6.

—, abbé de L'Etanche : 6.8.

Pierre de Saint-Médard, abbé de Saint-Jus-en-Chaussée, puis abbé gén. de Prémontré, enfin abbé de Cuissy : 7.3.

Pleineselve (France, Gironde, c. de Gascogne). Abbé : Guillaume.

Prémontré (France, Aisne, chef d'ordre).

Abbés gén. : Baudouin, Dodon, Gauthier, Gervais l'Anglais, Guy le Pélerin, Hugues de Hirson, Jean de Brienne, Jean de Rocquigny, Nicolas Haigrinn, Philippe de Reims, Pierre de Saint-Médard, Robert.

Raoul, abbé d'Abbecourt : 17.3.

—, abbé de Barletta : 9.3.

Raymond, abbé de Jovilliers : 25.9.

Rengeval (France, Meuse, c. de Lorraine). Abbés : Guillaume, Liétard.

Ressons (France, Oise, c. de Ponthieu). Abbés : Herbert, Jean du Déluge.

Retuerta (Espagne, Palencia, c. d'Espagne). Abbés : Guillaume, Sanctius.

Richard, abbé de Halesowen : 10.9.

—, abbé de Sainte-Marie-au-Bois : 29.8.

Riéval (France, Meuse, c. de Lorraine). Abbés : Gauthier, Gérard, Joscelin.

Robert, abbé de Chartreuve : 10.3.

—, abbé de Dilo : 15.4.

—, abbé de Sainte-Marie-au-Bois, puis abbé de Verdun : 2.8.

—, abbé de Valsecret, puis abbé gén. de Prémontré : 20.3.

—, abbé de Valsery : 9.10, 31.12.

Robert Tahon, abbé de Falaise, puis abbé gén. de Prémontré : 13.11.

Rœulx (le) (Belgique, Hainaut, c. de Floreffe). Abbés : Gauthier, Nicolas.

Roger, abbé de Metz : 14.2.

Roggenburg (Allemagne, Bavière, c. de Souabe). Prévôt : Manfred.

Rommersdorf (Allemagne, Rhénanie-Westphalie, c. de Westphalie). Abbés : Henri, Macaire.

Rotenkrchen (Allemagne, Rhénanie-Palatinat, c. d'Ilfeld). Abbé : Etienne.

Saint-André-au-Bois (France, Pas-de-Calais, c. de Ponthieu). Abbés : Jean de Resne, Sénaud.

Saint-Just-en-Chaussée (France, Oise, c. de Ponthieu). Abbés : Anselme, Baudouin, Gervais l'Anglais, Guerric, Pierre de Saint-Médard.

Sainte-Marie-au-Bois (France, Meurthe-et-Moselle, c. de Lorraine). Abbés : Conon, Drogon, Foulques, Garnier, Gauthier, Gérard, Herbert, Humbert, Jacques de Bouillonville, Jean de Prény, Nicolas, Richard, Robert, Simon.

Salival (France, Moselle, c. de Lorraine). Abbés : Hescelin, Hugues.

Sanctius, abbé de Retuerta : 9.9, 7.10.

Schussenried (Allemagne, Wurtemberg, c. de Souabe). Prévôts : Manfred.

Sées (France, Orne). Evêque : Gervais l'Anglais.

Senaud, abbé de Saint-André-au-Bois : 9.12.

Simon, abbé de Furnes : 27.2, 26.3.

—, abbé de Sainte-Marie-au-Bois : 13.12.

Spieskappel (Allemagne, Hesse, c. d'Ilfeld). Prévôt : Noth.

Steinfeld (Allemagne, Rhénanie-Rhénanie-Westphalie, c. de Westphalie). Prévôts : Everwein de Helffnestein, Ulric.

Thénailles (France, Aisne, c. de Floreffe). Abbés : Gobert, Guillaume, Lambert, Wolfrid.

Thérouanne (France, Pas-de-Calais, c. de Flandre). Abbé : Absalon. — Fondateur : Milon. — (France, Pas-de-Calais). Evêque : Milon.

Thierry, abbé de Barletta : 23.3.

—, abbé de L'Etoile : 13.11.

Thierry de Salm, abbé de Verdun : 11.2.

Thruchmar, prévôt d'Osterhofen : 8.6.

Tongerlo (Belgique, Anvers, c. de Brabant). Abbés : Henri, Humbert ou Hubert.

Ulric, abbé de Marcheroux : 25.4.

—, abbé de Metz : 26.6.

—, prévôt de Steinfeld : 3.1.

Valsecret (France, Aisne, c. de France). Abbés : Conrad, Dodon, Robert.

- Valséry* (France, Aisne, c. de France).
Abbés : Erbert, Robert.
- Verdun* (France, Meuse, c. de Lorraine).
Abbés : Barthélemy, Gérard, Jean,
Robert, Thierry de Salm, Waucher.
- Vermand* (France, Aisne, c. de Flandre).
Abbé : Garin.
- Vid (la)* (Espagne, Burgos, c. d'Espagne).
Abbé : Domingo.
- Wadgassen* (Allemagne, Sarre, c. d'Ilfeld).
Abbé : Wolfrann.
- Wanze* (Belgique, Liège, c. de Floreffe).
Prieur : Nicolas.
- Waucher, abbé de Verdun : 6.3.
- Weissenau* (Allemagne, Wurtemberg, c. de
Souabe). Prévôt : Hermann.
- Wesel* (Allemagne, Rhénanie-Westphalie,
c. de Westphalie). Prévôt : Adelbert.
- Wibert, abbé de Laon : 18.10.
- Wiger, abbé de Middelbourg : 3.4.
- Witerus, abbé de Basse-Fontaine : 6.8.
- Wolbert de Dijk, prévôt de Knechtsteden :
10.12.
- Wolfran, abbé de Wadgassen : 2.4.
- Wolfrid, abbé de Thénailles : 1.2.
- Zacharie, abbé de Justemont : 31.3.

B – 5852 Isnes
28, rue Jennay

É. BROUETTE

Neues zur Struktur der alten Kataloge

In dem umfangreichen Kapitel *Catalogi circariarum et ecclesiarum saeculorum XIII et XIV* suchte ich im 3. Band meines *Monasticum* erstmals auf die bis dahin fast unbeachtet gebliebenen alten Ordenskataloge einzugehen¹⁾. Ich glaube da viele Probleme und Rätsel geklärt zu haben. Inzwischen sind einige neue Aspekte hinzugekommen. Es scheint nun festzustehen daß man sich bei der Einteilung des Ordens in Zirkarien nach Möglichkeit an die Grenzen der alten Kirchenprovinzen hielt.

Am klarsten ist es in England. Die drei dortigen Zirkarien entsprechen genau den großen englischen Kirchenprovinzen: die australis entsprach der Metropole Canterbury, die mediana der von Lincoln, die borealis der von York. Die beiden normannischen Zirkarien umfaßten die Provinzen Tours und Bordeaux, und Teile von Rouen. Die Kirchenprovinz Salzburg umfasste die Zirkarien Bayern und Böhmen, die Saxonia die Provinz Magdeburg. Die Hispania umfaßte die Provinz Burgos, die Gasconia die Provinzen Auch, Toulouse und Narbonne, die wie sie auch nach Nordspanien übergriffen. Die riesige Kirchenprovinz Mainz umfaßte in erster Linie die Zirkarie Wadgassen, die bezeichnenderweise meist als Zirkarie Mainz bezeichnet wurde. Da sie sich von Eichsfeld bis in die Alpen erstreckte, wurde der Nordosten als Zirkarie Ilfeld und der Südosten als Zirkarie Schwaben abgetrennt. Die Westfalia entsprach der Kölner Metropole. Gelegentliche Ausnahmen bestätigen hier die Regel. Es wäre eine Dissertation wert, dieses Problem näher zu untersuchen.

Die Grenzen einer Kirchenprovinz hielt man für so wichtig, daß Klöster, die isoliert außerhalb derselben oder in einem strittigen Gebiet lagen, von der Zirkarie ausgeschlossen waren. Huveaune, als einziges Kloster in der Provence, lag außerhalb der Kirchenprovinz Narbonne, also rechnete man es nicht zur Circaria Gasconiae und führte es eigens auf²⁾. Der bayrische Lechgau war im 12. Jahrhundert strittig zwischen den Bistümern Augsburg (Metr. Mainz) und Freising (Metr. Salzburg),

¹⁾ *Monasticum Praemonstratense*, t. III, Straubing, 1956, 365-452.

²⁾ ebd. III, 155, 185/87.

also wird Steingaden von älteren Katalogen bald der Zirkarie Schwaben, bald der von Bayern zugeteilt³⁾. So kam es, daß man in dieser älteren Kategorie von Katalogen (später «Vetus Registrum» genannt) solch isolierte Klöster, mit denen man sozusagen keinen Rat wußte, mitunter Zirkarien anhängte, die damals «am Ende der Welt lagen». An die Saxonia wurde Riga angehängt, das ja eigentlich eine eigene Kirchenprovinz bildete, an die Scotia das obenerwähnte Huveaune, sowie eine Reihe polnischer Klöster.

Um 1290 schuf man dann den endgültigen Katalog, nicht etwa erst 1320, denn das Windberger Exemplar zeigt eine ältere Schrift. Dieser neue Katalog gab nicht nur die Diözese und das jeweilige Mutterkloster, sondern auch die Höhe der Tallien an, die die einzelnen Zirkarien nach Prémontré zu entrichten hatten. Nur die innerhalb der Kirchenprovinzen gelegenen Klostergruppen bezeichnete man darin als «Zirkarien», isoliert gelegene Klöster und Klostergruppen wurden getrennt angeführt mit einer Überschrift, die nur das Land oder die Kirchenprovinz andeutete. Dies besagt, daß man sich außerstande sah, mit so zerstreuten Einzelgängern eigene Zirkarien zu bilden. Außerdem wollte man dem Grundsatz, die Grenzen der Kirchenprovinzen als Norm zu nehmen, treu bleiben. Meine *Mon. Praem.*, III, 374 ausgesprochene Ansicht daß solche Klöster und Klostergruppen außer jedem Zirkarialverband standen und dem Generalabt direkt unterstellt waren, kann dabei durchaus ihre Gültigkeit behalten. Wir müssen darunter nicht unbedingt die «filiae speciales Praemonstrati» verstehen, deren es nach dem Katalog von Averbode 97 gab⁴⁾.

Bei der *Circaria Angliae Australis* erscheint nun auf einmal die früher selbständige Zirkarie Irland als Anhängsel: *in Hibernia*. Der Einfluß Englands und die Unordnung auf der *Grünen Insel* waren damals soweit gediehen, daß dies möglich war. Der *Circaria Tuscie et Calabriae* sind die weitentfernten Klöster des Orients angehängt, mit der Bezeichnung *in provincia Hierosolymitana*⁵⁾. Daß sie de facto je mit den italienischen Klöstern eine Einheit bildeten, ist kaum wahrscheinlich. Die *Circaria Dacie et Noruegie* zählt zunächst sechs Klöster in

³⁾ ebd. I, 51.

⁴⁾ Dies waren vor allem Klöster die nach erfolgter Gründung durch eine Kleriker- oder Eremitengemeinschaft oder durch Augustinerchorherrn sich dem Orden anschlossen, oder bei denen ganz besondere Verhältnisse vorlagen, siehe *Mon. Praem.* II, 522 und III, 378.

⁵⁾ Es sind dies die Abteien Episcopia (Bellapais) auf Cypern und St. Samuel in Akkon (*Mon. Praem.* I, 397/408, cf. III, 610/12).

Dänemark auf, zu dem damals auch Südschweden gehörte, und hat dann noch drei Anhängsel: *in provincia Sti. Andree*, also in Schottland, das Kloster Fearn⁶⁾, gefolgt von einem weiteren Kloster in Südschweden, das gleich in zweifacher Ausfertigung erscheint: Bäckaskog und Vå, wo es früher war. Dann kommen *in Slavica* die zwei pommerschen Abteien, und schließlich *in Noruegia* die beiden dortgelegenen Abteien Dragsmark und Tonsberg.

Handelt es sich bei diesen Anhängseln um Unterabteilungen, um eine Art «Unterzirkarien»? Am unwahrscheinlichsten war es mir immer vorgekommen, daß mitten unter den norwegischen und dänischen Klöstern das an der Nordspitze von Schottland gelegene Kloster Fearn eingereiht ist. Ich hielt es für einen Irrtum, für einen Beweis der geographischen Ignoranz der Franzosen, die in Prémontré diese Kataloge aufgestellt hatten. Ich hielt es für unmöglich, daß über diese große Entfernung hinweg, bei dieser völkischen Verschiedenheit ein einigendes Band zustande kommen konnte.

Dr. Tore Nyberg, der bekannte schwedische Historiker, ist anderer Ansicht. Er ist der Meinung, daß diese große *nordische Zirkarie*, die von Schottland bis nach Pommern reichte, tatsächlich bestand. Zum mindesten *de jure*. Psychologische Motive für den Anschluß Fearn an die skandinavische Zirkarie lassen sich finden. Dieses Kloster war damals noch ausschließlich von Kelten bewohnt, die von den anglisierten Südschotten nicht viel wissen wollten. Ursprünglich gehörte das völlig isolierte Fearn nach dem *Vetus Registrum* zur *Circaria Scocie*, also als einziges schottisches Kloster zur artverwandten Zirkarie Irland. Als diese nach der neuen Regelung in der südenglischen Zirkarie aufging, machte Fearn nicht mit und zog es vor, sich den weit entfernten Dänen und Norwegern anzuschließen.

War dies freiwillig, oder geschah es lediglich auf ein Dekret des Generalkapitels hin, das nur auf dem Papier blieb? Das erstere ist denkbar. Es gab stets rege Beziehungen aller Art zwischen Norwegen und Schottland. Norwegische Klöster hatten eigene Werften und eigene Schiffe!⁷⁾ Den Besuch eines Visitators aus Skandinavien fürchtete man

⁶⁾ *Mon. Praem.* II, 104/06. Vgl. meinen Artikel *The Premonstratensian Order in Scotland*, *Innes Review*, IV, 1953, 25/41.

⁷⁾ So z.B. das zur *Circ. Noruegiae* gehörige Dragsmark (*Mon. Praem.* I, 268, und I. GJÖTTERBERG, *Skeppan fran Dragsmark, Göteborgs Handels och Sjöfartstidning* 15.4.1961). Auch das norwegische Kloster Tønsberg hatte seinen eigenen Landeplatz für Schiffe am Meer (Arne Odd JOHNSON, *Tønsberg gjennom tiderne*. Oslo 1961, S. 52). Ich danke diese und andere Hinweise dem Univ. Dozenten Dr. Tore Nyberg, Odense.

in Fearn weniger als einen von den verhaßten Engländern. Man kann nicht feststellen, ob und inwieweit der Beschluß sich praktisch ausgewirkt hat. Bei dem Verlust fast aller Archive, vor allem auch der Generalkapitelsakten, läßt sich nichts nachweisen.

Diese Hypothese hat trotzdem viel für sich. Eine andere Möglichkeit ist natürlich die Annahme, daß weder Fearn noch die Skandinavien an der Verbindung interessiert waren und daß das Generalkapitel «vom grünen Tisch aus» dieselbe einfach verfügte. Man wollte in dieser «Ultima Thule», von der man keine rechte Vorstellung hatte, endlich Ordnung schaffen — die Betroffenen wagten nicht zu widersprechen und praktisch blieb alles auf dem Papier.

Die pommerschen Klöster Grobe und Belbog waren ursprünglich slawisch⁸⁾. Wenn man den harten Existenzkampf dieser Westslaven zwischen Oder und Elbe im 12. Jahrhundert kennt, in dem gerade unsere sächsische Zirkarie als Exponent der Germanisierung eine große Rolle spielte⁹⁾, versteht man, daß die damals noch slawischen Pommern von ihr nicht viel wissen wollten. So schlossen sie sich zunächst zu einer *Circaria Slavie* zusammen, sie distanzierten sich in allem von den Sachsen, hielten treu zu Prémontré, hatten Äbte statt Pröpste und behielten auch die Frauenklöster bei. Dies wurde nicht anders, nachdem Pommern seit dem 13. Jahrhundert allmählich selbst germanisiert wurde. Die kleine Zirkarie geriet nun in den Bannkreis der Dänen, die damals alles taten um sich die Oberherrschaft in Pommern zu sichern. Die Orden spielten dabei eine große Rolle¹⁰⁾. Die pommerschen Herzöge hielten in diesem Kampf eher zu den Dänen als zu den Sachsenherzögen. Die Gründung des Präm. Klosters Belbuck von Lund aus ging zwar aus Mangel an geeignetem Personal — das Trinitatiskloster im dänischen Lund befand sich damals in einem Zustand der Auflösung — bald wieder ein, so daß eine Neugründung erfolgen mußte¹¹⁾. Sie geschah aber wieder nicht vom nahen Sachsen, sondern von Friesland aus. Daraus wurde jedoch keine Dauer-

⁸⁾ *Mon. Praem.* I 252ff.

⁹⁾ WINTER, *Die Prämonstratenser des 12. Jahrhunderts und ihre Bedeutung für das nordöstliche Deutschland*, Berlin 1865.

¹⁰⁾ S. M. SZACHERSKA, *Rola klasztoru durskich w ekspansji Danii na Pomorzu Zachodnim u schylku XII wieku* (Die Rolle der dän. Klöster in der Expansion Dänemarks in Pommern am Ende des 12. Jahrh.) Warszawa 1968.

¹¹⁾ H. HOOGEWEG, *Die Stifte u. Klöster in der Prov. Pommern I*, Stettin 1924, Vorwort. — *Monasticon Praem.* a.a.O., und I, 269.

beziehung, sondern Grobe und Belbuck wurden bal definitiv dem dänischen Kloster Tommarp unterstellt.

Die Zuordnung der pommerschen Klöster zur skandinavischen Zirkarie legalisierte also eine längst bestehende Tatsache.

Schwieriger ist es, das Domstift Riga in die neue Regelung einzuordnen. Im *Vetus Registrum* war es bei der *Circaria Slaviae*, der es am nächsten lag. Eine *Circaria Livoniae* hat es sicher nie gegeben¹²⁾. Es lag ja isoliert, mit dem kurzlebigen Domstift Sengallen, am Rande des damaligen europäischen Kulturkreises. Im neuen Katalog folgt es auf die *Polonia*, mit dem Bemerken : *in Livonia*. Zur polnischen Zirkarie has es wohl auch nie gehört. Es ist sicher, daß es den pommerschen Klöstern und damit der skandinavischen Zirkarie allzeit eng verbunden blieb — es existieren noch Korrespondenzen, die dies beweisen¹³⁾ — doch die äußere Zugehörigkeit wurde durch die Eifersucht des Deutschen Ordens verhindert.

Soweit die Einteilung der Zirkarien in den alten Katalogen. Bei der Identifizierung einiger in diesen vorkommender Klöster ergeben sich noch Schwierigkeiten. Manche davon glaube ich inzwischen geklärt zu haben. Das Kloster Oleboch gehört dazu. Das *vetus Registrum* führt es bei der *Circaria Scocie* an, in einer Reihe von Klöstern, die nach Polen gehören. Es handelt sich um das Nonnenkloster Ołobok bei Kalisz, wo im 12. Jahrhundert vielleicht ein Teil der Nonnen von Kosielna Wies angesiedelt wurden. Im 13. Jahrhundert ging es zu den Cistercienserinnen über. Es war schon im 13. Jahrhundert eine Filiale des berühmten Klosters Trzebnica¹⁴⁾ (Trebnitz in Schlesien).

Ein englisches Kloster des *Vetus Registrum*, das bis jetzt ein Rätsel blieb, ist Gorre oder Gorie. Es ist angeblich in der Diözese Carlisle gelegen. Das gilt für Shap, das in der Liste vorausgeht. Gorre ist wohl nichts anderes als eine Reduplikation von Torre, das im gleichen Register am Ende der *Circaria Angliae Australis* als *Thore* nochmal vorkommt. Die gotischen Majuskeln G und T sind sich sehr ähnlich, und gerade in England leistet sich das Registrum ja vier weitere Verdopplungen dieser Art, nämlich Newhouse, Beauchief, Dale und Sulby¹⁵⁾.

¹²⁾ *Mon. Praem.* I, 408 ff. Im Katalog 1320 heißt es ausdrücklich : *nec est ista ecclesia alicuius circarie propter ipsius remocionem.*

¹³⁾ H. HOOGEWEG, a.a.O. I, 333.

¹⁴⁾ N. TRAWKOWSKI, *Geneza regionu Kaliszkiego* (XVIII wiekow Kalisza, Poznan 1962, p. 64).

¹⁵⁾ Nehus-Nemus, Parcus zweimal (= Dale), Beantes-Beaucef, Willefort-Werefort (= Sulb.). *Mon. Praem.* III 370.

Problematisch bleibt nach wie vor das polnische Kloster Sclicasia. Dem was ich *Monasticon*, III, 327 darüber gesagt habe, kann ich nichts hinzufügen. Es muß wohl dasselbe als Krzyzanowice oder Imbramowice sein, die im *Vetus Registrum* fehlen, aber damals sicher schon bestanden haben. Nicht klar ist auch der Katalog der friesischen Klöster, die im *Vetus Registrum* an die *Circaria Noruagiae* angehängt sind. Drei davon lassen sich feststellen: Sigeberg ist gleich Langen, Werethe gleich Barthe, Merna ist wohl kaum die Marne, sondern Aland, das auch Ripa Marnae genannt wurde. All diese Klöster lagen in Ostfriesland und sind durch *secessiones* unzufriedener Religiösen von Abteien der Zirkarie aus gegründet worden¹⁶). Es ist sicher, daß sie im 13. Jahrh. als *Rebellen* betrachtet wurden und nicht zur Zirkarie gehörten. Zwei Namen sind rätselhaft. Hinter *Busscha* und *Iburg* dürfen wir wohl kaum das polnische Nonnenkloster Busko und die Benediktinerabtei Iburg bei Osnabrück vermuten, sondern es sind wohl Zweitnamen für Koldinne, Palmar oder Schoo, die übrigen Prämonstratenserdoppelklöster Ostfrieslands, die in der gleichen Art wie die obengenannten entstanden sind. Wenn Aland und Langen anderslautende Zweitnamen haben, warum nicht auch jene? Daß ihre Einreihung bei der norwegischen Zirkarie keine «geographische Hilfllosigkeit» darstellt, sondern vorübergehend einer Realität entsprach, ist gleichfalls nicht ausgeschlossen, und zwar aus dem gleichen Grund wie bei Fearn. Das Generalkapitel hatte nur sehr vage Vorstellungen über die räumlichen Entfernungen, die ostfriesischen Nonnen waren vermutlich an Visitationen durch westfriesische Äbte wenig interessiert, und so konnte diese Vereinigung zustande kommen. Die Nonnen konnten nicht sich selbst überlassen bleiben, der Generalabt selbst sah sich außerstande, sich um sie zu kümmern, und da mochte er wohl die norwegischen Äbte als durchaus geeignet betrachten zu dieser Aufgabe. Es ist eine Hypothese, die aber sehr viel für sich hat. Es steht jedenfalls fest, daß diese Vereinigung sich nicht bewährt hat. Ende des 13. Jahrhunderts hatten sich spätere Generationen in Ost- und Westfriesland wieder ausgesöhnt und so wurden bei der endgültigen Regelung, beim sogenannten Katalog 1320, die sechs ostfriesischen Klöster wieder der *Circaria Frisiae* unterstellt.

Windberg

N. BACKMUND

¹⁶) *Mon. Praem.* II, 153 ff.

Anselm of Canterbury and Anselm of Havelberg: the controversy with the Greeks

St. Anselm and Anselm of Havelberg wrote within half a century of one another on two issues of doctrine where there were important differences between Greek and Latin Christians: the procession of the Holy Spirit and the use of leavened or unleavened bread in the celebration of the Eucharist. During the intervening decades these matters had become topics of some general interest in the schools. Among the scholars of the mid-twelfth century Anselm of Havelberg suggests himself as a valuable candidate for comparison with Anselm of Canterbury. When we set their works side by side it becomes clear that many of their concerns about method and subject-matter are common. Yet Anselm of Havelberg saw the difficulties involved in a light quite different from that in which they presented themselves to St. Anselm. The change of emphasis this reflects has a good deal to tell us about the direction of the developments in theological debate during the first decades of the twelfth century. Anselm of Havelberg writes as a man of his time, and yet in certain respects his achievement is a remarkably original one. Although he was for a time a student at Laon¹), where St. Anselm's work was known²), and although he was an intimate of the Papal court, where, again, copies of Anselm's works were available³), he appears to have worked out his views on the procession of the Holy Spirit quite independently.

The principal difference between the ways in which the two scholars went about their task seems to have lain in the fact that Anselm of Canterbury had almost certainly not held formal discussions with

¹) Anselm of Havelberg *Dialogus* ed. G. Salet (Paris 1966) p. 8. A bibliography for Anselm is given *ibid.*, p. 23-4.

²) O. LOTTIN, *Psychologie et morale aux XII^e et XIII^e siècles* V (Gembloux 1959) p. 253, no. 322, for example, and see R.W. Southern *St. Anselm and his Biographer* (Cambridge 1963) p. 357-62.

³) The *De Incarnatione Verbi* and the *Cur Deus Homo* were both sent to Urban II when they were finished. See *Anselmi Opera Omnia* ed. F.S. Schmitt (Rome/Edinburgh 1938-68) 6 vols., (= S), S 2.3.3 and S 2.39-41.

advocates of the Greek viewpoint, while Anselm of Havelberg did so most conscientiously and at some length. It has always been something of a mystery that Anselm was invited by the Pope to refute the views of the Greeks at the Council of Bari. Whether he encountered actual holders of the Greek doctrine there or whether he spoke on the basis of what he had read of their opinions is not clear from the *De Processione Spiritus Sancti*, which he wrote some years later at the request of those who had heard him speak. The treatise does not take the form of a dialogue and the interpolations Anselm anticipates from those who disagree with him take the rather vague form: *si quis tamen vult dicere*⁴), «But if anyone wishes to say», or: *Quod si dicunt*⁵), «If they say». Eadmer says in his *Life* of St. Anselm that he was 'persuaded by the Pope' to confute the Greeks in a rational and catholic disputation: *rationabili atque catholica disputatione*⁶), but the word *disputatio* did not at this time carry so clearly-defined a technical sense as it was to do later, and it appears more likely that Anselm gave an address, than that he conducted a public debate as Anselm of Havelberg later did. The possibility that Anselm of Canterbury discussed the matter with holders of the opposing view cannot be dismissed; he begins his treatise with a clear statement of the two principles of which he intends to base what he has to say: the Greeks deny that the Holy Spirit proceeds from the Son, and they do not accept the Latin authorities (*doctores nostros Latinos*) whom Latin Christians follow in adopting their own standpoint. But the objections he anticipates do not, on the whole, have the flavour of matters raised in live argument, even though Eadmer says in the *Historia Novorum* that the Pope called upon him to address 'those Greeks whom you see trying to take away the Church's honour': *suam integritatem vides Graecos istos conari adimere*, and there may well have been holders of the Greek opinion present: *mota est quaedam quaestio ex parte Graecorum*, «a question was put on behalf of the Greeks», «who made many objections»⁷).

⁴) S 2.204.13.

⁵) S 2.205.18.

⁶) The speech at the Council of Bari is described by Eadmer, *Eadmer's Life of St. Anselm* ed. R.W. Southern (London 1962) p. 112-3, *Historia Novorum* ed. M. Rule, *Rolls Series* 81 (1884) p. 104-110, and in the *Anonymi Barensis Chronicon, Rerum Italicarum Scriptores* V ed. L.A. Muratori (new edition ed. G. Carducci and V. Fiorini 1900).

⁷) *Historia Novorum*, p. 104-5.

By contrast, there can be no doubt at all of Anselm of Havelberg's opportunity to talk to holders of the Greek view. In 1135 he was sent as an ambassador to Constantinople⁸). In his *Dialogus* not only his opponent Nechites, Archbishop of Nicomedia, is named, but also the three learned Latins who understood both Greek and Latin and who were present as witnesses to what was said: James of Venice, Burgundius of Pisa and Moses of Pergamum⁹). Anselm even gives the dates of the conversations¹⁰). He has done everything he can to give verisimilitude to his account and to show that here is no schoolroom dialogue, no discussion with a hypothetical opponent¹¹), but the fruit of actual debate.

There is a second area of contrast in the spirit in which the two Anselms have approached their task. For Anselm of Canterbury it was, almost certainly, not a very welcome task. He carried it out from a sense of duty. At the time when he was invited to speak at the Council of Bari he was still working on the subject-matter of the *Cur Deus Homo*, and he seems to have finished the appendix to that work, the *De Conceptu Virginali*, before he completed the treatise *De Processione Spiritus Sancti* which represents the polished version of his speech at Bari. He was, in other words, busy with other work. The treatise opens with the hope that his Greek opponents will be willing to be convinced, and not determined at all costs to win what can only be an empty victory: *pro inani victoria contendere*¹²). Throughout the work Anselm considers conscientiously all the possible objections the Greeks may raise, but there are only occasional indications that he himself derived pleasure from the task, where a novel method of demonstration has occurred to him. This was not, in other words, a subject Anselm had chosen for himself; nor was it one on which he would ever have needed to write had he not been made aware that a large body of Christians were in error, and that it was his duty to try to put them right¹³).

For Anselm of Havelberg the issue was of burning interest. Perhaps it had been brought alive for him by his encounters with eastern Christians.

⁸) *Dialogus*, p. 8.

⁹) PL 188.1163.

¹⁰) PL 188.1163, cf. *Dialogus*, p. 8.

¹¹) A number of the contemporary dialogues between Christians and Jews or Christians and *gentiles* name no actual protagonist.

¹²) S 2.177.8.

¹³) S 2.212.3-4.

Certainly he seems to have felt that although he was not qualified to write about it by a personal knowledge of the Greek language and the Greek Fathers, he was uniquely well-equipped to convey to the Latin world what the Greeks believed because he had made a special study of their views, because he had consulted experts in both languages, and because he had himself had some success (according to the *Dialogus* account) in bringing about conversions. He was inspired by his achievement to write a preliminary book — which forms Book I of the *Dialogus* — in which he discusses the grand historical and theological issues raised by the existence of differences of opinion within the Church. St. Anselm's view had always been that where differences existed reflection would show either that they were illusory, and that there was no difference in reality at all, or else that the errors of those who held an opinion out of keeping with the orthodox view would be made plain to them by reasoning; once that was done, Anselm believed, they would accept the orthodox view¹⁴). This was an attitude which it became increasingly difficult for him to maintain in later years, as he was brought more forcibly into contact with men who did not agree with him, but it remained substantially his position to the end¹⁵).

For Anselm of Havelberg the existence of the Greek believers constituted an intellectual challenge; it also provided a stimulus to thought about what were in his day topical issues of historical theology:

Solent plerique mirari, et in quaestionem ponere, et interrogando non solum sibi, verum etiam aliis scandalum generare ... Quare tot novitates in Ecclesia Dei fiunt¹⁶)?

«Many men are in the habit of wondering, and posing the question (and they cause not only themselves but others to meet a stumbling-block when they ask) ... why so many novelties occur in the Church of God?» In attempting the answer this question he discourses on the working out of God's purposes in history. There is nothing like this to be found anywhere in St. Anselm's writings. That is not surprising.

¹⁴) See his discussions of the differences in usage between Greeks and Latins in talking about the substance and Persons of the Trinity: S 1.8.14-18, S 2.35-5-9, S 4.96.23-97.47, *Letter* 204. The *Cur Deus Homo* was written to bring the *infideles* to orthodox faith by means of reasonable argument, S. 2.48.6-9.

¹⁵) From the time, just before he was made Archbishop of Canterbury, when Anselm drafted the *De Incarnatione Verbi* in response to Roscelin's accusations, he found himself more and more often obliged to encounter opponents as well as friends in the world of theological debate and ecclesiastical politics.

¹⁶) *Dialogus*, p. 34.

Anselm of Havelberg is responding to a convention of his own day in trying to interpret sacred history in this way, and to link it with contemporary events¹⁷). A preoccupation with what is 'new' is apparent already in the title of Eadmer's *Historia Novorum*, his 'history of recent events', but Eadmer does not try to construct a philosophy of history round his narrative. Yet Anselm of Havelberg has been prompted by his talks with the Greeks to think hard about the place of the phenomenon of doctrinal disagreement in the divine clan; he has written an original work of historical theology in the first book of the *Dialogus*, as well as a discussion of the actual doctrinal differences he has attempted to resolve.

The subject-matter of the debate with the Greeks was itself of greater interest in the middle years of the twelfth century than it had been in Anselm of Canterbury's day — at least as a topic for debate in the schools. J. de Ghellinck suggests that as a result of the debates over the *filioque* clause a certain unease had crept into the schools about the use of Greek authorities and the interpretation and borrowing of Greek terms¹⁸). What was said by the Greeks was at best less authoritative: *minus authenticum*¹⁹), and at worst erroneous. In the absence of a common knowledge of Greek, it was difficult for any systematic study of the Greek Fathers to throw light on the strengths and weaknesses of their work. Robert of Melun professes himself ignorant of the Greek language²⁰), and there were comparatively few men who could stand beside Anselm of Havelberg's Greek-speaking Latin scholars. A language-barrier existed, despite the active interest early and mid-twelfth century scholars show in Greek terms. Thierry of Chartres and the commentators of his 'school' raise a number of points of technical terminology, where the Greek word is compared with the Latin²¹). In the climate of developing interest in language and in technical terms in which contemporary scholars worked, the slightest acquaintance with Greek usages was of fresh interest and value.

Behind these discussions, however, lay the shadow of the *filioque* controversy (and, to a lesser extent, the disagreement about the use of

¹⁷) B. Smalley «Ecclesiastical attitudes to novelty c.1100-c.1250» *Studies in Church History* 12 (1975) 113-33 has discussed some of the contemporary views of novelty.

¹⁸) J. DE GHELLINCK, *Le mouvement théologique du xii^e siècle* (Bruges 1948), p. 402.

¹⁹) EBERHARD of BAMBERG, *Letter* xvi, in a passage on the Greeks, PL 193.555.

²⁰) ROBERT of MELUN, *Sententiae* ed. R. MARTIN, *Spicilegium Sacrum Lovaniense* (1947) p. 38.

leavened and unleavened bread). Thierry of Chartres remarks that the Greeks say that the Holy Spirit proceeds from the Father but not the Son: *quod falsum est*²²), «but this is false»: *et alie plures auctoritates id consonant*²³), «and many other authorities agree». Not every occasion on which the procession of the Holy Spirit is discussed provokes such a comment, but it is difficult for any contemporary to leave the Greek view out of account. Hugh of St. Victor mentions it, as does Abelard²⁴). St. Anselm's treatise had not been effective in convincing the Greeks and bringing about a lasting change in their attitude. Anselm of Havelberg seriously hopes that he has achieved what Anselm has not²⁵), and in any case he has brought back, in some triumph, a report of success from the battle front.

Anselm of Havelberg has chosen the dialogue-form for his *Dialogus* for the simple reason that he has an actual debate to recount. When St. Anselm employs the dialogue in his earlier works, he makes the protagonists master and pupil; the exercise is one of teaching rather than argument. In the *Cur Deus Homo* the participants are Anselm himself and his friend and pupil Boso. Although Boso proposes to speak for the *infideles* he does not in fact do so consistently throughout, and the discussion falls into a different pattern, where two friends explore the solution of various difficulties together. In Anselm of Havelberg's dialogue the two combatants speak in turn — although Anselm himself has taken the largest share of the space available — and far from exploring the issue together they retain their clearly-defined and distinct viewpoints throughout, until the Greek concedes victory at each stage of the argument. Anselm of Havelberg is writing in the contemporary tradition of the dialogues between Christians and the holders of other faiths, after the fashion of Gilbert Crispin or Peter Abelard²⁶). His *Dialogus* (although it might be said to resemble

²¹) *Commentaries on Boethius by Thierry of Chartres and his School*, ed. N.M. HÄRING (Toronto 1971), p. 238, 240, 242, 247, 248 et al.

²²) *Ibid.*, p. 494.26-30.

²³) *Ibid.*, p. 494.32-3.

²⁴) PL 176.52, *Summa Sententiarum* I, 6., ABELARD, *Theologia Summi Boni*, ed. H. OSTLENDER, *Beiträge zur Geschichte der Philosophie und Theologie des Mittelalters* 35 (1939), p. 103, *Theologia Christiana*, ed. M. BUYTAERT, *Corpus Christianorum Continuatio Medievals* XII (Turnhout 1969) IV.20, p. 325, *Ysagoge* III, *Écrits théologiques de l'école d'Abelard*, ed. A. LANDGRAF, *Spicilegium Sacrum Lovaniense* 14 (1934) 254.

²⁵) PL 188.1209-10.

²⁶) *Gisleberti Crispini Disputatio Iudei et Christiani*, ed. B. Blumenkranz (Antwerp

Lanfranc's earlier dialogue with Berengar in the *Corpore et Sanguine Domini*²⁷), is a product of early twelfth century habits of scholarship. St. Anselm's dialogues have a far more Augustinian flavour. Neither in the *De Processione Spiritus Sancti* nor in the *De Incarnatione Verbi*, where he was arguing against specific opponents, did Anselm of Canterbury find the dialogue the most comfortable vehicle for his exposition. Up to a point, this is a reflection of his personal preference; but it indicates, too, that a change in attitude had taken place by Anselm of Havelberg's day, which made it natural for him to try to give immediacy and topicality to his dialogue by describing the debate he had with the Greeks as graphically as possible.

In certain respects, the approach of the two writers to the solving of the problem of the difference of opinion with the Greeks, is superficially similar. Anselm of Havelberg, like St. Anselm, begins by giving a summary of received doctrine. He points out that Greek and Latin Christians accept that God is three in one, that there are three Persons, Father, Son and Holy Spirit, and that they share the whole of Trinitarian doctrine except the view that the Holy Spirit proceeds from the Father and the Son²⁸). St. Anselm says very much the same²⁹). This seems to have been the usual method of posing the problem, although sometimes it is done more briefly, as it is, for example, by Abelard and Thierry of Chartres. Abelard simply states the main point of difference, that on the basis of *Spiritus qui a patre procedit* in John 15.26, the Greeks believe that the Holy Spirit proceeds from the Father alone³⁰). But while Anselm of Havelberg and Abelard alike use this as a point of departure for discussions which grow broader, and which range over the whole field of implications of this view, for St. Anselm it is a means of defining the issue in question as narrowly as possible. He says that he is unwilling to go beyond what he has been asked to do : *quod postulant aggrediar*³¹). «I shall attempt to do what they ask». From the beginning of his treatise he makes it plain that it is not congenial to him to be forced to extend the scope of his treatment of a matter which there would be no need to write

1956), *Petrus Abaelardus Dialogus inter Philosophum Judaeum et Christianum* ed. R. Thomas (Stuttgart 1966).

²⁷) Printed in PL 150.

²⁸) PL 188.1164.

²⁹) S 177.18-178.12.

³⁰) ABELARD, *Theologia Christiana*, p. 325; Thierry p. 494.26-33.

³¹) S 1.177.15.

about at all, if none held the heretical view. Anselm always preferred to prove what orthodox doctrine asserted, to demonstrate by reason what he and his fellow Latin Christians already held by faith, rather than to argue a case against an alternative viewpoint. There is nothing in St. Anselm's treatise of the sheer pleasure in controversy, the curiosity about other men's opinions, which is so marked a feature of the *Dialogue* of Anselm of Havelberg.

Both Anselm of Havelberg and Abelard give a list of the teachings of earlier thinkers. Abelard lists sayings of the Fathers from Athanasius and Didymus, to Chrysostom, Augustine and Jerome³²). Anselm of Havelberg considers the different kinds of heretics whose teachings the black horse of the *Apocalypse* represents: *Niger equus atra haereticorum doctrina est*³³). He lists Arians, Sabellians, Nestorians, followers of Eutyches, Macedonius, Donatus, Plotinus, Manes, and points out that there are many more³⁴). St. Anselm could not have produced so impressive a list either of patristic writers or of heretics, because his reading had been so much narrower than that of either Abelard or Anselm of Havelberg. He certainly knew of the Arians and the Sabellians³⁵); but it is doubtful whether he would have felt such listing of authorities or of heretical viewpoints helpful. This again distinguishes him, both personally and as a scholar of his day, from Anselm of Havelberg and Abelard, to whom such exercises appeared valuable and interesting.

A further aspect of the problem presented itself to Anselm of Havelberg and Peter Abelard. The Greeks had arrived at their view by arguing a case in their own language, while the Latin Christians had worked out their position in Latin. The extent to which discussions of Trinitarian doctrine were dependent upon technical precision in the use of language was clear to St. Anselm³⁶), but he, unlike his twelfth century successors, was unable to take account of the exact differences Greek usage made. Abelard points out that the difference of doctrine goes deeper than the mere surface appearance of the words: *hoc est contrarius modo, non diverso verborum sono, quia et nos Latine dicimus quod illi Graece*³⁷), «That is, on the contrary, not merely in a difference

³²) *Theologia Christiana*, p. 328.

³³) *Dialogus*, p. 76.

³⁴) *Ibid.*, p. 78.

³⁵) S 2.15-16.

³⁶) S 2.178.4-5.

³⁷) *Theologia Christiana*, p. 326, 1951.

in the sound of the word, for we say in Latin what they say in Greek». In his debate, Anselm of Havelberg had to make practical provision for circumventing the difficulty posed by the language barrier. We have seen how he assembled bilingual witnesses. He explains that at the very beginning of the discussion it was decided that he and his Greek opponent would argue not about words and usages, but about meanings: *non videbimur verborum observatores, sed sententiarum investigatores*³⁸).

He and Nechites do not succeed entirely in their objective, but the technical discussions drawn from the *artes* which Anselm introduces merely add an additional dimension of discussion about language to what is being said about differences of meaning; the argument never turns entirely upon a point of linguistic analysis. Anselm, for instance, criticises Nechites' argument (that to claim that the Holy Spirit proceeds from Father and Son is to imply that there are two *principia* in the Trinity) like this:

Hanc tuam argumentationem cum tam festinato enthymemate nequaquam suscipiendam judico. Ex hoc enim vero quod premissum est, non sequitur illud falsum quod illatum est: verum est autem quod spiritus sanctus procedit a patre et a filio, sed falsum est quod duo sunt principia; ideoque nulla est ibi cohaerentia³⁹).

«I do not think that your argument with its hurried enthymeme is to be accepted. For the false conclusion which is drawn does not follow from the true premiss. It is true that the Holy Spirit proceeds from the Father and the Son, but it is false that there are two sources; therefore there is no connection between them». Anselm's view is that since Father and Son are one God they cannot be said to be more than *unum principium*. He has employed his technical skills of dialectic to detect the fallacy in Nechites' argument, and although they are discussing meanings, it must be conceded that they are acting as *verborum observatores*, too, despite their first intention.

More items drawn from the study of the *artes* are to be found throughout the dialogue. Anselm refers to the *transpositio* of the names of the Persons in some Scriptural texts⁴⁰). He argues that this in itself implies that the three Persons are one God because they are in a sense 'interchangeable' in position, just as the Holy Spirit is third

³⁸) PL 188.1164.

³⁹) PL 188.1166.

⁴⁰) PL 188.1175-6.

in the Trinity not in dignity, but only in order: *numerandi ordine*⁴¹). We meet the idea that the names *Pater*, *Filius* and *Spiritus Sanctus* may be regarded as *nomina defectiva*, if we say that, in that the Father is not the Son nor the Holy Spirit, the name 'Father' is deficient: *in hoc sit deficiens*⁴²). The Holy Spirit is said to proceed *secundum relationem*, according to his relation, not according to his substance (which is common to all the Persons of the Trinity) nor according to his Person (which is his own: *quae ad se dicitur*)⁴³). None of these devices or topics for discussion is peculiar to Anselm of Havelberg. These were common areas of interest of the day in which the technical principles of the *artes* were applied to the resolution of theological problems. There are traces of similar preoccupations in St. Anselm's treatise. Anselm of Havelberg has not found in practice that it is possible to set aside contemporary questions of usage and issues of linguistic philosophy and concentrate on the investigation of differences in meaning only. He is consistent only in his refusal to be drawn into argument over individual Greek words. He knows the word *προσωλεῦς* to be equivalent to the Latin *emissor*. But «because the exact significance of this Greek name is uncertain, I do not wish to base any certain conclusion on its definition for the moment».

Quia vero huius Graeci nominis propria significatio incerta est, nihil certum super interim diffinire volo⁴⁴).

The principal difference between him and St. Anselm in this respect is that Anselm of Canterbury saw in the first place no immediate difficulty in the fact that the Greeks had arrived at their conclusions in Greek, and in the second place, he was not so much hedged about as Anselm of Havelberg was by technical considerations. He discusses substance and relation, unity and plurality, modes of proceeding⁴⁵), because they seem to him, as they did to Anselm of Havelberg, the obvious issues to be resolved, but he applies his mind to them with a freshness which it would have been much more difficult for the Bishop of Havelberg to achieve. By his time the study of the *artes* governed and directed contemporary thought in this area, but it also restricted it. Although Anselm of Havelberg has enjoyed the stimulus of talking to Nechites

⁴¹) PL 188.1172.

⁴²) PL 188.1177.

⁴³) PL 188.1178.

⁴⁴) PL 188.1180.

⁴⁵) S 2.205.18-9 (*duo principia*), S 2.190,1 (*relativa*), S 2.199-200 (modes of proceeding).

in person, he has directed the debate into the conventional channels of Latin scholarship.

St. Anselm employs a striking argument from symmetry in the closing stages of his *De Processione Spiritus Sancti*. He suggests in Chapter 16 that there are six *differentiae*: to have a father, not to have a father, to have a son, not to have a son, to have a spirit proceeding from oneself and not to have a spirit proceeding from oneself. Each of these is peculiar to one of the Persons of the Trinity, or shared by one Person with one of the others, and the distribution gives each one peculiar and two shared qualities⁴⁶). Symmetry is preserved. Anselm of Havelberg has a less developed but not dissimilar argument from symmetry: The Father begets, but not himself; the Son is begotten, but not by himself; the Holy Spirit proceeds, but not from himself⁴⁷).

This can, however, scarcely be taken as an indication that Anselm of Havelberg was in general sympathy with St. Anselm's procedures. On the contrary, he expresses a strong distaste for the method of argument by analogy which Anselm defends in the *De Processione Spiritus Sancti*⁴⁸). Anselm of Havelberg argues that the analogy must be an *inepta similitudo*, used by those who stretch beyond their reach in theology, and yet remain far below their goal: *se supra se in theologiam extendentes, et tamen multum infra theologiam remanentes*⁴⁹). The particular image he has in mind is used by Anselm in the *De Processione* and in the *De Incarnatione Verbi*, and it seems to have made a sufficiently strong impression on the next generation of theologians for it to be the object of a rare reference to Anselm's work by Peter Abelard in his *Theologia Christiana*⁵⁰). The image is not an original invention of Anselm's. It was borrowed by him from Augustine, but his development of it seems to have helped to give it a new currency in twelfth century schools⁵¹). The image involves a comparison of a watercourse made up of spring, river and pool, with the Trinity. Anselm of Canterbury had used it originally for a single purpose: to illustrate how the divine

⁴⁶) On the argument from symmetry, see my article «The use of technical terms of mathematics in the writings of St. Anselm», *Studia Monastica* 18 (1976) 75.

⁴⁷) PL 188.1171.

⁴⁸) S 2.203.7-205.16.

⁴⁹) PL 188.1207.

⁵⁰) *Theologia Christiana*, p. 304, p. 333-5.

⁵¹) See my article «St. Anselm's Images of Trinity' *Journal of Theological Studies*, xxvii (1976) 46-57.

substance was one (the water in the watercourse) in all three Persons, and how the Holy Spirit proceeds from both Father and Son⁵²). He had not intended the analogy to be over-extended, because it is clear that if it is pressed too far it seems to imply that the Holy Spirit proceeds from the Father through the Son. It seems unlikely that Anselm of Havelberg is drawing directly on St. Anselm in giving his account of the image. He does not refer to the river as the Nile, and he introduces additional elements, such as the notion that the pool or *stagnum* can be seen as the *stagnum huius saeculi*, the pool of this world⁵³). It is much more probable that the image was already known to the Greeks, as Anselm of Canterbury implies that it was⁵⁴), and that the Bishop of Havelberg is trying to detach himself and his cause from a body of contemporary discussion which he feels to be unproductive, and even detrimental to the case the Latin Christians have to put forward. It is evident that Anselm of Havelberg is, again, writing in a climate of opinion more developed and more complex than that with which St. Anselm had had to contend a generation earlier, and in which the topics for discussion have been much explored already. He has had to take into account detailed difficulties and objections which St. Anselm was free to omit.

The same contrast is apparent in the way in which the two authors handle the question of the use of leavened or unleavened bread in the Eucharist. Both cite Scriptural texts in support of the case for the Latin practice⁵⁵). But St. Anselm has taken up the defence of his Church only because he has been specifically asked to do so⁵⁶), and his general view is that the matter is not of great importance, although the Roman practice is preferable to the Greek⁵⁷). Anselm of Havelberg is more combative. He accuses the Greeks of going against universal custom: *universalis consuetudo*⁵⁸), and he points out that nowhere in Scripture is leavened bread said to be a good thing; Christ consecrated unleavened bread at the Last Supper, and unleavened bread was always offered as a sacrifice in the Old Testament⁵⁹). Anselm of Canterbury

⁵²) S 2.31-2.

⁵³) PL 188.1207.

⁵⁴) S 2.203.24.

⁵⁵) S 2.224-31.

⁵⁶) S 2.223.4-10.

⁵⁷) S 2.224.7-12.

⁵⁸) PL 188.1211.

⁵⁹) PL 188.1234, 1238.

would not have been able to see the matter as something of so little importance a few decades later, because he would have had to take account of the more highly developed views and the more decided standpoints of contemporary scholars.

Towards the end of Book III of his *Dialogus* Anselm of Havelberg remarks that he thinks he has proved his case both by clear reason and by firm authority: *quam evidenti ratione, quamve firma auctoritate*⁶⁰). At the beginning he had proposed a scheme of reasoning based on Nechites' assertion that three things are relevant to their discussions: reason (*ratio*), *canonicarum scripturarum auctoritas*, the authority of canonical Scripture, and the pronouncements of *generalia concilia*⁶¹), general councils. Abelard, too, seems to have felt that the pronouncements of councils were important. He discusses the councils at which the statements of the Creeds were worked out⁶²). St. Anselm makes use scarcely at all of Scriptural authorities, and never of the pronouncements of councils, but chiefly of reasoning, in the treatises against the Greeks. Here, too, he has a freedom to omit which Anselm of Havelberg neither wanted nor claimed. He takes a scholarly pleasure in citing Greek authorities: Athanasius, Didymus, Origen — even Jerome, who, as he says, knew Greek, Latin and Hebrew — who say that the Holy Spirit proceeds from both Father and Son⁶³). He has, as he makes plain, deliberately cultivated an openmindedness which enables him to accept what any authority says without prejudice, so long as it is in conformity with Christian doctrine:

Ego nulli Christianorum, Graeco sive Latino, seu cuiuslibet gentis fideli Christiano, donum sancti spiritus intercludo, nullum contemno, nullum abjicio, nec abjiciendum judico; sed omnem hominem recta loquentem, et ea quae contra apostolicam doctrinam non sunt, scribentem, libera mente suscipio et amplector⁶⁴).

«I do not rule out the possibility of the gift of the Holy Spirit to any Christian, Greek or Latin, or the faithful of any race; I do not condemn anyone; I do not cast out anyone or think that anyone should be cast out; but I receive and embrace with an open mind every man who speaks the truth and writes what is not against apostolic

⁶⁰) PL 188.1236.

⁶¹) PL 188.1165.

⁶²) *Theologia Christiana*, p. 325-6.

⁶³) PL 188.1202.

⁶⁴) PL 188.1204.

doctrine». Anselm of Havelberg has made a decision which he evidently regards as a markedly tolerant one, and above all, a decision which has had to be consciously made. St. Anselm never faced such a decision because his acquaintance with authorities other than Scripture itself, Augustine, Gregory and some of the other Latin Fathers was negligible. He left authority out of account and concentrated on reasoning deliberately⁶⁵), but not because the range of authorities available to him was confusing, or because he felt that some authorities ought not to be accepted at all.

The substance of Anselm of Havelberg's argument again has a good deal in common with that of St. Anselm at first sight, but his order of treatment is quite different. Both begin with the statement of common doctrine and of the specific point of disagreement which we have already examined. Anselm of Havelberg and Nechites then agree that they will first consider how the difference may be settled by reasoning⁶⁶), before they begin to look at authority. Nechites accordingly points out that philosophy teaches the impossibility of there being two first principles: *duo principia*. Either one must be insufficient (if we are to postulate that there are indeed two) or one must be superfluous: *vel utrumque insufficiens esset, aut alterum superfluum esset*⁶⁷). An argument of a similar kind is used by Anselm of Canterbury in the *Monologion* to prove that the Highest Good must be one⁶⁸). He was perfectly familiar with this fundamental *datum* of the neoplatonic philosophy of the day. He knew too, of the argument that if we say that the Holy Spirit proceeds from Father and Son we imply that he has two sources. His answer to this is very much the same as Anselm of Havelberg's:

Quod si dicunt non eum posse esse de duabus causis sive de duobus principiis, respondemus quoniam, sicut non credimus spiritum sanctum esse de hoc unde duo sunt pater et filius, sed de hoc in quo unum sunt⁶⁹).

«But if they say that he cannot have two causes or two beginnings, we may reply that we do not believe the Holy Spirit to be of that in respect of which Father and Son are two, but of that in respect of which they are one». Anselm of Havelberg says that Father and Son

⁶⁵) S 1.7.2-12.

⁶⁶) PL 188.1165.

⁶⁷) PL 188.1165.

⁶⁸) S 1.13-22.

⁶⁹) S 2.205.18-20.

are *unum principium* just as they are *unus deus*⁷⁰). The argument and its rebuttal was evidently something of a commonplace of such discussions.

Anselm of Canterbury uses it as a starting-point for some consideration of the special ways in which the notions of 'cause' and 'effect' and 'beginning' may be said to apply to the Godhead; he develops the philosophical implications of the matter for the special case of God⁷¹). For Anselm of Havelberg the development of the point takes a different form, because he is aware of the existence of contemporary discussion, which he feels obliged to take into account: *apud nonnullos aliqua quaestio est*⁷²), «for some this raises a question», he concedes, as he goes on to consider the three ways in which we may say that there is a: *principium in deo*⁷³). The three ways are these: *substantive in seipsum* (substantially, in relation to himself); *relative autem invicem in Trinitate* (relatively, as the Father is the *principium* of the Son); and again *relative*, but this time in the sense that God is the beginning or creator of created things⁷⁴). The idea that God may be regarded as *principium* in that he is creator is in St. Anselm, too⁷⁵), and he builds a good deal of his argument in the *De Processione Spiritus Sancti* on a discussion of substance and relation⁷⁶). There is no topic raised by Anselm of Havelberg in connection with the discussion of *duo principia* which is not to be found in Anselm of Canterbury's work, too, but the order of treatment in the two works is entirely different. It is clear that we are dealing with a common tradition of discussion, and not with direct borrowing on the part of Anselm of Havelberg.

At this point Nechites concedes that the case for the *unum principium* has been argued to his satisfaction. He raises another difficulty. If the Holy Spirit himself is the *unum principium*, how is it that he does not proceed from himself?

*simili ratione probari potest quod idem Spiritus Sanctus procedat a semetipso*⁷⁷),

«By a similar reason it can be proved that the same Holy Spirit proceeds from himself». Here Anselm of Havelberg introduces the

⁷⁰) PL 188.1166.

⁷¹) Chapter X.

⁷²) PL 188.1167.

⁷³) PL 188.1168.

⁷⁴) PM 188.1168.

⁷⁵) S 2.205.22-6.

⁷⁶) S 2.185-90.

⁷⁷) PL 188.1170.

argument from symmetry which bears so tantalizing a resemblance to that of Anselm of Canterbury. He point out that for each of the Persons there is some attribute which he has, but not in virtue of himself: God the Father begets, but not himself; God the Son is begotten, but not by himself, and the Holy Spirit proceeds, but not from himself. Similarly, it is the proper attribute of the Father that he begets the Son: *proprium est generare filium*, the proper attribute of the Son that he is begotten of the Father: *proprium est generari a patre*, and it is the proper attribute of the Holy Spirit that he proceeds from both as from a single source: *proprium est procedere ab utroque tamquam ab uno principio*⁷⁸). In the fifteenth and sixteenth chapters of the *De Processione Spiritus Sancti* Anselm of Canterbury explores a series of explanations of this kind, in an attempt to demonstrate how there may be differences in the 'sameness' of the Godhead; again, we can only conclude that such demonstrations were frequently resorted to in arguments on the procession of the Holy Spirit during and after Anselm's lifetime, since the method comes so naturally to Anselm of Havelberg's mind.

When his Greek opponent declares himself satisfied on this point, he suggests that the discussion is beginning to move away from its main objective. He asks: *quae et qualis*, what kind of thing this procession is⁷⁹). The Bishop of Havelberg refuses to be drawn into such a discussion. He says that to ask such a question is like asking *quae et qualis* of the generation of the Son or the ingeneration of the Father; if we look into that «we shall both go mad as we peer into divine mysteries»: *et ambo insaniemus divina mysteria perscrutantes*⁸⁰). Instead, the two disputants consider some of the implications of the view which Anselm wants Nechites to hold. This involves a good deal of discussion of Trinitarian theology, of the special meanings of unity and simplicity, the absurdity of speaking of time and place in God, substance and relation, the technical difficulties of 'naming' God, much of which has close parallels among the topics Anselm of Canterbury covers. Anselm of Havelberg has more material, as we should expect; he introduces patristic authorities which St. Anselm explicitly excludes, because he knows that the Greeks will not accept the word of the Latin

⁷⁸) PL 188.1171.

⁷⁹) PL 188.1171.

⁸⁰) PL 188.1171.

Fathers⁸¹). (In fact, although he considers a number of points raised by Scriptural texts as he goes along, and although he includes a brief explanation of the reasons why the Latins added the *filioque* clause to the creed they share with the Greeks in all other respects⁸²), he does not in general depart from the first of the Bishop of Havelberg's proposed exercises: that of demonstrating the procession of the Holy Spirit from Father and Son by reason alone). It would not be true, then, to say that the *De Processione Spiritus Sancti* has the breadth of treatment or the scope of the *Dialogus*, nor that St. Anselm has anticipated all the difficulties and objections with which Anselm of Havelberg has had to contend. But he has, nevertheless, shown himself to be familiar with most of them. His treatise belongs, in its subject-matter and in the technical considerations it embraces, to the same tradition of formal discussion of the procession of the Holy Spirit as Anselm of Havelberg's work.

The principal difference between the two works lies not so much in the greater accretion of scholarship on which the later writer is able to draw, as in the quality of St. Anselm's thought. Anselm of Havelberg concludes from both Greek and Latin authorities that the Holy Spirit proceeds from the Father *proprie et principaliter*, properly and firstly⁸³). Anselm of Canterbury has looked at the same point; he shows in Chapter xiv that there can be no objection to this view on the part of Latin Christians, but he does so by redefining *principaliter* when it is used of God:

Quod si dicitur quia spiritus sanctus principaliter est de patre, quasi magis sit de patre quam in filio, non ita dicendum est, ut intelligatur ulla praedictarum varietatum inesse⁸⁴).

«If it is said that the Holy Spirit exists principally of the Father' — as Augustine says in one of his sermons⁸⁵) — 'as if he existed more from the Father than from the Son, it must not be said in such a way as to imply that there is any of the variety we have discussed in this'. The 'variety' Anselm has been considering is the diversity which is present in things which can be more or less, earlier or later, greater or lesser than one another. Since the Son is everything that the Father is,

⁸¹) S 2.177.4.

⁸²) S 2.211-2, Chapter 13.

⁸³) PL 188.1204-5.

⁸⁴) S 2.213.3-5.

⁸⁵) PL 38.459.

no inferiority is imputed to him when we say that the Holy Spirit proceeds principally from the Father⁸⁶). This is in no way as it would be in created things: *in rebus creatis*⁸⁷), where what is not first is second, in rank as well as in order. St. Anselm has, in other words, explored a philosophical and theological issue as he refines his definition, where Anselm of Havelberg has been content to marshal his authorities. Even where he argues his reasoned case earlier in the second Book of the *Dialogus* he has felt it adequate to put forward technically sound but generally brief and conventional arguments. Anselm of Havelberg, despite his enthusiasm for novel applications of historical theology, has not been inspired to original thought by the problem he has tried to resolve in his second Book.

He is evidently pleased with his treatise. He feels that he has made his point and convinced Nechites; as a missionary exercise the debate has been a success. As a book to be read by Latin Christians the work has the novelty of including material taken directly from the Greeks, both living and dead protagonists for the Eastern Church's view. It is also a thoroughly workmanlike rendering of the main points of debate which were current in the schools of the West, including as it does topical items and various technical devices drawn from the *artes*. It is the complete handbook to the *filioque* controversy, up to date and conceived and executed on a grand scale, with additional material on differences of usage in the sacraments and other matters where Greeks disagreed with Latins. Anselm of Canterbury's work is narrower, but it has gone deeper. Although he has looked at issues which were still topical in Anselm of Havelberg's day he has not supplied what the next generation demanded by way of brief, technically informed discussion. The Bishop of Havelberg's work owes little or nothing to his, it appears, because he speaks on behalf of another generation of theologians. In its own day, his *Dialogus* had a considerable stature precisely because it was a product of its time.

Department of History
University of Reading,
Whiteknights,
Reading,
Berkshire, (England)

Gillian R. EVANS

⁸⁶) S 2.213.12-3.

⁸⁷) S 2.213.30.

Miscellanea

Procurator generalis, Ign. Backx et Capitulum Generale Ordinis anni 1717

Inter procuratores generales Ordinis in urbe Roma, nemo, ut videtur, spatio tam protracto munus procuratorium exercuit quam Ignatius Backx, praeses Collegii S. Norberti in Urbe. Munus suum suscepit currente anno 1683, eoque strenue functus est usque ad obitum suum, die 3 Iulii 1726. In Necrologio abbatae Tongerloensis, ad quam pertinebat vi professionis suae religiosae Backx, hac ratione summarie curriculum vitae eius exhibetur: «Amplissimus Dominus Ignatius Backx (Mechliniensis), natus 13 septembris 1650, professus 28 Augusti 1671, sacerdos et canonicus huius ecclesiae, sacrae theologiae licentiatus (12 Ian. 1677), circator, poenitentiarius in Duffel (1679), Romae sacrae theologiae lector, (1682), ibidem procurator generalis Ordinis et praeses Collegii (1683), abbas Belli-Campi (1697), simulque procurator congregationis Windesheimiensis (1710); obiit 1726». Addit¹⁾ editor Necrologii, W. VAN SPILBEECK, p. 130, n. 3: «Ignatius fratrem habuit Rumoldum B.M.V. Antverpiensis notissimum. Qua praeses in vinea Collegii nostri Romani splendidum aedificium a fundamentis excitavit, ipsumque collegium novis aedificiis auxit et exornavit, rem Praemonstratensem pro viribus procuravit ac summa cum laude promovit, in Urbe summis et infimis gratus».

In Catalogo nominum omnium alumnorum et aliorum Ordinis Praemonstratensis canonicorum qui habitarunt in Collegio Romano S. Norberti, confecto a praeside Collegii, Hanegraaf²⁾ (†1636), atque ab eius successoribus successive aucto, de Ignatio Backx, alumno Collegii, vix mentio fit. Ad annum 1672, haec relate ad adventum novorum alum-

¹⁾ *Necrologium Ecclesiae B.M.V. de Tongerlo, Ordinis Praemonstratensis* edidit et notis illustravit Fr. WALTANNUS VAN SPILBEECK, Tongerloae, 1902.

²⁾ Cornelius Hanegraaf, natus versus a.1595, professus abbatae Tongerloensis, fuit inter fundatores et primos inhabitantes collegii S. Norberti in Urbe Roma. Fuit primus oeconomus huius domus; deinde, demortuo primo Praeside Collegii, in fine anni 1632, secundus praeses Collegii. Obit 21 iulii 1636, aquis fluminis Tiberini oppressus. Conscripsit italice compendium Vitae S. Norberti et biographiam B. Hermanni Ioseph. Cfr. L. GOOVAERTS, *Ecrivains, Artistes et Savants de l'Ordre de Prémontré*, Bruxellis, t. I, 1899, p. 351 s.; t. III, 1907, p. 72.

norum leguntur: «Nona Maii venerunt Romam studiorum causa fr. Gregorius Piera, Mechliniensis, sacerdos; fr. Basilius Marchant ...; fr. Ignatius Backx, subdiaconus, Mechliniensis, omnes professione Tongerloenses. fr. autem Basilius obiit vigesima Iulii in Collegio nostro, anno 1672, fluxu hepatico, sepultus in nostra capella. Fr. Ignatius Backx ordinatus est diaconus Romae in ecclesia S. Iohannis Lateranensis 24 Septembris anni 1674. Rediit Romam pro officio Lectoris anno 1682 et factus est praeses anno 1683, octava Septembris per litteras datas Tongerloae 18 Augusti». — Ad annum 1682, idem Catalogus haec notat: «Septima Novembris vesperi pro secunda vice Romam venit Exc.mus D. Ignatius Backx, S.Th. Licentiat, ut agat Lector S.Th. in Collegio nostro S. Norberti... Factus praeses post discessum Domini Valerii Mundelaers, 6a Iunii 1583³⁾. Sed patentes solemnes solum advenerunt octava Septembris eiusdem anni».

Procuratorem Generalem Backx non tantum in Ordine suo, sed insuper apud alias Congregationes religiosorum gavisum esse spectabili auctoritate morali, merito concluditur ex eo quod Canonici Windesheimienses⁴⁾ ipsum assumpserint in procuratorem generalem Romae. Ob merita sua specialia ipsi collata est praelatura, honoraria, abbatiae Belli Campi⁵⁾. In difficillimis et intricatis quaestionibus tractandis et pro posse solvendis sese constanter gessit uti vir sagax et prudens simul ac zelossissimus⁶⁾.

Anno 1686, celebratum fuerat Capitulum Generale Ordinis⁷⁾. In sessione decima sexta et ultima huius Capituli (die 1 iunii 1686), ita a praeside Capituli, Michaelae Colbert⁸⁾, coram Patribus Capituli

³⁾ Valerius Mundelaers, natus 4 augusti 1626, professus in Tongerlo, alumnus Collegii S. Norberti in Urbe; postea lector in eodem Collegio, deinde Praeses eiusdem Collegii. Obiit Tongerloae, 6 augusti 1699. Cfr. L. GOOVAERTS, l.c., t. I, p. 614.

⁴⁾ In Windesheim, prope civitatem Zwolle, Gerardus Groote, anno 1387 fundaverat monasterium canonicorum regularium. Paulo post cum paucis aliis communitatibus eiusdem generis congregatio quaedam constituta est.

⁵⁾ Abbatia ista Belli Campi identificanda videtur cum abbatia Beauchamp-en-Ar-gonne: «Augustins du Val des Ecoliers, 1220, diocèse et arrondissement Verdun, commune: Clermont-en-Ar-gonne, canton Beauchamp; département: Meuse». Cfr. L. CORTINEAU, *Répertoire Topo-Bibliographique des Abbayes et Prieurés*, t. I, Maçon, 1939, p. 291.

⁶⁾ Cfr. L. CEYSSENS, *Suites romaines de la confiscation des papiers de Quesnel* in *Bulletin de l'Institut Historique belge à Rome*, 1955, XXIX, pp. 6, 11, 12; *Diarium romanum* van P. Bernardus Désirant: ib., 1941, XXI, pp. 258, 260, 286.

⁷⁾ Acta et Decreta communia huius Capituli impressa extant. «Coloniae Agrippinae Imprimebat Vidua Petri Hillen. A° MDCLXXXVI, 36 pp.».

⁸⁾ Michael Colbert abbas fuit Praemonstrati et Abbas generalis Ordinis annis 1667-1702. Cfr. N. BACKMUND, *Monasticon Praemonstratense*. Tom. II, Straubing, 1952, p. 529.

edictum fuerat: «Tum Reverendissimus Dominus Praemonstratensis, ad preces Dominorum Abbatum Germanorum, una cum Capitulo Generali, indixit locum proximi Capituli Generalis, *Dominica Cantate* post Pascha⁹⁾, anni 1689 celebrandi in abbazia Belli Reditus¹⁰⁾, in Civitate Leodiensi, sub beneplacito Regis Christianissimi, et salvo iure Matricis Ecclesiae Praemonstratensis»¹¹⁾.

Capitulum Generale, indictum pro anno 1689, de facto numquam celebratum est. Ante annum 1717, sermo non fuit de Capitulo Generali de facto celebrando et celebrato. Et huic Capitulo de facto Praelati variarum regionum interesse non potuerunt. Quod aperte fatentur abbates Lotharingiae et Belgii¹²⁾. Capitulum anni 1717 celebratum est Praemonstrati, a die 25 Aprilis usque ad diem primam Maii inclusive.

⁹⁾ Inde a tempore abbatis Praemonstratensis, Simonis de la Terrière (1458-1470), Capitulum Generale initium habebat non amplius die 9 octobris, in festo S. Dionysii, uti antea mos erat, sed Dominica quarta post festum Paschae, cuius Dominicae textus Introitus S. Missae incipiebat: *Cantate Domino*. Cfr. Ch. TAIEE, *Prémontré*, t. I, Lauduni, 1872, p. 112.

¹⁰⁾ Abbazia Belli Reditus sita erat in civitate Leodiensi. Pro abbatibus Germaniae et aliarum regionum sitarum trans flumen Rheni, facilius accessus absque dubio facilius erat quam iter instituendum in Prémontré. De facto Capitulum Generale hac ratione annuntiaturum numquam locum habuit.

¹¹⁾ Admittendo pro hac vice celebrationem Capituli Generalis futuri anni 1689 in abbazia Belli Reditus, renuntiare non voluit abbas Praemonstratensis iuri consuetudinario vi cuius Capitula Ordinis Generalia Praemonstrati celebrari solebantur.

¹²⁾ Relate ad abbates Lotharingiae huius aetatis, testatur abbas Buciliensis, Humbert, in suo Diario. Cfr. Th. RÉJALOT, *Le journal de Humbert, abbé de Bucilly*, in *Anal. Praem.*, 1931, VII, p. 163 s.: «On avait l'indiction d'un Chapitre général. Déjà de puissants abbés de Bohême estoient passés par Verdun ... On les vit repasser le lendemain, par ce que l'empereur avoit révoqué toutes ses permissions et défendu à tous ses sujets d'assister à ce Chapitre. Ce qui détourna nos RR. Abbés de Lorraine. Nous nous y rendimes au nombre de quinze tant Abbés que Prieurs. Le Chapitre fut révoqué pour un temps puis rappelé. Enfin cinq ou six Abbés étrangers donnèrent le nom de Chapitre général. C'étoit Augia minor, Rothensis, Bellelagiensis, Vadegotiensis, et Knestedensis, avec un Prevot polonais et un particulier de Vestphalie. Les réformés y furent traités d'une manière remarquable ... On a imprimé les actes de ce prétendu Chapitre général, mais ils n'y sont pas tous. On n'a pas imprimé la confirmation de l'acte de préséance du tres R.P. Abbé de Cuissy sur tous les Abbés de la Congrégation, excepté ceux qui sont définiteurs du regime après lesquels il doit marcher, bien entendu que le Vicaire général marche à la teste de tous qu'il soit abbé ou non». — In Diario abbatis Grimbergensis, Van Eeckhout (abbas aa. 1716-1747), asservato in archivio abbatae Grimbergensis, sermo fit de Capitulo Generali anni 1717, et quidem his verbis: (l.c., pp. 56-59). «Indixerat D. Generalis 2a Novembris anni proxime elapsi (1716), Capitulum Generale Praemonstrati, celebrandum Dominica Cantate huius anni (1717), quae erat 25 Aprilis; et Excellentissimus D. Marchio de Priez suae Maiestatis Plenipotentarius, eiusdem nomine 24a Aprilis singulis Abbatibus inhiuit, ne per se aut deputatum Capitulo interessent, tum quod in novissimo Generali Capitulo de anno 1686 ad instantiam

Acta et Decreta huius Capituli Generalis, praeside abbate Praemonstratensi, Claudio Honorato Lucas, typis impressa sunt Parisiis, typis J.B. Christopholi Ballard, 20 pp. — Extracta ista impressa in variis Archivis adsunt¹³).

De his Actis, in genere, in praesenti agere non intendimus. Potius agemus de litteris a procuratore generali, Backx, ad illud Capitulum missis, die 13 Martii 1717. Litterae illae autographae asservantur in archivo abbatae Wiltinensi (Lade 7, V 1 b.). Litteras illas, in quibus vivide status Ordinis, vario sub respectu, a procuratore Backx, exponitur, hic subiungimus, additis notis nonnullis; prae oculis habendo illa quae ex Actis Capituli transparent relate ad ea quae indicavit ipse Backx.

Litterae Procuratoris Generalis Ignatii Backx ad Capitulum Generale anni 1717

Illustrissime, Reverendissimi et Amplissimi Domini,

Repletus sum consolatione et superabundo gratia, ex quo renunciatum est mihi de bona intentione et resolutione Illustrissimi Domini

Abbatum Nationis Germaniae locus proxime futuri Capituli designatus fuisset Abbatia Belli Reditus, tum quod absentia Abbatum in Statibus Brabantiae his rerum temporumque circumstantiis minime conveniret». Notat ulterius abbas Van Eeckhout se Bruxellis obviam habuisse nonnullos Abbates (Steinfeldensem, Strahoviensem, Lucensem, etc.) qui ad Capitulum pergentes, iter suum non perrexerant, ob oppositionem Gubernatoris regionis. Quidam autem Abbates ex illis, postea licentiam obtinuerunt audeundi Praemonstratum; qui, redeuntes in patriam, Capitulo absoluto, obviam habuerunt abbatem Van Eeckhout. Cfr. J.B. VALVEKENS, *Capitulum Generale anni 1717 et «Jansenismus»* in *Anal. Praem.*, 1959, XXXV, pp. 153-163. Ex iis quae hac occasione abbas van Eeckhout didicit ex ore abbatum redeuntium a Capitulo anni 1717, constat satis nervose in Capitulo disputatum esse de materia theologica, in specie de doctrina gratiae ab Ordine fovenda. Exinde etiam sequitur procuratorem generalem Ordinis, Ign. Backx, de hac materia litteras misisse ad Capitulum Generale. Dixerunt quidem Abbates illi germani, abbatem Grimbergensem invisentes, sese oppositos fuisse «petitioni Procuratoris generalis Ordinis in Curia Romana, scilicet Ampl. D. Ignatii Backx, ibidem Praesidis Collegii S. Norberti de Urbe, id est Tongerloensis, qui per litteras Capitulum rogaverat, ut omnes Ordinis nostri scholae theologicae Capituli decreto adigerentur ad sequendam sententiam SS. Augustini et Thomae, ut adversariis doctrinae nostrae suam appellare libet: huic inquam petitioni se opposuerunt dicentes se videre, quo haec tenderent, scilicet ad introducendam gratiam quam per se efficacem appellant, quo dogmate ipsi eorumque Circariae prorsus essent alienae. Unde nec quicquam hac in parte decretum fuit. (Diarium Abbatis Van Eeckhout, l.c., p. 59). — Cfr. de hac materia H. TUECHLE, *Die Bulle Unigenitus und die süddeutschen Prämonstratenser* in *Hist. Jahrbuch*, 1955, LXXXIV, pp. 342-350.

¹³) Fragmenta talia habentur v.gr. in arch. Averbodiensi (I, II.f.III); Bibl. mun. Nancy, ms. 994, fol. 411b-412b; Arch. Episcop. Coloniens., Hs. E 6.

Praemonstratensis¹⁴⁾ coruscantis et Reverendissimarum Dignitatum vestrarum convenientium in unum, et quidem in domum Praemonstratensem, quae est Petra unde excisi sumus, in qua Sanctissimus Pater noster Norbertus accendit spiritum illum quem in totum (qua late patet), sacrum Ordinem Praemonstratensem diffudit. Verumtamen majorem contemplationem acceperim et majorem plenitudinem gaudii si sacro vestro coetui et ornatissimae coronae Fratrum interesse potuissem. Tria sunt quae tantum mihi impediunt bonum; primum, certa quaedam infirmitas sudorifera, quam a quadraginta et amplius annis patior, et quae mane quotidie me lecto adstringit; ex quo sequitur secundum, nimirum incommodum itinerantis praesentis stationis temperies, utpote frigori, nivibus et pluviis subiectas, quae omnia superari potuissent; ni tertium et maximum impedimentum adfuisset, defectus scilicet necessarii viatici, quod mihi, ut Ministro communi totius Ordinis a toto Ordine subministrandum iustitia dictat. Sed tantum abest, quod illud subministretur; ut neque talliae alimentis et aliis in Curia Romana necessariis provide constitutae a plerisque Circariis fuerint persolutae. Per triginta quinque annos et ultra¹⁵⁾ sustineo onus Procuratoris Generalis, et Dei, ac ipsa Curia testibus, adimpleo ministerium meum, et tamen exceptis Circariis Germaniae Superioris et illa Brabantiae, nulla aliaque tot annorum spatio vel unum contribuit minutum. Et quidem quod non sine rubore quo cogor: Circariae in Regno Galliae inclusive, scilicet Franciae, Pontivi, Burgundiae, Campaniae, Alverniae, Gasconiae et Lotharingiae et Normanniae; quae, attenta Monasteriorum paupertate, ad infimum taxatae reperiuntur, nimirum ad quadringentas et viginti quatuor Libras Galliae tantum, monito licet saepius Illustrissimo Generali, tam moderno quam eius Praedecessore¹⁶⁾, ad quos per Procuratorem in aula Parisiensi cura transmittendi spectat, iuxta ordinationem Capituli Generalis anni 1652¹⁷⁾, nihil omnino

¹⁴⁾ Inde ab anno 1702, abbas Praemonstratensis erat Claudius Honoratus Lucas de Muin, usque ad diem 13 Novembris 1740, quo die decessit. Cfr. Ch. TAIEE, l.c., t. II, Lauduni, 1873, pp. 180-184.

¹⁵⁾ Ignatius Backx erat Procurator generalis Ordinis apud Curiam Romanam inde a recessu Valerii Mundelaers de Urbe, 6 iunii 1673.

¹⁶⁾ Abbas generalis Ordinis inde ab anno 1702 erat Lucas de Muin; ante annum 1702, Michael Colbert.

¹⁷⁾ Procurator Backx citat hic textum Capituli Generalis anni 1552. — De hac materia etiam actum est in Capitulo Generali anni 1556, sessione undecima. (ms. Laon 538, p. 718), in qua haec determinata sunt: «Item ad propositionem Capituli Provincialis Bavarici superi, Capitulum decernit esse constituendum Romae procuratorem Generalem cum socio religioso ad iura Ordinis defendenda, hoc addito quod quicumque

miserunt, adeo ut computu benigno, ipse Illustrissimus D. Praemonstratensis pro Circariis suis debeat mihi ultra millia et quingenta scuta Romana, quod pessimum exemplum sui Capituli secutae sunt duo celebres Circariae in Belgio, Flandriae scilicet et Floreffiae, quae cum nihil umquam etiam solverint, debeant singulae ad mille centum et quinquaginta scuta similiter Romana. Sed neque computari meretur quod per frequentes et opportunas, importunasve monitiones a Circaria Bavariae accepi annis 1700, scuta Romana 109 cum 20 biocis, per Revmum Michaellem, Abbatem Osterhoviensem, tunc Vicarium Generalem¹⁸⁾, et Anno 1712, cura et sollicitudine Reverendissimi Wilthinensis¹⁹⁾, de suo credito scuta 66 cum 47 biocis; in toto scuta Romana 175, 50 biocae. Sed quid est ad tallias triginta quinque annorum quando a primis annis a facta taxatione in Capitulo Generali anni 1651 ad Florenos 100. Praedecessori tunc meo²¹⁾, soluta reperio scuta Romana viginti unum, et viginta tria, sicuti in Circaria Sueviae, quae punctualiter quidem solvit, sed ad scuta quatuordecim restrinxit. Polonica vero nihil umquam contulit.

Testes appello Illustrissimum D. Generalem, et Reverendissimos D. Praelatos, de quibus locutus sum, praesentes adsunt, ipsi loquuntur si quid habent propalatam veritatem, si non habent quod reponant, permaxime interest toti sacro Ordini nostro, quod probare superfluum foret. Legantur quae fecerunt Maiores nostri, quanta sollicitudine procuraverint apud Sedem Apostolicam facultatem vivendi et tenendi in Curia Procuratorem Generalem pro toto Ordine, quorum precibus inclinatus Gregorius IX per Bullam de 17. Kalendas Februarii 1233 (apud Le Paige, fol. 657)²¹⁾, benigne concessit Domino Praemonstra-

litem aut negotium quaecumque Romae habuerit, teneantur illud per eiusmodi procuratorem generalem procurare, et expensas litis aut negotii eidem subministrare. Dictis etiam procuratori et socio summam mille centum viginti librarum francicarum Turonensium pro victu et vestitu assignat, a singulis monasteriis et beneficiis Ordinis iuxta taxam desuper factam solvendam, et per Vicarios Romae persolutam, in partibus cambii liberam, et integram submittendam».

¹⁸⁾ Abbas iste erat Michael Steinmayer, qui fuit abbas Osterhoviensis annis 1675-1711, et Vicarius Generalis Circariae Bavaricae inde ab anno 1679. Cfr. N. BACKMUND, l.c., t. I, Straubing, 1949, p. 45 et 35.

¹⁹⁾ Gregorius von Stremer abbas erat Wiltinensis annis 1693-1719. Cfr. de hoc abbate H. SZANTO, *Die Hausordnung des Abtes Gregor von Stremer aus dem Jahre 1699: An. Praem.*, 1954, XXX, pp. 178-218.

²⁰⁾ Valerius Mundelaers. Cfr. supra, n. 3.

²¹⁾ Vi huius Bullae «Devotionis tuae benignum impartientes», conceditur Ordini Praemonstratensi ut constituatur ab Abbate Praemonstratensi, cum consensu Capituli Generalis, Procurator apud Curiam Romanam. Pro textu Bullae remittit Backx ad J. LEPAIGE, *Bibliotheca Ordinis Praemonstratensis*, Parisiis, 1633, col. 657.

tensi, ut *cum consensu Generalis Capituli*, liceat ipsi constituere Procuratorem Generalem in Curia Romana.

Quam quidem necessitatem si qui fortasse minus quam oporteat apprehendant, discant et Regibus et Principibus, qui scientes quantum intersit Regnis et Principatibus suis habere apud S. Sedem in Curia Romana Ministros continue residentes, magnis utique sumptibus pro qualitate cuiusque mittunt, et intertenent Legatos, Agentes, Curiales et huiusmodi cum annuo respective stipendio unicuique proportionato; quanta quam maior necessitas in Religiosis Ordinibus, qui passim gloriantur se immediate subiectos summo Pontifici; et exemptos ab omni alia Iurisdictione, pro cuius manutentione non raro contendendum cum Episcopo et aliis Potestatibus, sive Ecclesiasticis, sive Saecularibus, uti in laudata Bulla Gregorii noni²²⁾.

Non dubito quin idem sentiatis omnes quamdiu estis congregati in unum, sed hoc sacro coetu dissoluto, quisvis erit, qui de mediis necessariis subministrandis erit solutus? Iniuriosa mea aetate tres Procuratores Generales Romae cognovi, D.N. Carette²³⁾, D.Fr. Burette²⁴⁾, ambo Praemonstratenses, tertii nomen excidit, qui de Abbate commendatario factus fuerat Abbas regularis Casae Dei²⁵⁾; omnium statutae erant talliae; qui, cum paulatim taxa coepisset imminui et morosa fieret solutio, omnes ad domum suam se recipere coacti sunt.

²²⁾ Secundum textum huius Bullae relato apud Le Paige, l.c., constitui potest Procurator Ordinis «ad imperandum et contradicendum in Romana Curia».

²³⁾ Ignatius Backx Romae commoratus erat annis 1672-1677, qua alumnus Collegii S. Norberti in Urbe; iterum Romam tetendit, anno 1682, qua lector sacrae Theologiae in Collegio Ordinis, donec anno 1683, constitutus fuerit procurator generalis Ordinis ac praeses Collegii. — Petrus Carette, canonicus Praemonstratensis abbatae erat. De eo testatur Obituarium abbatae Praemonstratensis: «quondam prioris Loci Restaurati et procuratoris generalis in Curia Romana». Cfr. *L'Obituaire de l'abbaye de Prémontré*, ed. R. VAN WAEFELGHEM in *Analectes de l'Ordre de Prémontré*, tt. V-VIII, sub nr. 146. — Asservantur in archivio abbatae Parcensis nonnullae litterae missae ab hoc procuratore generali Abbati Parcensi, Liberto De Pape, conscriptae annis 1658-1668. (Arch. Parc., Li. XXI, cas. XVII).

²⁴⁾ Franciscus Burette secretarius fuit Capitulorum Generalium annorum 1666 et 1670. Annis 1671-1685 abbas fuit Ianduriarum. In *Obituario Praemonstratensi*, haec de ipso dicuntur, III Kal. Octobris (19 Sept.): «Reverendi dom. Francisci Burette, hui. eccl. can. necnon abb. sancti Iohannis de Castello, quond. in curia Romana procuratoris generalis». R. VAN WAEFELGHEM, l.c., p. 189. Cfr. etiam L. GOOVAERTS, *Ecrivains, Artistes et Savants de l'Ordre de Prémontré*, t. I, p. 96.

²⁵⁾ Agi videtur de Abbate Daniele de Barès de St. Martin, qui, postquam Abbas commendatarius fuerat Casae Dei = La Case-Dieu (in dioecesi Auxitana = Auch) anno 1669, annis 1673-1693, abbas regularis est eiusdem abbatae. Cfr. N. BACKMUND, l.c., t. III, Straubing, 1956, p. 174.

Tandem anno 1684 mihi Procura Generalis commissa fuit ab Illustrissimo D. Michaelē Colbert²⁶⁾, ac promissa solutione, quam ipse nullatenus praestitit et aliae Circariae pro parte tantum iuxta dicta superius; ita ut vere dicere possimus me plura expendisse in servitium sacri Ordinis nostri, quam ab ipso acceperimus, et defectu necessariorum, sicut caeteri abscedere debuissē, nisi Collegium, cui praesum²⁷⁾, mihi providisset; quod quam sit alienum a iusto, et nocivum Reverendissimo Tongerloensi, Supremo huius Collegii moderatori, nemo non videt. Hinc est quod (iuxta praescriptum in Statutis Generalibus, dist. 4., cap. 15, n. n. 16)²⁸⁾, dimitto hodie ad dispositionem Illustrissimi Domini Praemonstratensis, totiusque Capituli Generalis, non facile reassumpturus, nisi pro annis praeteritis, si non plena, discreta saltem et honesta per indigitatos superius debitores fiat acceptatio; et pro futuris — si mihi restituendum censueritis — competens decernatur securitas.

Hoc porro hic sacer Coetus advertat rogo. Cuicumque alteri Procuratori Generali fortassis eligendo, providemus imprimis de congruo domicilio, qui Reverendissimus D. Meus Tongerloensis pro sua ad studia promovendo zelo²⁹⁾, Collegium suum S. Norberti de Urbe, plenarie vacaret, non foret pro Procuratore Generali, Socioque et famulo idoneum; quare pinguiores provisionem pecuniariam illi statuendam, quae et Domicilium sibi conducere et honeste secum socio, et famulo intertenere, et consueta et quasi debita in Curis honoraria valeat

²⁶⁾ Inde ab anno 1683, Backx munere procuratorio fungebatur; anno 1684, litterae authenticae relate ad illud munus suscipiendum ex parte Abatis Generalis Colbert missae sunt.

²⁷⁾ Simul cum munere Procuratoris Generalis Backx erat praeses Collegii S. Norberti Romae; in quo Collegio domicilium suum habebat.

²⁸⁾ Numerus Statutorum, de quo hic mentio fit ita sese habet: «... (Capitulo Generali incipiente) singuli Visitatores, et omnes qui a solo Domino Praemonstratensi, sive ab ipso et a Capitulo Generali iunctim, aliquod officium vel aliquam habent commissionem, ad manus Domini Praemonstratensis commissiones suas resignent, qui eas acceptabit, et postea, prout bono Ordinis expedire visum fuerit, ex iudicio Capituli Generalis, vel restituet vel reservabit, ita tamen ut novi Visitatores ex ipsa Circaria visitanda, vel ex alia (prout Abbati Praemonstratensi et Capitulo Generali expedire videbitur) assumantur». Acta Capituli Generalis anni 1717, iuxta textum impressum, de tali explicita confirmatione muneris procuratorii Backx nihil dicunt; de facto videmus Backx suo hoc munere ulterius functum esse.

²⁹⁾ Annis 1695-1723, abbas Tongerloensis (ad quam canoniam vi professionis pertinebat Backx) erat Gregorius Piera. De ipso hoc abbate scribit W. VAN SPILBEECK, *De abdij van Tongerlo*, Lirae, 1888, p. 523: «Wiens (van Gregorius Piera) grootste lof het was, dat hij steeds den eerbied, aan den pauselijken stoel verschuldigd, betoonde, aanbeval en bevorderde, ten tijde dat zooveel in de Nederlanden, van de Jansenische ideeën doortrokken, daaraan tekort kwamen».

exsolvere. Habetis exempla Cisterciensium et Benedictionorum S. Mauri, quorum Procuratores Generales in vicinia nostram (sic!) conductam inhabitant, assignato utique (ni fallor) septingentorum scutorum provisione. Non existimo, quod sacer hic coetus de tanta summa sit responsurus, imo nec quingenta (quae bono Oeonomo fortasse sufficerent) ausim sperare, longa utique tot Annorum, sicut supra, experientia edoctus.

Haec sunt, quae in hoc puncto, profecto non minimo, sed serio expendendo, pro exoneranda conscientia mea, proponenda et monenda duxi. Quantum ad alia sacrum Ordinem concernentia, haud opus censeo informare Dignitates vestras, quae procul dubio melius noverint quae et qualia pro bono disciplinae et regiminis corrigenda, statuenda, confirmanda, vel reformanda videbuntur. Ne tamen solum punctum Procuratoris Generalis in Curia Romana cordi habere videar, haec pauca sequentia in praesenti Sacra Congregatione examinanda subicio.

Primo, Statuta nostra Generalia licet sancte, solideque digesta et eruditione plena, ita uti non sit facile addendum quidpiam, vel demendum; nihilominus cum nihil sub sole stabile, et ipsa temporum mutatio rerumque quae humanam mutationem inducat, forte non esset abs re deputare de gremio Matris nostrae eruditos, et exercitatos in omni genere disciplinae, qui eadem Statuta ad mentem revocantes, postmodum exponant si quid in aliquibus Capitulis tollendum, vel addendum, aut moribus hodiernis accommodandum iudicaverint, quod vel maxime necesse fieri convenit, quando deficientibus consumptisque exemplaribus Lovaniensibus³⁰⁾, nova Statuta necessario ordinanda erunt.

2^o Sistenda libertas et corrigendus error, pergīt irrepere in imprimendis Breviariis et Missalibus Ordinis nostri³¹⁾, in tantum ut a Maioribus nostris amplius non agnoscerentur ut propria; siquidem nonnulli hodie studere videntur, ut expunctis Rubricis nostris, iam ab olim propriis,

³⁰⁾ Statuta illa approbata et evulgata sunt a Capitulo Generali anni 1630; et paulo post edita, cura Abbatis Parcensis, Drusii, et impressa typis Bernardini Masii. — Backx scribit novam impressionem horum Statutorum sibi videri necessariam; de facto in Actis Capituli anni 1717 de tali reimpressionem sermo non fit.

³¹⁾ Cfr. de novis editionibus librorum liturgicorum Ordinis: Pl. LEFÈVRE, *La Liturgie de Prémontré. Histoire, Formulaire, Chant et Cérémonial*. (Bibliotheca Analectorum Praemonstratensium. Fasc. 1). Lovanii, 1957, p. 31 s. — Legendo litteras procuratoris Backx, apparet hunc procuratorem omnino concordare cum iudiciis ferme reprobatoriis plurimorum relate ad «correctiones» ea aetate introductas in libris liturgicis Ordinis. Cfr. etiam W. ROSCHER, *Die Verbreitung, Pflege und Krisis der liturgische Gesangskultur im Prämonstratenserorden* in *Anal. Praem.*, 1960, XXXVI, pp. 16-37.

et inverso ordine Officiorum, versique in Cacophoniam Hymnis, novum omnino ritum inducant cum praeiudicio antiquitatis et proprietatis Rituum nostrorum, quam restabiliendam, et fortiter retinendam proposui.

3° Si quae tamen novorum Statutorum officia inserenda elegerint, id fiat non pro cuiusque particularis devotione, vel, ut saepe contingit, partiali inclinatione, sed communi Capituli decreto, ut et confessionis caveatur occasio, et privilegiorum nostrorum manuteneatur observantia³²⁾.

4° Officia Sanctorum Ordinis nostri, qui ab immemorabili cultum habent in Ordine, etiamsi solum in una Provincia sua respective die, et ordine, totius Ordinis Breviario et Missali inserenda videntur, non obstantibus praetensis Decretis Sacrae Congregationis Rituum, quae ad eiusmodi Sanctos extendi pridem demonstravi Reverendissimo Etheart, quondam Abbati Lucernensi³³⁾, Breviariorum Gallicanorum compilatori, me tunc temporis consulenti.

5° Capitulum Provincialium usus, qui multis in locis prorsus obsolevit plane restituendus, et modus ea congregandi praefigendus,

³²⁾ In a sessione prime Capituli Generalis anno 1717, decisiones latae sunt de his punctis.

³³⁾ De facto in Capitulo Generali anni 1717, decisiones nonnullae latae sunt relate ad festa Sanctorum Ordinis celebranda. — De libris usualibus liturgicis Ordinis egit Capitulum Generale anni 1717. Iam in sessione sua prima «proposuit (Dominus Generalis) Amplissimo Capitulo deesse penitus usualium librorum Ordinis exemplaria atque necesse esse omnino de novo imprimi. Respondit Capitulum posse imprimi ex nunc libros Chorales; quod autem spectat ad Statuta et Ordinarium, expectandum esse donec consulti singularum Circariorum Vicarii memorialia sua ad Reverendissimum Dominum Generalem infra annum transmiserint». — Iohannes Etheart, de quo hic sermo fit, superior erat monasterii Praemonstratensis S. Sacramenti Parisiensis, annis 1682-1685; et 1691-1694. A rege Galliae, a. 1700 abbas Lucernensis (La Luzerne) constitutus est. Anno 1698, ipso curante, editum est Breviarium Praemonstratense, typis Frederici Leonard, typographi Parisiensis. Cfr. de ipso L. GOOVAERTS, l.c., t. I, p. 63. — Th. RÉJALOT, l.c., p. 153. — De Breviario ipsius cura edito haec scribit C.L. HUGO, *Sacri et Candidi Ordinis Praemonstratensis Annales*, t. II, Nanceii, 1736, col. 98 s.: «Ipse, anno 1698, editionem Breviarii Praemonstratensis, elegantibus typis Frederici Leonard, sub Michaelae Colbert generalis nomine, evulgatum, sed ab Ordine ob innovationes et immutationes tam in lectionum textu, quam in rituum forma, sine Ordinis consensu, invectas, prorsus repudiatum; eidem debet Congregatio reformata (Ordinis Praemonstratensis) compilationem variarum a variis Capitulis, emanatarum sanctionum, ad mores, ad disciplinam et reformationem collimantium, sed propter subinducta quaedam decreta ad authoris mentem conficta, libellus iste inter apocrypha recensetur. Scripsit etiam apologeticam dissertationem pro asserenda visione B. Mariae et ostensione habitus candidi facta B. Norbert. Paucis paginis sub titulo: Les pieuses fables, probationes confecit, quo successu, penes lectores sit iudicium, mea enim res tunc agebatur, et quibus potui argumentis, in Diario Sodoloritano eam defendi».

ad quod etiam Priores vel Discreti, et unus vel duo a Capitulis localibus deputandi, convocari debent, super quo novus articulus vel novum caput Statutis generalibus inserendus.

6° Novus etiam articulus, seu caput novum Statutis statuendum de Procuratore Generali in Curia Romana et eius officio, praerogativis, etc., ut sit officium nominatum, sicut in omnibus aliis Religionibus et statuendum a quo eligi, et quamdiu durare debeat, quamvis si probetur idoneus, non videatur facile mutandus, tum propter peritiam linguae Italicae, omnino necessariam, tum propter passim styllum Curiae, quam non omnes facile acquirunt.

7° Subicio pro coronide utilissimum fore sacro Ordini nostro, si novum Bullarium viro idoneo et habenti genium demandaretur, in quo omnes Bullae Pontificum aut Donationes Episcoporum, sive toti Ordini sive Provinciis, aut etiam Ecclesiis particularibus concessae registrarentur per extensum; pro quo conficiendo excuti debeant non solum Archivia Praemonstratensis Ecclesiae, sed omnium omnino totius Ordinis; quae Bullae sic repertae remittendae Deputatis super ipso Bullario conficiendo. Etenim in lite quam pro Reverendissimo Belli Reditus³⁴), verius pro toto Ordine contra Serenissimum Principem et Episcopum Leodiensem³⁵), in puncto revocabilitatis Pastorum nostrorum ex voto terminavi; non ego, sed gratia Dei mecum; in illa inquam lite didici quam utile foret opus huiusmodi; quia a parte adversa in dubium trahebatur Bulla illa Ioannis 23³⁶); quando, Deo volente, post datam licet sententiam, Reverendissimus Steinfeldensis³⁷), misit mihi instru-

³⁴) Abbas Belli Reditus tunc erat Henricus Julin. Cfr. U. BERLIÈRE, *Monasticon Belge*. T. II, *Province de Liège*, Maredsous, 1929, p. 234 s.: «Henri Julin, de Liège, neveu par sa mère de l'abbé Defraisne, étudia la philosophie à Douai avant d'entrer à Beaufort. Lecteur de philosophie et de théologie pendant 14 ans, curé de Soumagne pendant 20 ans, il combattit le protestantisme qui s'infiltrait dans la principauté. Il fut élu abbé le 18 août 1706, à l'âge de 59 ans, confirmé le 3 septembre et béni le 3 octobre suivant. Le 31 mars et le 27 novembre 1719, il envoya à l'abbé Hugo d'Etival des copies de chartes et de nombreux documents relatifs à l'histoire de son monastère... Il mourut le 26 mai 1733, à l'âge de 87 ans, dont 67 de profession et 64 de sacerdoce».

³⁵) Annis 1694-1723, Ioseph-Clement Bavariensis princeps-episcopus erat Leodiensis; ad quam civitatem et urbem pertinebat abbatia Belli Reditus. Cfr. P.B. GAMS, *Series Episcoporum Ecclesiae Catholicae*, Graz, 1957, p. 249.

³⁶) Agitur de Bulla: «Nuper dilectis filiis», initio mensis Iulii a Iohanne XXII Ordini Praemonstratensi concessa, vi cuius Canonici paroeciales delinquentes a Superioribus propriis regularibus ad claustrum revocari possint. Cfr. I. LE PAIGE, l.c., p. 711 s.

³⁷) Annis 1693-1732, Michael Küll abbas erat Steinfeldensis. Inde ab anno 1716, erat Vicarius Generalis Circariae Westphaliae. Cfr. N. BACKMUND, l.c., p. 195.

mentum authenticum publicationis dictae Bullae per dioecesim Coloniensem, quod ad meam instantiam facta perquisitione in suis Archivis repperat. Vix dubito, quin similes thesauri in aliorum etiam delitescant, quos proinde eruendos censeo. Quare, etc.

Deus sit in cordibus et in operibus Dignitatum vestrarum, quibus me, et omnia mea humillime subicio, et maneo.

Illustrissime, Reverendissimi et Amplissimi Domini, Romae, 13 Martii 1717. D.D.V.V.

Filius, Confrater et Servus observantissimus,

Ioes. Ignatius Backx, Abbas Belli Campi, Proc. Gen. Praemonstr.

Hucusque tenor litterarum missarum a Procuratore Generali apud Curiam Romanam Illustrissimo Abbati Generali et Patribus Capituli Generalis anni 1717.

Acta Capituli Generalis anni 1717, sicut impressa habentur, obvie non referunt omnia et singula in illo Capitulo tractata et statuta. In Actis illis nullibi sermo fit de litteris istis Procuratoris Generalis Backx. Ex illis Actis etiam non constat quot et quinam Abbates de facto interfuerint Capitulo illi. Quatuordecim Definitorum nomina indicantur, inter quos duodecim Abbates: Abbas Cuissiacensis, quartus Ordinis pater (ad strictiorem observantiam pertinens); Abbas Clarifontis, Vicarius Generalis; Minoraugiensis, Vicarius Generalis; de Castello, Vicarius Generalis; Rothensis; Knechtstedensis; Sancti Augustini Tarvanensis; Bellelagiae; Vadegotiae; Montis Dei (antiqui rigoris); Praepositus Zabrdovicensis; tandem Prior Praemonstrati et Prior Collegii Parisiensis. In fine Capituli, in sessione duodecima, nomina proclamantur Vicariorum Generalium ac Visitorum Circariarum; additurque constitui «in Procuratorem Generalem in Curia Romana, R.D. Abbatem Belli-Campi» seu Ign. Backx.

Uti ex litteris procuratoris Backx Capitulo Generali missis patet, procurator, praeter questionem talliarum sibi debitarum, alia plura puncta, secundum mentem suam, tractanda in Capitulo indicaverat. Quaestio proinde merito ponitur an et qua ratione Capitulum de his punctis decisionem tulerit. Haec summarie indicamus, in quantum constant ex Actis Capituli impressis.

1. In prima sessione haec declarata sunt de librorum usualium impressione: «Proposuit Amplissimo Capitulo deesse penitus usualium librorum Ordinis exemplaria atque ita necesse esse omnino de novo imprimi. Respondit Capitulum posse imprimi ex nunc libros Chorales;

quod autem spectat ad Statuta et Ordinarium, exspectandum esse donec consulti singularum Circariarum Vicarii memorialia sua ad Reverendissimum Dominum Generalem infra annum transmiserint». Libri illi usuales liturgici de facto paucos post annos impressi sunt³⁸).

2. De celebrandis Capitulis Provincialibus haec statuta fuerunt in secunda sessione Capituli: «Decrevit Capitulum ut in singulis Circariis quando Capitulum Generale non celebratur, Capitulum Provinciale instituatur quo frequentius fieri poterit, singulis trienniis ad minus».

3. De Bullis, Ordini aut canonis concessis, colligendis et forte edendis, Capitulum haec edixit in secunda sessione: «Capitulum volens historiae, utilitati et decori Ordinis providere, elegit et nominavit R. adm. Ludovicum Hugo, Abbatem Fontis Andreae³⁹), qui Bullas Pontificias et omnia Ordinis monumenta ab omnibus et singulis Monasteriorum Superioribus, propriis et eorum expensis ad ipsum transmittenda exigere possit et in unum colligere». Iterum in septima sessione de eadem fere materia actum est occasione libelli supplicis transmissi ex parte R.P. Nicolai le Juge, Ordinis Syndici in Curiis Parisiensibus. Numero 4^o huius Libelli, haec scribit Le Juge: «Petit de novi excudi et typis mandari Bullas Summorum Pontificum, diplomata regia, edicta ipsius Regis Consilii et alia arresta quae ad Privilegiorum et immunitatum Ordinis confirmationem pertinere videntur, maxime illa quae ad exemptionem Decimarum, Beneficiorum Curatorum in statu regulari continuationem et restitutionem exuviarum defunctorum Parochorum percipiendarum usum et possessionem in unaquaque Ecclesia ad quod Tribunal seu Iurisdictionem recurrere possit et debeat, ex illis instrumentis cognoscere possit et sua tutius iura defendere, quae omnia et singula dicti Patris Nicolai le Juge puncta et momenta Capitulum approbavit et suum sortiri effectum mandavit».

4. Tandem quod spectat ad festa Beatorum Ordinis celebranda in Ordine, in sessione sexta Capituli, abbas Rothensis⁴⁰) quattuor proposuit nomine Abbatis Steingadensis⁴¹) quaesita solvenda a Capitulo.

³⁸) Cfr. Pl. LEFÈVRE, l.c., p. 29 s.

³⁹) Carolus Ludovicus Hugo (1667-1739) abbas erat Stivagiensis (Etival), antea abbas coadiutor et abbas titularis Fontis Andreae. Permulta documenta historica pro conficienda historia Ordinis collegit; quorum plura edidit. Potissimum in suis Annalibus. Cfr. L. GOOVAERTS, l.c., t. III, p. 110-129; M. GEORGEL, *L'abbaye d'Etival*. (Bibliotheca Analectorum Praemonstratensium. Fasc. 3). Averbodii, 1962, pp. 161-176.

⁴⁰) Annis 1711-1744, Hermannus Vogler abbas fuit Rothensis. Cfr. N. BACKMUND, o.c., t. I, p. 81.

⁴¹) Abbas Steingadensis (annis 1708-1715) erat Antonius Erath von Erathsburg. Cfr. N. BACKMUND, l.c., t. I, p. 53).

Inter quae haec leguntur relate ad quaesitum tertium : «An non liceat celebrare festum Beatorum sancti Ordinis nostri, et qua autoritate id fieri debeat, respondit Capitulum licere celebrare, idque secundum litteras D. Procuratoris Generalis nostri in Curia Romana, qui saepius requisitus super hoc, respondit Bullas Pontificias in contrarium allatas non respicere Ordinem nostrum».

J.B. VALVEKENS, O. Praem.

Le père Robert, de Jeand'heurs

Aux confins de la Champagne et du Barrois s'étend la vaste forêt de Trois-Fontaines, qui aujourd'hui chevauche sur trois départements français : la Marne, la Meuse et la Haute-Marne. De part et d'autre de cette forêt s'édifient au moyen âge plusieurs abbayes importantes. En Champagne, dans le diocèse de Châlons, les cisterciens s'installent en 1118 à Trois-Fontaines et à Cheminon en 1138. Dans le Barrois, relevant du diocèse de Toul, les prémontrés s'établissent à Jeand'Heurs en 1140¹⁾ et l'année suivante à Jovilliers²⁾.

De nombreuses chartes attestent l'existence de relations entre Jeand'Heurs et Trois-Fontaines aux XII^e et XIII^e siècles. Avec Cheminon des rapports se nouent dès 1268, quand l'abbé de «Jandures» donne deux rentes³⁾ et se poursuivront ultérieurement, car les deux monastères possédaient des biens mitoyens à Contrisson et à Robert-Espagne.

C'est un problème d'un tout autre ordre que traite un dossier du XVIII^e siècle, conservé aux Archives départementales de la Marne.

¹⁾ Abbaye Notre-Dame de Jeand'Heurs, reconstruite à partir de 1725 par Nicolas Pierson, frère prémontré. Après la Révolution le maréchal Oudinot y demeura. Edmond Goncourt y séjourna fréquemment (Commune de Lisle-en-Rigaut, Meuse, France. Visite du 10 juin au 20 juillet)-Archives départementales de la Meuse, 27 H 3 (cartulaire, biens et droits, etc., de 1120 à 1791) — H. LABOURASSE, *Notice sur l'abbaye et le domaine de Jandures*, dans *Mémoires de la Société des Lettres, Sciences et Arts de Bar-le-Duc*, 3^e série, t. VIII, p. 1 à 224. — M. ARNOD et J.L. DEMANDRE, *L'abbaye Notre-Dame de Jandures* (Syndicat d'Initiative, Mairie de Bar-le-Duc).

²⁾ Jovilliers, ruines près du village de Stainville, Meuse, France. — Archives départementales de la Meuse, 28 H 1-2 (biens et droits et inventaires de 1468 à 1791).

³⁾ BARTHELEMY (E. de), *Recueil des chartes de l'abbaye Notre-Dame de Cheminon*, Paris, 1883, p. 130.

Il s'agit d'une consultation juridique accordée par dom Jérôme-Augustin BOULENGER en réponse à une lettre du Père J. ROBERT sous-prieur de Jeand'Heurs le 28 décembre 1734⁴).

Profès de l'abbaye cistercienne de Bohéries, reçu docteur en théologie le 2 mars 1712, dom Boulenger avait été envoyé à Cheminon comme professeur. Ayant réussi à réorganiser les études, il devient prieur de la communauté en 1715, participe aux travaux de chapitres-généraux et sa réputation lui attire des correspondants désireux de solutionner leurs litiges.

Du Père Robert, sous-prieur de Jeand'Heurs en 1734, on sait seulement qu'il résidait précédemment à Paris dans la Maison Sainte-Anne, sise au faubourg Saint-Germain, carrefour de la Croix-Rouge, paroisse Saint-Sulpice. Partisan d'une stricte discipline régulière, il est en butte aux persécutions et ses supérieurs majeurs, le soupçonnant d'avoir adressé un rapport à l'Abbé Général, viennent de le faire rentrer dans son abbaye. Probablement déçu, mais toujours accroché à la poursuite de son idéal de perfection, il écrit au prieur de Cheminon, à l'insu de son abbé, et joint à sa lettre, quelques pages qui se résument en cinq questions :

1) Est-il permis aux prieur et religieux de la communauté de Saint-Anne de se dispenser de la récitation des offices de la Sainte-Vierge et des Morts aux jours prescrits par les anciens statuts de l'ordre? — La question porte également sur le lever de nuit pour les matines, les messes chantées et les processions.

2) Un « amateur » de l'observance peut-il, sans préjudicier à l'obéissance, exhorter et presser le prieur d'introduire dans ce nouvel établissement la célébration de tous ces offices conformément aux statuts et aux articles de l'étroite observance?

3) En cas de refus du supérieur local, ce religieux peut-il s'adresser aux supérieurs majeurs?

4) Peut-il en parler aux personnes du dehors, soit pour demander conseil, soit pour les inviter à exhorter les supérieurs?

5) En cas d'insuccès ce religieux peut-il recourir au Saint-Siège à l'effet d'obtenir un bref de jussion, adressé au chapitre annuel, portant ordre de faire célébrer tous ces mêmes offices au nouveau monastère de Saint-Anne, aux heures et en la manière prescrites par les statuts et

⁴) Archives départementales de la Marne, 17 H 11,20-34.

articles de la Réforme, ainsi qu'il se pratique dans les autres communautés de la congrégation?

La réponse de dom Boulenger s'appuie sur une connaissance approfondie du droit canon et des règlements particuliers aux Prémontrés :

1) L'obligation des différents offices vaut pour tous les monastères, et parce que ces prières publiques font partie du trésor de l'Eglise il n'est pas permis aux supérieurs de retrancher arbitrairement un élément sans le consentement du Chef de l'Eglise.

2) Le religieux «*amateur*» de la règle peut prier et solliciter, avec respect et soumission, son prieur d'introduire la célébration de ces offices.

3) En cas de refus du prieur, on peut s'adresser aux tribunaux de l'ordre, par les «*degrés*» qui y sont établis : visiteurs, définiteurs, chapitre annuel, abbé général et en dernier recours chapitre général.

La réponse au quatrième point utilise des termes sages et modérés, qui conviennent à un disciple nourri de la spiritualité bernardine : *«Nous estimons que les religieux zélés pour la pratique de la Règle et de leur étroite observance peuvent dans le cas proposé en conférer avec des personnes du dehors, soit pour leur demander conseil, soit pour les charger de solliciter les supérieurs à la faire exécuter en tous ses points dans ce nouveau monastère ; ce qu'ils ne doivent cependant faire qu'avec beaucoup de discrétion et de réserve, en s'adressant seulement à des personnes éclairées, prudentes, de bon conseil, et qu'on présume être de caractère à ne point se scandaliser ou révéler les secrets d'un ordre, en publier les négligences des supérieurs et les défauts des inférieurs, car il n'est pas permis à un membre de révéler la turpitude de son corps, et il n'en doit parler qu'autant qu'il est nécessaire pour en supprimer les défauts et qu'aux seules personnes qui ont l'autorité de ce faire ou d'en faire connaître et procurer les moyens, ce que peuvent les docteurs forains».*

Il faut admettre qu'il n'est pas interdit de consulter des docteurs étrangers à l'ordre auquel on appartient, quand il s'agit du salut des âmes. Cette manière de procéder offre d'ailleurs une garantie supplémentaire d'impartialité.

Quant à l'adresse d'une supplique au Saint-Siège, cette démarche paraît injustifiée, inconvenante et inutile. Injustifiée, car un religieux zélé qui formule ses remontrances par la voie hiérarchique ne doit éprouver aucun remord de conscience- même si aucune réforme n'est obtenue. Inconvenante, parce que le chapitre annuel de la congrégation

est en droit de suspendre l'exécution d'un bref pontifical tant qu'il n'a pas dûment informé le siège apostolique de la situation. Inutile, parce qu'il est peu probable que le pape fasse attention à la supplique d'un particulier et qu'il n'est pas douteux qu'il concède des dispenses à une congrégation qui les sollicite en corps.

Selon le témoignage d'une lettre adressée à dom Boulenger ces conclusions furent transmises oralement à l'abbaye de Jeand'Heurs par le commissionnaire dont la signature est malheureusement illisible. Il semble que le Père Robert ait alors renoncé à poursuivre ses démarches, se contentant de mener lui-même une vie régulière et se consacrant à des travaux historiques. Il a rédigé un : *Inventaire des titres de l'abbaye de Notre-Dame de Jandeures*. Ce manuscrit en deux volumes grand in-f°, connu sous le nom du **livre du P. Robert**, est conservé aux Archives départementales de la Meuse.

Le Père Robert, qui avait écrit à l'insu de son abbé, craignant probablement les représailles, nourrissait à son égard une grande admiration et aurait souhaité le voir nommé pour trois ou quatre ans comme supérieur de la communauté parisienne. Dernier abbé régulier de Jeand'Heurs, Nicolas FRANÇOIS, ancien prieur de Pont-à-Mousson gouverna sagement son monastère de 1723 à 1744, entreprenant des grands travaux de restauration et créant une bibliothèque importante, qui fut détruite presque entièrement par un incendie en 1778. Ecrivain spirituel, il rédigea un ouvrage ascétique et deux parties : *La bonne conduite que doit tenir un novice pendant son noviciat*. — *La bonne conduite que doit tenir un religieux profès depuis sa profession jusqu'à sa mort*; ainsi qu'un petit opuscule in-4°, imprimé à Bar-le-Duc : *Réflexions sur une requête présentée au Chapitre de la congrégation de Prémontré séant à Belval en 1733, pour réduire le Chapitre annuel en Chapitre triennal*.

Heiltz-L'Évêque

F – 51250 Sermoize

Abbé A. KWANTEN,

Membre titulaire de la Société d'Agriculture,
Commerce, Sciences et Arts de la Marne.

J.M.J.

Archives de la Marne, 17 H 11 (pp. 31-34)

Monsieur et très honoré prieur

(31) Ne soyez pas surpris si je prend la liberté de vous adresser ce petit paquet, c'est votre bonté et l'honneur de lamitié que vous daigné accorder a cette maison dont je suis membre qui m'engage à m'ouvrir entierement et ingenuement à vostre Reverence dans l'esperance que vous voudrez bien m'accorder quelque moment de vostre temps pour lire les patresses qui sont icy renfermées; rien ne presse ainsi jespere que quand vous les aurez lû, vous me ferez la grace de men donner votre avisance avec celle de me croire tout pénétré destime de veneration et de confiance en votre rare Merite.

(32) Monsieur je vous diray en deux mot(!) que mes Superieurs Majeurs m'ont fait sortir de paris parcequ'ils ont crû que javois engagé Monseign. nostre generale en sa visite de cette année 1734 a confirmer le decret qu'il avoit déjà fait en 1733 auquel ils avoient point jugez a propos que les Relig. de cette maison se conformassent, estant donc arrivé icy jay lû nos obligations que je raporte plusieurs fois sans methode ayant en pensée de les envoyer à Mr. Laverdy (Si vous le jugez a propos) pour le prier den dresser une supplique a notre St. pere le pape clement pour obtenir de Sa Sainteté une bulle adressé a notre Chapitre prochain portant commandement aux dits Superieurs d'obliger les Religieux de la ditte maison de vivre regulierement en d'y celebrer les divins offices jour et nuit, selon la regle, les statuts et notamment les articles de la reforme, etc. et pour cela dy establir labbé de Jendeur Superieur pour trois ou quatre ans, le dispensant à cet effet de la residence de son abbaije comme il esté pratiqué quand on a commencé a y mettre des Religieux leur ayant donné pour Superieurs le venerable Epiphane Louis abbé destival ensuite le ven. Eme Sauvage abbé de Jovilliers et cela pour y establir y commencer et façonner les Religieux; quil aura droit de choisir pour cette seule fois a lobservance de la Regularité telle quils lont vouïe et promis par leur profession, voila surquoy jay besoin de vostre avis et meme de vostre zele pieux éclairé pour me conduire avec tout le secret que demande cette affaire que je ne peux communiquer a Mr. notre Abbé comme vous le voyé.

Documentum

Calendarium Ordinis Praemonstratensis

SACRA CONGREGATIO
PRO SACRAMENTIS
ET CULTU DIVINO

Prot. n. CD 48/77

ORDINIS PRAEMONSTRATENSIS

Instante Reverendissimo Patre Abbate Norberto Calmels, Abbate Generali Ordinis Praemonstratensis, litteris die 13 ianuarii 1977 datis, vigore facultatum huic Sacrae Congregationi a Summo Pontifice PAULO VI tributarum, Calendarium particulare eiusdem Ordinis, prout in adiecto prostat exemplari, perlibenter probamus seu confirmamus, ita ut ab omnibus qui eo tenentur, in posterum servetur.

In Calendario imprimendo mentio fiat de confirmatione ab Apostolica Sede concessa. Eiusdem insuper Calendarii impressi dua exemplaria ad hanc Sacram Congregationem transmittantur.

Contrariis quibuslibet minime obstantibus.

Ex aedibus S. Congregationis pro Sacramentis et Cultu Divino, die
19 mensis iulii 1977.

(†Antonius Innocenti)
Archiep. tit. Aeclanen.
a Secretis

(S. Bianchi)
Offic.

SACRA CONGREGATIO
PRO SACRAMENTIS
ET CULTU DIVINO

Prot. n. CD 48/77

ORDINIS PRAEMONSTRATENSIS

Calendarium Ordinis

Probatum seu confirmatum.

Ex aedibus S. Congregationis pro Sacramentis et Cultu Divino, die
19 iulii 1977

(†Antonius Innocenti)
Archiep. tit. Aeclanen.
a Secretis

IANUARIUS

- 1 In Octava Nativitatis
SOLLEMNITAS SANCTAE DEI GENITRICIS MARIAE
sollemnitas
- 2 Ss. Basilii Magni et Gregorii Nazianzeni,
episcoporum et Ecclesiae doctorum
memoria
- 3
4
5
- 6 IN EPIPHANIA DOMINI
sollemnitas
- 7 *S. Raimundi de Penyafort, presbyteri*
8
9
10
11
12
- 13 *S. Hilarii, episcopi et Ecclesiae doctoris*
14 *S. Godefridi, religiosi O.N.*
memoria
- 15
16
- 17 *S. Antonii, abbatis*
18
19
- 20 *S. Fabiani, papae et martyris*
S. Sebastiani, martyris
- 21 *S. Agnetis, virginis et martyris*
memoria
- 22 *S. Vincentii, diaconi et martyris*
23
- 24 *S. Francisci de Sales, episcopi et Ecclesiae doctoris*
memoria
- 25 IN CONVERSIONE S. PAULI, APOSTOLI
festum
- 26 Ss. Timothei et Titi, episcoporum
memoria
- 27 *S. Angelae Merici, Virginis*
28 *S. Thomae de Aquino, presbyteri et Ecclesiae doctoris*
memoria
- 29
30
- 31 *S. Ioannis Bosco, presbyteri*
memoria
- Dominica post diem 6 Ianuarii: BAPTISMATIS DOMINI festum

FEBRUARIUS

- 1
- 2 IN PRAESENTATIONI DOMINI
sollemnitas
- 3 *S. Blasii, episcopi et martyris*
S. Ansgarii, episcopi
- 4 *S. Frederici, abbatis O.N.*
memoria
- 5 *S. Agathae, virginis et martyris*
memoria

6	Ss. Pauli Miki e sociorum, martyrum	memoria
7		
8	<i>S. Hieronymi Emiliani</i>	
9	<i>S. Scolasticae, virginis</i>	memoria
10	B. HUGONIS, ABBATIS O.N.	festum
11	<i>B.M.V. de Lourdes</i>	
12		
13		
14	Ss. Cyrilli, monachi, et Methodii, episcopi	memoria
15		
16		
17	<i>S. Evermodi, episcopi O.N.</i>	memoria
18	<i>Ss. Septem Fundatorum Ordinis Servorum B.M.V.</i>	
19		
20		
21	<i>S. Petri Damiani, episcopi et Ecclesiae doctoris</i>	
22	CATHEDRAE S. PETRI, APOSTOLI	festum
23	<i>S. Polycarpi, episcopi et martyris</i>	memoria
24		
25		
26		
27		
28		

MARTIUS

1		
2		
3		
4	<i>S. Casimiri</i>	
5		
6		
7	Ss. Perpetuae et Felicitatis, martyrum	memoria
8	<i>S. Ioannis a Deo, religiosi</i>	
9	<i>S. Franciscae Romanae, religiosae</i>	
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17	<i>S. Patricii, episcopi</i>	
18	<i>S. Cyrilli Hierosolymitani, episcopi et Ecclesiae doctoris</i>	
19	S. IOSEPH, SPONSI B.M.V.	sollemnitas
20		

21		
22		
23	<i>S. Turibii de Mogrovejo, episcopi</i>	
24		
25	IN ANNUNTIATIONE DOMINI	sollemnitas
26		
27		
28		
29		
30		
31		

APRILIS

1		
2	<i>S. Francisci de Paolo, eremita</i>	
3		
4	<i>S. Isidori, episcopi et Ecclesiae doctoris</i>	
5	<i>S. Vincentii Ferrer, presbyteri</i>	
6		
7	<i>S. Ioannis Baptistae de la Salle, presbyteri</i>	memoria
8		
9		
10		
11	<i>S. Stanislai, episcopi et martyris</i>	
12		
13	<i>S. Martini I, papae et martyris</i>	
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21	<i>S. Anselmi, episcopi et Ecclesiae doctoris</i>	
22		
23	<i>S. Georgii, martyris</i>	
	<i>S. Fidelis de Sigmaringen, presbyteri et martyris</i>	
24	In conversione S.P.N. Augustini	memoria
25	S. MARCI, EVANGELISTAE	festum
26	<i>S. Ludolphi, episcopi et martyris, O.N.</i>	memoria
27		
28	<i>S. Petri Chanel, presbyteri et martyris</i>	
29	<i>S. Catharinae Senensis, virginis et Ecclesiae doctoris</i>	memoria
30	<i>S. Pii V, papae</i>	

3	Ss. Caroli Lwanga et sociorum, martyrum	memoria
4		
5	S. Bonifatii, episcopi et martyris	memoria
6	S.P. NORBERTI, EPISCOPI ET FUNDATORIS	
		O.N. sollemnitas
7		
8		
9	<i>S. Ephraem, diaconi et Ecclesiae doctoris</i>	
10		
11	S. Barnabae, apostoli	memoria
12		
13	S. Antonii de Padua, presbyteri et Ecclesiae doctoris	memoria
14		
15	S. Isfridi, episcopi O.N.	memoria
16		
17		
18		
19	<i>S. Romualdi, abbatis</i>	
20		
21	S. Aloysii Gonzaga, religiosi	memoria
22	S. Paulini Nolani, episcopi	memoria
23		
24	IN NATIVITATE S. IOANNIS BAPTISTAE	sollemnitas
25		
26		
27	<i>S. Cyrilli Alexandrini, episcopi et Ecclesiae doctoris</i>	
28	S. Irenaei, episcopi et martyris	memoria
29	SS. PETRI ET PAULI, APOSTOLORUM	sollemnitas
30	<i>Ss. Protomartyrum S. Romanae Ecclesiae</i>	

IULIUS

1		
2		
3	S. THOMAE, APOSTOLI	festum
4	<i>S. Elisabeth Lusitaniae</i>	
5	<i>S. Antonii Marie Zaccaria, presbyteri</i>	
6	<i>S. Mariae Goretti, virginis et martyris</i>	
7		
8		
9	Ss. Hadriani et Iacobi, presbyterorum O.N. et sociorum, martyrum Gorcomiensium	memoria
10		
11	S. Benedicti, abbatis	memoria
12		
13	<i>S. Henrici</i>	
	<i>S. Camilli de Lellis, presbyteri</i>	

12		
13	<i>S. Henrici</i>	
	<i>S. Camilli de Lellis, presbyteri</i>	
14	<i>B. Hroznatae, martyris O.N.</i>	memoria
15	<i>S. Bonaventurae, episcopi et Ecclesiae doctoris</i>	memoria
16	<i>B.M.V. de Monte Carmelo</i>	
17		
18		
19		
20		
21	<i>S. Laurentii de Brundisio, presbyteri et Ecclesiae doctoris</i>	
22	<i>S. Mariae Magdalенаe</i>	memoria
23	<i>S. Birgittae, religiosae</i>	
24		
25	<i>S. IACOBI, APOSTOLI</i>	festum
26	<i>Ss. Ioachim et Annae, parentum B.M.V.</i>	memoria
27		
28		
29	<i>S. Marthae</i>	memoria
30	<i>S. Petri Chrysologi, episcopi et Ecclesiae doctoris</i>	
61	<i>S. Ignatii de Loyola, presbyteri</i>	memoria

AUGUSTUS

1	<i>S. Alfonsi Mariae de Liguori, episcopi et Ecclesiae doctoris</i>	memoria
2	<i>S. Eusebii Vercellensis, episcopi</i>	
3		
4	<i>S. Ioannis Mariae Vianney, presbyteri</i>	memoria
5	<i>In dedicatione basilicae S. Mariae</i>	
6	<i>IN TRANSFIGURATIONE DOMINI</i>	festum
7	<i>Ss. Xystii II, papae et martyris</i>	
	<i>S. Caietani, presbyteri</i>	
8	<i>S. Dominici, presbyteri</i>	memoria
9		
10	<i>S. LAURENTII, DIACONI ET MARTYRIS</i>	festum
11	<i>S. Clarae, virginis</i>	memoria
12		
13	<i>B. Gertrudis, virginis O.N.</i>	memoria
14	<i>Ss. Pontiani, papae, et Hippolyti, presbyteri, martyrum</i>	
15	<i>IN ASSUMPTIONE BEATAE MARIAE VIRGINIS, PATRONAE O.N.</i>	sollemnitas
16	<i>S. Stephani Hungariae</i>	
17		
18		
19	<i>S. Ioannis Eudes, presbyteri</i>	
20	<i>S. Bernardi, abbatis et Ecclesiae doctoris</i>	memoria

21	S. Pii X, papae	memoria
22	B. Mariae Virginis Reginae	memoria
23	<i>S. Rosae de Lima, virginis</i>	
24	S. BARTHOLOMAEI, APOSTOLI	festum
25	<i>S. Ludovici</i>	
	<i>S. Ioseph de Calasanz, presbyteri</i>	
26		
27	S. Monicae, matris S.P.N. Augustini	memoria
28	S.P.N. AUGUSTINI, EPISCOPI ET ECCLESIAE DOCTORIS	sollemnitas
29	In Passione S. Ioannis Baptistae, martyris	memoria
30	B. Bronislavae virginis O.N.	memoria
31		

SEPTEMBER

1		
2		
3	S. Gregorii Magni, papae et Ecclesiae doctoris	memoria
4		
5		
6		
7		
8	IN NATIVITATE B. MARIAE VIRGINIS	festum
9		
10		
11		
12		
13	S. Ioannis Chrysostomi, episcopi et Ecclesiae doctoris	memoria
14	IN EXALTATIONE SANCTAE CRUCIS	festum
15	B. Mariae Virginis Perdolentis	memoria
16	Ss. Cornelii, papae, et Cypriani, episcopi, martyrum	memoria
17	<i>S. Roberti Bellarmino, episcopi et Ecclesiae doctoris</i>	
18		
19	<i>S. Ianuarii, episcopi et martyris</i>	
20		
21	S. MATTHAEI, APOSTOLI ET EVANGELISTAE	festum
22		
23		
24		
25		
26	<i>Ss. Cosmae et Damiani, martyrum</i>	
27	<i>S. Vincentii de Paul, presbyteri</i>	
28	<i>S. Venceslai, martyris</i>	
29	SS. MICHAELIS, GABRIELIS ET RAPHAELIS, ARCHANGELORUM	festum
30	S. Hieronymi, presbyteri et Ecclesiae doctoris	memoria

OCTOBER

1	S. Teresiae a Iesu Infante, virginis	memoria
2	Ss. Angelorum Custodum	memoria
3		
4		
5	S. Francisci Assisiensis	memoria
6	<i>S. Brunonis, presbyteri</i>	
7	B. Mariae Virginis a Rosario	memoria
8		
9	<i>Ss. Dionysii, episcopi, et sociorum, martyrum</i> <i>S. Ioannis Leonardi, presbyteri</i>	
10	<i>Ss. Gereonis et sociorum, martyrum</i>	
11		
12		
13		
14	<i>S. Callisti I, papae et martyris</i>	
15	S. Teresiae de Avila, virginis et Ecclesiae doctoris	memoria
16	<i>S. Hedvigis, religiosae</i> <i>S. Margaritae Mariae Alacoque, virginis</i>	
17	S. Ignatii Antiocheni, episcopi et martyris	memoria
18	S. LUCAE, EVANGELISTAE	festum
19	<i>Ss. Ioannis de Brebœuf et Isaac Iogues, presbyterorum,</i> <i>et sociorum, martyrum; S. Pauli a Cruce, presbyteri</i>	
20		
21		
22		
23	<i>S. Ioannis de Capestrano, presbyteri</i>	
24	<i>S. Antonii Mariae Claret, episcopi</i>	
25		
26	S. Gilberti, abbatis O.N.	memoria
27		
28	SS. SIMONIS ET IUDAE, APOSTOLORUM	festum
29		
30		
31		

NOVEMBER

1	OMNIUM SANCTORUM	sollemnitas
2	IN COMMEMORATIONE OMNIUM FIDELIUM DEFUNCTORUM	
3		
4	S. Caroli Borromeo, episcopi	memoria
5		
6		
7		

8		
9	IN DEDICATIONE BASILICAE LATERANENSIS	festum
10	S. Leonis Magni, papae et Ecclesiae doctoris	memoria
11	S. Martini Turonensis, episcopi	memoria
12	S. Iosaphat, episcopi et martyris	memoria
13	OMNIUM SANCTORUM ORDINIS PRAEMON- STRATENSIS ET OMNIUM SS. CANONICO- RUM REGULARIUM	festum
14	S. Siardi, abbatis O.N.	memoria
15	<i>S. Alberti Magni, episcopi et Ecclesiae doctoris</i>	
16	<i>S. Margaritae Scotiae</i> <i>S. Gertrudis, virginis</i>	
17	S. Elisabeth Hungariae, religiosae	memoria
18	<i>In dedicatione basilicarum Ss. Petri et Pauli apostolorum</i>	
19		
20		
21	In Praesentatione B. Mariae Virginis	memoria
22	S. Caeciliae, virginis et martyris	memoria
23	<i>S. Clementis I, papae et martyris</i> <i>S. Columbani, abbatis</i>	
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30	S. ANDRAE, APOSTOLI	festum
	Dominica ultima «per annum»: D.N.I.C. UNIVER- SORUM REGIS	sollemnitas

DECEMBER

1		
2		
3	S. Francisci Xavier, presbyteri	memoria
4	<i>S. Ioannis Damasceni, presbyteri et Ecclesiae doctoris</i>	
5		
6	<i>S. Nicolai, episcopi</i>	
7	S. Ambrosii, episcopi et Ecclesiae doctoris	memoria
8	IN CONCEPTIONE IMMACULATA BEATAE MARIAE VIRGINIS	sollemnitas
9		
10		
11	<i>S. Damasi I, papae</i>	
12	<i>S. Ioannae Franciscae de Chantal, religiosae</i>	
13	S. Luciae, virginis et martyris	memoria
14	S. Ioannis a Cruce, presbyteri et Ecclesiae doctoris	memoria

- 15
16
17
18
19
20
21 *S. Petri Canisii, presbyteri et Ecclesiae doctoris*
22
23 *S. Ioannis de Kety, presbyteri*
24
25 IN NATIVITATE DOMINI sollemnitas
26 S. STEPHANI PROTOMARTYRIS festum
27 S. IOANNIS, APOSTOLI ET EVANGELISTAE festum
28 SS. INNOCENTIIUM, MARTYRUM festum
29 *S. Thomae Becket, episcopi et martyris*
30 De Octava Nativitatis
31 *S. Silvestri I, papae*
Dominica infra octavam Nativitatis: SANCTAE FA-
MILIAE, IESU, MARIAE ET IOSEPH festum

Recensiones

Ingrid JOESTER, *Urkundenbuch der Abtei Steinfeld*, Publikation der Gesellschaft für Rheinische Geschichtskunde, Band 60, Peter Hanstein Verlag, Köln-Bonn 1976, xxi, 939 Seiten, kart. DM 130,—, ISBN 3-7756-0508-8.

Das vorliegende institutionelle Urkundenbuch enthält Materialien zur Geschichte der Prämonstratenser-Abtei Steinfeld in der Eifel bis zum Jahre 1524. Eine Fortführung für die Zeit bis zur Aufhebung der Abtei im Jahre 1802 ist nicht vorgesehen.

Steinfeld war ohne Zweifel die bedeutendste Prämonstratenser-Abtei des rheinisch-westfälischen Raumes. Im 18. Jahrhundert wurde das Steinfelder Archiv als das umfangreichste Archiv des ganzen Ordens gerühmt, das bei einem ausgeprägten historischen Interesse der Steinfelder Äbte detaillierte Sammlungen von Urkunden, Personallisten, Grundsatzurteilen, Ordensprivilegien, historischen Aufzeichnungen und Angaben nicht nur zu Steinfeld selbst, sondern auch von fast allen Klöstern der westfälischen Ordenszirkarie sowie von vielen Tochtergründungen in Friesland und Böhmen enthielt. C.L. HUGO schreibt im Vorwort zum ersten Band seiner «*Sacri et canonici ordinis Praemonstratensis Annales*», Nancy 1734: «Nullibi, nequidem in Archimandriae monasterio (= Prémontré) supellectilem tantam monumentorum invenias in archivo; unaquaeque Ordinis circaria sive provincia suam habet capsulam instrumentis locupletem; sed longe locupletiores sunt Westphalica, Frisia, Vadegotiensis, Yveldensis, Bohemica Circariae, ad quas suos surculos porrexit foecunda mater Steinfeldia». — Dieses bedeutende Archiv wurde bei der Aufhebung der Abtei geplündert und in alle Winde zerstreut. Was im heutigen Bestand STEINFELD im Hauptstaatsarchiv Düsseldorf zentral zusammengefaßt ist, sind Zufallserwerbungen des 19. Jahrhunderts aus Privathand durch das Stadtarchiv Köln sowie die Staatsarchive Düsseldorf und Koblenz, bzw. was nach den Verlusten des letzten Krieges von diesem Bestand übrig blieb.

Das vorliegende Urkundenbuch ist eine Fondspublikation des heutigen Bestandes STEINFELD aus dem Hauptstaatsarchiv zu Düsseldorf mit allen darin enthaltenen Urkunden, Akten und Korrespondenzen bis 1524, vermehrt um viele Steinfelder Urkunden anderer Bestände und anderer Archive (bis 1399 im vollen Wortlaut, von 1400 bis 1524 durchwegs als Vollregist). Der Anhang (Seite 595-774) bringt als willkommene Ergänzung weitere Materialien aus der Zeit vor 1524, nämlich das Bruchstück eines Steinfelder Nekrologs, die bekannte Briefsammlung des Steinfelder Propstes Ulrich, das Lagerbuch von 1502/03 und das Einkünfteverzeichnis des Küchenmeisteramtes von 1518, jeweils

im Vollabdruck mit Erläuterungen. Ein sorgfältig gearbeiteter Index der Orts- und Personennamen sowie ein Sachregister (Seite 775-939) ermöglichen eine schnelle Information.

Man fragt sich, nach welchen Auswahlkriterien die Bearbeiterin den Fonds Steinfeld erweiterte und warum gerade das Jahr 1524 die zeitliche Begrenzung bildet. Denn das Jahr 1524 mitten in der Regierungszeit des Steinfelder Abtes Johann Schuyß von Ahrweiler (1517-1538) überrascht als zeitliche Begrenzung und scheint auf den ersten Blick willkürlich gewählt zu sein.

Der Grund liegt darin, daß im Fonds Steinfeld des Hauptstaatsarchivs Düsseldorf, um dessen Veröffentlichung es zunächst ging, ein Steinfelder Archivverzeichnis vom Jahre 1525 erhalten ist, das (in doppelter Aufschlüsselung nach Ausstellern und Ortsbetreffen) die im Steinfelder Archiv vorhandenen Urkunden nach ihren damaligen Signaturen (nur in Ausnahmefällen mit Daten) anführt; Pachtzettel und Korrespondenzen fanden damals beim Verzeichnen keine Aufnahme. Ausgehend von diesem ungewöhnlichen Fund eines detaillierten Archivverzeichnisses aus so früher Zeit, erwuchs die ehrgeizige Absicht, möglichst viele der im Steinfelder Archiv im Jahre 1525 tatsächlich vorhandenen Urkunden im vorliegenden Urkundenbuch zu veröffentlichen; mit anderen Worten: Es bestand der reizvolle Plan, das Steinfelder Archiv des Jahres 1525 zu rekonstruieren. Dieses Vorhaben erforderte viel Mühe und jahrelange Ausdauer. Es ist der Bearbeiterin großartig gelungen. Das Hauptproblem lag darin, an Hand der kurzen Inhaltsangaben des alten Verzeichnisses nach dem Verbleib einer jeden Urkunde zu forschen. Bei der geschilderten Quellenlage schien dies ein aussichtsloses Unterfangen zu werden.

Ob im Bistumsarchiv Trier oder im dortigen Stadtarchiv, ob in den Beständen Sayn und Rommersdorf im Landeshauptarchiv Koblenz, ob im Bestand Wedinghausen und Cappenberg im Staatsarchiv Münster, ganz zu schweigen von den Beständen der rheinischen Prämonstratenserklöster (z.B. Ellen, Füssenich, Hamborn) im Hauptstaatsarchiv Düsseldorf immer wieder stößt man auf historische Darlegungen, Listen von Vorstehern, Berichte der Klostergründung und Sammlungen bemerkenswerter Urkunden, die sich durch ihre Schrift und Archivsignatur als aus Steinfelder Provenienz stammend ausweisen. Da sie (zumindest was ihre einheitliche Schrift angeht) um das Jahr 1720 abbrechen und nur noch sporadisch weitergeführt sind, handelt es sich dabei um die Steinfelder Vorarbeiten zum großen historischen Sammelwerk für die Geschichte des Prämonstratenserordens, das 1717 vom Generalkapitel beschlossen und dem Abt Hugo von Etival übertragen wurde (Belege für die Steinfelder Redaktortätigkeit bei L. Horstkötter, *Die Anfänge des Prämonstratenserstiftes Hamborn*, Duisburg 1967, Seite 21). Der Nachlaß Hugo in der Bibliothèque Municipale zu Nancy förderte einen ganzen Folioband mit Steinfelder Urkundenkopien ans Licht, die um das Jahr 1720 im Steinfelder Archiv abgeschrieben waren,

unter ihnen zahlreiche Urkunden aus der Zeit vor 1524, deren Originale inzwischen verschollen sind. Da nur ein geringer Teil dieser Sammlung von Abt Hugo in den «*Sacri et canonici ordinis Praemonstratensis Annales*» ausgewertet wurde, ist dieser Anteil der Steinfelder Urkunden nunmehr von Frau Joester erstmals ediert und wird damit überhaupt erst bekannt. Einen anderen glücklichen Zufall stellt der Fund einiger Steinfelder Originalurkunden im Arenbergischen Archiv zu Enghien bei Brüssel und an anderen entlegenen Orten dar.

Was aus dem Verzeichnis von 1525 nicht im Original oder als Abschrift aufgespürt werden konnte, wird im Wortlaut des alten Verzeichnisses mitgeteilt, und zwar dort, wo es bei fehlender Zeitangabe am besten hinzupassen scheint.

Aus anderen Fonds wurden darüber hinaus nur diejenigen Stücke ergänzend berücksichtigt, die einerseits leicht zugänglich waren und die andererseits im Steinfelder Archiv des Jahres 1525 als Konzept oder Gegenurkunde hätten erwartet werden können. Ganz bewußt unberücksichtigt blieben die vielen Steinfelder Urkunden, die sich auf reine Ordensangelegenheiten in anderen Klöstern beziehen, die z.B. die Steinfelder Äbte als Vateräbte von Meer und Dünnwald ausstellten. Diese Abgrenzung wird im Vorwort mit dem Prinzip der Fondspublikation begründet, nach dem eine Publikation für Meer und Dünnwald ihren Reiz verlieren würde, wenn man schon zuvor rund ein Fünftel aller Urkunden dieser Bestände herausgezogen hätte.

Über eine solche Ansicht kann man geteilter Meinung sein. Jede Diskussion würde nur den alten Streit in bezug auf ein institutionelles Urkundenbuch unnötigerweise wieder wachrufen, ob nun ausschließlich ein Fonds oder alle erreichbaren Urkunden bis hin zum letzten versprengten Stück in einem weit entfernten oder gar noch unerschlossenen Archiv herangezogen werden sollten. Hätte als Kompromiß nicht ein Kurzhinweis an der richtigen chronologischen Stelle erfolgen können? Wie gern hätte man einen urkundlichen Niederschlag des sich über ganz Europa hinziehenden Steinfelder Aktionsbereiches bis 1524 oder noch besser bis zur Aufhebung 1802 in Händen! Eine solche Wunschvorstellung übersteigt die Leistungskraft eines Menschenlebens, müßten doch die Archive eines Gebietes von Irland über Skandinavien bis nach Spanien, Polen und Zypern Berücksichtigung finden. Was jedoch an Steinfelder Aktivitäten (z.B. für Meer und Dünnwald) bekannt ist, hätte meines Ermessens zumindest in Kurzform eingearbeitet werden sollen.

Aufgrund dieses Auswahlprinzips wird die zentrale Stellung Steinfeld im Prämonstratenserorden im Urkundenkorpus (im Unterschied zur Briefsammlung des Propstes Ulrich) nicht so deutlich greifbar.

Für die Landes- und Ortsgeschichte sowie für die Wirtschafts- und Sozialgeschichte des Raumes zwischen Aachen und Trier bis hin zur Familiengeschichte einzelner Pächter ist dieses Steinfelder Urkundenbuch eine unschätzbar wertvolle Fundgrube. Es spiegelt die seelsorgliche

Ausrichtung Steinfelds wieder (13 inkorporierte Pfarreien) und ebenso die wirtschaftliche Grundlage, die eine derart weitgespannte Aktivität erst ermöglichte. Eine kritische Anmerkung trifft noch den Titel des Buches: Man hätte (zumindest in einem Untertitel) auf die zeitliche Begrenzung bis 1524 hinweisen sollen.

Das aber trübt keineswegs die Freude über die vorliegende Publikation, die mit Fleiß und Sachkenntnis bis ins Detail hinein gründlich erarbeitet ist und die viel Literaturverweise bietet. Jeder Rezensent wird zwar aus seiner Kenntnis manchen Hinweis vermissen, den er bei einer so vielfältig engagierten Abtei für unbedingt wichtig hält; aber darin zeigt sich nur die altbekannte Tatsache, daß ein Urkundenbuch am Anfang und nicht am Ende der Forschertätigkeit über eine Institution steht.

Die Bearbeiterin hatte den Mut, das Urkundenbuch in Druck zu geben, obwohl noch nicht alle nur denkbaren Möglichkeiten ausgeschöpft waren, im Rahmen des gesteckten Zieles die eine oder andere Originalurkunde oder Kopie aus dem Verzeichnis von 1525 aufzuspüren. Ich bewerte dies als sehr positiv. Bei jedem Urkundenbuch sollte ein vernünftiges Verhältnis zwischen Sucharbeit und Ertrag gewahrt bleiben, um zu einem Abschluß zu kommen, auf dem andere weiterbauen können.

Mit Sicherheit wird jeder Forscher noch weitere Steinfelder Materialien aus der Zeit vor 1524 entdecken können. Er täte gut daran, Frau Dr. Ingrid Joester (Anschrift: Hauptstaatsarchiv Düsseldorf) darauf aufmerksam zu machen. Sie ist erfreut über jeden Hinweis auf Steinfeld und seine Mitglieder bis zum Tode des letzten Steinfelder Kanonikers im 19. Jahrhundert, um diese Angaben für den Artikel STEINFELD in der GERMANIA SACRA zu berücksichtigen, zu dessen Erstellung sie sich bereit gefunden hat.

Ludger HORSTKÖTTER, O. Praem.

Norbert BACKMUND, *Kloster Windberg, Studien zu seiner Geschichte*, Poppe Verlag Windberg (D-8441 Hunderdorf) 1977, 228 Seiten Text, 68 teils mehrfarbige Abbildungen, Ganzleinen, farbiger Schutzumschlag.

Pater Norbert Backmund aus dem Kloster Windberg empfing 1932 als erster Prämonstratenser in Deutschland seit der Säkularisation die Priesterweihe und empfand damit in besonderer Weise die geschichtliche Kontinuität zwischen der bedeutenden Rolle des Prämonstratenserordens in früherer Zeit und dem unscheinbaren Neuansatz in Deutschland in unserem Jahrhundert. Während seines nunmehr 70-jährigen Lebens blieb er der geschichtlichen Erforschung seines Klosters Windberg, der Klostergeschichte seiner bayrischen Heimat und der Geschichte des Prämonstratenserordens zugewandt.

Der vorliegende Band, der bewußt den Untertitel STUDIEN trägt, ist keine chronologische oder sachliche Gesamtdarstellung des Klosters

Windberg von den Anfängen bis zur Gegenwart, sondern eine Sammelwerk, das wie ein Scheinwerfer die wichtigsten Epochen und Funktionen der klösterlichen Tätigkeit aus der anonymen Dunkelheit in helles Licht taucht, während andere Bereiche und Zeitabschnitte bewußt übergangen werden. In der Beschränkung auf Weniges, das meisterhaft und vielschichtig dargeboten wird, behält die Schrift beim Lesen ihren Reiz und erfüllt ihren Zweck als Überblick über die Geschichte des Klosters Windberg für die Mehrzahl der Leser. Wer Spezielles sucht, kann in den einschlägigen Archiven, auf die stets verwiesen wird, besonders in wirtschaftsgeschichtlichen und familienkundlichen Fragen weitere Details finden.

Eigene Kapitel sind der Gründungszeit und dem Geistesleben im Kloster Windberg (Schwerpunkt: Gründungszeit) gewidmet. In ihnen wird die überregionale Bedeutung herausgearbeitet. Nach einem Überblick über die Windberger Seelsorgstätigkeit im allgemeinen wird in ausführlichen Kapiteln über die Seelsorge in neun Pfarreien des Klosters gesprochen, oft mit interessanten Einzelangaben und Vergleichen. Ein kulturgeschichtlich hochinteressanter und spannend geschriebener Einblick in das Klosterleben (vor allem des 15. Jahrhunderts) wurde durch umfassende Auswertung vorhandener Rechnungsbücher ermöglicht. Den Einflüssen der Reformation und dem Neuaufschwung zur Zeit der Gegenreformation ist ein eigener Beitrag gewidmet. Die Jahre von 1797 bis 1803, also die letzten Jahre vor der Aufhebung der alten Abtei, werden eingehend gewürdigt. Mit großer Akribie und mit Liebe zu den verstorbenen Mitbrüdern des eigenen Konventes wurde allen erreichbaren Daten und Angaben über deren Leben und Wirken nachgespürt und zu einem Windberger Profeßbuch zusammengefaßt. Die Bau- und Kunstgeschichte der Kirchen und Kapellen, die früher zu Windberg gehörten, mußte, aufgrund neuer Forschungen überarbeitet werden; dieser Artikel bildet eine nötige Ergänzung der veralteten regionalen Standartwerke. Einige markante Ereignisse seit der Säkularisation und die vom Verfasser teilweise selbst miterlebten Bemühungen um die Wiederbesiedlung und Konsolidierung Windbergs ab 1923 bilden den Abschluß dieses von Pater Norbert Backmund geschriebenen Teiles. Den kurzen Beitrag «Kloster Windberg heute» schrieb der Windberger Pater Rainer Rommens. Eine Zusammenstellung der ungedruckten Quellen, eine Bibliographie und ein Abkürzungsverzeichnis runden das wohlgelungene Werk ab.

Es versteht sich von selbst, daß in den Beiträgen viele Aufsätze und Einzeldarstellungen der Verfassers (teils wörtlich, teils überarbeitet) übernommen wurden. Pater Norbert Backmund versteht es, durch seine plastisch anschaulichen Formulierungen die Geschichte seines Klosters lebendig vor unserem Auge erstehen zu lassen. Auch innerhalb der einzelnen Kapitel besticht nicht die Systematik einer Stoffzusammenfassung, sondern die Aneinanderreihung interessanter Einzelheiten zu einem geglückten mosaikartigen Gesamtbild. Wegen seiner profunden

Kenntnis der Windberger Geschichte, die er in den Rahmen der bayrischen Geschichte und der Entwicklung des Prämonstratenserordens einzuordnen versteht, kann der Verfasser erstaunliche Vergleiche ziehen und Wertungen aussprechen, bei denen der Leser allerdings oft allein auf die Verlässlichkeit und Vertrauenswürdigkeit des Autors angewiesen ist, da ihm das nötige Wissen zur Überprüfung der Wertungen fehlt (und es wäre unangemessen, zur Absicherung einer jeden Stellungnahme lange Quellenbelege aufzureihen, die doch wieder subjektiv erstellt wären).

Lobend sind Qualität und Auswahl der Abbildungen hervorzuheben. Kritisch sei vermerkt, daß die Hinzufügung eines Registers die Benutzung erheblich erleichtern würde. Bei der Aufzählung dessen, was ab 1945 kurz gestreift wird, wäre zumindest ein kurzer Hinweis auf die Gründung des Klosters Rot an der Rot in Württemberg angebracht gewesen. Dieses Kloster ist unter Windberger Leitung am 24. August 1959 nach Duisburg-Hamborn übersiedelt, um noch im gleichen Jahr als «filia Windbergensis» durch das Generalkapitel zu einer selbständigen Kanonie erhoben zu werden.

L. HORSTKÖTTER, O. Praem.

H. RAGUER e.a., *23 Institutos Religiosos, Hoy*. Ed.: Editorial E.P.S.A., Oñate, 15. Madrid-20.-541 pp.

Absoluto Concilio œcumenico Vaticano II, sic ordinantibus instantiis ad hoc competentibus Ecclesiae, apud Ordines religiosos varios, et instituta religiosa hodie existentia, fuse et intense actum est de revivificatione vitae genuine religiosae institutorum illorum. Ut hac ratione clarius perspiciant sodales variorum institutorum illorum qualis sit natura et ratio existentiae instituti, cui sese devoverunt. Occasione anni sancti 1975, in Hispania, variae inquisitiones syntheticae confectae sunt et deinde in unum volumen iunctae, in quibus scite tractatur de «Espiritualidad y testimonio» institutorum dictorum. Hac ratione in praesenti volumine agitur de 23 Institutis dicti generis. Praecedit introductio generalis card. Tabera Araoz(†). In fine operis tres habentur indices: 1. textuum S. Scripturae in opere citatorum. 2. index alphabeticus personarum atque locorum. 3. enumerantur et indicantur tituli variarum tractationum cum eorum respective auctoribus. Tractatio quaedam, potius abbreviativa, auctore L. Gutierrez, C.M.F., clare exponit ea quae de materia tractata proposita sunt in sessione plenaria 17 episcoporum Hispaniae. Sermo fit in hoc volumine de institutis quae nostris auctoribus momento actuali gaudent in regno Hispaniae, et quidem in lingua hispanica. — Prae oculis habita hac restrictione materiae tractatae, sermo non fit de ordine Praemonstratensi. Verum, prae oculis habitis tum materiis in specie tractatis, tum personis quae varias expositiones ad finem felicem deduxerunt, dici debet permulta vere praeclara in his paginis contineri. Eo quod in his expositionibus respectus historicus, nullo modo neglecto respectu canonico, spirituali

ac pastorali quorum momentum sane in materia tractata a nullo iure negari posset, ubique prae oculis haberi cidentus est.

J.B. VALVEKENS, O. Praem.

Dr. Jean FOURNÉE, *Le culte populaire et l'iconographie des saints en Normandie. La Sainte Vierge. Tome I. Répertoires*. 274 pp. Ed. : Société Parisienne d'Histoire et d'Archéologie Normandes, Paris 1976.

Au cours des dernières années nous avons pu signaler dans cette revue plusieurs publications du Dr. Fournée, dans lesquelles il démontrait qu'il disposait d'une documentation très riche concernant l'histoire des anciennes abbayes prémontrées en Normandie. Récemment le premier tome d'un ouvrage qui comportera plusieurs tomes prouve que le même auteur dispose en plus d'une documentation non moins sinon plus riche concernant le culte de la sainte Vierge dans la même région (Normandie française). Au Congrès mariologique international de Rome (mai 1975) le Dr. Fournée s'était signalé comme spécialiste de marque dans le domaine de l'histoire du culte marial. Il avait pris comme sujet d'une communication très intéressante : Le culte de la Sainte Vierge en France au XII^e siècle : le témoignage des œuvres d'art. — Au cours de 1976 un numéro spécial des Cahiers Léopold Delisle publie un premier tome d'un ouvrage de grande envergure. Le sujet général de cet ouvrage est : Le culte populaire et l'iconographie des saints en Normandie. La Sainte Vierge. Le tome I de l'ouvrage qui vient de paraître nous donne des répertoires. En particulier quant aux Églises et chapelles-Vocables-Calendrier-Reliques. Un deuxième tome traitera des expressions de la piété mariale. Un troisième tome sera consacré à l'iconographie mariale. Un quatrième tome présentera un essai de bibliographie du culte et l'iconographie de Notre-Dame en Normandie.

Donner un aperçu plus ou moins complet des informations si nombreuses publiées dans le tome I, constitue une entreprise laborieuse, sinon impossible. De fait, l'auteur nous présente, au moyen des trouvailles rassemblées au cours de longues recherches, des données présentées clairement et méthodiquement. (Tout en se limitant à la Normandie française). Un index topographique rend la consultation de ces multiples informations très facile. Notons aussi que vingt planches illustrent le texte. — Nous avons noté dans ce Répertoire deux informations qui concernent directement les Prémontrés. A la page 114, est signalée la paroisse de St-Lambert-sur-Dive (canton de Trun), où se trouve une chapelle Ste-Marie de Mainbeville, desservie jadis par les Prémontrés de Silly. — Dans la section consacrée aux Vocables mariales est signalé (p. 213) le vocable : Étoile (N.D. de l') : « On retrouve une légende d'étoile miraculeuse aux origines de l'abbaye prémontrée de Belle-Etoile, à Cerisy-Belle-Étoile (Orne), au début du XIII^e siècle. Un culte de Notre-Dame de la Belle-Étoile a été introduit récemment dans l'église paroissiale » (1946). — Souhaitons, pour terminer, que le Dr. Fournée puisse bientôt publier son ouvrage envisagé et annoncé en entier.

J.B. VALVEKENS, O. Praem.

Eric VOLANT, *Le jeu des affranchis, confrontation Marcuse-Moltmann*. (Héritage et projet, 18). Montréal, Fides, 1976, 369 p.

«Cette collection regroupe des ouvrages se situant à deux niveaux d'écriture : un niveau de rigueur scientifique en des champs de recherche qui correspondent aux requêtes de la société et de l'Église contemporaines; un niveau de vulgarisation rendant accessibles à un assez large public des matériaux et un contenu de réflexion théologique substantiels et pertinents». Voilà le beau projet, annoncé en face du titre. Disons tout de suite que cet ouvrage répond pleinement à ces exigences difficiles. C'est en outre un livre que excelle par la clarté et la qualité d'exposition. Ce qui frappe surtout c'est la manière de dire et la complaisance que l'auteur y trouve. On entend le professeur qui, après avoir soigneusement scruté ses auteurs, fait progresser méthodiquement son cours dans des dyptiques successifs symétriques et didactiques. Il annonce les thèmes, expose savamment ses concordances, récapitule l'essentiel vers la fin de chaque leçon et dispose en points distincts ce qui fut analysé plus amplement dans le corps de son discours.

Quelqu'un qui devrait donner un cours sur «les questions actuelles» ne pourrait mieux faire que d'imposer la lecture de ce livre à ses élèves et de le discuter en classe par après. Car c'est avant tout un livre ouvert sur le monde futur et sa vérité.

Ce mot d'ouverture indique la force et la faiblesse du livre. Sa force : par l'ouverture sur l'actualité et l'avenir de ce monde. Car la littérature théologique et philosophique d'aujourd'hui est constamment prise en considération; la situation actuelle de notre siècle, ses menaces et ses promesses, ses craintes et ses espoirs sont analysés; le nouveau, le réel et le vrai apparaissent au grand jour. Eric Volant le fait en employant trois sources : Marcuse, Moltmann et — en sourdine — sa propre conception du christianisme, un christianisme à caractère réaliste. Il a beaucoup lu et bien lu ses auteurs, avec beaucoup de sympathie (ce qu'ils méritaient d'ailleurs). C'était une trouvaille d'instituer une concordance entre Marcuse et Moltmann, des penseurs qui travaillent sur des thèmes disparates, mais qui suivent des voies ressemblantes et qui ont des vues convergentes pour les temps futurs. Le tout débouche sur une œuvre de théologie de la culture, pleine d'intérêt et d'espérance.

Mais la faiblesse se cache dans cette même ouverture : parce que l'ouverture ne prend pas assez position. L'auteur qualifie d'ailleurs lui-même son analyse (p. 311) «notre analyse critique... a été sans doute discrète en ce qui concerne notre pensée personnelle». Sa critique est trop timide. Car il ose affirmer (p. 343) qu'il faudrait approfondir davantage la question que la religion est surtout expression de la joie et anticipation de l'avenir; sans voir que là se trouvait la véritable tâche de son livre.

Sa critique est trop rapide. Car il doit déclarer à l'avant-dernière page (344) «qu'il faudrait parvenir à une notion précise du jeu», après avoir étalé au 6^e chapitre les implications théologiques du jeu! Que la praxis doit devancer la théorie (p. 345) n'est pas une excuse pour un travail de théologie prospective.

Un peut remarquer le même mélange de force et de faiblesse dans le sixième chapitre. L'auteur y expose son programme : il veut amorcer une théologie du jeu, un plaidoyer en faveur d'une ludisation ou d'une érotisation de la théologie et de la vie. On peut évidemment apprécier la tentative de chercher des perspectives nouvelles dans le trésor de la foi, de traduire l'évangile dans des catégories nouvelles, de nouer un dialogue qualifié avec les grands penseurs de notre génération. Néanmoins on reste sceptique devant cette tentative. Où se trouve sa base? On peut faire en sorte que les paroles bibliques disent tout ce qu'on veut. Mais une œuvre scientifique doit avoir son propre point de vue, sa bonne méthode d'interprétation, son herméneutique. Elle doit aborder les lieux théologiques d'une manière qualifiée et sûre, qui sait se porter garante des résultats obtenus. Or cette herméneutique est absente dans les pages quasi prophétiques du sixième chapitre. Et puis : qu'est-ce qu'il comprend par «Éros»? Il ne suffit pas de donner une définition qui n'aura pas d'influence sur ce qui suit (ou précède). Et encore : le sens du terme «esthétique» reste ambigu dans tout le livre. Enfin il faut dire que le chapitre central, le cinquième, est certainement le plus faible dans sa partie la plus importante, c'est-à-dire : là où il expose la théorie de Moltmann sur la révolution dans la révolution. Et à notre avis, la courte critique que E. Volant en donne (p. 306) ne porte pas.

Malgré ces remarques, je répète que j'ai apprécié beaucoup ce livre intéressant et bien écrit. Mais la règle du JEU, cher confrère, 'est d'offrir, une rose et d'y cacher quelques épines.

R. SMETS, O. Praem.

Chronicon

GENERALIA

Romae, apud Edizione Paoline, evulgari coepit: *Dizionario degli Istituti di Perfezione*. Hucusque prodierunt tria volumina. Alterum volumen prodiit currente anno 1975. Plura in hoc volumine dicuntur de Canonicis regularibus in genere. Ita: *Canonica*, *Canonica* (coll. 23-24), auctore C. Egger); *Canonichesse* (coll. 24-27), auctore J.B. Valvekens; de variis Canonissis agitur deinde coll. 27-46; inter quas non fit sermo fit de Canonissis Praemonstratensibus; sequitur articulus: *Canonici regulari* (coll. 43 ss.): paucissimis indicationibus sepositis, de Praemonstratensibus hic altum viget silentium. Unam annotationem sub hoc respectu hoc loco invenimus: «Si formarono a volte, durante il periodo della riforma e massima fioritura dell'Ordine, raggruppamenti di case della medesima osservanza. Si costituivano cioè i cosiddetti capitoli generali che rappresentano una forma intermedia tra la centralizzazione propria di alcune congregazioni canonicali sorte nel sec. XII et dopo, e l'autonomia contemplata delle case. E facile intravedersi l'influsso della *Carta caritatis* di Cîteaux. A questa categoria appartengono, tra l'altro, l'Ordine premonstratense che ha avuto uno sviluppo a se, S. Rufo, S. Vittore di Parigi, Val-des-Ecoliers, Arrouaise, Sempringham, Abondance. Non vi è dunque un governo centrale stabile, mà solo il capitolo generale». Quod iudicium historico-canonicum, ut mitius quid dicamus, omnino superficiale proclamandum est. — Inter articulos de variis institutis Canonicis regularibus, N. Backmund scripsit (col. 70): *Canonici regolari di Dommartin*. — G. Van den Broeck conscripsit varios articulos pro vol. II dicti Dizionario. In specie: *Casa religiosa* (coll. 625-630); *Circaria* (col. 1032); *Consiglio del Superiore* (coll. 1685-1690). — Anno 1976, prodixit vol. III dicti Dizionario. In quo volumine procuravit idem G. Van den Broeck articulos: *Economo* (coll. 1049-1053); *Esplorazione della volontà* (coll. 1315-1317). (J.B.V.).

PARTICULARIA

Altenberg/Lahn

Die heilige Gertrud von Altenberg, jüngste Tochter der heiligen Elisabeth von Thüringen und dritte Magistra im Prämonstratenserinnen-Kloster Altenberg an der Lahn, wurde am 29. September 1227 geboren. Die Katholiken des Dekanates und Bezirkes Wetzlar veranstalteten zum 750-jährigen Geburtstag dieser Heiligen gemeinsam mit den evangelischen Christen der Kirchenkreise Braunsfeld und

Wetzlar vom 22. bis 29. September 1977 eine Festwoche auf dem Altenberg bei Wetzlar. Am 22. September 1977 sprachen in einer Festakademie Herr Hans Ulrich Stenger aus Frankfurt über den historischen Hintergrund und Herr Herbert Flender aus Wetzlar über Leben, Werk und Wirkung der heiligen Gertrud. Am 24. September 1977 wurde nach einer kunstgeschichtlichen Führung eine Orgelvesper gehalten. Höhepunkt der Festwoche war die Wallfahrt der Katholiken am Sonntag, dem 25. September 1977, bei der der Limburger Bischof Dr. Wilhelm Kempf die Eucharistiefeier hielt. Den Abschluß bildete ein ökumenischer Gottesdienst in der Klosterkirche am 29. September 1977. Nach dem Brand vom Jahre 1952 werden Kloster und Klosterkirche von Königsberger Diakonissen betreut. (L.H.)

Averbode

E.K. DUCHATELEZ, *La « Philantropia » de Dieu dans l'Antiquité Grecque surtout Patristique : Communio* (Sevilla), 1976, IX, 23 pp. Le thème de la philanthropie de Dieu dans l'Antiquité grecque, surtout patristique, y est évoqué. (J.B.V.)

Pl. LEFÈVRE, *Pâques et son octave dans le rite canonial de St-Jean-en-Vallée à Chartres au XII^e s. : Revue d'Histoire ecclésiastique*, 1977, LXXII, pp. 40-53. (J.B.V.)

Il n'est pas trop tard de mentionner ici l'étude de M. SMEYERS, *De liturgische handschriften der abdij van Averbode. Een bijdrage tot de studie van de laatmiddeleeuwse miniatuur kunst dans Arca Lovaniensis artis atque historiae reserans documenta*, 1973, t. I, p. 91-131. C'est par oubli qu'il n'en a pas encore été question. L'auteur constate, qu'à la fin du Moyen Age, l'armarium d'Averbode renfermait une ample collection de livres choraux, destinés au chant de la messe et de l'office quotidiens. En témoignent une série de textes d'archives évoquant l'existence de multiples exemplaires disparus. D'autres peuvent permettre, éventuellement, d'identifier les volumes qui ont échappé à la destruction, mais sont demeurés anonymes aujourd'hui. Les quelques codices anciens, encore conservés, n'offrent qu'une pâle image du trésor de jadis. Au début du XVII^e siècle, suite à l'unification du rit romain, une rafale destructrice s'abattit sur nombre de manuscrits liturgiques. Devant l'impact de la réforme sur les célébrations particulières, et l'impression des livres unifiés, les volumes écrits devinrent inutilisables. On en a conservé, de-ci de-là, — à Averbode par exemple, — quelques exemplaires, Victimes de la tempête, bien d'autres furent désarticulés, leurs folios servirent de feuillets de garde dans des livres imprimés, ou de couvertures à des pièces d'archives. Un graduel du XVI^e siècle de l'abbaye de Thorn, en Hollande, a pu être reconstitué presque totalement, en réunissant les couvertures d'une série des ses livres de cens. Tous les dépôts d'archives possèdent de ces épaves. Il faudrait veiller à

les conserver dans un dossier spécial, comme fragments de livres liturgiques aujourd'hui disparus.

Pour revenir aux livres d'Averbode, dont certains sont illustrés de belles lettres historiées et autres ornements, l'a. traite, en ordre principal, de leur décoration. Il s'attache successivement à l'histoire particulière de la miniature liturgique, à celle de leurs facteurs et des milieux, urbains ou ruraux, dans lesquels elles furent exécutées. Il s'est arrêté plus longuement au «scriptor» attitré de la maison, François de Weert, chef de l'atelier des copistes, — comme Félix Tay y fut, à à certains moments, celui des brodeurs. La paternité du *Missale Confessorum*, encore conservé, doit lui être reconnue. Le vocable de ce missel trouve son origine dans sa destination. Il était réservé à l'autel des Confesseurs dans l'ancienne abbatale, restauré, après l'incendie de celle-ci en 1499, par le prélat, Gérard van der Scaeft, en 1513. La date serait-elle à retenir pour la transcription et l'ornementation du volume?

Pour conclure, tous les livres d'office, étudiés par M. Smeyers, évoquent, une fois de plus, la pompe de la célébration canoniale, face à la pauvreté de celle de Cîteaux. Prémontré suivit un moment cette austérité, mais l'abandonna très vite, comme Cîteaux, plus tard.

Dans le climat charismatique d'aujourd'hui, on a voulu revenir à cette indigence. Résultat : les trésors paraissent à des expositions... rétribuées, puis regagnent les greniers de la sacristie, en attendant d'être volés, ou vendus en publique, et rachetés... pour d'autres usages. (Pl. Lefèvre).

Beauport (Bellus Portus)

Dans le t. 102, 1973, des *Mémoires de la Société d'émulation des Côtes-du-Nord*, aux pp. 98-109, J. BRENGUES, professeur à l'université de Haute-Bretagne, donne quelques *Aperçus sur la franc-maçonnerie au XVIII^e siècle dans les Côtes-du-Nord*. Parmi les loges, celle de la Vertu triomphante de Saint-Brieuc, fondée le 10 septembre 1765, était de loin la plus florissante. En 1773, elle comptait trente-huit membres dont un religieux, le fr. Le Normand, prémontré de Beauport, procureur de son abbaye. (X.L.O.)

Dans les *Annales de Bretagne et des pays de l'Ouest*, t. 84, 1977, aux pp. 39-59, G. MINOIS étudie : *La situation matérielle des paroisses du diocèse de Tréguier dans la première moitié du XVIII^e siècle*, ceci d'après les registres des visites pastorales de ce diocèse allant de 1702 à 1706 (malheureusement avec des lacunes) et maintenant conservés aux archives départementales des Côtes-du-Nord. A plusieurs reprises, l'A. signale les paroisses trégorroises de l'abbaye de Beauport, entre autres, au début du XVIII^e siècle, l'état lamentable de Boqueho, p. 50. (X.L.O.)

Beaurepart (Bellus Reditus)

Mr. R. Forgeur, conservateur à la Bibliothèque centrale de l'Université de l'État à Liège, publie dans *L'organiste*, 1977, IX, des notes intéressantes à propos d'orgues de paroisses de l'abbaye prémontrée de Beaurepart et de l'église abbatiale elle-même. En particulier : num. 2, pp. 56-57 ; *L'orgue de Saint-Nicolas-oultre-Meuse à Liège* (1691), paroisse prémontrée. La fabrique d'église y commanda la confection d'un orgue à Arnold (de) Molle ; l'orgue n'étant pas livré dans les délais fixés, on s'adressa à in certain Jean Moreau pour régler ce conflit. — Au même numéro de la même revue, pp. 62-65. Mr. Forgeur parle d'un orgue de la paroisse prémontrée de Soumagne, où le célèbre facteur d'orgues, Mûseler, est chargé de la construction d'un orgue en l'année 1757. — Dans la même revue, même année, pp. 69-71, il est question de *L'Orgue des prémontrés de Beaurepart, à Liège (1774-1806)*. Cette orgue fut vendue plus tard, en 1809, à Mortroux. Mr. Henry Mûseler en fut probablement le constructeur. — A cette occasion, un autre article, traitant de Beaurepart, sous un autre aspect, y est signalé. Notamment : R. BRAGARD, *Vues anciennes d'églises liégeoises d'après un manuscrit de 1584-1586*, paru dans *Bulletin de la S.R. Le Vieux Liège*, 1976, VIII, pp. 223-226. (J.B.V.)

Belgium

La belle exposition «Kunstwerken uit de eeuw van Rubens», qui a eu lieu pendant l'été 1977 dans la splendide collégiale Saint-Jacques d'Anvers a permis de contempler deux souvenirs prémontrés qui, par ailleurs, ont échappés aux auteurs du catalogue ; ces deux œuvres sont : La première, N° 24, est une pierre d'autel de l'église Sint-Joris, portant un blason écartelé : aux 1 et 4, un lis ; aux 2 et 3, une quintefeuille, surmonté d'une mitre et timbré de deux crosses en sautoir. Elle est datée de 1673. Il s'agit non pas des armes d'un évêque mais bien de celles de Jacques Hroznata Crils, abbé de Tongerlo (1664-1695), que l'on trouve dans W. VAN SPILBEECK, *De abdij van Tongerlo*, pp. 502 et 510, Lier-Geel, 1888, qui en donne les émaux : lis d'argent sur azur et quintefeuille de gueules or. — La deuxième, n° 182 est une chappe dont le chaperon porte un blason timbre de la même manière, habituelle aux prémontrés du Brabant. Les armes sont écartelées : un coq d'argent sur gueules, aux 1 et 4 ; un lion d'argent sur or aux 2 et 3. Ce ne sont pas les armes d'un pape mais celles de Macaire Simeomo, abbé de St. Michel d'Anvers, de 1661 à 1676. Ces armes ornent un cartulaire rédigé sous l'abbatiat de M. Simeomo, conservé à l'abbaye du Parc (Hs, n° 9) exposé à l'exposition «De Glans van Prémontré» n° 169, qui eut lieu au Parc, en 1973.

Au sujet de l'abbaye de St. Michel d'Anvers, il est bon de signaler que le château «Wilton House» en Angleterre (près de Salisbury-Wiltshire)

possède une belle vue du monastère, prise de l'est vers l'abside de l'église, peinte par Jan der Heyden (1637-1712). Elle porte le n° 111 du catalogue et elle est reproduite planche 78.

L'exposition «La sculpture au siècle de Rubens» qui a eu lieu l'été 1977, elle aussi, a permis de voir 3 médaillons de terre cuite de 25 à 27 cm. de diamètre, portant les nrs. 250-252, du catalogue. Il s'agit non de «saint Odon», clunisien, et de «deux pères de l'Église»; mais le costume de trois prémontrés (deux d'entre eux portent la crosse abbatiale) qui restent à identifier. Rappelons que l'auteur, H.F. Verbruggen (1654-1714) a travaillé pour l'abbaye de Tongerlo. (R.F.).

Door de vrienden van het Museum Leuven, zulks ter gelegenheid van hun vijfjarig bestaan werd een werk uitgegeven van de conservator van dit Museum, J. Crab, getiteld: *Het Beeldsnijcentrum Leuven, 1977*. Meer dan 200 afbeeldingen werd in het prachtig uitgegeven werk opgenomen. — Daar de Leuvense beeldsnijders veel opdrachten ontvingen uit eigen streek, worden in dit werk verschillende abdijen onzer Orde vernoemd (alsmede parochies eertijds door die abdijen bediend). Dit is in het bijzonder het geval met Averbode, Park-Heverlee, Tongerlo. (J.B.V.)

Mgr. Ch. de Clercq vient de publier (Paris, Letouzey e. Ané, 1974) le second volume de son ouvrage: *Cinq Archevêques de Malines*. Dans ce volume il s'agit des archevêques Jean-Henri de Franckenberg (1759-1802); Jean-Armand de Roquelaure 1802-1809); Dominique de Pradt (1809-1815): Archevêques de Malines du temps de la Révolution française et de Napoléon. Temps en tout cas très troublé. Plusieurs Prémontrés sont cités dans ce volume. En particulier des Prémontrés qui avaient émis les serments imposés par les gouverneurs de cette époque; et qui par après ont renié leur serment. Nous y lisons (p. 77), que l'archevêque, le cardinal de Franckenberg, réfugié à Emmerick, y reçut les prélats de Tronchiennes (Drongen) Adrien De Coninck, et de Heilisse, Fr. Demanet. Sous l'archevêque de Pradt, on signale en particulier les efforts du prémontré de Tongerlo, Van Hout, pour rentrer en jouissance de sa paroisse de Notre-Dame de Diest. Van Hout était soupçonné de sympathiser avec le vicaire-général de Namur, Stevens, qui s'opposait au Concordat conclu entre le saint Sièges et Napoléon (c., p. 256, 265, 276). (J.B.V.)

Berne

Op de van 3 juni tot 15 augustus 1977 in het Noordbrabantse Museum in Den Bosch gehouden tentoonstelling «Kloosters in Brabant» waren acht Brabantse kloosters vertegenwoordigd, waaronder de Abdij van Berne als oudste Nederlandse klooster, welke een tiental stukken had ingezonden.

Voor de tentoonstellingscatalogus schreef L. VAN DE MEERENDONK een omvangrijk inleidend artikel onder de titel *De wereld van de kloosters in Noord-Brabant tot omstreeks 1800*, waarin hij eerst het kloosterleven in het Westen en vervolgens de kloosters in Noord-Brabant behandelt. Als eerste overzichtsstudie van alle Brabantse kloosters heeft het artikel voor de kerkgeschiedenis van het gewest een uitgesproken betekenis. (H.v.B.)

Op 24 mei 1977 overleed plotseling Clemens van den Berg, wiens leven hoofdzakelijk gewijd was aan het liturgisch apostolaat, waarvoor hij zich bij het werk der misweken als zangleider gedurende ongeveer dertig jaar bijzonder inzette. Bekendheid verwierf hij als stichter en organisator van de in de abdijkerk gedurende vijf en twintig jaar gehouden orgelconcerten, alsook door zijn directie bij een viertal langspeelplaten met *Premonstratenzer Gregoriaans gezongen in de Abdij van Berne*. (A.v.d.H.)

Eind april 1977 werd door de Dienst van Rijksmonumentenzorg de restauratie ter hand genomen van het oudste gedeelte van de abdijgebouwen in Heeswijk, het zogenaamd Slotje of Speelhuis, door abt Koenraad van Malsen in 1546 in zijn huidige vorm gebouwd. Begonnen werd met de vernieuwing van het oude leidak.

De restauratie gaf aanleiding tot de studie van A. VAN DRUNEN, *De 16de eeuwse kap van de Abdij van Berne*, verschenen in het tijdschrift *Berne*, jaargang XXX, 1977, blz. 59-64. In de bijdrage, die met verschillende foto's en tekeningen verduidelijkt wordt, valt de uitspraak op, dat men hier te doen heeft met een praktisch complete originele 16de eeuwse kap, die met de belangrijkste Bossche kappen uit dezelfde tijd kan wedijveren. (H.v.B.)

In het tijdschrift *Berne*, jaargang XXX, 1977, blz. 99-118 schreef Alph. W. VAN DEN HURK een bijdrage over *De Abdij van Berne in de loop der eeuwen*, welke met een veertiental illustraties werd verrijkt. Het is het beste overzicht van heel de abdijschiedenis, sedert het in 1934 verschenen Berneboek, en verwerkt ook de sedert die tijd verworven kennis en gegevens. (H.v.B.)

Bonne-Espérance

Dans l'histoire du dogme de l'Eucharistie, Bérenger et Lanfranc occupent (XI^e siècle) une place spéciale. La Bibl. Royale de Bruxelles, 4399-4402, possède des fragments de leurs écrits dans le manuscrit cité. Ce manuscrit provient de l'abbaye prémontrée de Bonne-Espérance. Cfr. de MONTCLOS, *Lanfranc et Bérenger. La Controverse eucharistique du XI^e siècle*. (Spicilegium Sacrum Lovaniense. Fasc. 37), 1971, p. 254 s. (J.B.V.)

Braine (St. Evodius de Brana)

On sait que l'ancienne splendide église de l'abbaye de Braine (France; dép.: Aisne), fut conservée et restaurée. Parmi les études modernes consacrées à cette église, nous citons: P. Héliot, *L'abbatiale de Saint-Michel-en-Thiérache, modèle de Saint-Yved à Braine et l'architecture gothique des XII^e et XIII^e siècles*, dans: *Bulletin Commission royale des Monuments et des Sites*, n.s., 1971, II, pp. 13-43. — J.S. McClain, *A Reconstruction of the Sculpted Portails of the West Facade of Saint-Yved de Braine*. Columbus, Ohio St. Univers., 1974, 558 pp. (thèse Phil. dactyl.). (J.B.V.)

Château-l'abbaye (Castellum Dei)

L'abbé Evrard, ayant démissionné vers 1236, se retira dans des bois de l'abbaye (actuelle commune de Bruille Saint-Amand), et y construisit une chapelle appelée Notre-Dame de Malaise, près de laquelle il vivait en ermite. Une statue de la Vierge à l'Enfant, en bois, du XVIII^e siècle, conservée dans cette chapelle, a été classée par l'État en 1973. (X.L.O.)

Sous le titre: *Le monastère de Château-l'abbaye des origines à 1314*, l'abbé Roger DESREUMAIX publie, dans le *Bulletin de la Commission historique du département du Nord*, t. 39, 1968-1974, aux pp. 27-51, un résumé de sa thèse de troisième cycle sur les origines de cette abbaye. L'article comporte une vue de l'abbaye au XVII^e siècle, tirée des albums du duc de Croy, ms. 39 du château de Dulmen en Westphalie (vue datée de 1602). (X.L.O.)

De Essenburgh

Tussen september 1976 en juni 1977 had een verbouwing plaats op De Essenburgh, tengevolge waarvan de zozeer gewenste afscheiding tussen de eigenlijke conventsgebouwen van de priorij en het erkend vormingscentrum tot stand kwam. Bovendien werd door de voorgenomen verbouwing de capaciteit van het vormingscentrum aanzienlijk vergroot. (A.v.d.H.)

De Pere

Alfred MCBRIDE, *The Gospel of the Holy Spirit. — A Commentary on the Acts of the Apostel*, 1975, 144 pp. — Ed.: Arena Lettres, New York. (J.B.V.)

Drongen

In het zopas verschenen laatste deel van de *Inventaris van het Archief van de Raad van Vlaanderen*, door J. BUNTINX, dl. VII, Brussel, 1977, bevat het nr. 31.587 enkele brieven betreffende een aanvraag van de

abdijleden om de novice P.A.J. De Hert professie te laten afleggen ondanks het feit dat hij slechts 22 jaar oud is en dus de vereiste leeftijd niet heeft bereikt (mei 1793). Het nr. 31.709 behelst 54 folia met een volledig overzicht van de goederen, inkomsten en uitgaven van de abdij, opgemaakt door Leonard Siron, provisor, op 12 april 1787. Het fonds Raad van Vlaanderen wordt bewaard in het Rijksarchief te Gent. (W.M.G.)

Uit de *Memoriën van Anthonio de Succa*, uitgegeven door M. COMBLEN-SONKES en Chr. VAN DEN BERGEN-PANTENS, in de reeks: *Bijdragen tot de studie van de Vlaamse Primitieven*, 2 dln. Brussel, Koninklijke Bibliotheek Albert I, 1977, blijkt dat genoemde kunstenaar, een tijdgenoot van Rubens, op 22 februari 1602 verbleef in het refugiehuis van de abdij Drongen te Gent en daar een tekening maakte van een portret van Lodewijk XI(?) en diens tweede vrouw Charlotte van Savoie(?). Dit getuigden prior Denijs Sturtewaghen en supprior Gillis Christiaens. Zowel over deze beide confraters als over het refugiehuis in het Drongenhof te Gent hebben de schrijfsters in dit grondig werk veel bijzonderheden verzameld, zie dl. I, blz. 174 en 197-198 en dl. II, fol. 65. (W.M.G.)

Etival (Stivagium)

Dans *Studia Monastica*, (Montserrat), 1976, XVIII, pp. 433-452, J. LECLERCQ, O.S.B., publie: *Une école de spiritualité bénédictine datant du XVII^e siècle*. Il s'agit dans cet article de l'institut des Bénédictines de l'Adoration perpétuelle, fondée par Cathérine de Bar = Mère Mectilde du Saint Sacrement (1614-1698). On sait que Ep. Louys, abbé prémontré d'Etival (†1682), eut une influence spirituelle très intense sur cette fondatrice. Leclercq écrit à ce propos: «Elle (Mère Mectilde) est aidée par Ep. Louys, abbé prémontré d'Etival, qui demeura toujours en relations avec elle, lui envoya des lettres spirituelles et rédigea, pour elle et son institut deux ouvrages de spiritualité bénédictine, dont l'un était destiné aux novices» (l.c., p. 435). Il nous paraît que ce caractère «bénédictin», provenant de Louys ne peut pas être pris trop littéralement. De fait, Leclercq, dit un peu plus loin: «Il n'existait point de cloisons étanches entre les différentes traditions, et les plus grands esprits savaient respecter et encourager celles auxquelles eux-mêmes n'appartenaient pas» (l.c., p. 435). (J.B.V.)

Floreffe

In de nagelaten notities van Dieudonné Brouwers, bewaard in het Rijksarchief te Namen, bevinden zich enkele artikels over de stichting en de opheffing van Floreffe, gepubliceerd tussen 1929 en 1934 in *L'Union sociale*, door J. de Dorlodot, en een zicht op de abdij in 1829, aldus J. BOVESSE, *Inventaire des papiers Dieudonné Brouwers*, Brussel,

1977, nrs. 693-697. Ook de nagelaten papieren van Ferdinand Courtoy bevatten notities over Floreffe, zie J. BOVESSE, *Inventaire des papiers Ferdinand Courtoy*, Brussel, 1977, nr. 20 (cartularia), nr. 235 (geschiedenis), nr. 1158 (Enderlin, koorgestoelte) en nr. 1422 (refugiehuis). (W.M.G.)

R. LAURENT, *Les sceaux de l'abbaye et des abbés de Floreffe*. Bruxelles, Arch. gén. du Royaume, 1975, 29 pp. (Misc. archiv., 9). — Gr. CHAPMAN, *The Bible of Floreffe: Redating of a Romanesque Manuscript*. In *Gesta*, 1971, 1971, n° 2, pp. 49-62. (J.B.V.)

Fontcaude (Fons Calidus)

Bernard de Fontcaude est proposé, généralement, comme le premier abbé de l'abbaye prémontrée de Fontcaude (au Midi de la France; dép. : Hérault). Il reste renommé par le traité vigoureux composé par lui contre les Vaudois : *Contra Vallenses et Arianos* (Patrol. Lat. t. CCIV). Dans un article publié dans *Cahiers de Civilisation médiévale*, 976, XIX, pp. 309-345, sous le titre : *Le cheminement des Vaudois vers le schisme de l'hérésie*, Giov. GONNET souligne les mérites de Bernard dans le combat assez âpre qu'il a mené en faveur de la vérité chrétienne (l.c., pp. 321-333). (J.B.V.)

Frigolet

Au cours des mois Juillet-Août 1977, fut organisée à l'abbaye de Frigolet, une Exposition sur le Vaucluse Canonial. Pour clôturer cette intéressante exposition, à la fête de saint Augustin (28 août), eut lieu une Messe solennelle, célébrée par S.Em. le cardinal Renard, archevêque de Lyon, qui se chargea de l'homilie. Au cours de l'après-midi au cours des Vêpres solennelles, l'évêque auxiliaire d'Avignon, Mgr. Cadilhac, parla de saint Augustin, le proposant comme un exemple d'une vie totalement consacré au service de Dieu et du prochain; et comme docteur de la grâce. (J.B.V.)

Geras

Aug. von WUCHERER-HULDENFELD, *Zur Frage nach der Methode bei Teilhard de Chardin*. In : *Entschluss*, 1975, pp. 333-342. (J.B.V.)

Griffen

Johann Widrich, *Seelgerätstiftungen beim Kloster Stift Griffen in Unterkärnten*. (Dissertation ... an der Theologischen Fakultät der Universität Graz 1963). Hektographiert. — Über das abgelegene Kloster Griffen wurde bis jetzt kaum gearbeitet. Die 1968 erschienen «Tabulae Generales» dieser Zeitschrift führen S. 100 keine einzige Arbeit an.

Umso mehr ist es notwendig, nachträglich noch auf eine 1963 erschienene Doktorarbeit aufmerksam zu machen. Die Kirche dieses Klosters wurde übrigens im letzten Jahr sehr schön renoviert, auch ist geplant, das leerstehende, der Pfarrei gehörige Kloster in stand zu setzen und wieder einem geeigneten kirchlichen Zweck zuzuführen. (N.B.)

Havelberg

La *Revue d'Histoire ecclésiastique*, 1976, LXXI, pp. 365-392 publie un article de la main du prof. ALBERIGO (Bologne), intitulé: *L'œcuménisme au moyen âge*. Anselme de Havelberg (et ses écrits) y est cité plusieurs fois (pp. 373-378; 380-382). Alberigo souligne en particulier les déclarations d'Anselme concernant l'énumération des principes et exigences d'une écclésiologie qui se développerait entre les deux pôles de l'unité de la foi et de la multiplicité des formes de la vie ... Anselme se montre sensible à un pluralisme horizontal, c.-à-d. entre les diverses Églises à la même époque. (J.B.V.)

Heilissem

De parochie van St.-Martens-Tielt werd vele jaren geestelijk bestuurd door de abdij van Heilissem. Een pastoor van deze parochie, Fr. Adams (hij had een wapenspreuk: Adam, ubi es) stelde een Latijns Tiendenboek op, van 1698 tot 1708. K. HAVERMANS vertaalde in het nederlands enkele bladzijden ervan; en publiceerde die vertaling in *Oost-Brabant*, 1976, XIII, blz. 58-63, onder de titel: *Beknopte geschiedenis van de oprichting van de parochie van St.-Martens-Tielt*. (J.B.V.)

Jabalpur (India)

J.B. LAMERS, *A History of the Diocese of Jabalpur (India)*, 1840-1976. (Dactyl.). Anno 1929 abbatia Bernensis confratres de suo gremio misit in regionem Jabalpur. (Anno 1923, in alia regione Indiae, missio illa initium coeparat). Anno 1933, Ign. Dubbelman praefectus apostolicus missionis constitutus est; et anno 1958, episcopus factus est in Jabalpur. Ineunte anno 1977, alius Praemonstratensis episcopus constitutus est in eadem sede: Th.M. Thannickunnel. (J.B.V.)

Knechtsteden

Nous lisons dans la *Revue des Études Augustiniennes*, 1976, XXII, pp. 262-297, un article de P. CAZIER, *Cassien auteur présumé de l'épitomé des Règles de Tyconius*. On connaît huit manuscrits de ce livre de Tyconius. La Bibliothèque Royale de Bruxelles, 1484-1494, fol. 167rv, conserve un de ces manuscrits. Ce manuscrit provient des Prémontrés de Knechtsteden. Il date du XIV^e siècle (cfr. l.c., p. 263). (J.B.V.)

Leffe

Notities van de hand van Ferdinand Courtoy over de oorkonden van Leffe die in de abdij worden bewaard, vindt men vermeld in J. BOVESSE, *Inventaire des papiers Ferdinand Courtoy*, Brussel, 1977, nr. 21. (W.M.G.)

Magdeburg

Nach einem Bericht der Ost-Berliner Zeitung NEUES DEUTSCHLAND wurde die ehemalige Klosterkirche «Unser Lieben Frauen» in Magdeburg mit einem Festkonzert unter Mitwirkung des sowjetischen Geigers Igor Oistrach am 17./18. September 1977 ihrer neuen Bestimmung als staatliche Konzerthalle übergeben, die den Namen «Georg Philipp Telemann»-Konzerthalle trägt. Die von Erzbischof Gero 1017 gegründete Klosteranlage, die im Zweiten Weltkrieg große Schäden erlitt, gilt als das älteste Bauwerk Magdeburgs. Das ursprüngliche Grab des heiligen Norbert, in dem er bis zu seiner Überführung nach Prag (1627) bestattet war, wurde im Zuge der mehrjährigen Restaurierungsarbeiten in der dreischiffigen Basilika freigelegt. Teile der Originalkorrespondenz zwischen dem Kloster Steinfeld in der Eifel und dessen Tochterkloster Strahov in Prag betreffend die Überführung der Gebeine des heiligen Norbert im Jahre 1627 finden sich im Bistumsarchiv Trier (Signatur: 63,17 b Nr. 1). (L.H.)

Mondaye

Les 18 et 19 juin a eu lieu à Mondaye la réunion du CERP (Centre d'études et de recherches prémontrées). La date et le lieu avaient été choisis à cause de la proximité de jubilé de profession du président, le P. François Petit. Après une visite détaillée de l'abbaye et la lecture d'une dépêche très cordiale de l'Abbé général, on a entendu et discuté un certain nombre de communications: de M. Vanuxem sur trois particularités iconographiques de l'église de Mondaye; du P. François Petit sur la dévotion mariale de l'Ordre dans le courant du XII^e siècle; du P. Norbert Reuviaux sur le cadre spirituel où vécut Adam de Dryburgh; du P. Norbert Backmund sur la division de l'Ordre en circaries, de M. l'abbé Lelégard sur les origines de l'abbaye de la Lucerne.

Le soir l'archéologie a eu sa part avec les fouilles faites à St Marien d'Auxerre par M. l'abbé Merlange, curé de Joigny. Elles étaient présentées avec de magnifiques projections lumineuses.

Le 19 juin, on a discuté les statuts de l'association et le P. Abbé de Mondaye a conclu en montrant l'utilité de la connaissance historique pour une évolution droite et féconde. Il a souhaité que de telles réunions groupent les chercheurs des différentes régions afin de s'enrichir en rencontrant d'autres esprits curieux de l'histoire, de l'art, de la spiritualité, de l'archéologie de l'Ordre.

Les 31 participants se sont séparés après avoir visité sous la conduite de M. Bourdil, ancien conservateur départemental des monuments historiques, les restes magnifiques de l'abbaye de N.D. d'Ardenne. (F.P.)

Ninove

Een nauwkeurige staat van goederen, uitgaven en inkomsten, opgesteld op 14 april 1787 door de drie administrators van de abdij, 10 folia, vindt men in het fonds Raad van Vlaanderen, nr. 31.806, bewaard in het Rijksarchief te Gent. De abdij telde op dat ogenblik 32 leden (W.M.G.)

Normandie (Normannia)

La *Revue historique de droit français et étranger*, janvier-mars 1975, 53^e année, publie des comptes-rendus des communications présentées aux Journées internationales de droit, tenues à Rouen, les 20-24 mai 1974. Parmi ces communications, on trouve, aux pp. 172-174, celle du dr. Jean FOURNÉE : *Une tentative de régionalisation et d'autonomie chez les prémontrés réformés de Normandie au XVII^e siècle*. L'A présente les difficultés des religieux réformés normands avec le terrible vicaire général de l'antique rigueur, Nicolas Guinet. L'éclairage est un peu différent de celui que nous avons donné dans notre étude : *Sainte-Marie-Majeure et l'antique rigueur de Prémontré*, communication prononcée au Colloque sur l'Université de Pont-à-Mousson et les problèmes de son temps. (X.L.O.)

Prémontré

Dans un article paru dans *Revue Mabillon*, 1977, LIX, pp. 97-127, *Recherches sur Ernaud de Bonneval, historien de saint Bernard*, G. OURY, O.S.B., parle des louanges exprimées par Ernaud de Bonneval à l'égard du comte de Blois-Champagne, Thibauld. Ce comte avait pris comme aumôniers deux religieux de Prémontré. De fait, nous lisons dans la « Vita prima S. Bernardi » d'Ernaud (Patrol. Lat., t. CLXXXV, col. 299 s.): « Duos religiosos de Praemonstratensi Ordine evocatos eleemosynae suae praeposuit, ad quorum curam spectaret circumire castella et vicos, in quibus ipse maneret; et de propria mensa languentes et leprosos, qui ibi manebant, quamdiu in illis locis esset, abundanter refici iussit ». (J.B.V.)

Roma

Prodiit, anno 1976, apud Nouvelle Société Morel, Apt (Vaucluse), 119 pp. liber : *L'élixir du Révérend Père Gaucher*. 1. Préface (pp. 15-17), par M. Pagnol.—2. *Histoire du Conte* (pp. 21-73), par N. Calmels.—3. *Une lettre du mon moulin*, par Alphonse Daudet (pp. 75-119). Illustrée par Jean Guitton. (J.B.V.)

Rommersdorf

Einige hundert Meter vom Ortskern Heimbach-Weis, einem Stadtteil von Neuwied am Rhein, liegt die ehemalige Abtei Rommersdorf. Ein Fördererkreis unter Leitung von Dr. Rudolf Lahr (Oberbüngstr. 9, 5450 Neuwied 22) hat eine Abtei-Rommersdorf-Stiftung ins Leben gerufen, um die Ruine der gotischen Kirche, den herrlichen Kapitelsaal und die teilweise erhaltenen Klostergebäude als kulturgeschichtliche Zeugnisse vor dem weiteren Verfall zu bewahren und die Parkanlagen der Umgebung wiederherzustellen. Rommersdorf birgt eine Reihe baulicher Kostbarkeiten in seinen Mauern: Die beiden erhaltenen Flügel des Kreuzganges haben eine reiche Profilierung und eine bemerkenswerte Kombination romanischer und frühgotischer Gestaltungselemente. Mehrere romanische Portale sind vollständig erhalten, ebenso der eindrucksvolle aus der frühesten gotischen Zeit stammende Kapitelsaal mit der mittelalterlichen Sitzreihe entlang der Wände und dem gemusterten Fliesenboden aus der Zeit vor 1250. Ein 32 Seiten umfassender und bebildeter Führer, herausgegeben von Dr. Rudolf Lahr, mit dem Titel *Die ehemalige Prämonstratenser-Abtei Rommersdorf* informiert kurz über die Geschichte dieses Klosters und über die heutige Klosteranlage. (L.H.)

St.-Feuillien du Rœulx

La paroisse de Strépy-Bracquegnies (en Hainaut belge) fut administrée jadis par l'abbaye prémontrée de St.-Feuillien. Mr. Marcel BOUGARD publie un article, intitulé *Arts, histoire et légendes à Strépy-Bracquegnies* dans *Hainaut-Tourisme*, nr. 173, 1975, pp. 193-199. Il décrit en particulier le culte des Saints pratiqué dans cette église paroissiale, ainsi que les chasses y conservées. La châsse de S. Frédéric y jouit d'une mention spéciale. Cette châsse est datée de 1620. Il semble que les panneaux de cette chasse furent peints par un religieux de St.-Feuillien. Il nous semble intéressant de signaler comment ce religieux du commencement du dix-septième siècle représente ces saints. St. Feuillien y est représenté sur les lieux de son assassinat; St. Augustin, en évêque, avec l'enfant au bord de la mer. St. Norbert, agenouillé devant la Vierge qui lui dicte les règles de l'Ordre, alors que deux anges lui montrent l'habit des Prémontrés. St. Frédéric, fondateur de l'abbaye de Mariëngaarde; St. Norbert, triomphant de Tanchelin; St. Siard, cinquième abbé de Mariëngaarde. (J.B.V.)

St. Jean d'Amiens (S. Ioannes Ambianensis)

J. BECQUET, moine bénédictin de l'abbaye de Ligugé, poursuit dans *Revue Mabillon* (couverture rouge) *Abbayes et Prieurés. Tome XVI. Diocèse d'Amiens (Province de Reims)*. Parmi les abbayes et prieurés,

traités dans le n° 269 de la revue dite (juillet-septembre 1977), nous trouvons (pp. 70-72): *Amiens. Abbaye Saint-Jean*. Aperçu très succinct de l'histoire. Documentation manuscrite. Imprimés. Nous y lisons: «L'église détruite sous le premier Empire; les bâtiments servirent de lycée jusqu'à leur destruction par la guerre en 1940 (l.c., p. 70). — Plus loin (p. 73 s.) se trouve une petite notice consacrée à *Valvion*. Une partie des sœurs de St.-Jean d'Amiens y furent transférées en 1148 et y subsistèrent jusqu'en 1162. (J.B.V.)

Sayn

Die kath. Kirchengemeinde Bendorf-Sayn bei Koblenz gedachte am 15. Mai 1977 in einem Festakt der Gründung der Prämonstratenserabtei Sayn vor 775 Jahren (im Jahre 1202). Franz Hermann Kemp schrieb aus diesem Anlaß eine zweite, überarbeitete Auflage seines Buches «Die Prämonstratenserabtei Sayn». Das reich bebilderte Buch ist bei der kath. Kirchengemeinde Sayn erhältlich. Kemp berichtet mit genauen Quellenbelegen über die wechselvolle Geschichte der Abtei (1202-1803), über die Abteikirche und die übrigen Klostergebäude, über die Sayner Wallfahrt (hl. Simon, hl. Pius, hl. Elisabeth), über die rechtliche Stellung der Abtei innerhalb des Ordens und des Gemeinwesens, über die Wirtschaftsverhältnisse der Abtei und über die Sayner Chorherren (Pflichten- und Lebenskreis, ständische Verhältnisse, religiöse und kirchliche Aufgaben). Ein Anhang mit dem Verzeichnis der Sayner Äbte (bis 1803) und der Pfarrer (ab 1803) sowie mit einer Quellen- und Literaturübersicht schließt das gut gelungene, 136 Seiten umfassende Werk ab. (L.H.)

Schlägl (Plaga)

Gerardus Leodiensis (Ord. Cisterciensis, sac. 13) fuit scriptor facundus operum spiritualium. (Cfr. M. STANDAERT, art. *Gérard de Liège* in *Dictionnaire de Spiritualité*, t. VI, 1967, coll. 276-279. Plurima manuscripta eius operis: *De doctrina cordis* adhuc extant. Dr. HENDRIX catalogum praebebat manuscriptorum illorum nunc notorum in *Cîteaux*, 1976, XXVII, pp. 135-138. Asservantur illa manuscripta in variis bibliothecis publicis (unde proveniant illa manuscripta non notatur). Duo vero manuscripta operis dicti Gerardi Leodiensis asservantur in Bibliotheca abbatae Plagensis, sub numm. 128-129. (J.B.V.)

Serskamp

Een uitgebreide staat van goederen, met beschrijving van de inboedel en een lijst van zusters, opgemaakt op 23 mei 1782, vindt men in het fonds Raad van Vlaanderen, nr. 31.650, bewaard in het Rijksarchief te Gent. (W.M.G.)

Sint-Catharinadal

Op 23 juni 1977 werd door Z.K.H. Prins Bernhard driemaal de onderscheiding van de Zilveren Anjer uitgereikt aan personen, die zich op cultureel gebied bijzonder verdienstelijk hadden gemaakt. Deze plechtigheid vond plaats in het paleis op de Dam te Amsterdam. Tot de gelauwerden behoorde ook het convent van Sint-Catharinadal te Oosterhout. Basis voor de onderscheiding vormden de werkzaamheden der communiteit in het kunstatelier gedurende achttien jaren. Draagster van de onderscheiding werd de leidster van het kunstatelier, zuster Dorothea Herwegh. De toespraak van Prins Bernhard en de motivering van de onderscheiding vindt men in het tijdschrift *Berne*, jaargang XXX, 1977, blz. 83-86 onder de titel *Zilveren anjer voor Sint-Catharinadal*. (A.v.d.H.)

Sint-Michiels-Antwerpen

Bij zijn bezoek aan Antwerpen op 25 november 1608 heeft Anthonio de Succa de Sint-Michielsabdij bezocht en een aantal oorkonden ontleend om de zegels af te tekenen. Dit wordt bevestigd door een getuigenschrift van abt Denijs Feyten, zie de *Memoriën van Anthonio de Succa*, uitg. M. COMBLENSONKES en Chr. VAN DEN BERGEN-PANTENS, Brussel, 1977, dl. I, blz. 224-236, dl. II, fol. 76-82. Hier worden afbeeldingen en beschrijvingen geboden van oorkonden en zegels die ondertussen verloren gingen. (W.M.G.)

Speinshart

N. BACKMUND, *Aus den Ausgabenbüchern des Klosters Speinshart, 1793-1795*. In: *Archiv für Geschichte von Oberfranken*, 1976, XXXVI, pp. 403-406. *Varia provenientia e computu provisoris abbatiæ Speinshart simul iunguntur; hac ratione oeconomia domus, speciatim sub ratione eleemosynarum non parum patefit*. (J.B.V.)

Strahov

La bibliothèque historique pragoise la plus connue est sans doute celle instituée auprès de l'ancien couvent de Prémontrés à Strahov, et formant aujourd'hui partie du Musée commémoratif de la littérature nationale; ses origines remontent jusqu'à l'époque de la fondation dudit couvent en 1140. Tout récemment, on a découvert quelques codes qui, déjà au XII^e siècle, faisaient probablement partie des collections de cette bibliothèque. Après l'incendie de 1258 et les pillages de 1420 et 1648, la bibliothèque fut remaniée en style baroque dont les décorations se sont conservées jusqu'à nos jours. Le visiteur pénètre tout d'abord dans la partie la plus ancienne de la bibliothèque actuelle, la salle dite «théologique», construite en 1671 par l'architecte pragoise Jan Dominik Orsi. La dominante de cet intérieur est constituée par un plafond

relativement peu de hauteur, mais richement agrémenté de stucs et de fresques; ces dernières ont pour auteur Siard Nosecký, un des religieux du couvent de Strahov. Elles représentent, sous forme d'allégories, l'Erudition, les Études et l'Amour du livre, et elles furent exécutées de 1721 à 1727. Les armoires sont de style haut baroque et datent de 1632. Lorsque la salle primitive de la bibliothèque ne pouvait plus contenir les livres, on fit édifier de 1782 à 1794 une salle nouvelle, appelée «philosophique». La grande fresque du plafond est l'œuvre du peintre viennois bien connu Franz Anton Maulbertsch; elle reproduit le désir de l'homme d'atteindre le plus haut degré de sagesse. Les belles armoires qui garnissent cette salle proviennent du couvent aboli de Louka près de Znojmo. La bibliothèque du couvent de Strahov contient, en dehors de nombreux manuscrits et incunables, principalement des livres consacrés à la littérature tchèque et à l'histoire nationale. Non moins remarquable est la collection de reliures. Une vraie perle de la bibliothèque est l'Evangélaire dit de Strahov, œuvre manuscrite du IX^e siècle: D'après Dr. Pavel R. POKORNÝ, *Les bibliothèques historiques en Bohême et en Moravie*, Soyez les bienvenus en Tchécoslovaquie, *Revue touristique*, p. 43, Prague, 1976. (C.S.)

Tepl-Villingen

A.K. HUBER. O. Praem., *Nation und Kirche, 1848-1918*, dans *Bohemia Sacra. Das Christentum in Böhmen, 973-1973*, sous la direction de F. SEIBT, édité à Düsseldorf, 1974; 645 pp. Notre confrère Huber (*l.c.*, pp. 246-257) y expose dans ses grandes lignes l'évolution de la situation complexe, entretenue en Bohême-Moravie au sein de l'Église catholique à cette époque. (J.B.V.)

Tongerlo

Het Rijksarchief te Ronse publiceerde zopas de inventaris van M. NUYTTENS, *Inventaris van het archief van de priorij van Sint-Maartens-Bos te Sint-Martens-Lierde*, Brussel, 1976, waarin men onder nr. 31 vindt dat de premonstratenzer Norbertus Mattens van Tongerlo in 1712 relikwieën van de heiligen Philippus Neri en Timotheus overdroeg aan de genoemde kartuize. (W.M.G.)

G. BELMANS, anno 1977, gradum doctoris in s. Theologia obtinuit apud universitatem Gregorianam, Romae. Hac occasione dissertationem doctoralem conscripsit, cui titulus: *Le sens objectif de l'agir humain. — Pour relire la morale conjugale de Saint Thomas d'Aquin*. (Moderante prof. J. de Finance, S.J.). Dactyl.: 2 + 373 + XXI + 133 pp. — Thema centrale dissertationis hac ratione ab auctore indicatur: «On aurait tort d'imputer la bonté de quoi que ce soit à notre vouloir qui, en réalité, en est spécifié lui-même comme par son objet à lui; l'amour que Dieu a pour nous, voilà la source de toute

bonté : Voluntas nostra non est causa bonitatis rerum sed amor Dei est infundens et creans bonitatem in rebus. Les valeurs humaines ne sont pas à inventer par chacun : Fines recti humanae vitae sunt determinati». (J.B.V.)

Urdax

Archiva abbatae Urdacensis per maximam partem destructa sunt; partim ex incendio monasterii anno 1526, partim ex destructione allata temporibus perturbationis Gallicae. J. GONI GAZTAMBIDE, occasione inquisitionum suarum, non pauca documenta antiqua historica detegit. Quorum contentum substantiale collegit in iis quae scripsit pro collectario : *Homenaje a Fray Justo Perez de Urbel*, O.S.B., t. II, Silos, 1977, pp. 427-454 : *El monasterio Premonstratense de Urdax en la Edad media* (1189-1520). (J.B.V.)

Valsery (Vallis Serena)-Gaudium Vallis (Joyenval)

L'année 1975 a vu le 1500^e anniversaire de la naissance de sainte Clotilde, reine des Francs, épouse du roi Clovis. Cette souveraine, ou du moins le culte de ses reliques, a toujours été en honneur à l'abbaye de Valsery. Une fontaine consacrée à la sainte, a toujours été lieu de pèlerinage le lundi de la Pentecôte (qui tombe souvent vers le 3 juin), et cette fontaine est située non loin de Vivières, premier emplacement de l'abbaye de Valsery. Une partie des reliques était placée dans l'abbaye de Joyenval, et a été transportée à la Révolution dans l'église paroissiale de Chambourcy.

Le 23 mai 1975, une grande veillée d'animation a eu lieu dans l'église de Chambourcy, pour fêter le 1500^e anniversaire. Et surtout, pour la fête de la sainte, toutes les châsses contenant de ses reliques ont été réunies à Vivières et ont été portées processionnellement jusqu'à la fontaine sacrée : non seulement les reliques venues de Joyenval-Chambourcy, mais aussi celles de Vernon (en provenance de l'ancienne abbaye du Trésor), de l'église paroissiale Notre-Dame des Andelys, de la basilique de Ste-Clotilde à Paris. Dans la revue : *La Pensée catholique*, mars-avril 1975, n° 155, aux pp. 86-94, Albert GARREAU parle de Ste Clotilde et de son culte à l'heure actuelle, et des cérémonies de ce 1500^e anniversaire. (X.L.O.)

Veurne, St. Jozef

In het fonds Raad van Vlaanderen, bewaard in het Rijksarchief te Gent, bevat het nr. 31.653 een aantal documenten in verband met de opheffing van het zusterklooster Sint-Jozef, uit de jaren 1782-1783. Het bezit van de zusters wordt beschreven, wat ze opeisen als persoonlijk bezit, wat er is overgebleven van hun bruidsschat, de gewoonte om bij de intrede zilveren eetgerei mee te brengen, een inventaris

van meubelen die ter plaatse werden gelaten voor de eredienst, een lijst van 60 schilderijen, doch zonder de minste beschrijving, een staat van goederen van april 1782 en een beschrijving van de inboedel per kamer (16 mei 1782). Men vindt hier ook een lijst van priorinnen (1618-1770). Bij de opheffing, ten tijde van priorin Hermana Hancke, waren er 14 zusters, waarvan 2 zwakzinnig. Allen keerden terug in de wereld. (W.M.G.)

Veurne (S. Nicolaus Furnensis)

De Heemkundige Kring Bachten de Kupe, Leisele, publiceerde, in 1974, een *Jubileumuitgave Bachten de Kupe, 15 jaar*. Daarin vinden we, blz. 77-120, een bijdrage, van de hand van C. DENORME, *Parochies bediend door de Norbertijnen van de Sint-Niklaasabdij te Veurne*. (J.B.V.)

Wroclav (St. Vincentius Wratislaviensis)

Historia abbatis Sculteti (Scholz) (†1613) mira dici debet. Postulabatur ut abbas S. Vincentii Wratislaviensis, quamvis pertineret ad clerum saecularem. A Sede Apostolica et Imperatore confirmatus, habitu Ordinis ornatus, professionem religiosam emisit. Anno 1602 constituitur episcopus suffraganeus Wratislaviensis (Cfr. A. ZAK, *Episcopatus Ordinis Praemonstratensis* in *Anal. Praem.*, 1928, IV, p. 301). H. Grüger, *Ursachen und Folgen der Trennung Schlesiens von der Ordensprovinz Böhmen* (in Ordine Cisterciensi), in *Cîteaux*, 1976, XXVII, p. 35, haec de episcopo Sculteto narrat: Er «mahnte die Aebte auf einer gemeinsamen Tagung am 27. April 1607 im Auftrag des Bischofs, für die Erhaltung des Glaubens zu sorgen und ihre Pfarreien mit theologisch gebildeten und sittlich bewährten Männern zu besetzen». (J.B.V.)

In serie *Monumenta Poloniae Historica*, prodiit Varsoviae (num. IX-1 seriei), (anno 1971, LVIII-245 pp.), auctoribus K. MALECZYNSKI, B. KÜRRIS, R. WALCZAK, *Liber mortuorum abbatis S. Vincentii Wratislaviensis*. Textus huius Obituarii editur iuxta ms. asservatum Berolini: Berlin, Staatsbibliothek Preussischer Kulturbesitz, teol. lat., fol. 378). (J.B.V.)

Huic Chronico conficiendo collaborationem praestiterunt: N. Backmund (Windberg); R. Forgeur (Liège); W.M. Grauwen (Meise); L. Horstkötter (Hamborn); X. Lavagne d'Ortigue (Bourg la Reine); Pl. Lefèvre (Leuven); Fr. Petit (Mondaye); C. Spillemaeckers (Grimbergen); J.B. Valvekens (Averbode); H. van Bavel (Berne-Heeswijk); A. van den Hurk (Berne-Heeswijk).

INDEX TOMI LIII

ARTICULI

In memoriam R. D. Milonis Koyen	5-8
N. BACKMUND, Das Kloster Boleslawiec	42-52
ID., Neues zur Struktur der alten Kataloge	152-157
E. BROUETTE, Les abbés et les prévôts commémorés à Sainte-Marie-au-Bois	130-151
G. R. EVANS, Anselm of Canterbury und Anselm of Havelberg: the controversy with the Greeks	158-175
W. M. GRAUWEN, De Norbertusbiografie en de geschiedenis van het aartsbisdom Maagdenburg	113-122
X. LAVAGNE D'ORTIGUE, A propos des derniers abbés prémontrés de Lorraine au XVIII ^e siècle	53-70
Pl. LEFÈVRE, La messe matinale dans la liturgie de Prémontré	9-12; 121-123
ID., Quatre services annuels pour tous les défunts dans l'ordre de Prémontré	124-129
V. VAN GENECHTEN, Wederwaardigheden rond de reformatie van het Witvrouwenklooster te Keizerbos	13-41
N. J. WEYNS, A propos des Instructions pour les clercs (De Institutione Clericorum) de Philippe de Harveng	71-79

MISCELLANEA

W. M. GRAUWEN, De geschiedenis van Gennep en de afstamming van Norbertus	80-85
A. KWANTEN, Le père Robert de Jeand'heures	189-193
J. B. VALVEKENS, Quaedam relate ad beatificationem Martyrum Gorcomiensium	85-89
ID., Procurator generalis, Ign. Backx, et Capitulum generale Ordinis anni 1717	176-189

DOCUMENTUM

Calendarium Ordinis Praemonstratensis	194-204
---	---------

RECENSIONES LIBRORUM

R. BACKMUND, <i>Kloster Windberg. Studien zu seiner Geschichte</i> (L. Horstkötter)	308-310
R. BRANDS, <i>1022-1976. Von Haus Körde bis St. Norbert Munster-Coerde</i> (L. Horstkötter)	94-95
J. DE GRAUWE, <i>Prosographia Cartusiana Belgica (1314-1796)</i> (J.B. Valvekens)	95
J. FOURNÉE, <i>Le culte populaire et l'iconographie des saints en Normandie. La Sainte Vierge</i> (J.B. Valvekens)	211
I. JOESTER, <i>Urkundenbuch der Abtei Steinfeld</i> (L. Horstkötter)	205-208
P. LANDAU, <i>Ius Patronatus</i> (L.C. Van Dijck)	90-91
A. LOHMULLER, <i>Die Bibliothek des Prämonstratenser Reichstiftes Ursberg 1125 bis 1903</i> (N. Backmund)	91-92
H. RAGUER, <i>23 Istitutos Religiosos</i> (J.B. Valvekens)	210-211
G. VAN DEN BROECK, <i>Le droit canonique concernant les Moniales</i> (J.B. Valvekens)	96
G.M. VAN DER VELDEN, <i>De kosterij van Bokhoven, 1369-1669</i> (J.A.M. Hoeckx)	96-98
E. VOLANT, <i>Le jeu des afranchis, confrontation Marcuse-Moltmann</i> (R. Smets)	212-213

EDITIO TEXTUS

Acta Capitulorum triennialium et annalium Circariae Saxoniae ordinis Praemonstratensis inde ab anno 1466 usque ad annum 1516. Ed. : K. DOLISTA	65-96; 97-128
Acta Capitulorum Capitulorum Generalium Ordinis Praemonstratensis. Tom. III, 1531-1571. Ed. J.B. VALVEKENS	225-256; 257-288

NOMINA LOCORUM ET PERSONARUM CHRONICI

Fr. Adams : 223.	Archennes : 108.
Adamus Scotus : 224.	Ardenne : 109, 225.
B. Adura : 106.	Augustinus, sanctus : 226.
C. Alberigo : 223.	Averbode : 100, 101, 215, 216, 218.
Altenberg/Lahn : 214.	
Angelica Porta (Engelport) : 100.	N. Backmund : 112, 214, 224, 228.
Anselmus Havelbergensis : 107, 223.	Beauport = Bellus Portus.

Beaurepart = *Bellus Reditus*.

P.K. Becker : 106.

J. Becquet : 99, 226.

Belgium : 217.

Bella Stella (*Belle-Etoile*) : 109.

Belle-Espérance = *Bona Spes*.

Belle-Etoile = *Bella Stella*.

Bellipodium (*Bellpuig*) : 102.

Bellus Portus (*Beauport*) : 216.

Bellus Reditus (*Beaurepart*) : 101, 102, 217.

G. Belmans : 229.

Bendorf-Sayn : 227.

Benoîte-Vaux : 106.

Berne-Heeswijk : 102, 103, 218.

Biberach : 110.

Blaise de Varda : 106-107.

Bolderberg : 101.

Bona Spes (*Belle-Espérance*) : 104, 223.

Boqueho : 216.

M. Bougaud : 226.

M. Bourdil : 225.

J. Bovesse : 221, 222, 224.

Brabant : 105.

R. Bragard : 217.

Braine = *S. Evodius de Brana*.

J. Brengues : 216.

P.M. Broeckx : 109.

R. Brooks : 106.

D. Brouwers : 221.

C. Bruneel : 104.

A. Bruyninckx : 111.

J. Buntinx : 220.

R. Cadillac : 222.

N. Calmels : 99, 100, 225.

H. Candels : 112.

Capitulum Generale 1977 : 99.

J. Caresmar : 214.

Castellum Dei (*Château-l'Abbaye*) : 220.

Chambourcy 230.

Charleville : 104.

Gr. Chapman : 222.

Château l'Abbaye = *Castellum Dei*.

G. Cristiaens : 221.

Cîteaux : 214.

Clotildis, sancta : 230.

Collegeville : 99.

M. Comblen-Sonkes : 221.

Y. Congar : 106.

E. Coppens : 100, 106, 110.

F. Courtoy : 224.

J. Crab : 218.

Crécy : 104.

J.H. Crils : 218.

Cuissiacum (*Cuissy*) : 109.

A. Daudet : 225.

C. de Bar : 201.

C. de Clercq : 218.

D. De Clerck : 101.

A. De Coninck : 218.

J. de Dorlodot : 221.

De Essenburgh : 220.

J.-H. de Franckenberg : 218.

P.A.J. De Hert : 221.

F. Demanet : 218.

Ch. de Montclos : 219.

Denkendorf : 102.

C. Denorme : 231.

De Pere : 104, 220.

D. de Pradt : 218.

R. Dereumaire : 220.

D.A. de Roquelaure : 218.

A. de Succa : 228.

Fr. de Weert : 216.

Dielegem : 104, 105.

K. Diemar : 110.

Diest : 218.

Dilbeek : 110.

Domnus Martinus (*St. Josse-au-Bois*) : 110.

DRONGEN = TRUNCHINIUM.

I. Dubbelman : 223.

E. Duchatelez : 101, 215.

Dulmen : 220.

C. Dumont : 104, 106, 109, 111.

C. Egger : 214.

Elisabeth v. Thüringen : 214.

K. Elm : 102.

Engelport = *Angelica Porta*.

Erbach : 110.

Ernauld de Bonneval : 225.

Etival = *Stivagium*.

D. Feyten : 228.

Floreffe : 103, 106, 221, 222.

Foillanus, sanctus : 226.

Fons Calidus (Fantcaude) : 106, 222.

R. Forgeur : 101, 217, 231.

J. Fournée : 108, 225.

Fredericus, sanctus : 226.

F. Friedrichs : 100.

Ferigoletum (Frigolet) : 105, 106, 222.

H. Fuhrmann : 107.

A.L. Gabriel : 106, 107.

A. Garreau : 230.

Gaudium Vallis (Joyenval) : 230.

M. Gérard : 110.

Gertrudis de Altenberg, sancta : 214.

Gero, arch. Magdeburgensis : 224.

Gödöllö : 106.

G. Goni Gaztambide : 230.

Gorcum, martyres : 103.

W. Grauwen : 100, 112, 231.

Griffen : 222.

Grimbergen : 105, 107.

H. Grüger : 231.

N. Guinet : 225.

J. Guitton : 225.

C. Guyot : 105.

Hadrianus sanctus : 103.

H. Hancke : 231.

Havelberg : 107, 223.

K. Havermans : 223.

Heeswijk = *B:rne*.

Helissemia (Heilisse) : 218, 223.

P. Hélot : 220.

D. Hendrix : 227.

J. Henrion : 107.

Hilvarenbeek : 103.

J. Hof : 112.

Hohenburg (Mont-St.-Odile) : 108.

Hortus S. Mariae (Mariëngaarde) : 226.

L. Horstkötter : 112, 231.

Houthalen : 106.

A.K. Huber : 229.

C.L. Hugo : 109.

Jabalpur : 223.

Jacobus, sanctus : 103.

Jamtara : 102.

A. Janszn : 103.

Johannes a Sayn : 112.

I. Jouser : 112.

Joyenval = *Gaudium Vallis*.

Fr.H. Kemp : 227.

M. Kenis : 107.

N. Klaassen : 112.

Knechtsteden : 223.

Kortenbos : 101.

Kremsmünster : 99.

Kuringen : 101, 110.

B. Kürriis : 231.

R. Lahr : 225.

P. Lallemand : 109.

La Lucerne = *Lucerna*.

J.H. Lamern : 223.

R. Laurent : 222.

X. Lavagne d'Ortigue : 109, 231.

J. Leclercq : 221.

Pl. Lefèvre : 100, 215, 231.

Leffe : 224.

J. Legros : 108.

M. Lelégard : 224.

J. Lenaers : 101.

F. Le Normand : 206.

Ligugé : 99.

G. Linder : 110.

Loon : 101.

Ep. Louys : 105, 221.

Luca (Louka) : 228.

Maagdeburg : 108, 224.

Maaseik : 101.

Mariëngaarde = *Hortus S. Mariae*.

K. Malczynski : 231.

Fr.A. Maulbertsch : 228.

A. McBride : 220.

J.C. McCalin : 220.

M. Mectilde du St. Sacrement : 105, 221.

A. Merlange : 224.

- Middelburg* : 103.
 G. Minois : 216.
Mira Vallis (Mureau) : 109.
Mons Dei (Mondaye) : 109, 224.
 Monte Cassino : 99.
 Monster : 103.
Mureau = Mira Vallis.
Mussipontum (Pont-à-Mousson) : 109, 225.
 H. Müzeler : 217.

 Namur : 221.
 Neuwied a. Rhein : 226.
Ninove : 103, 225.
 H. Noël : 109.
 Norbertus, sanctus : 103, 224, 226.
 Normandie : 225.
 N. Nosecky : 229.
 M. Nuytens : 229.

 Okselaar : 101.
Oosterhout = Vallis S. Catharinae.
 J.D. Orsi : 228.
 Orval : 107.
 G. Oury : 225.
 Overpelt : 106.

 K. Padlowski : 108.
 M. Parisse : 109.
Park : 108, 217, 218.
 J. Perarneau : 102.
 Fr. Petit : 109, 224, 231.
 H. Petit : 102.
 N. Pierson : 109.
Plaga (Schlägl) : 100, 227.
 J.G. Plante : 99.
 M. Plouvier : 109.
 P.R. Pokorny : 229.
 Pont-à-Celles : 108.
Pont-à-Mousson = Mussipontum.
 M. Pontroué : 109.
Postel : 109- 110.
 Praha (Praga) : 224.
Prémontré : 217, 225.

 F. Rambaldi : 101.
 A. Renard : 222.

 J. Reusens : 103.
 N. Reuviaux : 224.
 Roma : 100, 225.
Rommersdorf : 226.
Rotha (Rot a.d. Rot) : 110.
 P.P. Rubens : 221.
 Rummen : 101.

Saint-Constant : 111.
S. Evodius de Brana (Braine) : 220.
S. Foillanus Rodiensis (Roeulx) : 111, 220.
S. Ioannes Ambianensis (Amiens) : 226, 227.
St. Josse-au-Bois = Domnus Martinus.
St. Marie Majeure = Mussipontum.
St. Michiels-Antwerpen : 104, 111, 217, 228.
St. Nicolas Furnensis (Veurne) : 231.
St. Joseph Furnensis : 230, 231.
S. Vincentius Wratislaviensis : 231.
 P. Salmon : 104.
Sayn : 112, 227.
 A. Schahl : 110.
Schlägl = Plaga.
 G. Sculteti (Schulz) : 231.
 J. Seibt : 229.
Serskamp : 227.
 Siardus, sanctus : 226.
 M. Simeomo : 217.
 C. Siron : 221.
 G. Slechten : 112.
 M. Smeyers : 215, 216.
 C. Socquet : 108.
 Solre-Saint-Géry : 106.
Speinshart : 228.
 C. Spillemaeckers : 231.
 J. Spinelli : 107.
 S. Standaert : 227.
Steinfeld : 112.
Stivagium (Etival) : 105, 221.
Strahov : 224, 228.
 Strépy-Bracquenes : 226.
 D. Sturteunghen : 221.
 Stuttgart : 110.

 M. Taillard : 109.
 R. Taveneaux : 107-109.
 D. Teniers : 103.

- O. Terlinck : 111.
Tepf-Villingen : 229.
 Th.M. Thannickunnel : 102, 222.
 Thorn : 215.
 D.L. Thysebaert : 108.
 Tielt-St.-Martinus : 222.
Tongerlo : 105, 218, 229.
Trunchinium (Drongen) : 105, 218, 220, 229.
 Trier : 224.
 F. Tuy : 216.
 Tyconius : 223.
Urdacium (Urdax) : 230.
- M. Vaillant : 107.
Vallis S. Catharinae (St. Catharinadal; Oosterhout) : 109, 228.
 H. van Bavel : 103, 231.
 Cl. Van den Berg : 102, 219.
 L. Van de Meerendonck : 219.
 Chr. Van den Bergen-Pantens : 221, 228.
 G. Van den Broeck : 112, 214.
 R. Van den Haute : 105.
 A. van den Hurk : 112, 219, 231.
 S. van de Ven : 103.
 J. van der Heyden : 218.
- G. van der Scaeft : 216.
 X. Vander Pijpen : 105.
 A. Van Drunen : 219.
 A. Van Eeckhout : 107.
 V. Van Genechten : 101.
 C. van Malsen : 103.
 M. Vanuxem : 224.
 H.J. Verbrugghen : 218.
 Vernon : 230.
 Viesville : 106.
 Vivières : 230.
 E. Volant : 111.
- H. Waehli : 102.
 R. Walczak : 231.
 R. Wellens : 104, 106, 109, 111.
 Wemmel : 110.
Wenau : 112.
 J. Widrich : 222.
Wilten : 100.
 Wijer : 101.
- Zoetendaal* : 112.
 A. Zak : 231.

Prodiit nuper :

Bibliotheca Analectorum Praemonstratensium, Fasc. 11

N. Weyns, O. Praem

Antiphonale Missarum Praemonstratense

xx + 187 pp. — Pr. : 400 F. belg.

Liturgia Ordinis Praemonstratensis genuina apparet forma praeclara liturgiae ecclesiarum collegialium ante unificationem a Pio V ordinatam. — Secundum methodum et rationem adhibitam in libro, anno 1968, in hac eadem serie edito, prosequitur N. Weyns editionem fontium liturgiae Ordinis. Anno 1968, *Sacramentarium Praemonstratense* tractabatur. In praesenti opere sermo fit de *Antiphonali Missarum Praemonstratensi*. Et quidem hac ratione : I. Proprium de Tempore. II. Commune Sanctorum. III. Proprium de Sanctis. IV. Missa de Defunctis. — Subiungitur index alphabeticus Cantuum in opere indicatorum. Initia horum cantuum summa cum cura referuntur.

Antea prodierunt in Bibliotheca Analectorum Praemonstratensium :

- Fasc. 1. Pl. LEFÈVRE, *La liturgie de Prémontré. Histoire, Formulaire, Chant et Cérémonial*. 1957. Pr. : 150 F.
- Fasc. 2. Dr. W. TRENZ, *Die Prämonstratenzer-Abtei Wadgassen zur Zeit der französischen Herrschaft von 1766 bis zur Auflösung im Jahre 1792*. 1961. Pr. : 210 F.
- Fasc. 3. M. A. GEORGEL, *L'abbaye d'Etival*. 1962, non iam venialis prostat.
- Fasc. 4. Dr. Fr. W. SAAL, *Die Abtei Knechtsteden im 17. Jahrhundert*. 1962. Pr. : 145 F.
- Fasc. 5. E. DELCAMBRE, *Servais de Lairuelz et la Réforme des Prémontrés*. 1964. Pr. : 230 F.
- Fasc. 6. B. VANMAELE, *L'Église Pudentielle de Rome*. 1966. Pr. : 200 F.
- Fasc. 7. G. WYMANS, *L'abbaye de Saint-Feuillien du Rœulx, en Hainaut (1125-1300)*. 1967. Pr. : 240 F.
- Fasc. 8. N. WEYNS, *Sacramentarium Praemonstratense*. 1968. Pr. : 475 F.
- Fasc. 9. P. AL, *Leonhard Goffiné, O. Praem (1684-1719). Sein Leben, seine Zeit und seine Schriften*. 1969. Pr. : 220 F.
- Fasc. 10. N. BACKMUND, *Die mittelalterlichen Geschichtsschreiber der Prämonstratenserordens*. 1972. Pr. : 550 F.

Venalia prostant
apud Secretariatum Analectorum Praemonstratensium
Abdij - Abbaye
B-3281 Averbode (Belgium)

A. Van den Hurk, O. Praem.

Analecta Praemonstratensia Tabulae Generales

I (1925) — XLIII (1967). Pr. : 215 F

- SANTIFALLER L., *Nikolaus Liebental und seine Chronik der Aebte des Breslauer St. Vinzenz-Stiftes*. 1950. (202 pp.). Pr. : 120 F.
- LEFÈVRE Pl. - VERVAECK, *A propos des reliques du chef de S. Élisabeth de Thuringe*. 1932. (56 pp.). Pr. : 25 F.
- LEFÈVRE Pl., *Gommaire Crets, Prélat d'Averbode, Abbé général de l'ordre de Prémontré. Avec Avant-propos de Mgr Calmels, Abbé général O. Praem.* x + 66 pp. Pr. : 40 F.
- VAN DEN OUDENRIJN M., *Miracula quaedam et collationes fratris Wichmanni, O. Praem. quondam canonici, inter Mysticos Germaniae O.P. aetate antiquissimi*. 1930. (53 pp.). Pr. : 25 F.
- SANTERAMO S., *L'Abbadia Premonstratense di S. Samuele in Barletta*. 1957. (22 pp.). Pr. : 10 F.
- VALVEKENS E., *Le Chapitre Général et les Statuts Prémontrés de 1505*. 1938. (46 pp.). Pr. : 20 F; *Acta et Documenta Ioannis de Pruetis, Abbatis Praemonstratensis* († 1596). 1954-1958. (293 pp.). Pr. : 200 F; *Le cardinal Pisani, abbé commendataire de Prémontré (1535-1561)*. (100 pp.). Pr. : 80 F.; *Documents prémontrés du XVI^e siècle*. (97 pp.). Pr. : 75 F. *Réponse à François Perrucelli*, 1943. (51 pp.). Pr. 50 F; *Les chapitres Généraux de l'Abbé-Général Jean Despruets (1572-1596)*. (66 pp.). Pr. 65 F.
- STEYNEN J., *Capitula Provincialia Circariae Brabantiae : 1620-1643*. 1941-1942. (69 pp.). Pr. : 35 F.
- SAAL Fr. W., *Das Dortmunder Katharinenkloster* (Geschichte eines westfälischen Prämonstratenserinnen-Stiftes). 1963. (90 pp.). Pr. : 65 F.
- PAAS Th., *Beschlüsse der Kölner Provinzialkapitel für die Westfälische Zirkarie Ord. Praem. 1665-1717*. 1930. (88 pp.). Pr. : 50 F.
- Dr. DOLISTA K. - VALVEKENS J. B., *Acta et Decreta Capitulorum Generalium Ordinis Praemonstratensis*. Tomus II. (1501-1530). 1969-1973. 402 pp. Pr. : 300 F.
- O. MANNL, *Zur Literatur über den heiligen Norbert*. (12 pp.). Pr. 25 F.
- Fr. PALLESCHI, *Ricerche su Adam Scot*. 1964-1965. (92 pp.) Pr. 100 F.
- GOOVAERTS L., *Écrivains, Artistes et Savants de l'Ordre de Prémontré*. 4 volumina. Bruxelles, 1899-1914. Pr. : 1000 F.

10. OKT. 1980

